Algemeen Rijksarchief
ST. EUSTATIUS EN SABA
1828-1845
No. 8

1830

3

<u>Geheim</u>
<u>Circulaire</u>

<u>La. A.</u>

getal der bylagen
4

Paramaribo den 6 January 1830

'S Konings gewezene Commissaris
Generaal den Hoogen Raad belast heb
bende met het Concipieeren van Regle
menten op de behandeling der Slaven in de
Nederlandsche West Indische Bezittin
gen, zoo is het gevolg van de deswegens
plaats gehad hebbende eindige overwegin
gen, geweest, een ontwerp van een Algemeen
Reglement op dit onderwerp, hetwelk ter
approbatie aan het Departement voor de
Marine en Kolonien is opgezonden.

Intusschen is het in hetzelve verhandel
de onderwerp aan het Gouvernement in het
Moederland zoo belangryk voorgekomen
dat hetzelve alvorens daarop definitief te
beslissen by Ministeriele aanschryving dd
28 October ll La. I. No. 73/166 my heeft uit
genoodigd omtrent den inhoud van het
bedoelde algemeen Reglement de bedenkingen
en het gevoelen der onderscheidene plaatselyke
autoriteiten

alle

Aan
Het Plaatselyk Bestuur
te St. Eustatius

autoriteiten in te winnen en binnen een zeer
kort tydsbestek aan het Departement voornd.
op te zenden.
Ik heb alzoo de eer hierby te includeren
1º. Een afschrift van het ontworpen Algemeen
Reglement op de behandeling der Slaven
in de Nederlandsche West Indische Be-
zittingen.
2º. Een extract uit de Memorie van toelich-
ting daartoe betrekkelyk
Voorts nog in art. 20 van het Reglement
meeding gemaakt wordende van de Pu-
blicatie van den Gouverneur Generaal in
Rade dd 3 Maart 1829, als mede in art 31 van
een nader op te maken Reglement op den
vervoer der Slaven in de Nederlandsche
W.I. Bezittingen onderling, zoo voeg ik
hier nog by:
3º. Een exemplaar der Publicatie van 3/11
Maart 1829 voornd.
4º. Een afschrift van een ontwerp van Re-
glement op den vervoer van Slaven in de
Nederlandsche W.I. Bezittingen.
En neem ik als nu de vryheid de onder-
scheidene Hoofd, Plaatselyke en Gemeente
Besturen in de Nederlandsche West
Indische Bezittingen uit te noodigen
alle bovenstaande Stukken tot een
ontwerp

ontwerp van spoedige, edoch ernstige over-
weging te willen maken, en binnen veertien
dagen na de ontvangst dezer, wat het Gemeen-
te Bestuur te Suriname betreft, aan my, en
voor de verdere autoriteiten aan de gezagvoer-
ders der onderscheidene Eilanden te doen
toekomen, om ten spoedigsten en wel met
de eerste daarop volgende Scheepsgelegen-
heid naar het Gouvernement Generaal
te worden opgezonden, een gedetailleerd ver-
slag in triplo der deliberatien dienwegens en opgaaf
van het gevoelen der onderscheidene autori-
teiten over de in de bedoelde Stukken ver-
handelde onderwerpen.
Hoezeer de dienwegens te houdene delibe-
ratien niet kunnende of willende voor-
uitloopen, acht ik het evenwel niet onge-
past alhier aan te merken, dat by het De-
partement voor de Marine en Kolonien
hoofdzakelyk omtrent de aan den meester
van eenen Slaaf toe te kennen huisselyke
Jurisdictie bedenkingen zyn ontstaan; en
dat alzoo de deliberatien byzonderlyk ten
doel moeten hebben de navolgende onder-
werpen.—
a. de grenzen binnen welken de huisselyke
Jurisdictie zoude kunnen worden be-
perkt zonder de handhaving der goede
orde

orde en de ware belangen der Kolonien
in gevaar te stellen.—
b Of de in het ontwerp voorkomende magt
van den meester, om tot 100 Slagen toe te
mogen geven, niet te streng is, en of het
niet met de milde beginselen van S' Ko-
nings Commissaris Generaal zoude over-
eenkomen, en alzoo raadzaam kunnen
geacht worden het maximum der Slagen
die een meester mag doen opleggen, veel
minder dan op honderd te bepalen; met
in acht neming evenwel van de ware belan-
gen der Kolonien, die by de Koloniale Gou-
vernementen altyd behooren op den voor-
grond in aanmerking te komen.—
Ter gelegenheid dezer huisselyke Ju-
risdictie is van wege het Departement
voor de Marine en Kolonien opgemerkt
dat de straffen in de Engelsche bezettingen
veel minder zwaar zyn zouden; voordende
als voorbeeld daarvan opgegeven dat op
Bermuda de Vrederegter geene hoogere
straf mag opleggen dan ketting arbeid
of opsluiting voor zes weken, of negen en
dertig slagen: dat op Tabago geen bastia-
aan (Slavendryver) eenige straf mag uit-
oefenen; en de eigenaar niet meer dan
12 Slagen buiten tegenwoordigheid van
eenen

eenen Vryman als getuigen, en zelfs in zoo-
danige tegenwoordigheid niet meer dan
twintig, terwyl eindelyk op Mauritius zou-
de zyn bepaald dat de Jurisdictie van den
meester zich niet verder zal uitstrekken dan
tot vyf en twintig Slagen, niet anders mogen-
de worden opgelegd, dan eenige Uren na het
begaan van het misdryf, ten einde overhaaste
of driftige Kastydingen voor te komen.
Hoezeer de verpligting niet inziende om
vreemde natien slaafs na te volgen, neen
maar integendeel overtuigd dat wel het
goede van vreemde instellingen kan en
behoort te worden overgenomen maar dat
daartegen de zucht tot navolging zich niet
verder dan tot het geen wezenlyk doelmatig
is, moet uitstrekken; heb ik echter vermeend
deze bedenkingen aan de attentie der
onderscheidene besturen niet te mogen
onthouden.—
c Of voorts het werktuig, waarmede de
straf mag worden uitgeoefend, niet zou-
de behooren te worden bepaald, en stel-
lig voorgeschreven.
Tot opheldering hiervan zal het wel-
ligt niet ongepast zyn aan te merken, dat
te Suriname de strafoefening geschiedt
of met de uiterste dunne enden van
takken

takken van den tamarinde boom, of met eene Zweep van niet meer dan ongeveer 3½ a vier voet lengte, losgevlochten van het alhier zoogenaamde Zyl gras, en welke zeer veel verschilt van die in de Engelsche bezittingen gebruikelyke Vreeselyke Zweep, welke in het oude gedeelte dezer Kolonie niet dan met groot ongenoegen onder de Slaven en wellicht zelfs niet dan te midden van onrust en oproer zoude kunnen worden ingevoerd. —

De Gouverneur Generaal
der Nederlandsche W. I. Bezittingen

[signature]

Algemeen Reglement op de behandeling der Slaven in de Nederlandsche West Indische Bezittingen. –

Art: 1.

Elk eigenaar van of gebied hebbende over Slaven in de Nederlandsche W: I: Bezittingen is in het algemeen verpligt, om in de behandeling zyner Slaven te werk te gaan overeenkomstig de grondbeginselen, by het Algemeen Reglement op de Nederlandsche West Indische Bezittingen vastgesteld, welke alhier voor geïnsereerd worden gehouden; als mede overeenkomstig dit algemeen Reglement en de locale Reglementen voor de onderscheidene Kolonien voor zooveel nodig, vast te stellen, welke zullen moeten strekken, ter toepassing der voorschriften en beginselen, in dit algemeen Reglement vervat, zullende deze locale Reglementen, voor zoo verre Suriname betreft, door den Gouverneur Generaal in Rade en in de Eilanden, onder approbatie van den Gouverneur Generaal door de Hoofdbesturen in dezelve gearresteerd worden. –

2.

De Eigenaars of gebiedvoerende van Slaven, zullen dienvolgens gehouden zyn, om voor derzelver ligchamelyken welstand de meeste zorge te dragen

ten

, ten welken einde Zy hun van de nodige benodigd-
heeften als woning, voedsel en kleeding zullen
behooren te voorzien. —

Art. 3.

De eigenaren of gebiedvoerende van slaven
ten aanzien van deze deze onderwerpen, steeds
de bevordering of herstelling van de gezondheid en
den welstand hunner slaven moetende ten doel
hebben, zullen moeten toezien, dat derzelver woo-
ningen of zoogenaamde negerhuizen eene genoegza-
me ruimte overeenkomstig de desweegens bestaande
gebruiken bevatten, dat dezelve voor zoo veel
de plaatselyke omstandigheden zulks vereischen
of toelaten een behoorlyke afwatering hebben,
en niet gebouwd worden in de nabyheid van
poelen, zwampen, moerassen of andere ondiep-
ten, wier uitdampingen de gezondheid zouden
kunnen benadeelen; zullende zy moeten ge-
doogen, dat, wanneer de slavenmagt behoorende
tot eene plantaadje, grond of tuin, of onder hoe-
danigen anderen naam, dergelyke gronden in
eenige der koloniën mogen bekend zyn, hierover
gegronde klagten inleveren, en na desweegens ge-
houdene inspectie bevonden wordt, dat de locale
omstandigheden verbeteringen toelaten, als dan
hierin van wege de publieke autoriteit worde
voorzien, na vooraf echter den eigenaar of des
zelfs vertegenwoordiger, in zyne belangen gehoord

en

en hem, daartoe termen zynde, aangemaand te
hebben binnen eenen bepaalden tyd, zelf de ver-
eischte verbeteringen daartestellen, indien echter
niettegenstaande deze aanmaning, de tusschen-
komst van de publieke autoriteit noodzake-
lyk wordt, zal zulks geschieden ten koste
van den eigenaar der slaven. —

" 4.

Voor zoo verre de Surinaamsche kolonie betreft, is de eigenaar
eener plantaadje of grond, waaraan slaven geatta-
cheerd zyn of deszelfs vertegenwoordiger, ver-
pligt, waar de locale omstandigheden der
plantaadje of grond zulks niet verbieden, eene be-
hoorlyke en voor de voeding zyner slaven vol-
doende kostgrond, het zy van bannannen,
tayers of andere een gezond voedsel opleve-
rende veldvruchten, te hebben en te onderhouden,
of de omstandigheden zulks medebrengende, aan te
toonen en voldoende te doen blyken, dat hy voor
zyne slaven van eene andere plantaadje of grond
eene leverantie heeft van gezond voedsel, in ge-
noegzame kwantiteit of op eene andere voldoende
en genoegzame zekerheid, opleverende wyze, in
de goede en behoorlyke voeding zyner slaven
voorziet. —

Eenmaal in elk jaar zal desweegens in Suriname
eene algemeene inspectie in de rivieren of dis-
tricten gehouden worden, en die als dan bevon-
den wordt hiertegen te hebben gehandeld,
zal verbeuren eene boete van niet minder dan
f 300,, en niet meer dan f 1000,, ten behoeve van

het

het hoofdbestuur, in te voorderen door het publiek Mi-
nisterie, overeenkomstig de bestaande Wetten & Re-
glementen, onverminderd daartoe termen zynde,
de toepassing van het hierna volgend 26e.
artikel. —

Voor de verdere Nederl. W. I. Bezittingen
zullen deswegens door de Hoofdbesturen onder
approbatie van den Gouverneur Generaal zodanige
maatregelen genomen worden, als de locale omstan-
digheden zullen bevonden worden te vereischen

Art: 5.

Tot de bepaling van den tyd der Uitdeeling &
van de hoeveelheid van het Slaven voedsel
zal waar zulks noodig bevonden wordt, moeten worden
voorzien by de locale Reglementen. —

" 6.

Opzichtelyk de kleeding zal elk eigenaar of
deszelfs vertegenwoordiger zorgvuldiglyk hebben
in acht te nemen, dat zyne Slaven niet alleen
hunne schamelheid kunnen bedekken, maar ook
dat dezelve, van zodanige andere kleedingstuk-
ken voorzien zyn, waardoor zy zich tegen de
invloeden van weder & wind kunnen beschutten

Zy zullen te dien einde voor zoo verre de Kolo-
nie Suriname betreft gehouden zyn, aan hunne
Slaven ten minste eenmaal om de achttien maan-
den eene uitdeeling te doen van zogenaamde paantjes,
negerbaftjes, Osnabrugsch linnen, en wat
verder tot eene behoorlyke uitdeeling behoort, onverlet

het

tgeene zy bovendien aan dezelve zouden willen
verstrekken. —

In de overige Nederlandsche W. I. Kolonien
zullen de te doene uitdeelingen overeenkom-
stig de plaatselyke behoeften door de locale Regle-
menten geregeld worden. —

Art. 7.

De in de drie vorige Artikelen omtrent de
Kolonie Suriname voorkomende stellige bepalingen,
hebben eeniglyk betrekking tot zodanige Slaven
welke aan eenige plantaadje of grond zyn geatta-
cheerd. —

En zal mitsdien voor zoo verre zulks noodig
bevonden wordt in de Kolonie Suriname voor de
voeding en kleeding van de zogenaamde privé
Slaven of huisslaven by locaal Reglement
voorzien worden moeten. —

" 8.

Elk eigenaar of deszelfs vertegenwoordiger
die bevonden worden mogt de bepalingen om-
trent de uitdeeling van voedsel of kleeding,
voorkomende, het zy in de vorige Artikelen of
in de deswegens te arresteren locale Regle-
menten, te hebben overtreden, zal verbeuren
eene geldboete van ten minste vyftig en ten meeste
twee honderd Guldens. —

" 9.

De Arbeid, welke aan de Plantagie

Slaven

Slaven zal mogen worden opgelegd zal steeds in evenredigheid moeten staan, aan derzelver ligchaams krachten, sexe en ouderdom, zoodanig dat die arbeid noch meerder noch zwaarder zal mogen zyn, dan daarmede overeenkomstig is.—

Ingeval de Slavenmagt eener plantaadje of grond wettige klagten tegen de zwaarheid van het hen opgelegd werk mogt inbrengen, zal, na ingesteld onderzoek, door zoodanige autoriteit, als met de handhaving der policie in de buiten districten mogt zyn of worden belast, eerst de eigenaar of deszelfs vertegenwoordiger worden aangemaand, en deze aanmaning geen effect sorterende, als dan door de met de handhaving der policie in de buiten districten belaste autoriteit, deswegens de nodige orders gesteld worden, welke zoo wel door den Directeur als door den eigenaar of deszelfs vertegenwoordiger moeten worden geobserveerd, op poene van eene boete, te verbeuren door den eigenaar of deszelfs vertegenwoordiger van niet minder dan f 25 en niet meerder dan f 50.— buiten & behalve de toepassing, wanneer daartoe termen zyn, van het hiernavolgend 26e Artikel

Wanneer daarentegen na gedaan onderzoek de klagten van de Slavenmagt bevonden worden ongegrond te zyn, zullen de Slaven naar bevind van zaken gestraft worden als zich hebbende schuldig gemaakt aan zamenspanning tegen hunne meesters.—

Art

Art. 10.

De eigenaars eener plantaadje of deszelfs vertegenwoordigers zullen de bevoegdheid hebben, de Plantaadje Slaven die in het veld werken van zes uren des morgens tot zonnenonder-gang te doen arbeiden, behoudens twee uren rusttyd, zoo tot het nemen van het benodigde voedsel als ter verpoozing, zullende de eigenaars of gebiedvoerende van Slaven, welke overtuigd mogten worden, hieraan te hebben gecontraveniëerd, verbeuren eene boete die niet minder zal zyn dan Vyf en twintig Gulden en niet meer dan honderd Gulden.—

〃 11.

Op Suiker plantagien, welke door water of beesten werken gedreven worden, zal gedurende de maling, de molen ook by nacht aan den gang mogen gehouden worden, zoo als ook gedurende de Koffy pluk, en andere diergelyke omstandigheden, in de loodsen of gebouwen der fabriek des avonds zal mogen worden gewerkt. Echter zal de nodige zorg gedragen worden, dat zich de Slaven gedurende dien tyd zoo veel mogelyk afwisselen.—

Evenwel zullen in buitengewone, spoedvereischende gevallen, by doorbraak der dammen of diergelyke, namelyk de Slaven zelfs by nacht buiten de gebouwen der fabriek aan het werk kunnen worden gesteld.—

Art.

Art. 12.

Op den Zondag zullen de Plantaadje Slaven zonder onderscheid, of dezelve eigenaren den Christelyken Godsdienst al dan niet belyden, van allen arbeid bevryd zyn, ten zy de invallende Springtyd of ook de Koffy of Catoen pluk of andere diergelyke dringende omstandigheden gebiedend mogten komen te vorderen, dat ook op dien dag met het werk werd voortgevaren, in welk geval aan hun echter een andere vrye dag in de plaats zal worden gegeven. —

Het zal echter aan den Directeur eener plantaadje vrystaan, om des Zondags ochtends vroegtydig de Slaven voor het Woonhuis of de fabriek te doen samenkomen en hunnen uiterlyken staat te examineeren. —

Art. 13.

Die buiten de gevallen in het voorgaande Artykel opgenoemd, zyne Slaven gedurende den Zondag op Plantagie doet arbeiden, of ook die in de genoemde gevallen aan de Slaven geenen anderen vryen dag schenkt zal verbeuren eene geldboete van ten minsten Vyftig Gulden en van ten hoogsten twee honderd Gulden.

Art. 14.

Slavinnen welke zwanger zyn, zich als zoodanig aanmelden zullen ter helfte van hare zwangerschap gevorderd zynde, geen

Zwaar

Zwaar werk mogen verrigten, en zullen na het uitleggen van hare kraam voor zoo verre zy hare kinderen zogen, van alle zwaar werk ten minste nog zes maanden bevryd blyven; zullende degeen die dezelve niettemin gedurende de voormelde tyden tot zwaren arbeid employeert, verbeuren eene geldboete van twee honderd Guldens. —

Art. 15.

Slaven, welke blykbaar ongesteld zyn, zullen niet alleen niet mogen worden geëmployeerd tot eenigen met hunnen toestand strydende arbeid, maar zullen dezelve door hunne meester van de noodige geneeskundige hulp moeten worden voorzien. —

Op elke Plantagie of grond zal ten dien einde een voldoend Ziekenhuis of Hospitaal moeten aanwezig zyn, alsmede een doelmatig en behoorlyk gevulde Medicynkast, of andere aan het bedoeld oogmerk beantwoordende inrigting, terwyl voorts zooveel mogelyk op elke Plantagie een zoogenaamde Dresneger of Neger Doctor zal moeten zyn, bekwaam om by uiterlyke kwalen of ook by ligte en dagelyksche ongesteldheden eenigen dienst te praesteren, wordende by deze de eigenaren of dezelver vertegenwoordigers ten sterksten aangemaand, om in het belang zoowel van hunne Slaven, als van hun

Zelve

Zelve uitgenoodigd om alle pogingen aantewenden om geschikte Zoogenaamde Zwart neger of neger doctors aan te kweeken, en opteleiden. – Zullende Zy welke tegen de (~~acht~~) gedeelten van dit Arty-kel het zy door nalatigheid als anderzints hebben gecontraveniëerd, verbeuren eene geldboete van Twee honderd Guldens

Art: 16.

Het Zal aan Slaven geoorlofd Zyn, om met bewilliging hunner respective Meesters of gezag voerders eene huwelyks vereeniging aantegaan, Zodanig echter dat de Kinderen welke uit Zodanige verbintenis geboren worden het uitsluitend eigendom Zyn van den eigenaar der Vrouw. –

Wordende het aan de eigenaars van Slaven & derzelver vertegenwoordigers als mede aan de directeurs van plantaadjen ten sterkste aanbevolen, om Zodanige vereenigingen te be-vorderen en de voor de propagatie der Negers Zoo nadeelige losbandigheid onder hen tegen te gaan: en nademaal de verbetering van den Zedelyken geaartheid der Slaven het beste Mid-del is, daartoe te geraken, Zoo worden dezelve daarenboven ten ernstigsten aangemaand om aan hunne Slaven een doelmatig en eenvoudig gods-dienstig onderwys mede te deelen, of te doen mededeelen. –

Art

Art. 17.

Van de huwelyks vereenigingen, welke ten gevolge van eene Zodanige bewilliging onder Slaven mogten worden tot stand gebragt, Zal door de respective Meester of bewindvoerder kennis worden gegeven, in de Kolonie Suriname aan den Raad Commissaris der Inlandsche bevolking en in de andere Nederlandsche W. I. Kolonien aan de by Art. 32 hiernavolgend vermelde Auto-riteiten, welke daarvan een behoorlyk Register Zullen aanleggen, en van het huwelyk door middel van den eigenaar of gezagvoerder aan de gehuwden Kosteloos een Certificaat doen toekomen

" 18.

Slaven van denzelfden Meester eene huwelyks vereeniging onderling hebbende aangegaan, Zullen Zoo lang deze verbintenis stand blyft gegeven, niet afzonderlyk maar te Zamen en gelyktydig in het eigendom van eenen en denzelfden derden moeten overgaan. – Wanneer de Slaven welke eene huwelyks vereeniging hebben aangegaan, tot onderscheidene Meesters behooren, Zal de afzonderlyke overgang in het eigendom van eenen derden mogen plaats hebben, mits op bekomen approbatie te Suriname van den Raad Commis-saris der inlandsche bevolking, en in de andere Kolonien van de by Art. 32 van dit Reglement vermelde Autoriteiten die echter daartoe geen verlof Zullen geven, dan na Zich verzekerd

te

te hebben, dat derzelver nieuwe Meesters en de voortduring dezer gemeenschap niet alleen bewilligen, maar ook, dat derzelver toekomende woonplaatsen door derzelver afstand van elkander geen beletsel in den weg leggen, om deze gemeenschap met de daad te doen voortduren.—

Art. 19.

De Eigenaren of bewindvoerders welke aan de bepalingen en het voorgaande Artikel vervat zouden mogen contravenieeren, zullen verbeuren eene geldboete van Vyf honderd Gulden (f 500:) terwyl daarenboven de verbintenissen of handelingen ten gevolge waarvan de scheiding van Echtgenooten heeft plaats gehad nietig zyn zullen.—

" 20.

Geen eigenaar of bewindvoerder van slaven zal vermogen eenige kinderen afzonderlyk van derzelver Moeder of ook de moeder afzonderlyk van hare kinderen te verkoopen of ook by schenking, of op welke andere wyze ook in eens anders eigendom te doen overgaan; voor zoo verre Suriname betreft op de straffen bepaald by, en met uitzondering der gevallen opgenoemd in de Publicatie van Gouverneur Generaal in Rade dd 3 Maart 1829; zullende voor de overige Nederlandsche W. I. Kolonien deswegens by de locale Reglementen worden voorzien.—

Art

Art. 21.

De eigenaren of bewindvoerders van slaven zullen huiselyke jurisdictie kunnen uitoefenen, en mitsdien zonder tusschenkomst van het openbaar gezag, aan dezelve eenige straffen mogen opleggen of doen opleggen wanneer zy zich aan verzuimen of overtredingen hebben schuldig gemaakt.—

De straffen welke zy zullen mogen doen uitoefenen zullen bestaan in opsluiting of verzekerde bewaring, en in de toedeeling van slagen, het zy te zamen, het zy afzonderlyk.—

De opsluiting zal nooit langer mogen duren dan dertig dagen; en zal het getal der toetedeelen slagen, voor eenen slaaf, boven de zestien jaren, voor den eigenaar of deszelfs vertegenwoordiger in geen geval dat van honderd en voor den Directeur dat van Vyftig mogen te boven gaan terwyl voor eenen slaaf beneden de zestien niet anders als de gewone tuchtroede zal mogen worden gebruikt of op zoodanige andere wyze als by de locale Reglementen mogt worden voorgeschreven.— Wordende hierby ten dringendsten aanbevolen, om by het uitoefenen der noodzakelyke huiselyke tucht de gesteldheid en ligchaamskrachten en de sexe der slaven, in aanmerking te nemen, en de gezondheid derzelve niet te benadeelen. in geen geval echter zullen slavinnen die blykbaar zwanger zyn met slagen mogen gestraft worden, zoo als ook aan eenen

en

en denzelfden Slaaf de Straffe der Slagen niet andermaal noch meermalen zal mogen worden geappliceerd, dan na dat de Striemen door de laatstvorige Strafoefening te weeg gebragt, zullen zyn genezen,

Art: 22.

Op Plantaadje zal de Straffe van Slagen steeds moeten worden uitgeoefend in den omtrek of in de nabyheid van de Plantagie gebouwen, en in tegenwoordigheid en ten overstaan van den Directeur en een of meer der Neger Officieren; wordende het altoos aan de aan den Directeur ondergeschikte blanke plantaadje bedienten uitdrukkelyk verboden, eenige Straffen uittedeelen.—

Het zal echter aan de Neger Officieren vrystaan om kleine verzuimen of ongeregeldheden by den Veldarbeid of by andere gelegenheden op eenige plantaadje tot welke zy behooren voorvallende staande voet en op heeter daad, ter handhaving der goede orde aftestraffen, mits alsdan niet meer toedeelende dan twintig Slagen.—

" 23.

De plantaadje Directeuren of by ontstentenis derzelve, de eigenaars der plantaadje of deszelfs vertegenwoordigers zullen gehouden zyn, een behoorlyk Register aanteleggen van alle de Strafoefeningen welke krachtens den inhoud der twee vorige Artikelen door hen zullen mogen

worden

worden uitgeoefend of gelast.— Zy zullen daarin by afzonderlyke Kolommen melding moeten maken.—

1°. Van den naam van den Slaaf.
2°. Van den aard van het door hem gepleegde Verzuim of Overtreding
3°. Van den dag en het uur der Strafoefening
4°. Van het getal Slagen, en
5°. Eene Kolom voor zoodanige aanmerkingen als by voorkomende gevallen nodig geacht zullen worden aanteteekenen.—

Zy zullen verpligt zyn dit Register ten allen tyde op de eerste vordering te exhiberen te Suriname aan den Raad Commissaris der inlandsche bevolking en in de overige Nederlandsche Kolonien aan de in Art. 32 opgenoemde Autoriteiten, op poene van te incurreren eene geldboete die niet minder zal kunnen zyn dan van Vyf en twintig Gulden en niet meer dan van honderd Gulden.—

Art: 24

Te Paramaribo zal de Straffe der Slagen nooit in eenig particulier huis of op eenig byzonder erf mogen worden uitgeoefend (: met uitzondering echter van kleine huisselyke Overtredingen, mits het getal der toetedeelen Slagen dat van twintig niet overtreffe:) maar zullen de Slaven, welke buiten dit geval zich aan eenig Verzuim of Overtreding

hebben

hebben schuldig gemaakt, en te deer oorzake zouden moeten gestraft worden naar het piket der Justitie of in de fortresse Zeelandia moeten worden weggebragt, alwaar de daartoe bestemde geëmploijeerden met inachtneming der bepalingen in Art: 21 voorkomende, de straffe zullen appliceeren, zullende de Luitenant van Policie van alle strafoefeningen dienvolgens op het piket der Justitie plaats gehad hebbende en de Cipier in de fortresse Zeelandia van de aldaar plaats gehad hebbende strafoefeningen binnen vier en twintig uren eene schriftelyk rapport doen toekomen aan den Raad Commissaris der inlandsche bevolking. — Deze bepalingen zullen by de locale Reglementen mede op de overige Nederlandsche W: I: Koloniën toepasselyk gemaakt worden, alwaar de hier opgenoemde autoriteiten zal moeten geschieden. —

Art: 25

Elk eigenaar of gezagvoerder van slaven, bevonden wordende gehandeld te hebben strydig met de voorgaande artikelen, betrekkelyk de huiselyke Jurisdictie over de slaven zal, op de conclusiën van het publiek Ministerie, daartoe aangezocht, te Suriname door den Raad Commissaris voor de inlandsche bevolking, en in de overige Nederlandsche W: I: Koloniën door de hierboven meermalen vermelde autoriteiten door

den

den competenten Regter worden gecondemneerd in eene geldboete van ten minsten tien Gulden en ten hoogsten honderd Gulden. — behoudens evenwel alle zodanige hoogere vervolgens als het publiek Ministerie ter zake van mishandelingen, verminkingen of verwondingen zal vermeenen te zyn gebouw.

Art: 26.

Elk eigenaar of bewindvoerder, bruiker of huurder van of over slaven die zich aan verregaande mishandeling, opzettelyke verminking of verwonding van slaven zal hebben schuldig gemaakt, als mede zodanige die voortdurend en met opzet geene genoegzame voorzorgen, voor zoo veel de aard der omstandigheden toelaat, voor de regelmatige bezorging van voldoend voedsel aan de slaven eener plantaadje of grond, en eindelyk zodanige die zich, strydig met Art: 4 van dit Reglement, herhaaldelyk en opzettelyk aan het opleggen van te zwaar werk aan eenige slaven magt zullen hebben schuldig gemaakt, (: de beide laatste gevallen met verzwarende omstandigheden gepaard gaande:) zullen vermogens op de conclusiën van het publiek Ministerie, buiten en behalve de verdere door de wetten of Reglementen bepaalde straffen straffe, door den competente Regter te worden gecondemneerd. —

1°.

1º Op nimmer eenen slaaf in eigendom te mogen
mogen te bezitten, en die genen, die zy reeds in eigendom
mogten hebben verkregen binnen een bepaald tyd-
stip door den Reglen te bepalen, te moeten
verkoopen, zonder dat dezelve door iemand hunner
naast bestaande kan worden ingekocht. —

2º Om nimmer eenig gezag in het algemeen
op eeniges of in het byzonder op eene met name
gedesigneerde plantaadje te mogen voeren of
op dezelve als directeur of plantaadje bedien-
den te mogen wonen. —

3º Om, betrekkelyk eenige bepaalde plantaadje
alwaar eenig feit gepleegd is, aldaar nimmer
weder zich te mogen vertoonen of ophouden,
al waar het, dat zodanige plantaadje het
eigendom wat van den schuldigen. —

De hiervermelde straffen zullen het zy te
samen het zy elk derzelve afzonderlyk kun-
nen worden toegepast. —

Het publiek Ministerie zal evenwel
tot de toepassing van dit Artikel niet anders
vermogen te concluderen, dan, wat Surinam
betreft, op provocatie daartoe van den Raads
Commissaris voor de inlandsche bevolking, en voor
de overige Nederlandsche W.I. Kolonien op pro-
vocatie van de in Art. 32 vermelde Autoriteiten,
welke vooralleen hiertoe overgaan, gehouden
zullen zyn alle verzochte inlichtingen omtrent

de

de noodzakelykheid van zodanige maatrege-
len in te winnen. —

Art. 27.

Te Surinam zal op de Plantagien en gronden
van 1º January tot ult. December van elk jaar
ten minste tweemalen, aan de slaven door derzelver
eigenaren of beheerders gelegenheid worden
gegeven tot het houden van een zoogenaamde
balsaarpartij waarvan de tydsbepaling aan derzelver
eigenaren of beheerders wordt overgelaten
onder gehoudenheid echter van dezelve, om
hunne slaven dit vermaak binnen het genoemde
tydsperk tweemalen te doen genieten, op poene
van vervallen te zyn in eene geldboete die niet
minder dan vyftig en niet meer dan honderd
Gulden zal kunnen zyn, buiten de verplig-
ting om de party welke hun mogt onthouden
zyn te vergoeden; met uitzondering eeniglyk
wanneer zodanig vermaak aan eenige slaven
mogt, uithoofde van gepleegde ongeregeldheden
mogt worden onthouden. —

Zullende deswegens voor de overige Neder-
landsche W.I. Kolonien by de locale Regle-
menten moeten worden voorzien. —

Art. 28.

Slaven zullen kunnen gehoord worden in alle
lyfstraffelyke regtsgedingen waarin vrye
menschen betrokken zyn, en zal op derzelver ver-

klaring

klaring door den Regter zoodanig Regaard worden geslagen, als hy alles gelyk staande zou doen by het geven van getuigenis door minderjarigen of onmondigen. —

Art. 29.

Slaven, welke ter oorzake van schuldvorderingen zyn in executie genomen, zullen uit dien hoofde in de openbare gevangenissen niet mogen worden opgesloten, maar voor zoo verre zich de geëxecuteerde met de bewaring derzelve niet zoude willen belasten, of deze bewaring aan hem niet mogt worden toevertrouwd, gesteld worden onder het surveillance en bewaring van de politie der onderscheidene Koloniën. —

„ 30.

Als algemeene beginsels betrekkelyk het overvoeren en overbrengen der Slaven aan eenige plantaadje of grond binnen de Kolonie Suriname gelegen, als mede betrekkelyk het verlaten eener plantaadje aldaar, worden by deze bepaald en vastgesteld:

1o. Dat de Slaven eener plantaadje zich vrywillig naar eene andere begevende of latende transporteren, de eigenaar daartoe geene toestemming van hooger hand noodig heeft, mits blyvende de plantaadje, naar welke de Slaven overgebragt worden, aansprakelyk voor alle lasten en verpligtingen welke op de plantaadje

van

van waar zy weggenomen worden, waaren berustende, mitsgaders blyvende de eigenaar in het algemeen aansprakelyk voor de naarkoming van alle plaatselyke Regulatien betrekkelyk de plantaadjes. —

2o. Dat een eigenaar de Slaven eener plantaadje getransporteerd hebbende, en van dezelve overschryving op het Registratie Kantoor wenschende te erlangen, hy zich deswegens by Request aan den Gouverneur Generaal moet adresseren, aan welk Request ter voorkoming van frauduleuze handelingen de vereischte publiciteit zal moeten worden gegeven, maar hetwelk, wanneer er geene oppositie komt, zal worden geaccordeerd, mits in allen geval de verzoeker aansprakelyk blyve voor alle op de te verlate plantaadje rustende lasten, servituten en voor de naarkoming van alle plaatselyke Regulatien betrekkelyk verlatene plantaadjes, en daarvoor, wanneer de hierbedoelde verpligtingen niet op eene andere plantaadje overgaan, zal hebben borg te stellen. -

3o. Dat, wanneer de Slavenmagt eener plantaadje niet vrywillig naar eene andere mogt willen overgaan en alzoo van Gouvernements wege hulp hiertoe benoodigd is, men zich op gelyke wyze zal hebben te addresseren aan den Gouverneur Generaal, met opgaaf der redenen, die

zoo

zoodanige verlating eener plantaadje met hulp
van het Gouvernement noodzakelyk maken,
waarop alsdan door den Gouverneur Generaal
naar bevind van zaken, en na den Hoogen
Raad gehoord te hebben, zal worden gedispo-
neerd.—

4°. Dat op elke met hulp van het Gouver-
nement geeffectueerde verlating eener plantaadje
de hierboven onder § 2 voorkomende bepalingen
toepasselyk zyn.—

Wat de Nederlandsche W. I. Eilanden
aangaat, zal zoo ver zulks nodig bevonden
wordt, dit onderwerp by de plaatselyke Re-
glementen moeten geregeld worden.—

Art. 31.

De vervoer van Slaven van de Neder-
landsche W. I. Eilanden, welk aldaar wet-
tiglyk bekend zynde naar Suriname, als mede
omgekeerd van Suriname naar de Nederl.
W. I. Eilanden zal geoorloofd zyn. de daarby
in acht te nemen formaliteiten, als mede
het geen deswegens in het algemeen zal
moeten worden geobserveerd, zullen nader
door het Hoofdbestuur der Nederlandsche
W. I. Bezittingen worden bepaald en by
Publicatie van Gouverneur Generaal in
Rade bekend gemaakt.

Art. 32.

De Raad Commissaris der Inlandsche
bevolking te Suriname, mitsgaders de Presi-
dent van het Gemeente bestuur te Curaçao,
de 1e Wethouder te St. Eustatius, en te St.
Martin het Oudste Lid van den Raad
van Policie als in gezegde eilanden ten deze
aanzien de functien van den Raad Commis-
saris voor de inlandsche bevolking moetende
vervangen, zyn in het byzonder belast om aan
de observantie van de bovenstaande verorde-
ningen de hand te houden.— Zy zyn als zoo
gehouden om van alle daadzaken of verzuim-
men die hun na een summier onderzoek
zullen blyken, strafbaar te zyn, de Ambte-
naren van het publiek Ministerie te infor-
meeren, aan welke Ambtenaren mededeelen-
wyl evenzeer de verpligting incumbeert
om ook, zonder zoodanige informatien uit
zich zelve, tot de handhaving van het tegen-
woordig Reglement werkzaam te zyn, zoo
als dit evenzeer aan de Ambtenaren met de
policie in de buiten districten belast, wordt aan-
bevolen met last aan dezelve om van de Con-
traventien welke tegen het tegenwoordig Re-
glement ter hunner kennisse mogten komen
onverwyld te doen blyken.—

Art. 33.

De

De overtredingen tegen dit Reglement zullen door het publiek Ministerie worden vervolgd overeenkomstig de bestaande Wetten en Ordonnantien. — Zullende wanneer het maximum der bepaalde straf niet meer dan ƒ 200. — bedraagt, de Regtbanken van Kleine Zaken, en in alle andere gevallen de Hoogere Regterlyke Collegien Competent Zyn. —

Art: 34

Alle vroegere Wetsbepalingen welke met het tegenwoordig Reglement moyten strijden, worden hiermede voor vervallen verklaard. —

Memorie

behelzende eenige ophelde-
ringen betrekkelyk het
algemeen Reglement op
de behandeling der Slaven
in de Nederlandsche W.
I. Bezittingen

By eene aandagtige lectuur van
het aan de approbatie van Zyne
Excellentie den Heer Minister voor
de Marine & Koloniën onderworpen
wordende algemeen Reglement op de
behandeling der Slaven in de Neder
landsche W. I. Bezittingen, zoo men
bly ik my aan den eene kant op
merken, dat men getracht heeft zoo
veel mogelyk de meer verligte, geest
en liberale denkbeelden van de
tegenwoordige eeuw te achtervolgen,
het lot der Slaven te verbeteren en
hen zoo veel doenlyk tegen alle
mishandelingen te beveiligen ter
wyl men met eene gelyke zorgvul-
digheid zich heeft toegelegd om
hiermede de uitvoering eener
zeer moeijelyke taak te vereenigen,

om

om namelyk in eene maatschappy
die van den eersten aanleg of voor
het grootste gedeelte uit ruwe
en van alle beschaving vreemde Sla-
ven bestaan heeft en nog bestaat, niet door
onvoorzichtige of voorbarige maatre-
gelen of bemoeyingen de banden
die de maatschappy te samen
houden in gevaar te stellen en
dezelve mogelyk onvoorziens geweld-
dadig te zien losscheuren.

Het zoude alzoo mogelyk niet nodig
zyn eene memorie van opheldering
te voegen by dit Reglement het meest
in hoop door deszelfs inhoud zyne eige-
ne opheldering en verdediging mede
te brengen, ware het niet dat by
het Besluit van Zyne Excellentie S
Konings Commissaris Generaal 28 Nov
1828 en de daarby gevoegde geapprobeerde
beginselen voor het opmaken van
het alhier verhandelde Reglement
eenige weinige punten voorkomen
waar van men nu zyns raads vermeent
heeft te moeten afwyken, en die al-
zoo het onderwerp dezer memorie
zullen uitmaken

Art 1.

Hoewel in Art 1 van voornd Besluit
van

van S Konings Commissaris Generaal
in het meervoud van byzondere Regle-
menten voor iedere Kolonie te ontwer-
pen gesproken wordt, is het echter zoo
wel aan den Hoogen Raad als aan mij
voorgekomen, dat het invoeren van
een algemeen Reglement voor de ge-
zamenlyke Nederlandsche W I Bezit-
tingen met vryhalting aan de plaat-
selyke besturen om in den voorgestel-
den form eenige locale wyzigingen
daarte stellen, verkieslyk is, ten einde
de wenschelyke eenvormigheid in
het Stelsel van bestuur voor de
gezamenlyke Kolonien te houden

Art 3

De bepaling in Art 10 van de door S:
Konings Commissaris Generaal vast
gestelde beginselen voorkomende
wegens het vervoeren van plantage
Slaven zonder hunne eigene toe-
stemming van de eene plantaadje
naar de andere is mij voorgekomen,
niet overeen te brengen te zyn met
het later besluit door Zyne Majesteit
zelve genomen wegens de oprigting
te Suriname eener particuliere
West Indische bank

In het Reglement toch
voor deze bank staat van den
be

begeerte tot het einde de Wensch door
om den Kolonialen Landbouw te bevor
deren en vooral omt het aanleggen van
Zuiker plantaadjes met Stoomwerktui
gen. door alle mogelyke middelen
aantemoedigen en te bevoordigen in
dien men in dit doel bereiken wil of
ten minste naar de bereiking van
het zelve streven, moet men zich niet
moedwillig zelve berooven van de
eenige middelen die hier op eenen
gunstigen invloed kunnen uitoefe
nen, en moet men uit dien hoofde
in plaats van het verwerpen der
Slaven van de eene plantaadje naar
de andere tegen te gaan of te beweege
lyken, integendeel zoodanigen ver
voer als de eenige overgeblevene band
ter uitbreiding van de Zuiker Cultuur
beschouwen bevorderlyk te zyn, met
in achtneming in allen geval van
de noodwendige omzigtigheid waarop
ook by het aan de approbatie Zyner Excel
lentie onderworpen wordend Reglement met
ernst de aandacht gevestigd geweest is

Bovendien heeft my de ken
nes der Kolonie Suriname welke ik
sedert myne aanvaarding van het
Gouvernement Generaal reeds mag hebben
verkregen overtuigd van de waarheid

der navolgende Stellingen maar in
in geheel met de opinie van den 25
Hoogen Raad overeenstemt
a dat wanneer men den Surinaam
schen landbouw, in derzelfs naame
lyks zeggen verlevendigen maar
zelfs slechts gedurende eenige jaren
instaande houden het nood
zakelyk is, met de noodige om
zigtigheid tot het opbreken van
plantaadjes behulpzaam te zyn
b dat het overbrengen van Slaven van
de eene plantaadje naar de andere
voor de Slaven zelve dikwerf zeer
voordeelig is, daar dezelve byna
altyd op eene groote plantaadje
beter bezorgd en opgepast worden
dan op eene kleinere die geene
revenuen opbrengt waaruit volgt
dat het vereenigen der magten
van meer dan eene plantaadje
meestentyd voor de Slaven zelve
gunstige resultaten zal opleveren
c Dat het alte moeyelyk maken
van het opbreken eener plantaadje
door de lage Koffy en Katoen pryzen
den geheelen ondergang van vele eige
naren van koffy & katoen plantaadjes
zoude veroorzaken, maar voor een
aantal eeniglyk door de hoop op
eene betere toekomst worden staande
gehouden

Art 4.

De huiselyke Jurisdictie van den eige
naar op zyne Slaven is eenigzins
moeten worden geextendeerd zoo dat
dezelve niet alleen kleine huiselyke

overtreding maar voor kleine mis
drijven. Begrypt de uitoefening
van dit regt is echter by het voor
gedragen reglement zoodanig be
perkt en omschreven en gaat met
formaliteiten gepaard welke ik
geloof het misbruik van het
zelve zeldzaam maken zal, ter
wyl de Schuldige niet ligt de ver
diende Straf zal ontduiken.

De reden dezer verordening welke
door mij als noodzakelijk beschouwd
word is hoofdzakelyk gelegen in de
byna onverbeterlyke diefachtige
geaardheid der Slaven het welk zy
trouwens met alle geheel of
beschaafde volken gemeen hebben,
maar welke ten gevolge heeft
dat indien diefstallen niet door
den eigenaar by huiselyke Correctie
konden worden afgedaan maar door
de Justitie moeten worden onderzog
en afgestraft er Jaar in Jaar uit,
zonder tusschen poozing altyd honderde
Slaven die zich aan diefstallen met
of zonder verzwarende omstandighe
den hebben schuldig gemaakt
in de gevangenissen welke voor zoo
danige inrigting met groote kosten
zouden moeten gebouwd worden zou
den zyn opgesloten, of anders, daar

de

de executie hier van onmogelyk is
aan alle Soorten van dieveryen ter
bemoediging zoowel Menschen die
weinig en slechte voorregten zou
den ontaarden, dewyl nu deze
naar deze kleine misdryven
veel zachter behandeld dan de
Justitie doen zoude

Voor het overige de door S Konings
Commissaris Generaal voorge
schreven bepalingen in het oog
te houden zynde, vley ik my dat
deze memorie van ophelderingen
voldoende bevonden worden zal.

Reglementaire bepalingen om-
„trent den in en uitvoer van Slaven
in de Nederlandsche West Indi-
„sche Bezittingen.

Art: 1

De vervoer van Slaven uit de eene Nederland-
„sche West Indische Bezitting naar de andere
zal, te rekenen van - - - - - - . aanstaande
niet anders geoorloofd zyn, dan onder de navol-
„gende bepalingen; terwyl van hetzelfde tydstip
af, alle vervoer van Slaven naar elders, zonder
onderscheid, wordt verboden, zonder dat daar
„toe immer door de Koloniale Besturen zal
mogen worden verlof gegeven. —

Art: 2

Onder voorz: verbod van uitvoer naar elders
dan eene der Nederlandsche W. I. Bezittingen,
zyn mede begrepen de huis of dienstboden; zullen-
„de echter de huisslaven ter bediening en om de-
„zelve ter plaatse, van waar zy afkomstig zyn
weder terug te brengen, van de eene Nederland-
„sche W. I. Kolonie naar de andere door den
Eigenaar kunnen worden mede genomen, en
terug gebragt, zonder betaling van eenige belas-
„ting op den Uitvoer noch in zoodanige der
Nederlandsche West Indische Bezittingen, van

waar dezelve afkomstig zyn noch in zoodanige
welke dezelve met hen mogt aandoen, mits
daarvoor te Suriname van den Gouverneur
Generaal, en in de Eilanden van de Gezag
voerders Schriftelyke permissie bekomen heb,
bende, volgens model No 1, zullende zoodanige
permissie niet dan na voorafgaand onderzoek
en met de meeste omzigtigheid mogen ver,
leend worden; en voorts voor elken als dienst
boden mede te nemen Slaaf of Slaven door
den Eigenaar moeten gesteld worden een
borgtocht van ƒ 1000.– Welke wanneer dezelve
niet binnen den bepaalden, in de te verleenen
permissie uit te drukken tyd, is terug gekomen
zal zyn verbeurd ten behoeve van het Koloniaal
Bestuur; ten ware men door voldoende bewyzen
van de volstrekte en onvoorziene onmogelyk,
heid, buiten Schuld of toedoen van den vertoe,
ker, doe blyken.–

Art: 3

Het in het eerste Artikel voorkomend
Verbod van uitvoer, zal niet toepasselyk zyn
op zoodanige Slaven, welke als zeevarende gebezigd
worden, en die uit dien hoofde, hoezeer zich
met eenig Vaartuig naar zee begevende, niet
als uitgevoerd beschouwd zullen worden, edoch
alleen onder de volgende voorwaarden, voor de

Stipte

Stipte naakoming, waarvan de Onderscheidene
koloniale Besturen zullen hebben te waken.–

a Dat, voor het vaartuig wettiglyk de
Nederlandsche Vlag is verkregen, en het
zelve als Nederlandsche bodem naar zee
gaat.–

b Dat, de zeevarende Slaaf of Slaven op de
monsterrol bekend staat of staan.

c Dat, het vaartuig niet anders mogen varen,
dan tusschen de keerkringen, met uitzon,
dering echter van de Africaansche Zeën en
kusten, als alwaar hetzelve zich niet zal
mogen vertoonen & welk verbod uitdrukke
lyk in den Zeebrief of Zeepas zal behooren
vermeld of daarby aangeteekend te worden.

Art: 4

In de Nederlandsche W.I. Elanden zal van
den uitvoer van Slaven, by dit Reglement toe ge,
laten, moeten worden voldaan, zoodanige belasting
als deswegens reeds is of nader onder approbatie
van hooger hand zal worden vastgesteld.–

Art: 5

Voor den uitvoer van Slaven uit Suriname
naar eene der Overige Nederlandsche W.I. Be
zittingen zal ten behoeve van het Hoofdbestuur
worden betaald eene belasting van honderd
Gulden (ƒ 100.–) voor elken Slaaf, zonder daar,

by

by Ouderdom of ligchaamelyke gestelheid in acht te nemen. —

Art: 6

De voorz: uitvoer zal niet vermogen te geschieden dan op Schriftelyke permissie volgens model N.o 2 van den Gouverneur Generaal of Gezagvoerders in de Eilanden; welke permissie nimmer zal kunnen worden verleend, dan op vertooning van het bewys van voldoening der op den uitvoer gestelde belasting als mede van een Certificaat te Suriname en te Curaçao, van de Presidenten van het Gemeente Bestuur, te St. Eustatius van den eersten Wethouder, en te St. Martin van het oudste lid van den Raad van Policie, inhoudende dat dezelve in de daad wettelyk in de kolonie, van waar men dezelve naar eene der overige Nederlandsche W.I. Bezittingen wenscht uit te voeren, aanwezig en als zoodanig bekend zyn, en in het algemeen dat de verordeningen omtrent den verboden Slavenhandel niet zyn overtreden, neen, maar integendeel de Slaven, waar van permissie tot uitvoer gevraagd worden, zyn vallende onder de termen van Art: 5 van het Koninglyk besluit van 17e September 1818, terwyl bovendien nog, voor zoo ver Suriname betreft, een extract uit het Slaven register, ten kantoore van de registratie der Slaven gehouden, moet worden over

gelegd

gelegd, ten blyke dat dezelve aldaar zyn bekend

Art: 7

Tot het verkrygen van permissie tot uitvoer zullen de Slaven welke men verlangt uit te voeren ten minste Veertien dagen voor dat de permissie kan worden verkregen publiek moeten worden aangekondigd, ten einde elk en een iegelyk, welke vermeenen mogt geregtigd te zyn zich daartegen te verzetten, in de gelegenheid te Stellen, tegen den uitvoer dier Slaven in oppositie te komen: terwyl voorts nog de geen die Slaven verlangt uittevoeren, ~~zal bovendien de uitvoerder~~ gehouden zyn zal te Stellen eene borgtocht, ten bedrage van duizend Gulden (ƒ 1000.,–) voor elken Slaaf of Slavin die hy verlangt uittevoeren, daartoe Strekkende, dat binnen zekeren door het Koloniaal Bestuur te bepalen tyd de bewyzen zullen worden overgelegd, dat de invoer in de Kolonie voor welke dezelve bestemd zyn, in de daad heeft plaats gehad, by gebreke waarvan de gestelde borgtocht zal zyn verbeurd ten behoeve van het Koloniaal Bestuur; ten ware men door voldoende bewyzen van de volstrekte en onvoorziene onmogelykheid, buiten Schuld of toedoen van den verzoeker doe blyken; terwyl voorts in de Kolonie, alwaar de invoer moet plaats hebben, geen invoer dan op vertooning

van

van het bovenvermeldt Schriftelyk bewys in
triplo aan den belanghebbende kosteloos zal worden
afgegeven, om te strekken ter ontlasting van de
gestelde borgtocht. —

Art: 8

By den invoer van Slaven uit een
der Nederlandsche W. I. Eilanden in Suriname,
zal, op daartoe aan het Gouvernement aldaar te
doene aanvraag, aan de belanghebbenden worden uitge-
reikt eene premie van ƒ 25 voor elken gezonden werk-
baren plantaadje Slaaf, en van ƒ 12.50 voor elken
gezonden Slaaf beneden zestien en boven de twaalf
jaren. – Zullende de beoordeeling of een ingevoerde
Slaaf onder de gezonde werkbaren plantaadje
Slaven kan gerangschikt worden, als mede, in
geval deswegens niet genoegzaam mogt blyken,
de beoordeeling van den praesumtiven ouderdom
door den Raad Commissaris voor de inlandsche
bevolking geschieden, dewelke naauwkeurig zal
toezien dat de te Surinamen krachtens dit
Reglement in te voeren Slaven, ten kantore van
de registratie van Slaven aldaar behoorlyk worden
ingeschreven. —

Art: 9

Elk en een iegelyk, die strydig met de in de
vorige artikelen voorkomende bepalingen, eenigen
Slaaf mogt hebben uitgevoerd of verzonden, het

Coll

zy naar elders dan hierboven is veroorloofd, het
zy zonder inachtneming der alhier voorgeschrevene
formaliteiten, of die daartoe op eenigerlei wyze de
hand mogt geleend of behulpzaam geweest zyn,
als mede elke Schipper die hiermede strydig
eenen Slaaf mogt hebben aan boord genomen
en uitgevoerd; zullen, elk, hoofd voor hoofd, ver-
beuren eene boete van Vyfhonderd Gulden (ƒ 500..)
voor elken Slaaf, terwyl bovendien zoodanige
Slaaf zal zyn, vry, en aan denzelven, door de
respective Koloniale Gouvernementen, brieven
van Vrydom worden uitgereikt, waarvan de
gebruikelyke kosten voor rekening van de eigenaar
zyn zullen, en van denzelven by parate executie
verhaald worden. —

Het al onverminderd zoodanige actie,
welke welligt ter zake van verboden Slavenhan-
del aan het publiek Ministerie mogt com-
peteren. —

Geheim

Circulaire

L^a. B.

getal der bylagen
1

Paramaribo den 6 January 1830

Met toezending van een afschrift van een ontwerp van Algemeen Reglement op de Manumissie der Slaven in de Nederlandsche West Indische bezittingen heb ik de eer de onderscheidene Hoofd, Plaatselyke en Gemeente Besturen uittenoodigen, hetzelve tot een onderwerp van deliberatien te maken, en my het Resultaat daarvan, als mede de bedenkingen die wegens dit onderwerp mogen ontstaan, omstandig in triplo te willen mededeelen, en wel voor zoo ver de onderscheidene Eilanden aangaat, door intermediair van de gezagvoerders in dezelve.—

De Gouverneur Generaal
der Nederlandsche W. I. Bezittingen

Cantzlaar

Aan
Het Plaatselyk Bestuur
te St. Eustatius.

Reglement op de Mannumissie der Slaven in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Algemeene bepalingen.

Art 1.

De Mannumissie der Slaven, waaronder verstaan worden, zoo wel degeenen die aan het Gouvernement als die aan byzondere personen behooren of wel derzelver ontheffing uit den stand van Slaverny tot dien van vryheid, wordt in de Nederlandsche W. I. Bezittingen beschouwd als eene daad van het Hoog Gezag zynde alzoo het Hoogste Collegie in de onderscheidene Nederlandsche West Indische Bezittingen, met uitzondering van alle andere autoriteiten, alleen bevoegd om de hierna vermelde brieven van mannumissie te verleenen.

2.

Het aanzoek tot mannumissie geschiedt door of namens den meester en is, of:

1e Eene geheele vrijwillige daad, blootelijk gegrond op de goedwilligheid van den zoogleeden meester omtrent zijnen slaaf, of:

2e het gevolg van eene met eenen voormaligen meester des slaafs geslotene overeenkomst, of:

3e

3e het gevolg van eene lastgeving of voorwaarde opgedragen of voorschreven bij eene door den dood bevestigde uiterste Wilsbeschikking

Over de Overeenkomsten, waarbij het aanzoek tot manumissie van eenen Slaaf wordt bedongen, en derzelver gevolgen.

Art 3.

Ten einde de overeenkomsten, waarbij het aanzoek tot manumissie van eenen Slaaf wordt bedongen van kracht te doen zijn, zullen dezelve, altijd in geschriften, hetzij onderhands, het zij notarieel, moeten zijn vervat, en den juisten tijd moeten bepalen binnen welken door den verkrijger van den Slaaf of diens regthebbenden het aanzoek tot manumissie zal behooren te worden ingediend, welk tijdperk echter nooit langer zal mogen zijn dan drie Jaren.–

4.

Voor zoodanige overeenkomsten zal binnen den tijd van drie dagen, nadat dezelven zullen zijn gepasseerd of onderteekend, de grossen of het origineel ten fine van visering moeten aangeboden worden in Suriname aan den Raad Commissaris

Commissaris voor de Inlandsche bevolking, in de Kolonie Curaçao en St Martin aan het oudste lid uit de ingezetenen van den Raad van Politie en in de Kolonie St Eustatius aan het oudste lid van den Gemeente Raad aan welke ambtenaren gelijktijdig een door partijen onderteekend afschrift, of wel eene expeditie der acte zal worden ter hand gesteld, zullende de overeenkomsten welke binnen den voorschreven tijd van drie dagen niet ter visering zullen zijn aangeboden gehouden worden voor nietig.–

Art 5.

Wanneer de bij de overeenkomst bepaalde tijd, en in alle gevallen, wanneer de tijd van drie Jaren is verloopen, zonder dat nog het aanzoek tot manumissie is gedaan, zal in de Kolonie Suriname door den Raad Commissaris der Inlandsche bevolking, en in de Kolonien Curaçao en St Martin door het oudste lid uit de ingezetenen in den Raad van Politie, en te St Eustatius door het oudste lid van den Gemeenteraad aan de bij Art 1 voor elke Kolonie aangeduide Collegien, eenen vrijen persoon tot Curator ad hoc worden voorgedragen, die verpligt zal zijn, het noodige te bewerkstelligen, om de manumissie van den Slaaf te bevorderen, zoodanig als dit

bij

bij de volgende artikelen van dit Reglement is voorgeschreven.—

Art 6.

Wanneer echter eenig persoon die zich tot het aanzoek ter manumissie van eenigen slaaf heeft verbonden, alvorens hij nog aan dezelve overeenkomst voldaan hebben mogt zijn geraakt in faillissement of mogt zijn overleden en deszelfs boedel niet mogt zijn aanvaard, maar vervallen zijn aan zoodanige administratie als in de onderscheidene Kolonien met de zorg voor de onbeheerde boedels is belast, zal het effect van de geslotene overeenkomst blijven opgeschort tot van de solventie of insolventie des boedels mogt zijn gebleken.

" 7.

Wanneer van de solventie eens boedels mogt zijn gebleken, dat is, wanneer het uit den optemaken boedelstaat mogt consteeren dat de vrij te laten slaaf van de massa des boedels kan worden afgenomen, zonder dat daardoor eenige praejuditie geschiedt aan de regten der crediteuren tot dien effecte dat dezelve nottegenstaande de uitgang van het bewuste voorwerp uit den boedel, eene volkomene voldoening erlangen kunnen van de hun competerende wettige vorderingen, zal de geslotene overeenkomst in derzelver volledige kracht worden hersteld

en

en zal dienvolgens de administratie welke met het beheer van zoodanige boedels is belast, verpligt zijn, ten aanzien van den slaaf al datgeene te verrigten, wat de persoon die zich bij overeenkomst, verpligt heeft, of wel zijne erven of regthebbenden, zouden hebben moeten doen.—

Art 8.

Gedurende den tijd, dat van de solventie of insolventie eens boedels nog niet consteert, zal de vrij te laten slaaf niet mogen worden gealieneerd, maar, voor zoo verre op geenerhande wijze ten nutte van den boedel van hem kan worden gebruik gemaakt, ten meesten voordeele van de gezamenlijke crediteuren worden verhuurd, ten zij dat kindsheid ouderdom of ligchaams of zielsgebreken hem tot eenigen arbeid mogten onbekwaam maken, in welk geval de voornoemde administratien bevoegd zullen zijn, denzelven ten kosten van den algemeenen boedel te besteden.—

Art 9.

Wanneer van de insolventie eens boedels mogt zijn gebleken, dat is: wanneer het uit den optemaken boedelstaat mogt consteeren, dat de vrij te laten slaaf uit de massa der boedels niet kan worden weggenomen, zonder dat daardoor praejudicie geschiedt, aan de regten der crediteuren

ten

ten dien effecte, dat zij door den uitgang van
dat voorwerp uit den boedel een minder be
loop op hunne wettige vorderingen zouden moe
ten ontvangen, dan anders het geval zoude
geweest zijn, zal de geslotene overeenkomst
worden gehouden voor nietig.—

In zodanig geval zal de Slaaf aan deszelfs
vorigen Meester, die hem voor vrijdom heeft ver
kocht, verruild of gedonateerd of deszelfs
regt verkregen hebbenden, worden aangeboden
ingeval van teruggaaf tegen verkoop van den
betaalden koopschats, ingeval van ruiling
tegen betaling van den prijs waarop de aldus
terug te geven slaaf door deskundigen, te
benoemen een administratieve autho-
riteit en een door den voormaligen Meester,
zal worden gewaardeerd, en ingeval van
donatie van vrijdom zonder eenige betaling
of vergoeding hoegenaamd.

Indien echter de vorige Meester of
deszelfs regt verkregen hebbende, mogt
weigerachtig zijn, om vorgz. de voor
vrijdom afgestanen Slaaf weder terug
te nemen zal deze beschouwd worden
als tot den boedel van den overledenen te
behooren, en mitsdien ten voordeele van
den boedel worden verkocht.—

Over de uiterste wils beschikkingen inhoudende lastgeving of voorwaarde tot het doen van aanzoek tot manumissie en derzelver gevolgen.—

Art 10.

Van elke uiterste Wilsbeschikking in
houdende een lastgeving of voorwaarde
tot het doen van aanzoek om manumissie
zal door de Ambtenaren in de onderschei
dene Kolonien met de Notariele prak
tijk belast, binnen de drie dagen na der
zelver opening of uitlevering, en op onge
zegeld papier geschreven afschrift
of Expeditie, voor zooveel dezelve lastge
ving of voorwaarde aangaat, kosteloos
worden ter hand gesteld, aan de bij ar
tikel 4 voor elke kolonie opgegevene amb
tenaren.—

Art 11.

Wanneer de erfgenamen, executeu-
ren of boedelredderaren, welke bij zodanige
uiterste wilsbeschikking zijn benoemd, de
erflating aanvaarden, zullen dezelve ge
houden zijn, binnen den bij dezelve be
schikking gestelden tijd het aanzoek tot
manumissie te doen.—

Wanneer er geen tijd bij dezelve be
schikking mogt bepaald zijn, zal
dit aanzoek binnen de drie
jaren na het overlijden van den
Erflater

erflater moeten geschieden. Wanneer bij de uiterste Willsbeschikking een langer tijd dan van drie Jaren mogt zijn voorschreven, zal daarop geen acht worden geslagen maar zoodanige tijdsbepaling gehouden worden voor nietig en het aanzoek der manumissie binnen den tijd van drie Jaren moeten geschieden.

Art 12.

Voor geheel nietig zullen gehouden worden alle bepalingen waarbij ten einde aan de opgedragen lastgeving of de gestelde voorwaarde gevolg te geven, aan den vrijtelaten Slaaf eenige onzekere voorwaarden mogten zijn opgelegd, als zullende zoodanige lastgeving of voorwaarde steeds zuiver en ongesimuleerd moeten opgedragen of bedongen worden, zoodanig dat alle zoogenaamde indirecte schenkingen, van den vrijdom, het geven of verkoopen van eenen Slaaf aan zich zelven of aan andere Slaven, het zoogenaamd Stellen op vrije voeten, op welke diergelijke wijze dezelve in de onderscheidene West Indische Kolonien bestaan hebben, of nog bestaan, hetzij dezelve in eene uiterste wilsbeschikking het zij in eenige andere acte, hoe ook genoemd mogten voorkomen zullen worden gehouden voor nul en van geene waarde ten dien effecte dat daardoor

noch aan den toestand van den Slaaf, noch aan de betrekking van hem tot zijnen meester en wederkeerig eenige de minste verandering zal worden toegebragt.

Art 13.

Wanneer de erfgenamen, executeuren of boedelredderaars, die eenige erflating aanvaard hebben, in gebreken blijven om binnen den tijd van drie Jaren het aanzoek tot manumissie te doen, zal door de bij art: 4 voor elke Kolonie aangeduide Ambtenaren aan de Collegien bij Art 1 aangewezen een Curator a d hoc worden voorgedragen ten einde door denzelven het noodige zoude kunnen worden bewerkstelligd, zoodanig als dit bij volgende artikelen van dit Reglement is voorgeschreven, om de manumissie van den Slaaf te bevorderen.

Art 14.

Wanneer de erfgenamen, executeuren of boedelredderaars den boedel niet mogten aanvaard hebben en dezelve dienvolgens aan het departement der onbeheerde boedels mogt zijn vervallen, zal het effect van de opgedragene lastgeving of gestelde voorwaarde blijven opgeschort, tot dat de solventie of insolventie des Boedels zal zijn gebleken, en immiddels worden gehandeld zoo als hierboven in Art. 8 is voorgeschreven.

De solventie van den boedel blykende, zal het bepaalde in het voorafgaand 14e Artikel toepasselyk zyn, terwyl, by insolventie van den boedel, de Slaaf ten behoeve van den boedel zal worden verkocht.

Over de Voorwaarden of Vereischten om het aanzoek tot manumissie aannemelyk te maken.

Art 15.

Ten einde het aanzoek tot manumissie aannemelyk te doen zyn, zal hetzelve moeten vergezeld gaan:

1e Van een bewijs, dat door den aanzoeker in de generale Geldkamer der respective Colonien is gestort geworden eene somme van Vijf Honderd Gulden (f 500,) zullende strekken tot eene numeraire cautie, ten einde de openbare schatkist daaraan steeds zoude kunnen verhalen de schade of vermindering, welke dezelve door het niet voldoen der belastingen van zijde van den Vrijgelaten Slaaf, ten eenigen tyd zoude mogen lyden, of om te gemoet te komen aan de bedeelingen van erkende armen-inrigtingen wanneer de Vrijgelaten Slaaf vroeger of later aan dezelve moet vervallen, of ook de verpleging op 's lands kosten in een hospitaal, van den vrij te laten Slaaf,

van

van het indienen van welk bewijs echter ontheven zullen zyn, de Curators ad hoc in de gevallen waarin dezelve luidens Art 2 het aanzoek tot manumissie zullen doen, zoo als dezelve ook ontheven zullen worden van alle leges en zegels, welke anders ter deze zake gevorderd worden, als voor welks een en ander zal subentreeren hetgeen vastgesteld is by Art   van het tegenwoordig Reglement.–

2e Van een bewijs dat de Vrijgelaten Slaaf in eenig erkend Kerkgenootschap is opgenomen.–

3e Voor zoo verre Suriname betreft van een bewijs dat de Vrijgelaten Slaaf op de Slavenregisters is ingeschreven.

Over de gevolgen van aannemelyke aanzoeken, tot manumissie de hindernissen welke aan dezelven kunnen worden in den weg gelegd, en derzelver opruiming

Art 16.

De by het voorgaand artikel vermelde stukken in orde bevonden zynde, zal van wege de Collegien van elke Kolonie by Art 1 aangeduid, door eene gedurende drie achtereenvolgende malen te plaatsen advertentie,

waarvan

het model hiernevens is gevoegd sub Litt. A. in de openbare dagbladen of Couranten of waar die niet bestaan, op zodanige wijze als zulks aldaar gebruikelijk is, aan het Publiek van het gedaan verzoek worden kennis gegeven. en zulks ten einde de genen welke zouden vermeenen door het toestaan van het aanzoek tot manumissie in hunne regten gekrenkt te zullen worden in de gelegenheid te stellen, om des verkiezende zich binnen den tijd van Veertien dagen na dat de advertentie voor de eerste maal in de dagbladen of Couranten is geplaatst geweest, of na dat daarvan op de gebruikelijke wijze openbare bekendmaking is gedaan, zich daartegen bij aanteekening, in de Kolonie Suriname ter Algemeene Secretarij, in de Colonie Curacao en St Martin ter Secretarie van den Raad van Policie, en in de Kolonie St Eustatius ter Secretarij van het Gemeente bestuur te verzetten.

Art 17.

Wanneer binnen den bij vorige artikel bepaalden termijn zodanig verzet of oppositie is aangeteekend geworden, zal aan het gedaan verzoek door de bij Art 1 aangeduide Collegien voor alsnog geen gevolg mogen worden gegeven maar zullen dezen daarmede integendeel

moeten

moeten verwijlen, tot dat het aangeteekende verzet of oppositie is opgeheven geworden.

Art 18.

De opheffing van zodanige oppositie zal in de Kolonie Suriname moeten worden gedaan bij het Hof van Civile en Criminele Justitie en in de overige Kolonien bij de Raden van Civile en Criminele Justitie. Dezelve Collegien zullen verpligt zijn, alvorens in deze materie regt te spreken, het gevoelen van het publiek Ministerie te vernemen het Hof te Suriname door den Procureur Generaal in deszelfs Conclusie en tehooren de Raden in de overige Kolonien door het advijs der Ambtenaren met de waarneming van het openbaar Ministerie belast intewinnen.

Art 19.

Alle regterlijke uitspraken tot de oppositie tegen het aanzoek ter manumissie van Slaven betrekking hebbende, worden gewezen bij arrest en alzoo zonder aan hooger beroep onderhevig te zijn.

Over de gevolgen van het gedaan aanzoek tot manumissie, wanneer er geene hindernissen bestaan of dezelve zijn opgeheven.

Art 20.

Wanneer de bij Art. 16 bepaalde tijd van

veertien

veertien dagen verstreken is, zonder dat tegen het verzoek oppositie is gedaan, of ook wanneer de aangeteekende oppositie is opgeheven, zal het aanzoek tot mannumissie door de by Art. 1 voor elke kolonie aangeduide Collegien worden toegestaan en dienvolgens aan den slaaf, ten wiens behoeve het aanzoek is gedaan, uitgereikt worden Brieven van Mannumissie ingerigt volgens het model sub L. B.

Art 21.

In deze brieven zullen naauwkeurig moeten vermeld worden de voornaam of voornamen, als mede de familienaam welke de gemannumitteerde voortaan zal dragen.

Art 22.

De keuze van deze naam wordt aan de bij Art 1 voor elke Colonie aangeduide Collegien opgedragen, welke daarbij zullen in acht te nemen hebben, dat aan de gemannumitteerden geen andere voornaam of voornamen gegeven worden, als die men gewoon is in Nederland te dragen, en dat zoo veel mogelijk aan denzelven geene familienaam van eenig in de respective kolonien woonachtig geslacht of individu, ook niet de familie naam van den vorige meester worde gegeven.–

Art 23.

Alvorens echter deze brieven in handen van den gemannumitteerden of van dengeenen die het aanzoek tot mannumissie gedaan heeft, mogen komen, zullen dezelve in de kolonie Suriname aan den Controleur Generaal van financien, aan den Raad Commissaris van Inlandsche bevolking, en aan den ambtenaar belast met de Registratie der Slaven, en in de overige kolonien aan de hoofden van het departement van financien en van het plaatselijk bestuur, alsmede aan de respective ambtenaren, die met de waarneming van het openbaar Ministerie aldaar belast zijn ter viseering worden aangeboden.–

Art 24.

Ter oorzake van het uitreiken dezer brieven van Mannumissie zullen geene meerdere of andere emolumenten en leges worden gevorderd, als bij de Onderschedene tarieven in de kolonie is bepaald of nader zal worden vastgesteld.–

Art 25.

Zoodra de uitreiking der Mannumissie brieven heeft plaats gehad, zal daarvan vanwege de bij Art. 1 voor elke kolonie aangeduide Collegien openbare bekendmaking, ingerigt volgens het model L. C. gedaan worden in de dagbladen

of

of waar die niet aanwezig zijn, op zoodanige wijze als zulks aldaar gebruikelijk is.

Over de gevolgen der manumissie, zoo ten aanzien van den Gemanumitteerden als van deszelfs voormaligen Meester of Beheerder.

Art 26.

De van wege het Hoog gezag uitgereikte brieven van manumissie doen den verkrijger, zonder eenige voorbehouding of uitzondering, aanspraak hebben op alle burgerlijke en staatkundige regten, ter welker uitoefening hij bevoegd zoude geweest zijn, wanneer hij niet slaaf maar vrij was geboren.—

Art 27

Wanneer deze verkrijgers, uithoofde hunner minderjarigheid, hunne regten nog niet zelf kunnen uitoefenen zullen dezelve voor zoo verre hunne moeder of ook hun vader, wanneer die naar aanleiding van hetgeene omtrent de huwelijken in het Reglement op de behandeling der Slaven is bepaald zou kunnen geacht worden bekend te zijn, nog in den Slavenstand verkeerdt, of als slaaf overleden mogt zijn

of

of hoezeer reeds gemanumitteerd, door de wet tot het voeren van voogdij mogt uitgesloten zijn, van regtswege staan onder de voogdij van hunnen voormaligen meester, of wanneer de manumissie een gevolg mogt zijn geweest van eenige uiterste wilsbeschikking, onder de voogdij van zoodanigen vrijen persoon als van wege de bij Art 1 voor elke aangeduide Collegien aan dezelve zal worden toegevoegd.—

Art 28.

De voogdij der bij het vorige artikel vermelde minderjarigen zal van den vorigen meester of toegevoegden persoon overgaan op de moeder of wel den vader van de minderjarigen, zoodra dezelve insgelijks uit den slavenstand zullen zijn verheven, of het beletsel dat hun tot het voeren der voogdij in de weg stond, zal zijn weggenomen.

Art 29.

Zoo ook zal de voogdij van regtswege aan de moeder of waar hij zou kunnen geacht worden bekend te zijn, aan den vader behooren ingevalle de minderjarigen gelijktijdig met of wel later dan zijne moeder of vader mogt worden gemanumitteerd.—

Art 30.

Wanneer de gemanumitteerde in eenen zoodanigen behoeftigen toestand mogt geraken

dat

dat hij, schoon geregtelijk uitgenoodigd niet instaat wordt bevonden de door hem verschuldigde belastingen te betalen, of ook dat hij ten laste van eenige erkende armen inrigtingen mogt vervallen of ten koste van den lande of der gemeente in eenig hospitaal mogt zijn verpleegd, zal de door of namens den gecommitteerden gestorte numeraire cautie ten voordeele strekken van den openbaren schatkist, en nimmer het zij geheel het zij ten deele door den voormaligen meester of diens erven of te door iemand anders mogen worden opgevorderd, zullende het ten deze geen onderscheid maken of dezelve gedurende korter of langer tijd aan eenige armen inrigting is vervallen geweest, of in eenig hospitaal verpleegt, of een of meermalen buiten staat zij bevonden zijne belastingen te betalen.—

Art 31.

Wanneer de gecommitteerde gestorven is, zonder dat hij gedurende zijn leven in zoodanig bestand is geraakt, als bij het vorig artikel is aangewezen, zal de geene die de penningen gestort heeft of diens erven of regtverkrijgende bevoegd zijn om de, die ten behoeve van den gecommitteerden gestorte cautie optevorderen, zij zullen zich ten dien einde vervoegen aan

aan de bij artikel 1 voor elke kolonie aangeduide collegien, dewelke op het vertoon van het bewijs van het overlijden des gecommitteerden, benevens van de noodige certificaten dat hij nimmer aan eenigen armen inrigting is vervallen geweest en zijne verschuldigde belastingen steeds heeft aangezuiverd de noodige autorisatie tot het ligten der vermelde cautie zullen verleenen.—

Art 32.

De verzoeken tot opvordering der numeraire cautie zullen binnen het jaar na het overlijden van den gecommitteerde aan de bij Art 1 voor elke kolonie aangeduide collegien moeten zijn ingediend, zullende na verloop van dien tijd op dezelve verzoeken geen regard mogen worden geslagen en de cautie alsmede vervallen ten voordeelen van den algemeenen schatkist.

Art 33.

Alle rekesten en stukken betrekking hebbende tot de opvordering der numeraire cautie en de ligting van den koopschat zullen vrij zijn van leges emolumenten en zegel.—

Art 34.

Zoodra aan de bij Art 2 voor elke kolonie aangeduide ambtenaren, ingevolge Art ~~32~~ 23 ter videring zullen zijn aangeboden,

geworden, de manumissiebrieven uitgevaardigd
ten behoeve van de zoodanige, alswaarvoor
door hun intermediair naar aanleiding
van Art 7 & 15 het nodige ter verkrijging
dier brieven is bewerkstelligd zullen zij de
Ambtenaren van het publiek ministerie
onverwijld met die zaak bekend maken
en zullen deze alsdan tegen de nalatige
meesters of derzelver erfgenamen vertegen-
woordigers of lasthebbers, solidair procederen
ter oplegging eener geldboete van duizend
Gulden (f 1000) en voorts ter betaling
der kosten, anders op de verkrijging der
manumissie brieven vallende. Welke som-
men na verkregen vonnis, hetwelk aan geen
hooger beroep zal onderhevig zijn, bij exe-
cutie op goederen van den gecondemneerden
zullen worden verhaald, en overigens strekken
zullen ten voordeele der openbare Schatkist.

Art 35.

Coll. D.F.

Alle reglementen, verordeningen of wetten
over het onderhavig onderwerp in de Ne-
derlandsche West Indische Bezittingen
regerende, zullen bij de invoering van het
tegenwoordig Reglement worden ge-
houden voor afgeschaft.—

L.a E

No. 16/1.

PARAMARIBO den 9 January 1830

Getal der Bijlagen. diverse

Doen hebbende, onder geleide dezer
UwelEdelGestrengen bij deze te doen toekomen
in originali, eene ministerieele aanschrijving
dd 13 October ll L.a J No 114/156, met het daartoe
betrekkelijk Request aan Zijne Majesteit gepre-
senteerd door Carolina Wilmans weduwe van
wijlen Mr. H J J Milet, en verdere bijlagen
verzoekende:
1o. door Zijne Majesteit te mogen worden her-
steld in haar geheel met betrekking tot zekere
bij het Request vermelde verbintenis door
haar ten voordeele van haren overledenen man
aangegaan
2o. dat Zijne Majesteit aan haar zoude gelieven
toe te staan om voortaan niet den naam van
haren man, maar alleen haren eigen geslacht
naam te mogen voeren.—

Neem ik de Vrijheid UwelEdGestr.
te inviteren dies wegens de Consideratien en
advies

Aan
den Heer Commandeur der
Eilanden St. Eustatius en Saba.

advies van den Raad van Justitie te willen inwinnen, en aan my met de bedenkingen van UWEdG. zelve, te willen overzenden.—

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche O.I. Bezittingen.

[illegible]

2

Getal der Bijlagen. 6

PARAMARIBO DEN 9 January 1830

Ontr 21 Jan.

Onder geleide dezer doe ik UwelEdelGestr. toekomen Extract uit het Journaal van het verhandelde en Geresolveerde by den Gouverneur Generaal der Nederlandsche W.I. Bezittingen van heden No. 11/13. ten fine als daar by is vermeld. —

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche W.I. Bezittingen

[signature]

Aan
Den Heer Commandeur der Eilanden St. Eustatius en Saba

46

N°. 14/13.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. 5

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Saturdag den 9 January 1830.

De Gouverneur Generaal herlezen de depeche van Zyne Excellentie den Minister voor de Marine en Kolonien van 30 September 1829 La K N° 105/151, ten geleide van 134 brevetten, 76 bronzen en 51 zilveren medailles voor 12 of 24 Jarigen trouwen Nederlandschen dienst, bestemd voor de militairen dienende by de garnisoenen te Suriname en St. Eustatius, ten eynde dezel ve met of zonder gratificatie, zoo als zulks op de bygevoegde Lysten is vermeld, op eene plegtige wyze aan de belanghebbenden te doen uitreiken.

Heeft goedgevonden en Verstaan met byvoeging van de daartoe behoorende Staten en brevetten toe te zenden.

1° enz

3° Aan den Commandant van St. Eustatius twee zilveren medailles.

Met

met autorisatie op de voornoemde Officieren en gezagvoerder om die eereteeken met of zonder gratificatien overeenkomstig gezegde Staten aan de daarby belanghebbenden op de meest plegtige wyze uittereiken en hun daarby onder het oog te brengen de verpligting welke zy jegens het Vaderland hebben, hetwelk op eene zoo uitstekende wyze getrouwe diensten beloont.-

4º enz.

6º den Kommandeur van St. Eustatius en Saba uittenoodigen om aan de beiden met het eereteeken voor getrouwen dienst begiftigde militairen ieder de gratificatie van f 6. in den Staat vermeld uit de koloniale kas te doen uitreiken.

Extracten dezer zullen met byvoeging der Staten en medailles worden gezonden aan enz. en aan den Kommandeur van St. Eustatius en Saba, respectivelyk

ieder

ieder voor zooveel hun aangaat om er de uitvoering van te verzekeren.-

Accordeert met voorsz: Journaal
de Algemeene Secretaris
G A van der [illegible]

PARAMARIBO DEN 9 January 1830.

Getal der Bijlagen.
2

Onder geleide dezen heb ik de eer UWelEdelGestr te doen toekomen Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Ned W.I. Bezittingen van heden N° 20/22 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal
der Nederl. W.I. Bezittingen

[signature]

Aan
Den Heer Commandeur der Eilanden
St. Eustatius en Saba.

50

23/

N.º 22.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. 1/

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Zaturdag den 9.e January 1831

De Gouverneur Generaal Herlezen de Ministeriele depeche van 15 October 1829 La C D N.o 63/163, daarby onder anderen voorschryvende de wyze waarop de aanvragen voor Scheeps behoeften door de respective Scheeps Kommandanten van Z. M. eskader in de West Indien behooren te worden gedaan: - In aanmerking nemende enz.

Heeft goedgevonden en verstaan aan de respective Commandanten van Z.e M. Schepen gestationeerd in de West Indien by extract dezer toeltezenden een model van de door hun, by te doene aanvrage om Scheeps behoeften inte leveren Staat met uitnoodiging om diergelyke Staten mede voor alle de door hun vroeger sedert den 28 July 1829 gedane aanvragen ten spoedigsten aan het Gouvernement Generaal inte zenden.

Ex

Extracten dezer te zenden aan de Kommandanten van Z.M. Schepen van oorlog te Suriname aanwezig om zich daarnaar te gedragen, aan den Directeur van Curaçao en aan den Commandeur van St. Eustatius en Saba om de in hunne Wateren zich bevindende Scheepskommandanten van Z.M. Eskader met den inhoud dezer bekend te maken.—

Accordeert met voorsz. Journaal.
de Algemeene Secretaris
G. Avanvleuten

Aanvraag van Scheepsbehoeften ten behoeve
Z.M. .... voor den tijd van ....
.....den beginnende met den 1e 18

Benaming der aangevraagde artikelen	Soorten van eenheden	Ontvang			op dato dezer aan boord aanwezig	aangevraagde hoeveelheid	Aanmerkingen
		by de uitrusting	by teezendingen by aankoop	geheele ontvang			

Extracten dezer te zenden aan de Ko
mandanten van Z.M. Schepen van oor
te Suriname aanwezig om zich da
naar te gedragen, aan den Directeur
Curaçao en aan den Commandeur van
Eustatius en Saba om de in kunne
toren zich bevinden de Scheeps komm
danten van Z.M. Eskader met den
inhoud dezer bekend te maken.—

Accordeert met voorsz Journa
de Algemeene Secretaris
G.Avanteren

Aanvraag van Scheepsbehoeften ten behoeve
van Z.M. .... voor den tijd van ....
maanden beginnende met den 1e 18

Folio's van het Scheepsboek	Benaming der aangevraagde artikelen	Soorten van eenheden	Ontvang			op dato dezer aan boord aanwezig	aangevraagde hoeveelheid	Aanmerkingen
			bij de uitrusting	bij dezen dingen bij aankoop	geheele ontvang			

54

PARAMARIBO, DEN 21 January 1830.

GETAL DER BIJLAGEN.

Ontv. pr. schip Anna – Simmons
10 febr. 1830

Onder geleide dezer heb ik de eer U W Edel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 83/72 ten fine van narigt en informatie

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan den Commandeur
van St. Eustatius en Saba.

N°. 83/72

55

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Donderdag den 21sten Januarij 1830.

De Gouverneur Generaal

Gelezen eene Missive van den Directeur van Curaçao en onderhoorige Eilanden dd 10 September 1829 N° 157, daarbij aan den Gouverneur Generaal inzendende afschrift van eene Engelsche vertaling van een Decreet van het Buenos Ayresche Gouvernement dd 18 Maart 1829; betreffende de intrekking van alle Commissien ter kaapvaart tegen het Keizerrijk van Brasilien en het vervallen verklaren van de zoodanige die kort te voren tegen het Koningrijk Spanje waren verleend.

In aanmerking nemende, de belangrijkheid dier mededeeling.

Heeft goedgevonden en verstaan:

1° Onder geleide van extracten dezer afschriften van bovenvermeld tractaat te doen toekomen aan het Plaatselijk bestuur te St Eustatius enz.

2°

10 2º De Gezagvoerder te St. Eustatius uit te noodigen, aan de Commandanten van 's Ryks Oorlogschepen, die zich aldaar mogten bevinden, eene gelyke mededeeling te doen.

Accordeert met voorschr: Journaal.
De Algemeene Secretaris
G A van de Mer

Translation.

Buenos Ayres 14th march 1829.

The Government being informed that many of the Privateers which were armed during the late war against the trade and Commerce of Brazil, are still cruising under their commissions, as armed vessels notwithstanding the expiration of the term limitted by the 15th article of the preliminary convention of peace concluded between the Government of the Republic and his Majesty the emperor of Brazil, the which is not only contrary to the intentions of the Government, but compromises its honor and good faith. Having also learnt that in violation of the solemn engagement taken by the decree of October 6th 1821 whereby all privateer commissions issued against Spain were annulled and it is declared that no others should be granted in future without a previous declaration in due form of the special cause for the necessity of recurring to such a measure, such commissions have nevertheless been issued by the late administration and considering

that

that it is the duty of the Government to take effective measures for immediately putting a stop to a state of things, so prejudicial to the interests and honor of the Republic have resolved and decreed.—

Art 1. The privateer commissions issued against Brazil which have not been as yet returned to the Government shall be considered null and void to all effects.

Art 2. In like manner the Privateer commissions lately issued against Spain are annulled.

Art 3. Every person who may have obtained any such commissions as those mentioned in the foregoing articles is hereby enjoined under the most serious responsibility to present them to the marine department.

Art 4. The necessary orders will be given to fit out vessels of the National Squadron to cruize in the seas frequented by the Privateers, that they may collect their commissions and proceed to disarm them in all due form.

Art 5. Be this made known and published.

(Signed) Browne
S. Majl. Dray Valer

His Brittanic Majesty's Ship Barham
Curacao 9th September 1829.

a true copy
L.S. get. W. G. Fleeming
Vice admiral commander in Chief

Coll. arr

Voor kopy conform
get. W. Prince Secret.
Voor kopy conform
De Algemeene Secretaris.
G Vroendeller

Twee bylagen

PARAMARIBO, DEN 5 Maart 1830.

NB. De brieven, strekkende tot niets anders dan tot geleide van inliggende Extracten uit het Journaal, hebben noch nommer, noch letter.
By de beantwoording wordt alzoo verzocht het nummer van het Extract uit het Journaal aan te halen. —

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEd: Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 221/194 ten fine daarby vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Commandeur
van St Eustatius & Saba

N°. 221/194.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Vrij dag den 5e Maart 1830.

De Gouverneur Generaal, Gelezen de Ministeriele missive van 30 desember ap: La A N° 73/196 houdende, onder geleide van het koninklijk besluit van den 29e ten voren N° 4. kennisgeving, dat het Z. M. behaagd heeft te bepalen; dat de Zaken welke tot de kolonien, betrekking hebben van die der Marine met den 1e January dezes jaars zullen afgescheiden zijn, en met dien datum onder een Ministerie zullen worden vereenigd, met de Zaken thans behoorende tot de administratie van den Waterstaat en de publieke werken, en van den Nationale Nijverheid en dat het voornoemd Ministerie met dat tijdstip is opgedragen aan den Heer Mr. P. L. J. S. van

Gob.

Gobbelschroy onder den titul van Minister van den Waterstaat, de Nationale Nÿverheid en koloniën.

Heeft goedgevonden en Verstaan.

1e. Het voorenstaande onder toezending van een afschrift van het koninklyk besluit voornoemd by extract dezer te brengen ter kennisse van de Gezagvoerders der Overige Nederlandsche W. I. Bezittingen, met uitnoodiging om zoo veel noodig zulks aan de bevoegde autoriteiten aldaar kenbaar te maken.

2e. Enz enz.

Accordeert met voorn: Journaal
De algemeene Secretaris
G.A. van der Mun

Kopÿ
25 december 1829.
No. 4.

Wy Willem, by de Gratie Gods koning der Nederlanden, Prins van Oranje Nassau, Groot-Hertog van Luxemburg enz enz enz.

Hebben besloten en Besluiten.

Art. 1e.

Met den 1 Januarÿ aanstaande zullen de zaken, welke tot de koloniën betrekking hebben, en krachtens ons besluit van den 25e Maart No. 83, de dan van die der Marine zullen afgescheiden zÿn onder een Ministerie worden vereenigd, met de zaken thans behoorende tot de Administratie van den Waterstaat en de publieke werken en van de Nationale Nÿverheid, met uitzondering echter wat deze laatste administratie aangaat, van het geen de Algemeene Lands-drukkerÿ betreft, als hetwelk by voortduring onder het Departement van Binnenlandsche Zaken zal blyven ressorteren.

Art. 2e.

Dat voorz: Ministerie wordt, met het

voorz:

voorts tydelijk, opgedragen aan den Heer Mr. P. L. J. S. van Gobbelschroy onder den titel van Minister voor den Waterstaat, de Nationale Nyverheid en Kolonien.—

Art. 3.

Tot Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken, in plaats van den Heer van Gobbelschroy wordt bij dezen benoemd Jhr. E. C. G. G. de la Coste, thans staatsraad Gouverneur der provincie Antwerpen.

Art. 4.

De Heer Mr. A. Brocx, thans raad Adviseur by het Departement van Binnenlandsche Zaken, wordt met den 1. January aanstaande, benoemd tot Secretaris Generaal van het Departement van den Waterstaat, de Nationale Nyverheid en Kolonien.

Art. 5.

De tegenwoordige Departementen van Marine en Kolonien en van Binnenlandsche Zaken, zoo mede onze benoemde Minister Jhr. E. de La Coste, zullen ze ons zoodra mogelyk de vereischte voorstellen, tot verdere regeling dezer zaak aanbieden.

En zullen afschriften dezes worden gezonden aan Onzen beminden Zoon den Prins van Oranje aan de Departementen van Marine en Kolonien en van Binnenlandsche Zaken, aan den benoemden Minister Jhr. E. de la Coste als mede aan alle verdere Hoofden der Departementen van Algemeen Bestuur en Kollegien tot informatie en narigt

Gegeven te 'sGravenhage den 29 December des jaars 1829 van Onze Regering het Zeventiende.

Get. Willem.

van Wege den Koning
J. G. de Mey van Streefkerk
Accordeert met deszelfs origineel
De Griffier der Staats Secretary
L. H. Elias Schovël.

voor kopy Conform.
De Secretaris Generaal by het Ministerie van Marine en Kolonien.

Quarles van Ufford.
voor Copy Conform.
De algemeene Secretaris.
G. Arinderkum

Twee bijlagen.

PARAMARIBO, DEN 5 Maart 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UwelEd: Gestrenge ~~te~~ doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 222/195 ten fine daarbij vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Commandeur
van St. Eustatius & Saba

N°. 222/195

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.
1

Vrijdag den 5e. Maart 1830.

De Gouverneur Generaal, Gelezen de ministerieele missive van den 28e. December A°. pr. L[a]. A. N°. 71/193. geleidende kopy van het Koninklijk besluit van den 25e. december te voren N°. 83. Waarbij Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Frederik der Nederlanden is benoemd tot admiraal van de Vloot, als mede tot Kolonel Generaal der Verschillende Wapenen van de Landmagt, met de opdragt te rekenen van den 1e. Januarij dezes Jaars van het opperbestuur over de Zaaken van de Zee en Landmagt, onder het beheer van twee directeuren Generaal, de een voor de Marine, en de andere van Oorlog.–

Heeft goedgevonden en Verstaan

Afschriften van het voormelde Koninklijk Besluit onder geleide van een

ex.

extract dezer toetezenden aan de Gouverneurs der Overige Nederl: W: I:
Bezittingen, met uitnoodiging om zulks
aan de gevestigde autoriteiten, en de
Kommandanten der aldaar gestationeerde
Oorlogs Vaartuigen bekend te maken,
terwijl almede afschriften enz: enz:

Accordeert met Voorsz: Journaal
De Algemeene Secretaris.
G. A. van [illegible]

Kopy
25 December 1829
N° 83. –

Wy Willem, by de Gratie Gods, Koning der Nederlanden, Prins van Oranje-Nassau, Groot Hertog van Luxemburg, enz enz enz.

Hebben besloten en besluiten

art 1.

Onze beminde Zoon Prins Frederik der Nederlanden, wordt by deze benoemd tot Admiraal van de Vloot, als mede tot Kolonel Generaal der verschillende Wapenen van de Landmagt.

art: 2.

In die hoedanigheid Zal Hy met Ons arbeiden, Ons in Onze tydelyke residentie volgen, en Zitting blyven houden in onzen Raad van Ministers.

art: 3.

Te rekenen van den eersten January 1830, Zal het beheer der Zaken van Onze Zee en Landmagt, onder het opper bestuur van Onzen beminden Zoon Prins Frederik als Admiraal en Kolonel Generaal worden opgedragen, aan twee Directeuren Generaal, de een voor de Marine en de ander van Oorlog. –

Marine en Kolonien

art: 4

De Admiraal en Kolonel Generaal zal belast zyn met het algemeen toezigt over Onze Zee- en Landmagt met het onderzoek van alle onderwerpen van aanbelang die tot dezelve betrekking hebben met het doen van alle zodanige voordragten als hy tot bevordering van 's Ryks dienst, in beide die vakken, zal noodig oordeelen met het inspecteeren of doen inspecteeren van Schepen, Troepen, Vestingwerken, Magazynen en andere diergelyke inrigtingen, en in het byzonder ook met het personeel Onzer Zee- en Landmagt.

art: 5.

Wy behouden ons voor om de attributen van Onzen Admiraal en Kolonel Generaal, zoo jegens Ons als in verhouding met de beide Directeuren Generaal metsgaders ae het geen verder in dezen voorziening mogt vereischen, nader meer bepaaldelyk te regelen, op de voorstellen die Ons, deswege door Onzen Admiraal en Kolonel Generaal ook na gehouden overleg met de beide Directeuren Generaal zoodra mogelyk zullen worden aangeboden. —

art 6.

art: 6.

Tot Directeurs Generaal worden benoemd. —

Voor de Marine, de Schout by nacht, J C Wolterbeek, thans Directeur van het Departement der Marine van de Zuiderzee, en van Oorlog de Luitenant Generaal D J de Eerens thans belast met het onmiddelyk toezigt enz. der Korpsen Infanterie in het 6e Groot Militair Kommando.

Zullende de beide Generale Directien in 's Gravenhage gevestigd worden.

En zullen afschriften dezes worden gezonden aan Onzen beminden Zoon den Prins van Oranje, aan onzen beminden tweeden Zoon Prins Frederik der Nederlanden, als benoemd Admiraal van de Vloot en Kolonel Generaal der verschillende Wapenen van de Landmagt, aan de Departementen voor de Marine en van Oorlog en aan de verdere Departementen van Algemeen bestuur en

Kollegien

Kollegien, desrmede aan de benoemde Di-
.recteurs Generaal tot informatie en narigt.

Gegeven te 's Gravenhage den 25ste December des jaars 1829 van Onze Rege-
.ring het Zeventiende. —

Geteekend / Willem.
Van wege den Koning
Get / J G de Mey van Streefkerk
Accordeert met deszelfs
origineel.
De Griffier ter Staats Secretary
Get / L H Elias Schovel

Voor Kopy Conform
De Secretaris Generaal by het
Ministerie voor de Marine en Kolonien
Geteekend / Quarles van Ufford.

Voor Kopy Conform
De Algemeene Secretaris.
G. A. van der ...

Twee Bylagen

PARAMARIBO, DEN 11 Maart 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UwelEd: Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 249/221 ten fine daarbij vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Commandeur
van St. Eustatius & Saba

N°. 249/221.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Eeren Donderdag den 11 Maart 1830.

De Gouverneur Generaal, Gelezen missive van het Departement van Marine en Koloniën dd. 1 December 1829 La. R. No. 57/135, geleidende, de om daar aan het noodig gevolg te geven afschrift van eene door den Minister Resident van Baden en Nassau ingezondene nota, betreffende eene uitnoodiging welke men zoude verlangen dat gedaan word aan zekeren Joseph Schwingle omtrent het beheer zyner nagelatene goederen;

Gelet dat bij de gemelde ministeriele depeche, tot informatie wordt opgegeven dat gemelden persoon in den jare 1815 met het schip de Prins van Oranje als kanonnier naar Curaçao vertrokken, aldaar als sergeant op den 1e July is gepasporteerd geworden, waaruit de mogelykheid zoude kunnen worden afgeleid dat

dezelve

dezelve zich het zij te Curaçao, of in eene der andere Kolonien metter woon had nedergezet.

Heeft Goedgevonden en Verstaan de Gezaghebber van het eiland St. Eustatius met toezending van een afschrift der nota van den Minister Resident voornoemd bij extract uitte noodigen om wanneer de genaamde Joseph Schwengle te St. Eustatius zich nog mogt bevinden, hem met den inhoud van de meergemelde nota bekend te maken, en zyn antwoord of wel, wanneer hij niet meer al daar aanwezig is of wel mogt zyn overleden het bewijs daar van aan het Gouvernement Generaal in te zenden.–

Accordeert met voorsz. Journaal
De Algemeene Secretaris
G. A. van der ...

Kopie

Monsieur le Baron!

Le nommé Joseph Schwengle était au Commencement de l'année dernier, placé comme Coporal dans le 1e Bataillon d'artillerie à Curaçao.

Ses parens ont maintenant sollicité qu'il soit invité à se charger lui même de l'administration de sa fortune, se montant a la somme de f 1030, qu'il a laissé dans sa patrie, ou bien d'en faire connaitre sa disposition en cas que son absence se prolongeoit.

J'ose donc recourir à l'intercession bienveillante de votre Excellence pour faire parvenir au nommé J. Swengle la sommation precitée.

Je saisis &c.

Weisbaden 19 9br. 1829.

get. Roentgen.

Voor eensluidend afschrift
De Secretaris van het Departement van Buitenlandsche Zaken.
Get. A. le Clercq.

Voor Copie conform. De Secretaris Generaal by het Ministerie voor de Marine en Koloniën
get. Charles van Alfor...

Voor eensluidend afschrift
De Algemeene Secretaris
G. A. van der ...

A Son Excellence
Monsieur le Baron
Verstolk de Soelen
4 2 2.

L^a. C

N^o. 278/21.

Getal der Bijlagen.

Een

PARAMARIBO DEN 22 Maart 1830

Onder geleide deser UWel Edel Gestrengen doende geworden een afschrift mijner Resolutie dd heden No 278/249 ten fine daarbij vermeld, heb ik voorts nog het genoegen UWelEdG: te berigten, dat uit het rapport van den Heer Kapitein Luitenant van den Bosch mij gebleken is, dat de sedert het gebeurde met de Carraboo, door UWelEdG: in soortgelijke zaken genomen maatregelen, allezins doelmatig zijn, en met de gemanifesteerde intentie van het Gouvernement in het moederland overeenkomen, vertrouwende ik overigens dat de herhaling van verkeerdheden, zoodanig als dezelve vroeger hebben plaatsgehad, thans onmogelijk zijn zal.

De Gouverneur Generaal der Nederl. W.I. Bezittingen

Cantzlaar

Aan
Den Commandeur van
St Eustatius en Saba.

N°. 278/249.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Maan dag den 22 Maart 1830

De Gouverneur Generaal, Gelezen het rapport van den Kapetein Luitenant van den Bosch, Commanderende Zyner Majesteits Korvet van Oorlog Proserpina dd 15 Maart tt N°5 geheim, handelende over de te nemen maatregelen ter wering van Zeeroovery, en ter verhindering voor het vervolg dat aan de Zeeroovers of zoogenaamde, echter wettige Kapers, of derzelver pryzen, eenige hulp, van welken aard ook, wordt bewezen, of aan dezelve het tegelemeren der geroofde goederen gemakkelyk gemaakt: en voorts nog, ter wegneming van alle onzekerheid omtrent het gedrag ten opzigte van Kapers te houden, voordragende eenige bepalingen betrekkelyk het voor wettig erkennen van Kapers of hunne pryzen.

Heeft goedgevonden & Verstaan. –

1° met speciaalkenhaetie van de publicatie dd 16/19 October 1829 (Gouvernements blad van dat jaar N°10.) en de deswegens by missive

dd

~~dd~~ 16 Oct: 1829 N° 508 gegeven Beschikkingen, de
gezagvoerders in de onderscheidene Neder-
landsche W. I. Eilanden by extract dezer te
gelasten, op hunne persoonlyke verantwoorde-
lykheid, om by het verleenen van Nederland-
sche Zeepapieren met de meeste omzigtig-
heid te werk te gaan, en alle zorg aantewen-
den, dat dezelve niet worden misbruikt ter
dekking van eenen gefingeerden verkoop,
of gebezigd worden tot facilitering van ongeoor-
loofde handelingen, of tot anderen einden,
dan waarvoor dezelve worden verleend..
Wordende voorts nog de gezagvoerders
voorn. opmerkzaam gemaakt, dat de cautie
die gesteld worden moet by het verkrygen van
Nederlandsche Zeepapieren eene wezenlyke
en Solide waarde behoort te hebben, en
zoodanig zyn ingerigt, dat dezelve tot eene
waarborg strekt, dat de verzoeker de te
verkryg

verkrygen Zeepapieren in de daad gebruikt
tot het einde, waartoe hy heeft voorgegeven
deselve benoodigd te hebben.-

Coll. acc.
2 Ent.-

Accordeert met voorz. Journaal
De Algemeene Secretaris
G. J. A. van der Veer

82

Eene bylaag

PARAMARIBO, DEN 22 Maart 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 279/250 ten fine van informatie & executie.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan

Den Commandeur van St Eustatius en Saba.

83

N°. 210/250.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Maandag den 22e Maart 1830

De Gouverneur Generaal, Herlezen de ministerieele aanschrijving dd 21 Julij ll L: S. N° 110/107 met de tot dezelve behoorende bijlagen, gelastende onderzoek naar de persoonen die als als mede plictigen van de Caraibes mogten betrokken zijn, of hunne hulp, in het algemeen mogten verleend hebben, het zij aan zeeroovers of zich noemende, edoch onwettige Kapers of wel ter berging der door dezelve geroofde Goederen; bij welke ministerieele aanschrijving, als hoofd onderwerpen van het inte stellen onderzoek zijn opgegeven.

" Dat ech t. St Eustatius blijkbaar
" eene verachtelijke oogluiking met
" het bedrijf der Kapers zoude hebben
" plaats gehad.

" Dat men tiel alsdaar zoude

heb.

„ hebben overgegaan aan eene zeer berispe,
„ lijke gemakkelijkheid in het legitimeeren
„ der geroofde goederen, ten einde de Roovers
„ of dezelver handlangers in staat te
„ stellen, dezelve te S^t. Thomas of elders
„ in te voeren.-

„ Dat er in het aannemen der
„ voorwendsels onder welke de Roovers
„ en prijzen S^t. Eustatius bezogten, eene
„ verdachte ligtgeloovigheid heeft plaats ge,
„ vonden.-

En eindelijk dat het schijnt als
of er onkiesche betrekkingen bestaan
hebben tusschen de handlangers der
roovers en sommige der leden van het
plaatselijk bestuur te S^t. Eustatius.

Herzien de Resolutie van den
Gouverneur Generaal dd 13^e. October 1829.

N^o. 505

N^o. 505 waarbij aan den Kapitein Luite,
nant van den Bosch Commanderende
Z. M. Korvet van Oorlog Proserpina
is verleend eene opene last brief om
deswegens de vereischte onderzoekin,
gen in het werk te stellen, en voorts,
overeenkomstig de voor denzelven geär,
resteerde Instructie van den Gouverneur
Generaal rapport te doen.-

Gelezen de navolgende rapporten van
voornoemde Kapitein Luitenant, met de
bij dezelve behoorende bijlagen en infor,
matien te weten.-

1^e. van 11 Februarij dezes jaars N^o. 2 Geheim
2^e. van 28 Februarij dezes jaars N^o. 3 geheim
3^e. van 6 Maart dezes jaars N^o. 4 Geheim.

In aanmerking nemende, in het al,
gemeen dat, hoezeer bij het ingestelde onder,
zoek niet bewezen is, dat er Kiwade trouw
heeft plaats gehad; of dat men zich wel,
bewust en wetens aan medepligtigheid aan
zee roof zoude hebben schuldig gemaakt;
evenwel, zoo uit de ingewonne informatie
en verdere tot deze zaak betrekkelijke
stukken als uit den geheelen samen,
hang van gebeurtenissen te S^t. Eusta,
tius, betrekkelijk het toelaten aldaar van
Kapers en dezelver prijzen, en het legiti,

meeren

-ming der goederen (: op welk een en ander
de vermelde rapporten van den Kapitein
Luitenant Van den Bosch zijn gegrond:)
de hierboven aangehaalde bezwaren ge,
-noegzaam zijn bewaarheid; immers het
gegrond vermoeden deswegens door de
in deze zaken betrokkene personen niet
voldoende is kunnen worden wederlegd,
of opgehelderd, zijn dat alzoo, bij eene admi,
-nistratieve autoriteit, als wettig ver,
-moeden moet worden aangenomen.-
Dat te St. Eustatius, vooral blijkbaar
met het bedrijf der kapers heeft plaats
gehad.
Dat men zich aldaar heeft over,
-gegeven aan eene zeer laakbare ge,
-makkelijkheid in het legitimeeren van
geroofde goederen.-
Dat men bij het aannemen der
voorwendsels, onder welke kapers of
toevert of dezelver prijzen aldaar zijn
binnengekomen, te werk is gegaan met
eene ligtgeloovigheid welke, alle omstan,
-digheden in aanmerking genomen, niet
anders dan zeer verdacht kan voorkomen.
En eindelijk dat de particuliere betrek,
-kingen van onderscheidene Leden van
het Bestuur, hoezeer op zichzelven niet

ons

ongeoorloofd, echter bij de plaats gehad
hebbende gebeurtenissen ten aanzien van
kapers, kotters, of derzelver prijzen,
niet anders kunnen dan vooral bij
vreemdelingen vermoedens doen ontstaan,
welke aan het Koloniaal Gouverne,
-ment te St. Eustatius niet tot eer konde
strekken.-
In aanmerking nemende dat van de
personen die ter dezer zake in hunne belan,
-gen zijn gehoord, de Heeren J. P. Richard,
-son gefungeerd hebbende als eerste wet,
-houder E. Beaks, gefungeerd hebbende als
vice Commandeur van het Eiland Saba,
John Martins gefungeerd hebbende als lid
van den Raad van Civiele en Crimineele Justi,
-tie en Robert Mitchell, mede gefungeerd
hebbende als lid van denzelven Raad,
edoch als nog in 's Lands dienst als ont,
-vanger, de genen zijn die hunne gedragin,
-gen niet genoegzaam hebben kunnen justi,
-ficeeren, immers, die door eene meer ijverige
en doelmatige plichtsbetragting hadden
kunnen mede werken ter verhindering van
gebeurtenissen, die, wanneer daarin niet
krachtdadig voorzien ware, op het Neder,
Gouvernement eenen blaam zouden ge,
-worpen, en de eer van hetzelve bij alle beschaaf

nen

kien, zoude bedoeld hebben.-
In aanmerking alzoo nemende dat
hoezeer er geene termen bestaan om voor,
noemde personen in regten te betrekken
evenwel deselve uit geen ander oogpunt kun,
ken beschouwd worden, dan als het voort,
durend vertrouwen van het Gouvernement te
hebben verbeurd, en mitsdien niet meer
in eenigen ambtbetrekking te kunnen fungee,
ren.-
In aanmerking nemende, dat de persoon
van Joseph Martins gebleken is, een alle
zins verdacht gedrag te hebben gehouden,
op wien de aandacht der politie in het bij,
zonder behoort te worden gevestigd.-
In aanmerking eindelijk nemende dat
de waardigheid van het Nederlands Gouverne,
ment vordert, dat ter deze eens openlijke
blijk van afkeuring over het gebeurde, wordt
gegeven.-
Gelet op de dienaangaande gemanifesteerde
bedoeling zijner Majesteit.-
Heeft goedgevonden en Verstaan.
1e. De voornoemde J. P. Richardson,
gefungeerd hebbende, als 1e. Wethouder E.
Beakes gefungeerd hebbende als Vice
Commandeur van het eiland Saba, John
Martins Robert Mitchell, gefungeerd
heb:s

hebbende als leden van den Raad van
Civile & Criminele Justitie te St. Eustatius,
edoch reeds bij resolutie dd 20e December
1828 No. 865 van de Waarneming hunner
respective functien provisioneel ver,
schoond, als nu definitief te ontslaan
uit 's Rijks dienst, zoo als geschiedt bij deze.
Voorts nog voornd. John Martins als
belast met den ontvang van het Successie
regt, en Robert Mitchell, als nog als ont,
vanger fungerende, mede uit voorschreve,
ne betrekkingen definitief te ontslaan.-
Met bepaling voorts dat geen hun,
ner in het vervolg weder onder welken
naam of titel ook in 's Rijks dienst zal
worden gebruikt, het zij in gesalarieerde
of wel in honoraire betrekkingen.-
Met uitzondering echter van dezulken
hunner, welke uit hoofde der dienstjaren
mogten vermeenen aanspraak op pensioen
te kunnen maken, op zich deswegens te
adresseren waar zulks behoort.-
2e. Den persoon van Joseph Martins
te stellen onder speciaal toevoorzigt der
politie, gedurende den tijd, dat hij zich
te St. Eustatius zal ophouden.-
3e. Te benoemen tot Vice Commandeur
van het Eiland Saba den Heer Windfield.
Lid:

lid van den Raad aldaar.—
4ᵉ De betrekking van Speciaal ontvanger
van het Successie regt te supprimeeren,
en den Ontvangst van dit middel te voe-
„gen, bij den ontvangst der overige middelen.
5ᵉ Den Commandeur te St. Eustatius te
inviteeren de vereischte voordragt in te zenden
ter vervulling van den als nu openkomende
post van ontvanger, en middels de Werk-
„zaamheden daaraan verknocht te doen waar-
„nemen.—
En zal hiervan bij missive aan den
Commandeur te St. Eustatius extract worden
gezonden, ten fine van Executie met invi-
„tatie voorts om deze resolutie te brengen ter
kennisse van dezelve opgenoemde persoonen
elk voor zoo ver hem aangaat.

Id.

Accordeert met Voorz: Journaal
De Algemeene Secretaris.
G A van der Meer

L. C.

N°. 308/3

Getal der Bijlagen.

een

PARAMARIBO den 1 April 1830.

Ter beantwoording van UwEdG: missive dd. December 1829 No. 57, heb ik de eer UwEdG: te informeren, dat de daarbij geadviseerde Wissel groot f 601-80, zijnde het bedrag der geimpendeerde kosten voor het onderhoud der twintig, in dien tijd op St. Eustatius Achtergelaten Manschappen, behoorende tot de equipagie van den Zoogenoemden Oorlog Schooner El General Dorego, aan mij gepresenteerd zijnde, ik dezelve ten gevolge der veränderde Staat van Zaken niet met betaling gehonoreerd, maar vermeend heb, gebiffeerd aan UwEdG: terug te moeten zenden; daar de kolonie St. Eustatius, sedert zij in de boeken

dezer

Aan
den Kommandeur van
St. Eustatius en Saba.

dezer Kolonie, voor het genoemde bedrag is gecrediteerd geworden, eene aanvraag voor militaire goederen heeft gedaan, welke naar aanleiding daarvan, uit het Nederland zyn ontboden, en welke by aankomst derzelve, met het bedrag waarvoor de Kolonie St. Eustatius is gecrediteerd, voor zoo verre hetzelve kan strekken, zullen worden verrekend.-

De Gouverneur Generaal
der Nederl: West-Indische Bezittingen

Cantzlaar

Het Land.

St. Eustatius den 4den December 1829.
voor ƒ 601: 80 Nedh Court.

Vyf dagen na zigt, gelieve Uwe Excellentie te betalen deezen mynen Wisselbrief, aan den Wel Ed. Gestr. Heer W. J. van S. Kapitein Luitenant, Commanderende Z. M. Brik Valk, of order, ter somme van Zes Honderd en Een Gulden en Tachtig Centen, Nederlandsch Courant, zynde het bedrag der geimpendeerde kosten voor het onderhoud der twintig manschappen, behoorende tot de Equipage van den Zoogenaamden Kaper van Buenos-Ayres "El General Dorago", door 's Konings opgenoemde Brik van oorlog, op dit Eiland achtergelaten.

De Commandeur der
Eilanden St. Eustatius
& Saba.

[signature]

Excellentie
Heer Gouverneur Generaal
Nederlandsche West-Indische
Bezittingen.
&c. &c. &c.
te
Suriname

deser Kolonie, voor het genoemde be[…]
is gecrediteerd geworden, eene aanvra[…]
voor militaire goederen heeft gedaa[…]
welke naar aanleiding daarvan, uit […]
Nederland zijn ontboden, en wel […]
bij aankomst derzelve, met het bedr[…]
waarvoor de Kolonie St. Eustatius […]
gecrediteerd, voor zoo verre hetzelve […]
strekken, zullen worden verrekend[…]

De Gouverneur Generaal
der Neederl: West Indische Be[…]

[signature]

Voor het Land.

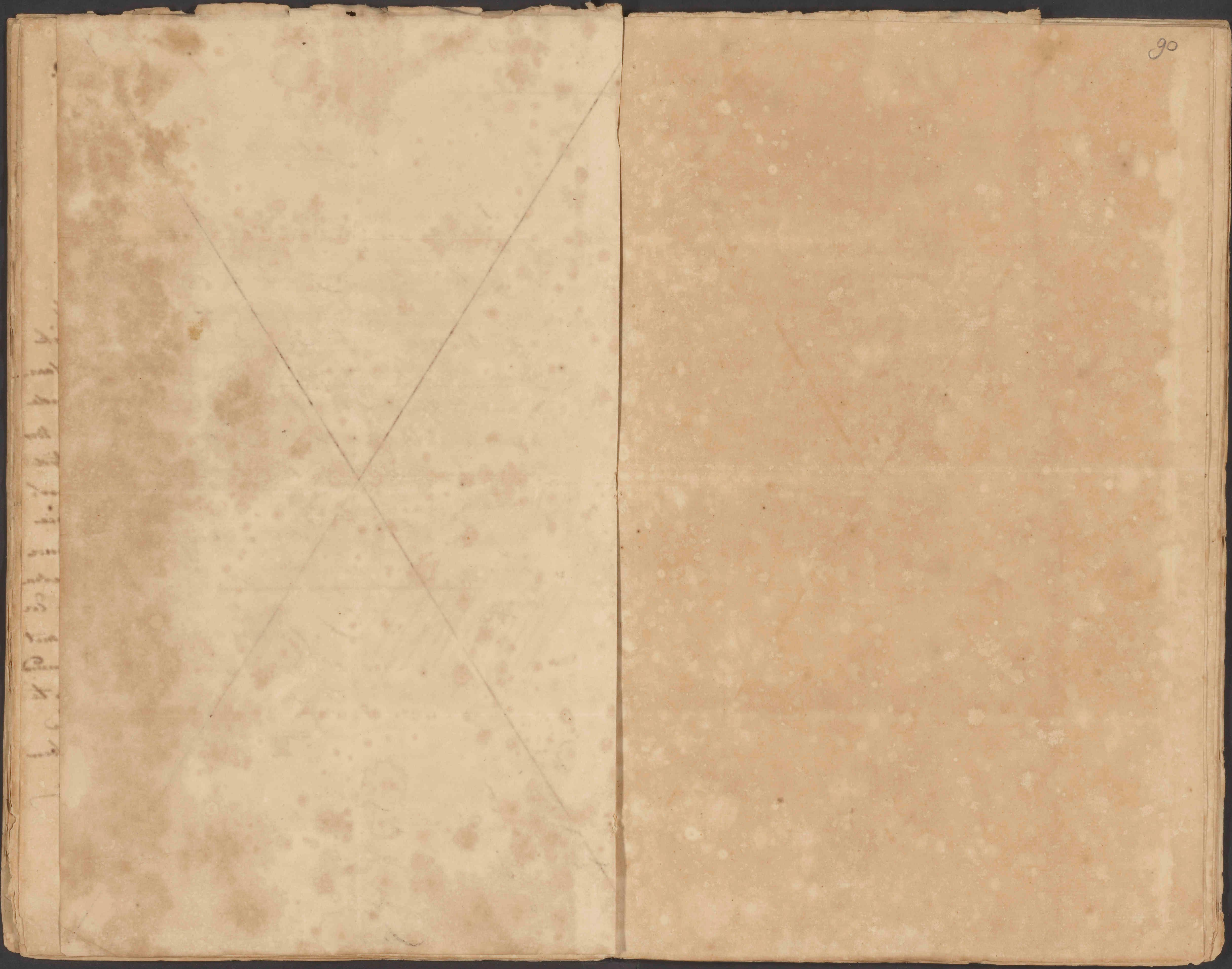
St. Eustatius den 4den December 1829.
voor ƒ 601: 80 Nedlh. Court.

Vijf dagen na zigt, gelieve Uwe Excellentie te betalen deezen mijnen Wisselbrief, aan den Weled. Gestr. Heer W. J. van Es. Kapitein Luitenant, Commanderende Z. M. Brik Valk, of order, ter somme van Zes Honderd en Een Gulden en Tachtig Centen, Nederlandsch Courant, zijnde het bedrag der geimpendeerde kosten voor het onderhoud der twintig manschappen, behoorende tot de Equipage van den zoogenaamden Kaper van Buenos-Ayres, "El General Dorego", door 's Konings opgenoemde Brik van oorlog, op dit Eiland achtergelaten.

De Commandeur der
Eilanden St. Eustatius
& Saba.

[signature]

Aan
Zijne Excellentie
Den Heer Gouverneur Generaal
der Nederlandsche West-Indische
Bezittingen
&c. &c. &c.
te
Suriname.



L. E.

 309/4.

Getal der Bijlagen.
1.

PARAMARIBO DEN 1. April 1830.

Onder geleide dezen heb ik de eer UwelEdGestrengen te doen toekomen het Gouvernements blad No. 2 inhoudende Publicatie ter beteugeling en bestraffing van feitelijke gewelddadigheden, gearresteerd by Gouverneur Generaal in Rade dd 16 Maart 1830, ten fine van Publicatie en executie:

De Gouverneur Generaal
der Nederl. W.I. Bezittingen

Cantzlaar

Aan
Den Heer Commandeur
van St Eustatius en Saba.

92

102



1830. N°. 2.

Gouvernements Blad.

PUBLICATIE.

Ter beteugeling en bestraffing van feitelijke geweldadigheden.

DE GOUVERNEUR GENERAAL IN RADE.

Allen die deze zullen zien of hooren lezen, SALUT! doet te weten:

Nademaal het aan Ons van belang is voorgekomen, dat de verordeningen bij welke in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen strafbepalingen tegen feitelijke geweldadigheden, als vechterijen, slagerijen en verwondingen, zijn daargesteld, door andere wettelijke beschikkingen, meer overeenkomende met den geest des tijds en de begrippen eener gezonde lijfstraffelijke wetgeving worden vervangen;

ZOO is het, dat Wij, met afschaffing van de tot dus verre deswegens in alle de Nederlandsche West-Indische Bezittingen gebruikelijke Wetten, Ordonnantien of Reglementen, hebben goedgevon-

... dat artikel, bij de toepassing der straf in aanmerking mogen komen, hetwelk bij toepassing de hoogste straf aan de hand geeft, zoo dat bij voorbeeld, die in het huis van den beleedigden denzelven met een stok slaat, zonder de gevolgen in art. 8. opgenoemd, te

vonden en verstaan te statueren, gelijk Wij doen bij dezen:

ART. 1.

Door *feitelijke geweldadigheden* worden verstaan alle zoodanige bedrijven, waardoor aan iemand slagen, klappen, stooten, schoppen, wonden, kwetsingen, kneuzingen, beten of eenige andere dergelijke beleediging, schoon ook niet met name in dit artikel opgenoemd, worden toegebragt.

ART. 2.

De feitelijke geweldadigheden worden geacht te zijn *gequalificeerd* of *eenvoudig*.

ART. 3.

De feitelijke geweldadigheden worden voor gequalificeerd gehouden — of

1. door de plaats waar dezelve zijn bedreven — of
2. door de personen, tegen welke dezelve zijn gepleegd — of
3. door de gevolgen welke dezelve gehad hebben — of
4. door de hulpmiddelen, van welke men zich bij het ondernemen of het ten uitvoer brengen van dezelve heeft bediend — of
5. door de omstandigheden, welke met dezelve zijn gepaard gegaan.

ART. 4.

ART. 4.

Tot de eerste soort behooren alle feitelijkheden, die bedreven zijn:

a. op of in het onroerend eigendom van den beleedigden, of ook in de woning van den beleedigden, of op eenigen tot die woning behoorenden en daarmede een geheel uitmakenden grond.

b. In eenig aan den erkenden openbaren Eeredienst toegewijd gebouw, gedurende den tijd, dat in hetzelve eenige Eeredienst wordt uitgeoefend.

c. In eenig lands of gemeente-gebouw, tot eenig deel der openbare administratie bestemd, of op het bijzonder kantoor of bureau van eenigen openbaren ambtenaar, gedurende den tijd, dat hij, of wel deszelfs geëmploijeerden en suppoosten zich aldaar onthouden, en zulks zonder onderscheid, of dezelve feitelijkheden tegen dezen ambtenaar, deszelfs geëmploijeerden of suppoosten, of wel tegen eenigen anderen zich aldaar bevindenden persoon zijn gerigt geweest.

ART. 5.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de feitelijke geweldadigheden in het voorgaande artikel opgenoemd, zullen gestraft

... dat artikel, bij de toepassing der straf in aanmerking mogen komen, hetwelk bij toepassing de hoogste straf aan de hand geeft, zoo dat bij voorbeeld, die in het huis van den beleedigden denzelven met een stok slaat, zonder de gevolgen in art. 8. opgenoemd, te

straft worden met gevangenzetting, die niet minder zal mogen zijn dan van *twee* maanden, en den tijd van *acht* maanden niet zal mogen te boven gaan.

ART 6.

Tot de tweede soort der *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden behooren de zoodanige, welke gepleegd worden:

a. tegen openbare beambten, terwijl dezelve zich onledig houden in de uitoefening van hunne functien.

b. Door kinderen tegen hunne Moeder, en tegen hunnen wettigen Vader.

c. Door gemanumitteerden tegen de genen, welke hen hebben vrijgegeven.

d. Door personen, die tot den slavenstand behooren tegen personen, die niet tot denzelven stand behooren.

ART. 7.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de feitelijke geweldadigheden in het voorgaand artikel sub litt. *a*, *b* en *c*., opgenoemd, zullen gestraft worden met gevangenzetting welke niet minder zal mogen zijn, dan van *vijf* maanden, en den tijd van *twee* jaren niet zal mogen te boven gaan; wordende ten aanzien van de feitelijkheden, bij het voorgaand artikel vermeld sub litt. *d*., gerefereerd tot het gene hierna in

in art. 17 van de feitelijkheden door personen tot den slavenstand behoorende gepleegd, nader zal gezegd worden.

ART. 8.

Tot het derde soort der *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden behooren de zoodanige welke:

a. den dood des beleedigden hebben te weeg gebragt, of ten gevolge gehad; immers daartoe eene indirecte aanleiding hebben opgeleverd.

b. welke, zonder den dood des beleedigden ten gevolge gehad te hebben, niettemin denzelven hebben verminkt, of van een of meer van deszelfs ledematen of gedeelten van die hebben beroofd.

c. welke, zonder den dood des beleedigden of eene verminking of berooving van een of meer van deszelfs ledematen of gedeelten van dien, ten gevolge te hebben gehad, niettemin zoodanige uitwerking op het ligchaam van den beleedigden hebben te weeg gebragt, dat hij gedurende meer dan *acht* dagen, ten gevolge van het door hem ondergaan feitelijk geweld, genees- of heelkundige hulp heeft benoodigd gehad, of wel gedurende een gelijk tijdvak buiten staat is geweest tot het waarnemen van zijne gewone beroepsbezigheden.

ART. 9.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadighe-

... dat artikel, bij de toepassing der straf in aanmerking mogen komen, hetwelk bij toepassing de hoogste straf aan de hand geeft, zoo dat bij voorbeeld, die in het huis van den beleedigden denzelven met een stok slaat, zonder de gevolgen in art. 8. opgenoemd, te

94

102

heden in het voorgaande artikel sub litt. *a.* opgenoemd, zullen, voor zoo verre dezelve niet blijken ondernomen te zijn met geleider lage, of met het blijkbaar opzet om den beleedigden van het leven te berooven, gestraft worden met gevangenzetting, welke niet minder zal mogen zijn dan van *één*, en niet meer dan van *vijftien* jaren, het zij met of zonder verklaring van eerloosheid; — of ook, naar bevind van zaken, ter beoordeeling des Regters, met dwangarbeid voor den tijd van niet minder dan *één* jaar, en niet meer dan *tien* jaren.

Art. 10.

Alle de genen welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden, opgenoemd in art. 8. sub litt. *b.* zullen gestraft worden, met gevangenzetting van niet minder dan *zes* maanden, en niet meer dan *tien* jaren; of ook naar bevind van zaken, ter beoordeeling des Regters, met dwangarbeid voor den tijd van niet minder dan *zes* maanden, en niet meer dan *vijf* jaren.

Art. 11.

Alle de genen welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden, opgenoemd in art. 8. sub litt. *c.* zullen gestraft worden met gevangenzetting, welke niet minder zal mogen zijn, dan van *vier* maanden, en niet meer dan van *één* jaar.

Art. 12.

Art. 12.

Tot de vierde soort der *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden behooren de zoodanige, welke, hoezeer geen der gevolgen gehad hebbende in art. 8 opgenoemd, niettemin zijn ondernomen, of ten uitvoer gebragt door middel van eenig werktuig of voorwerp, in staat, om, onder aanwending van de noodige kracht aan zijde van den beleediger, eenig ligchamelijk letsel aan den beleedigden toetebrengen, als: schietgeweer, stokken, messen, degens, steenen, huisgeraad, gereedschap en andere daarmede gelijkstaande zaken.

Art. 13.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden in het voorgaand artikel opgenoemd, zullen gestraft worden met gevangenzetting van niet minder dan *ééne* maand, en niet meer dan *zes* maanden.

Art. 14.

Tot de vijfde soort der *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden behooren de zoodanige, welke zijn voorafgegaan, vergezeld of onmiddelijk achtervolgd door moedwillige bedrijven of baldadigheden, de kennelijke strekking hebbende, om onrust te verwekken en schrik en vrees onder de goede ingezetenen te verspreiden, mits dezelve be-

[illegible] dat artikel, bij de toepassing der straf in aanmerking mogen komen, hetwelk bij toepassing de hoogste straf aan de hand geeft, zoo dat bij voorbeeld, die in het huis van den beleedigden denzelven met een stok slaat, zonder de gevolgen in art. 8. opgenoemd, te

bedrijven of baldadigheden door de schuldigen, of medepligtigen aan dezelve feitelijke geweldadigheden zijn ondernomen of ten uitvoer gebragt.

ART. 15.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden, in het voorgaand artikel, opgenoemd, zullen gestraft worden met gevangenzetting voor niet minder dan *drie* maanden en niet meer dan *negen* maanden.

ART. 16.

Wanneer echter eenige feitelijke geweldadigheid, mogt plaats gehad hebben ter gelegenheid van zamenrottingen met misdadige oogmerken, of van zamenspanningen, oproer en wederstand tegen wettig geconstitueerde autoriteiten, zullen de twee voorgaande artikelen van geene toepassing mogen zijn, maar zullen de schuldigen en medepligtigen als dan geacht worden *openbaar geweld* en *muiterij* te hebben gepleegd, en als zoodanig worden gestraft.

ART. 17.

Personen tot den slavenstand behoorende, aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden opgenoemd in art. 4. 6. 8 sub. litt. *b* en *c.*, art. 12 en 14, zich schuldig of medepligtig makende, zullen gestraft worden met dwangarbeid, het zij op eeni-

96

eenigen openbaren grond of etablissement, het zij op den grond of het eigendom van derzelver meesters of gezagvoerders, en zulks voor zoo veel tijds, als voor de onderscheidene soorten dezer misdaden in art. 5. 7. 10. 11. 12. 13. en 15 dezer publicatie is aangewezen; zullende deze straf steeds moeten worden voorafgegaan door eene correctie van meer dan honderd slagen.

ART. 18.

Personen tot den slavenstand behoorende, aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden opgenoemd in art. 8. sub litt. *a.* zich schuldig of medepligtig makende, zullen, voor zoo verre deze geweldadigheden zijn gepleegd tegen personen niet tot den slavenstand behoorende, met den dood gestraft worden.

ART. 19.

Wanneer onderscheidene qualificatien zich in een en hetzelfde misdrijf mogten vereenigen, zoo dat hetzelve niet blootelijk in de termen van één, maar van twee of meer der bovenvermelde artikelen mogt vallen, zal alleen dat artikel, bij de toepassing der straf in aanmerking mogen komen, hetwelk bij toepassing de hoogste straf aan de hand geeft, zoo dat bij voorbeeld, die in het huis van den beleedigden denzelven met een stok slaat, zonder de gevolgen in art. 8. opgenoemd, te

bedrijven of baldadigheden door de schuldigen, of medepligtigen aan dezelve feitelijke geweldadigheden zijn ondernomen of ten uitvoer gebragt.

Art. 15.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden, in het voorgaand artikel, opgenoemd, zullen gestraft worden met gevangenzetting voor niet minder dan *drie* maanden en niet meer dan *negen*

te weeg te brengen, niet zoude behooren gestraft te worden naar art. 13, maar naar art. 5, en dat de gene, die in het huis van den beleedigden denzelven een slag toebrengt, die hem voor meer dan *acht* dagen genees- of heelkundige hulp doet behoeven, of gedurende hetzelve tijdvak aan zijne gewone beroepsbezigheden onttrekt, niet zoude moeten gestraft worden overeenkomstig art. 5, maar ingevolge art. 11.

Art. 20.

Voor *eenvoudige* feitelijke geweldadigheden zullen gehouden worden alle misdrijven van dien aard, welke noch ten aanzien van de plaats, waar dezelve zijn bedreven, noch ten aanzien van de personen, tegen welke dezelve zijn gepleegd, noch ten aanzien van de gevolgen welke dezelve gehad hebben, noch ten aanzien van de hulpmiddelen, van welke men zich bij het ondernemen, of het ten uitvoer brengen van dezelve heeft bediend, noch ten aanzien van de omstandigheden welke met dezelve zijn gepaard gegaan, tot eenige der soorten behooren in art. 3. opgenoemd.

Art. 21.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan *eenvoudige* feitelijke geweldadigheden, zullen gestraft worden met gevangenzetting voor ten minsten *drie* of ten meesten *acht* da-

dagen, of ook met eene geldboete, welke niet minder zal mogen zijn, dan *Vijf en Twintig Gulden*, doch de som van *Twee Honderd Gulden* niet zal mogen te boven gaan; zullende deze straffen het zij te zamen, het zij afzonderlijk, naar gelang van omstandigheden ter beslissing van den Regter, mogen worden opgelegd.

Art. 22.

Personen tot den slavenstand behoorende zich aan *eenvoudige* feitelijke geweldadigheden schuldig of medepligtig makende, zullen gestraft worden met gevangenzetting in boeijen voor niet minder dan *acht* dagen, of met eene correctie door slagen, of tot beide te zamen; zullende het getal der aan dezelve toetedeelen slagen niet minder mogen zijn dan van *Vijf en Twintig*, doch dat van *Vijf en Zeventig* niet mogen te boven gaan.

Art. 23.

Die zich aan feitelijke geweldadigheid schuldig maken, ten gevolge van moedwillige terging of baldadige kwelling, het zij met woorden, het zij met daden, gepleegd door den genen, tegen wien dezelve feitelijke geweldadigheid is gerigt of bedreven geworden, of die aan eenen anderen verwondingen, kwetsingen, of eenig ander ligchamelijk letsel toebrengen, ten gevolge van onvoorzigtigheid, onachtzaamheid of onbehoedzaamheid,

zul-

bedrijven of baldadigheden door de schuldigen, of medepligtigen aan dezelve feitelijke geweldadigheden zijn ondernomen of ten uitvoer gebragt.

ART. 15.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden, in het voorgaand artikel, opgenoemd, zullen gestraft worden met gevangenzetting voor niet minder dan *drie* maanden en niet meer dan *negen*

zullen met niet meer dan het *minimum* der op dezelve, naar de in deze publicatie voorkomende onderscheidingen, bepaalde straffen, mogen gestraft worden; mits zoodanige terging en kwelling onmiddelijk aan de gepleegde geweldadigheden zij voorafgegaan, of daartoe aanleiding mogten gegeven hebben, en naar regten voldoende mogten bewezen zijn.

ART. 24.

In de gevallen bij het voorgaand artikel vermeld, zal het den Regter vrijstaan, om, wanneer de omstandigheden bijzonder verzachtend mogten zijn, de straf tot beneden het daarbij bepaalde *minimum* te verminderen.

Hij zal zelfs in dezelve gevallen, zonder onderscheid of de gepleegde feitelijke geweldadigheden uit haren aard tot de eenvoudige, dan wel tot de *gequalificeerde* behooren, de straf van gevangenzetting in die van geldboete mogen verwisselen; zullende echter de straf van gevangenzetting nimmer minder mogen zijn dan van *één* dag, en de geldboete nimmer minder dan van *Vijf Gulden;* terwijl het getal der toetedeelen slagen, voor zoo verre de Regter deze straf in de bedoelde gevallen mogt willen opleggen, nimmer minder dan *zeven* zal mogen bedragen: — wanneer de Regter van de bevoegdheid, aan hem in het tegenwoordig artikel toegekend, gebruik maakt, zullen de verzachtende omstandigheden welke daartoe aanleiding heb-

hebben gegeven, uitdrukkelijk in het vonnis moeten vermeld worden.

ART. 25.

Die door moedwillige terging of baldadige kwelling, zoodanig als die bij art. 23. is aangeduid, aanleiding gegeven hebben tot het plegen van feitelijke geweldadigheden, zullen als *medepligtig* aan dezelve misdrijven beschouwd en mitsdien gestraft worden overeenkomstig dezelfde artikelen, als welke, naar aanleiding van de boven opgegevene onderscheidingen, op den beleediger van toepassing zijn, onverlet evenwel de bevoegdheid van den Regter, om bij die toepassing de straf ten aanzien van zoodanige medepligtigen, naar bevind van omstandigheden, het zij zwaarder het zij ligter te bepalen dan de straf, waarin de beleediger wordt verwezen.

ART. 26.

Voor moedwillige terging en kwelling zullen echter geenzins gehouden worden bestraffingen, toegevoegd of opgelegd door de genen, welke het zij ten gevolge van natuurlijke, het zij van maatschappelijke betrekkingen, eerbied, outzag of gehoorzaamheid van den bestraften mogen vorderen, ten zij door dezelve bestraffingen verregaand misbruik van magt mogt plaats gehad hebben, het gene zal staan ter beoordeeling des Regters.

ART. 27.

102

bedrijven of baldadigheden door de schuldigen, of medepligtigen aan dezelve feitelijke geweldadigheden zijn ondernomen of ten uitvoer gebragt.

ART. 15.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden, in het voorgaand artikel, opgenoemd, zullen gestraft worden met gevangenzetting voor niet minder dan *drie* maanden en niet meer dan *negen*

99

ART. 27.

Wanneer bij het onderzoek der zaak duidelijk mogt blijken, dat de misdrijven in deze publicatie opgenoemd, zijn gepleegd ter afwering van feitelijkheden door een of meer der middelen, in art. 1. opgenoemd, of wel ter verdediging van het leven, de gezondheid, de eerbaarheid, of veiligheid van hem die het misdrijf heeft gepleegd, of van eenen of meer zijner huisgenooten; of ook, wanneer het feit is gepleegd ter verdediging, bescherming of beveiliging van het eigendom des daders of dien zijner huisgenooten, zal de beklaagde van alle schuld worden vrijgesproken, mits hij naar het oordeel des Regters, de grenzen eener noodzakelijke zelfverdediging niet hebbe overschreden.

ART. 28.

De grenzen eener noodzakelijke zelfverdediging zullen geacht worden nimmer te zijn overtreden, wanneer de feitelijke geweldadigheden gestrekt hebben ter verdrijving- of afwering van, of beveiliging en verdediging tegen de genen:

1. welke bij nacht diefstal plegen, of door braak, in of overklimming, of andere middelen trachten te plegen, het zij dezelve al dan niet zijn gewapend.
2. welke bij dag diefstal plegen of trachten te plegen, mits zijnde gewapend; zullende onder

wa-

wapens verstaan worden alle voorwerpen aangeduid in art. 12.

3. Welke het zij al of niet gewapend, ten getale van *drie* of meer personen, het zij bij dag of nacht, schennis van eigendom aanrigten, of zulks trachten te doen.
4. Welke zich zonder de toestemming des bewooners in eenig bewoond huis of erf, of gedeelte van dien begeven hebbende, bij nacht aldaar gevonden worden, en, na deswegens aangemaand te zijn zich niet goedwillig aan de bewoners, of de genen die hen aldaar aantreffen overgeven.
5. Die op het bedrijven van eenige misdaad betrapt zijnde, zich feitelijk en met geweld tegen hunne aanhouding of apprehensie verzetten; zullende dienvolgens alle feitelijke weldadigheden, bewijsselijk in de termen van dit artikel vallende, ophouden strafbaar en mitsdien vervolgbaar te zijn.

ART. 29.

Wanneer de Regter mogt oordeelen dat in de gevallen bij art. 27 vermeld, de grenzen eener noodzakelijke zelfverdediging mogten zijn overschreden, zullen de gepleegde feitelijke geweldadigheden gestraft worden overeenkomstig art. 23, of wel, de omstandigheden zulks gedoogende, overeenkomstig art. 24 der tegenwoordige publicatie.

ART. 30.

102

bedrijven of baldadigheden door de schuldigen, of medepligtigen aan dezelve feitelijke geweldadigheden zijn ondernomen of ten uitvoer gebragt.

ART. 15.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden, in het voorgaand artikel, opgenoemd, zullen gestraft worden met gevangenzetting voor niet minder dan *drie* maanden en niet meer dan *negen*

100

ART. 30.

Feitelijkheden, welke gestrekt hebben om eenen anderen tot het plegen van feitelijke geweldadigheden uittelokken, zullen, het zij door de laatste de grenzen eener noodzakelijke zelfverdediging al dan niet zijn overtreden, gestraft worden met zoodanige straffen, als naar gelang der in deze publicatie opgegevene onderscheidingen op dezelve, zullen geacht worden van toepassing te zijn.

ART. 31.

Het voorgaand artikel zal echter niet van toepassing zijn op de zoodanigen, welke zich omtrent de genen, die aan hun, het zij door natuurlijke het zij door maatschappelijke betrekkingen zijn ondergeschikt, eenige feitelijkheden mogten hebben veroorloofd, voor zoo verre namelijk dezelve feitelijkheden, naar het oordeel des Regters zullen kunnen beschouwd worden, als eene noodzakelijke ontwikkeling van het aan hun over hunne ondergeschikten toegekend gezag, en zij mitsdien daardoor de perken van hunne magt niet zullen hebben overschreden.

ART. 32.

Wanneer onderscheidene personen tot het plegen van feitelijkheden hebben geconcurreerd, of daaraan deel hebben genomen, en dezelve feitelijkheden ten aanzien van eenige beklaagden kunnen beschouwd wor-

worden als eenvoudig, en ten aanzien van andere als *gequalificeerd*, zullen niettemin alle beklaagden uithoofde van de connexiteit der zaak moeten te regt staan voor den Regter, die, volgens de wet, met de kennisneming der *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden is belast.

ART. 33.

Wanneer bij het onderzoek van eenig in deze publicatie opgenomen misdrijf mogt blijken, dat hetzelve met hoogere straffen behoort te worden achtervolgd, dan waartoe den Regter, wiens beoordeeling en beslissing omtrent hetzelve is ingeroepen bevoegd is, zal hij zich ter afdoening der zaak incompetent moeten verklaren en dezelve renvoijeren, waar het behoort.

ART. 34.

Wanneer bij het onderzoek van eenig in deze publicatie opgenomen misdrijf mogt blijken, dat hetzelve, het zij uit den aard van het misdrijf als zoodanig, het zij wegens de verzachtende omstandigheden onder welke het is gepleegd, met mindere straffen behoort te worden achtervolgd, dan die welke de competentie des Regters bepalen, wiens beoordeeling en beslissing omtrent hetzelve is ingeroepen, zal deze niettemin bevoegd zijn, deze zaak aftedoen, en op dezelve de mindere straffen toepassen.

ART. 35.

De Hoofd-Ambtenaren in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen met de handhaving der Po-

bedrijven of baldadigheden door de schuldigen, of medepligtigen aan dezelve feitelijke geweldadigheden zijn ondernomen of ten uitvoer gebragt.

ART. 15.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden, in het voorgaand artikel, opgenoemd, zullen gestraft worden met gevangenzetting voor niet minder dan *drie* maanden en niet meer dan *negen*

Policie [belast, *ambtshalve* verpligt zijnde, op dezelve te inquireren, zullen zoodra hun het plegen van eenig feitelijk geweld door het publiek gerucht, of anderzins ter ooren komt, gehouden zijn, daaromtrent onverwijld de noodige onderzoekingen in het werk te stellen, zonder daaromtrent eenige aanklagte of kennisgeving aftewachten, als waarvan de vervolging en het onderzoek van geenerlei misdrijf mag afhankelijk worden gemaakt.

ART. 36.

De verzoening of bevrediging tusschen den beleediger en den beleedigden zal geene belemmering of oponthoud mogen toebrengen aan de vervolging en het onderzoek, waarmede de gemelde Ambtenaren, uit hoofde van het gepleegde feitelijk geweld zijn belast behoudens de bevoegdheid van den Regter, om op deze verzoening of bevrediging bij het te geven vonnis het noodige regard te slaan.

ART. 37.

De Medicinæ Doctoris en Chirurgijns in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, zullen gehouden zijn, van alle contusien, verwondingen, fractiven, of ander dergelijk letsel, ter welker examinatie of verband zij zijn werkzaam geweest, en welke klaarblijkelijk het gevolg zijn van eenig feitelijk geweld, onverwijld, immers zoo spoedig de omstandigheden toelaten, een behoorlijk relaas aan de Hoofd-Ambtenaren met de handhaving der Policie in de respective Nederlandsche West-In-

Indische Bezittingen belast intedienen; ingeval van nalatigheid zullen dezelve telken reize verbeuren eene boete van *f* 50.

ART. 38.

Alle Herbergiers, Tappers, Koffijhuis en Biljardhouders, zullen gehouden zijn van alle feitelijkheden, welke in de tot het drijven dezer neringen bestemde gebouwen of op de daartoe behoorende erven, mogten voorvallen onverwijld, immers binnen de *vier- en twintig* uren, aan de Hoofd-Ambtenaren met de handhaving der Policie in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen belast, kennis te geven, op pœne dat dezelve als medepligtig aan dezelve feitelijkheden zullen worden aangemerkt.

ART. 39.

De Agenten van Policie, Dienaren der Justitie, Veldwachters of andere Policie-beambten in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, zullen de bevoegdheid hebben om de personen, het zij vrije, het zij slaven, welke zij op de openbare straten of wegen, slaande of vechtende of met feitelijkheden, anderen of elkander bedreigende mogten aantreffen, en die, na deswegens door hun aangemaand te zijn, niettemin in dit bedrijf continueren, of daarmede ook ophoudende, niettemin voortgaan met het verwekken van rumoer of burengerucht, of die ook ter zoodanige gelegenheid feitelijk tegen hen zich verzetten, aantehouden en in

102

bedrijven of baldadigheden door de schuldigen, of medepligtigen aan dezelve feitelijke geweldadigheden zijn ondernomen of ten uitvoer gebragt.

ART. 15.

Alle de genen, welke zich schuldig of medepligtig maken aan de *gequalificeerde* feitelijke geweldadigheden, in het voorgaand artikel, opgenoemd, zullen gestraft worden met gevangenzetting voor niet minder dan *drie* maanden en niet meer dan *negen*

in verzekerde bewaring te brengen; onder gehoudenheid van daaromtrent onverwijld aan de Hoofd-Ambtenaren met de handhaving der Policie belast, rapport te doen; en onder den last van verantwoordelijkheid, wanneer het blijken mogt dat zij zoodanige personen, teonregt of zonder genoegzame redenen, mogten hebben aangehouden.

ART. 40.

De strafbepalingen in deze Publicatie voorkomende zullen van toepassing beginnen te zijn, wat de kolonie *Suriname* betreft, met den *Eersten* April aanstaande, en in de overige Nederlandsche West-Indische Bezittingen *veertien* dagen na dat deze Wet in dezelve zal zijn gepubliceerd; zoodanig dat ten aanzien van feitelijke geweldadigheden, welke na voorschreven tijdstippen mogten voorvallen, ingevolge den inhoud der tegenwoordige publicatie zal moeten worden te werk gegaan.

En op dat niemand hiervan eenige onwetendheid voorwende, zal deze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd en in het Gouvernementsblad geinsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergadering, gehouden alhier aan *Paramaribo* den 16 Maart 1830, het achttiende jaar van Zijner Majesteits Regering.

CANTZ'LAAR.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur Generaal in Rade.

De Algemeene Secretaris.

G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd en geaffigeerd den 17 Maart daaraanvolgende.

De Algemeene Secretaris,

G. A. VAN DER MEE.

PARAMARIBO, DEN 2 April 1830.

Ontv. 15 April
Nebe[illegible]
fonds

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 315/286 ten fine als daarbij is vermeld

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
Den Heer Commandeur van
St Eustatius & Saba.

104

N°. 315/286.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. Wissel in triplo

Vrij dag den 2 April 1830.

De Gouverneur Generaal, Gelezen eene missive van den Commandeur der Eilanden St. Eustatius en Saba, van den 30e January ll. No. 5, geleidende ter verzending aan het Gouvernement in Europa een Stel Wisselbrieven groot f 9.-32.- in voldoening der remise van de ingehouden gelden der tractementen van de officieren in garnizoen aldaar ten behoeve van het militair Weduwen en Wezen fonds aldaar.

Herlezen de Ministeriele missive van den 30 September a.p. L.k. No. 54/143. houdende bepaling dat de Delegatie gelden als mede de ingehouden Gelden in al de W.I. Kolonien ten behoeve van het Militair Weduwen en Wezen fonds na

het

het afloopen van elk Jaar waar over die gelden zijn gekort, met Suriname als het Hoofd Etablissement alleen met het Ministerie voor alle de W: I: Kolonien zullen worden verrekend. –

Heeft goedgevonden en Verstaan

1º Den Kommandeur van St. Eustatius & Saba, met te rugzending der ingezonden Wissel van de bovenstaande bepalingen by extract Nader Kennis te geven met aanschryving van dien Conform jaarlyks in triplo de Staten der ingehouden gelden in voegen voormeld mitsgaders de daarby behoorende penningen in te zenden aan het Gouvernement Generaal alhier. —

Accordeert met voorsz: Journaal
De Algemeene Secretaris
G A van der Ellen

Wisselbrief (Eerste en derde onbetaald zynde) aan de order van het Ministerie voor de Marine en Kolonien, de somma van Negen gulden twee en dertig centen Nederl. Court en stelt dezelve op Rekening van

U [illegible] le Dienstw. Dienr.
[illegible] Raders

De WelEdele Heer
J. J. van der Meulen Junr.
by de Heeren J. Dull en Zoonen
Amsterda[illegible]

het afloopen van elk Jaar waar over
gelden zijn gekort, met Surinam
als het Hoofd Etablissement alleen m
het Ministerie voor alle de W: I: Kolo
zullen worden verrekend. –

Heeft goed gevonden en Verstaan
1º Den Kommandeur van S^t. Eustatius
Saba, met te rugzending der ingez
Wissel van de bovenstaande Afpalen
by extract dezer kennis te geven me
aanschryving om den conform Jaar
lyks in triplo de Staten der ingehoud
gelden in voegen voormeld mitsgad
de daarby behoorende penningen
te zenden aan het Gouvernement Gene
alhier. –

Accordeert met voorsz: Journ
De Algemeene Secretaris
G A vandenAlten

Voor f 9.32 Ct^s St Eustatius den 31 December 1829

Wisselbrief (Eerste en derde onbetaald zynde) aan de order van het Ministerie
voor de Marine en Kolonien, de somma van negen gulden twee en dertig Centen
Nederl. Court^t en stelt dezelve op Rekening van

De WelEdele Heer U... le Dienstw. Dien^r.
J. J. van der Meulen Jun^r. ...Baders
by de Heeren J. Dull en Zoonen
Amsterdam

het afloopen van elk Jaar Waar over
gelden Zijn gekort, met Suriname
als het Hoofd Etablissement alleen m
het Ministerie voor alle de W: I: Kolo
Zullen Worden Verrekend. –

Heeft goed gevonden en Verstaan
1º Den Kommandeur van St. Eustatius
Saba, met toezending der ingez
Wissel van de bovenstaande bepalin
by extract dezer kennis te geven m
aanschryving van den Conform Jaar
lijks in triplo de Staten der ingekom
gelden in vragen vermeld mitsgad
de daarbij behoorende Penningen
te Zenden aan het Gouvernement Gener
alhier. —

Accordeert met voorsz: Journ
De Algemeene Secretaris
G A vanderleen

St. Eustatius den 31 December 1829.

Wisselbrief (Eerste en derde onbetaald Zynde) aan de order van het Ministerie
voor de Marine en Kolonien, de Somma van Negen gulden twee en dertig Centen
Nederl. Court. en stelt dezelve op Rekening van
De WelEdele Heer
J. J. van der Meulen Junº.
by de Heeren J. Duell en Zoonen
Amsterda
U … le Dienstw. Dienr.
… Raders

het afloopen van elk Jaar waar over
gelden zijn gekort, met Surinam
als het Hoofd Etablissement alleen m
het Ministerie voor alle de W: I: Kolon
zullen worden verrekend. –

Heeft goed gevonden en Verstaan
1º. Den Kommandeur van St. Eustatius
Saba, met te rug zending der ingez
Wissel van de bovenstaande bepalin
by extract dezer Kennis te geven ene
aanschryving van deen Conform Jaar
lijks in triplo de Staten der ingehoun
gelden in vragen vermeld mitsgad
de daarbij behoorende penningen
te zenden aan het Gouvernement Gener
alhier. –

Accordeert met voorsz: Journ.
De Algemeene Secretaris
G A van der Meulen

f 9.32 Ct   St. Eustatius den 31 Decemb. 1829

Op zicht gelieve UwelEdele te betalen deze myne tweede wisselbrief (Eerste en derde onbetaald zynde) aan de order van het Ministerie voor de Marine en Kolonien, de somma van Negen gulden twee en dertig Centen Nederl. Court. en steld dezelve op Rekening van

De WelEdele Heer
J. J. van der Meulen Jun.
by de Heeren J. Deull en Zoonen
Amsterda[m]

U[illegible] de Dienstw. Dien.
[illegible] Baders

het afloopen van elk jaar waar
gelden zijn gekort, met S
als het Hoofd Etablissement
het Ministerie van alle
zullen worden verrekend

Heeft goed gevonden
1e Den Kommandeur
Saba, met te zijn
Wissel van de bedra
by extract dezer Re
aanschrijving van de
lijks in triplo de Sta
gelden in vragen te
de daarbij behoorende
te zenden aan het G
alhier. —

Accordeert m
De Algemeene Secretaris
G. A. van der Mulen

Op zicht gelieve UwelEdele te betalen deze mijne eerste wissel brief (tweede en derde onbetaald zijnde) aan de order van het Ministerie voor de Marine en Kolonien, de somma van negen Gulden twee en dertig centen Nederl: Court. en stelt dezelve op Rekening van

U Dienstw. Dienaar

Rader

De WelEdele Heer
J. J. van der Meulen Jun.
by de Heeren J. Dull en Zonen
Amsterdam

het afloopen van elk jaar waar
gelden zijn gekort, met S[illegible]
als het Hoofd Etablissement [illegible]
het Ministerie voor alle[illegible]
zullen worden verrekend[illegible]

Heeft goedgevonden[illegible]

1° Den Kommandeur [illegible]
Saba, met te zijn[illegible]
Wissel van de bovem[illegible]
by extract dezer kem[illegible]
aanschrijving van de[illegible]
lijks in triplo de Sta[illegible]
gelden in vragen te[illegible]
de daarbij behoorende[illegible]
te zenden aan het G[illegible]
alhier. —

Accordeert m[illegible]
De Algemeene Secretaris
G A van der Ueen

Op zicht gelieve UwelEdele te betalen deze myne derde Wissel
brief (eerste en tweede onbetaald zynde) aan de order van het Ministerie voor
de Marine en Kolonien, de somma van Negen Guld[illegible] en dertig Centen,
Nederl: Courant en stelt dezelve op Rekening va[illegible]

De WelEdele Heer [illegible] Dienstw: Dienaar
J J van der Meulen Jun°. [illegible] Radus
by de Heeren J Deull[illegible]

het afloopen van elk jaar waar
gelden zijn gekort, met S[illegible]
als het Hoofd Etablissement [illegible]
het Ministerie van alle[illegible]
zullen worden verrekend[illegible]

Heeft goedgevonden[illegible]

1° Den kommandeur [illegible]
Saba, met te zijn [illegible]
Wissel van de bovenm[illegible]
by extract dezer kenni[illegible]
aanschryving van de[illegible]
lijks in triplo de Sta[illegible]
gelden invragen te[illegible]
de daarbij behoorende[illegible]
te zenden aan het G[illegible]
alhier. —

Accordeert m[illegible]
De Algemeene Secretaris
G A van der Elm

PARAMARIBO, DEN 13 April 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEd: Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 364/321 ten fine als daarby is vermeld. –

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan den Heer Commandeurs
der Eilanden St. Eustatius
en Saba.

N°. 364/327.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. diverse

Dingsdag den 13 April 1830

De Gouverneur Generaal, Gelezen eene Missive van het Departement voor de Marine en Kolonien dd. 28 Dec. 1829 La Z. N° 62/194, ten geleide van een rapport van Zijner Majesteits Consul Generaal te Havanah dd. 23 Augustus 1829 N° 16, met vijftien bijlagen, wegens een brik Schip onder Nederlandsche Vlag, genaamd Le Martin, gevoerd door eenen Denis Trebriand of Tebriand, het welk te Matanzas, op het eiland Cuba, is aangekomen en vermoed werdt, zich aan Zeeroverij en Slavenhandel te hebben schuldig gemaakt, en waarover de Fransche autoriteiten op gemeld eiland, om daarbij aangevoerde redenen, vermeend hebben, dat door de Fransche regtbanken zal moeten worden uitspraak gedaan, terwijl de Nederlandsche Consul Generaal te Cuba aan gezegde autoriteiten heeft voorgeslagen het zelve vaartuig, als zijnde voorzien van eenen Zeebrief door het Gouvernement van St. Eustatius afgegeven, naar gezegd eiland

te

te doen verwezen, ten einde de regtspleging aldaar te doen plaats hebben, met autorisatie voorts op den Gouverneur Generaal om naar voorschrevene Zeebrief, afgegeven zullende zyn te St Eustatius in den 7 Maart 1828. voor een vaartuig, mede genaamd La Martine, gevoerd door zekeren Paul Marecal, edoch slechts groot 252 tonnen, en alzoo in grootte verschillende van het vaartuig gevoerd door D. und Trobriand of Trobriant, hetwelk zoude groot zyn 125 tonnen, onderzoek te laten doen, en, daartoe termen zynde, procedures tegen den Schipper Paul Marecal, of tegen den eigenaar van het Schip, voor hetwelk de bedoelde Zeebrief was afgegeven, te doen entameren, en van een en ander aan het ministerie rapport te doen.

In aanmerking nemende, dat de persoon van Paul Maricall is een allezins verdacht voorwerp, wiens naam mede in het onderzoek

wegens

wegens het gebeurde met de Carrabo is voorgekomen.—

Heeft goedgevonden & verstaan

1. Met toezending van afschriften van alle bovengemelde Stukken, den Commandeur van St. Eustatius uit te noodigen, om ter zake voorz. het vereischt onderzoek te doen of te laten bewerkstelligen, en den Gouverneur Generaal te dienen van bereigt, consideratien & advies.—

2. Den Commandeur te St Eustatius aan te schryven, om, immers tot tyd en wyle ter zake voorz. nader mag worden beslist, geene Zeebrieven af te geven voor vaartuigen, waarin genoemde Paul Maricall, het zy direct of indirect, mogt zyn betrokken of geïnteresseerd, en de zoodanige, die reeds te deeze effecte mogten afgegeven zyn, zoodra mogelyk in te trekken en te niet te doen.—

En zal hiervan extract worden toegezonden aan den Commandeur van St. Eustatius voornoemd.—

Accordeert met voorz. Journaal
De Algemeene Secretaris

G A v. d. Erlen

Antw^t 1 Maart 1830 La Bust 112

Duplicaat

L^a. J

N^o. 62 / 194

NB. Wordt verzocht, in het antwoord de dagteekening de letter en het nommer dezes, nauwkeurig uittedrukken.

Getal der 16 bijlagen.

's Gravenhage, den 28 December 1829.

St Eustatius

Bylage geronden
Te eng[illegible] voor inlage

Het Departement voor de Marine en Kolonien, heeft de Eer hierby aan UHoogEdelGestrenge te doen geworden, afschrift van een rapport van Zyner Majesteits Consul Generaal te Havannah dd 23 Augustus 1829 n^o 16 met zestien bylagen, wegens een bukschip onder Nederlandsche vlag genoemd Le Martin, Kapitein Denis Trobriand of Isobriand, dat te Matanzas op Cuba, is aangekomen, en vermoed wordt, zich aan Zeeroovery en slavenhandel te hebben schuldig gemaakt, en waarover de Fransche authoriteiten op het gemeld Eiland, om daarby aangevoerde redenen, vermeend hebben, dat door

Aan
den Gouverneur Generaal
der Nederlandsche West
Indische Koloniën

de Fransche regtbanken, zal
moeten worden uitspraak gedaan
terwyl daarentegen de Heer
Lobé, aangemelde authoriteiten
heeft voorgeslagen het vaartuig
als voorzien zynde van een Zee
brief (waarvan volgens bylage
E in het rapport van den Consul
Generaal gewag gemaakt wordt)
door het Gouvernement van St
Eustatius St Martin & Saba, af
gegeven, naar het eerstgemelde
Eiland te doen vervoeren, ten
einde de regtspleging aldaar te
doen plaats hebben.–

De voornoemde stukken, door
het Departement van Buiten
landsche Zaken, onder Zyner Ma
jesteits goedkeuring, aan dat van
Marine & Kolonien, ter con
sideratien en advies medegedeeld
zynde, is daarop by hetzelve dade
lyk de opmerking gemaakt, dat
men het er voorhouden moet, dat
de gemelde D. Trobreand, of Robri
and, voerende de Brik Le Martin,
groot volgens de stukken 421 ton
nen, op eene wederregtelyke wyze
in het bezit is geraakt, van den
Zeebrief dato 7 Maart 1828 op

St Eustatius afgegeven voor een
vaartuig mede genaamd Le Mar
ten, doch slechts groot 252 tonnen
en gevoerd by Paul Marcial, althans
wordt in de periodique stukken van
St Eustatius van het 1 Kwartaal
1828 gevonden, dat op 1 Maart al
daar is ingeklaard de hollandsche
Brik Martin, gevoerd by Schipper
P. Marcial, komende van St Bar
thelomeus en dat op het respect
Zeebrieven in dat kwartaal is
ontvangen f 18.– waaruit afteleiden
is, dat deze brik vroeger reeds een
Zeebrief heeft gehad, en dat die
waarvan kwestie is een vernieuwde
Zeebrief voor die Brik zal geweest
zyn.–

Hoe dit ook zyn moge, heeft dit
Departement gemeend dat hier
uit by het Nederlandsch Gouverne
ment geen aanleiding zal moe
ten genomen worden, om zich de
vervolging van Trobreand aantetrek
ken, daar zyn vaartuig geen de
minste blyk schynt, te dragen
van Neerlandsch eigendom te zyn
dan alleen door de vlag, welke
hetzelve op eene wederregtelyke

wyze schynt te voeren, wen zoo zeer als dat betrekk op eene dergelyke wyze in het bezit zal zyn geraakt van den Zeebrief die voor een anderen bodem schynt te zyn afgegeven, dienvolgende heeft het Departement van Marine & Koloniën, het van belang geoordeeld om op St Eustatius te doen onderzoeken de wyze van overgang van den Zeebrief van P. Marcial aan Kapitein Denis Trobriand of Isobriand. En het is ten gevolge hier van, dat na Zyner Majesteits wel meenen te deser opzigte te hebben verstaan, dat dit Departement de Eer heeft UHoog Edelgestrenge te noodigen en te authoriseren om na kennis genomen te hebben van de Koninglyk hierby gevoegde stukken, het bedoelde onderzoek en zoo noodig de procedures tegen Schipper P. Marcial voornoemd of tegen den Eigenaar van het Schip voor hetwelk de bedoelde Zeebrief was afgegeven in deen daarvoor termen zyn, op St Eustatius te doen bewerkstelligen, en den afloop daarvan aan

114

dit Departement mede te deelen terwyl tot UHoog Edelgestrenges informatie verder is dienende, dat van wege het Departement van Buitenlandsche Zaken, den Consul Generaal Lobé zal worden aangeschreven, om zich de zaak van het bedoelde Schip niet verder aantetrekken, onder kennisgeving tevens, om de Fransche authoriteiten op het Eiland Cuba, te verwittigen, van het hiervoren aangehaalde, wegens het bevolen onderzoek, op St Eustatius, ten aanzien van de wyze van overgang van den Zeebrief van Kapitein P. Marcial, aan Kapitein D. Trobriand of Isobriand. ~

Wel. [?]

De Secretaris Generaal
waarnemende de Zaken,
van het Ministerie
van Marine & Koloniën

Quarles van Ufford

Pieces relatives à l'affaire du brick portant pavillon des Pays-bas, sous le nom de Martin

a Lettre de Mr le Consul General de France du 14 Mai 1829

b Ma reponse à cette lettre en date du meme jour

c Lettre de S. E. le Capitaine General de l'Isle de Cuba du 3 Juin (avec une traduction litterale)

d Ma reponse en date du 4 (avec une traduction dito)

e Lettre de M le commandant de la station française du 15 Juin

f Lettre de Mr le Consul General de France de la meme date

g Ma reponse à Mr le commendant de la station francaise en date du 17 dito

h Ma reponse du meme jour, à Mr le Consul General de France

i Journal de la Havane Noticioso Mercantil cité dans ma lettre au commendant de la station francaise

j Lettre de Mr le commendant de la station française du 21 Juin

k Ma reponse à cette lettre en date du 24 dito

l Ma lettre du même jour à Mr le Consul

116

General de France
m Lettre de Mr le commendant de la
station francaise du meme jour. ~

Wt

Bijl. bij L. J. No 62, 194 [illegible] 23 Dec. 1830

117

Lory
nº 16

La Havanne ce 23 Aout 1829

Monseigneur!

Je vais avoir l'honneur de rendre compte a Votre Excellence d'une affaire grave et qu'il est d'autant plus de mon devoir de porter sous les yeux de votre Excellence que j'ai lieu de suppo ser, elle va être soumise par les parties y interessées à leurs Gouvernemens respectifs en Europe et c'est seulement au manque d'une occasion sure Directe de navire national dont j'ai été privé pendant deux mois, que Votre Excellence doit attribuer le retard involontaire que souffrira la reception de ce rapport et des nombreuses pièces qui sont necessaires a le constater.

Le Mois de Mars dernier un brick sous nos couleurs se nommant le Martin, se présenta

A
Son Excellence
Monseign. le Baron Verstolk de Soelen
Ministre des affaires etrangères

a Matanzas dans l'Isle et a 22 lieues de la Havanne venant de Santiago et Cuba.

Aucune attention fut donnée a ce batiment, a son arrivée dans le port, mais un mois apres il appela extraordinairement celle de l'Agent francais qui y reside, Il le considerait tout au moins comme armement negrier francais. Son Capitaine le Sieur Denis Isobruand, etait francais aussi ainsi que le reste et l'equipage, il leur imputait des actes de piraterie ayant manqué la traite en cas de se preparer à la faire de nouveau etc etc quoique la destination ulterieure ostensible du navire fut Montevideo et Buenos Ayres.

L'Agent Francais rend compte de ses soupçons à son chef Mr. le Consul General de France, le Marquis De Vins de peysac, mon collegue en ces lieux, qui s'empresse à communiquer ces informations a S. E. le capitaine General et c'est d'ici que partent les gestions officielles. Le Martin fixait les francais avec toute la prevention qu'ils etaient peut etre fondés à avoir pour le considerer suspect et l'authorité Espagnole qui manquent d'antecedans avec le calme sang froid qui sied toujours au Gouvernement local dans des circonstances pareilles, et s'agissant surtout d'un pavillon amie et des interrets du commerce placés et recommandés à sa protection immediate.

Le commandant provisoire de la station française a Cuba Mr. Dupuy capitaine de fregate commandant la Corvette de S. M. T. C. L'orythié part de suite pour Matanzas, et cet Officier entame là sans hesiter des reclamations energiques directes auprés du Gouverneur Espagnol pour que le navire lui soit delivré, mais ses fortes gestions mal dirigées je crois, n'atteignent non seulement pas le but que le commandant se proposait, mais elles permirent encore a Isobruand de se justifier legalement d'une maniere victorieuse quelque fut le nouveau jour que le debat officiel presentait aux

yeux de l'observateur impartial

Dans cet etat la cause du Martin fut passée par le Capitaine General au Departement de la marine et le Conseil assemblé declara que le Chef de piraterie n'étant nullement prouvé la marine n'avait aucun droit à le juger et en consequence elle se declarait incompetente dans l'affaire. –

C'est cette decision favorable a Kobriand qui porta la connaissance directe de l'affaire au tribunal de la guerre ou soit à celui de S. E. le Capitaine General lui même, et c'est en vertu aussi de l'arreté mentionné du Departement de la Marine et de la certitude officielle qu'on acquit alors par moi sur la legitimité de la patente ou lettre de mer dont se couvrit le Martin, que Kobriand et le Brick furent alors et declarés libres de pouvoir continuer la navigation.

Mais dans ces entrefaites Mr le Capitaine de Vaisseau le Couré commandant en Chef la station francaise à Cuba était arrivé à

la Havane et avait pris les renes de l'affaire, dont mon Collegue Mr le Marquis de Venus de Pezpal avait taché de se desaisir en attendant ou le mauvais etat legal que presentait la question et quelques desagremens officiels peut etre que son intervention premiere lui avoit attiré de la part des authorités Superieures de l'Isle: –

Il est de fait, que ce fut Mr le Couré qui avait fait surveiller constamment le Martin à Matanzas dés son arrivée par un des batimens de sa division, que apprenant la declaration faite en faveur du Martin par le tribunal de la guerre renforça les reclamations anterieures au pres de S: E: le Capitaine General, d'une maniere energique et bien plus forte de raisons qu'elles l'avaient été anterieurement, puisqu'il porta S: E: a la resolution d'une procedure formelle contre Kobriand. –

Malgré cela, le caractere Serieux qu'avoit pris la question du Martin, les formes judi-

causes que les conseils du Gouverneur General voulaient observer, sont contribuer à porter Mr le Coupé à prendre la resolution finale d'expedier la Corvette l'Orythie en Europe, commandée par M Dupuy, pour donner connaissance de l'affaire à son Gouvernement, en suspendant ici ses gestions ultérieures vu que l'on n'avait pas obtemperé a sa demande de lui remettre le Martin, Isobuand et son equipage pour l'amener et le faire juger par les tribunaux français.

Telle est en resumé l'histoire du Martin à laquelle je dois seulement ajouter quant aux faits, que le Sieur Denis Isobuand ne parait pas actuellement et que par consequence un arret de prise de corps de l'authorité Espagnole n'a pu l'atteindre, mais bien son second, qui est en prison, que son equipage a disparu et que le Brick le Martin reste à l'ancre a Matanzas, où il se pourrira probablement, avant qu'une resolution definitive statue sur un objet devenu aussi compliqué

Pour que votre Excellence connaisse à présent la part que j'ai pris dans cette affaire je lui soumet respectueusement ci joint toutes les pieces officielles qui sont relatives au Consulat General et qui forment le dossier inclus d'A à M, et les deux pieces N à O separées que Mr le Consul General de France m'a communiqué ex oficio.

Je prie Votre Excellence de vouloir bien observer la piece C du Dossier, qui est ma reponse du 17 Juin dernier à Mr le Coupé car je la crois suffisante à lui donner la preuve complete sur le fait reel du Martin, vu qu'il parait impossible de voir plus clairement decouvert et constate le cas prévu par l'art 16 de la Loi du 16 Mars 1819 concernant les lettres de mer et les passeports Turcs, que je crois l'avoir fait par rapport au navire de Isobuand dans le document auquel je prends la liberté de me referer.

C'est des lettres que j'ai ecrites des documens que je soumets respec

tueusement à Votre Excellence et de cette nouve narration que Votre Excellence pourra acquerir une connaissance exacte de l'affaire ainsi que de la conduite que j'ai observé dans cette circonstance penible et d'autant plus epineuse pour moi, que n'ayant aucun caractere officiellement reconnu encore à Cuba et manquant d'instructions particulieres du Gouvernement, ma position y etait doublement desagréable quand que dé par le bon sens le calme n'a pas été toujours la devise des parties qui s'entrechoquaient de part et d'autre. –

Veuillez agreer une nouvelle assurance de la haute et respectueuse consideration dans la quelle j'ai l'honneur d'être

Coll
pm

Monseigneur

De Votre Excellence le tres humble et tres obeissant Serviteur

(: get.ekend.) G. Lobé

Voor kopy Conform
De Secretaris Generaal
by het Ministerie
van Marine & Koloniën

[signature]

Copie
Consulat Général
de France
à la Havanne

A

Havana le 14 Mai 1829

Monsieur et cher Collègue!

Le 7 de ce mois Mr le Capitaine de frégate Dupuy, commandant la corvette de mon auguste Souverain l'Arythée m'écrivoit ce qui suit:

Je vous prie de écrire à Mr de Lobé, Consul Général de Hollande pour lui demander s'il reconnait les expéditions hollandaises du Brick le Martin, cap. Isebrand se trouvant maintenant dans le port de Matanzas, pour valables et s'il lui en a donné d'autres, ou s'il veut lui en donner d'autres par ce que ce capitaine à dit au Gouverneur qu'il attend ses papiers de la Havane, qui sont en regle.

Mr le commendant Dupuy par une autre lettre du 11 du courant me réitère la même demande à votre égard, je suis donc obligé de vous prier de me mettre à même de transmettre à ce commendant votre réponse telle que vous jugerez

Monsieur Guillaume Lobé
Consul Général de S. M. le Roi
des Pays bas à la Havane

convenable, et vous ne devez Monsieur et Cher Collegue regarder cette demarche pres de vous que comme un temoignage de respect et de consideration pour les couleurs dont se couvre le capitaine Bobriand. —

Je vous prie aussi de me dire si des expeditions hollandaises pour un navire, peuvent etre données a un etranger et si l'equipage peut egalement être etranger.

Je ne m'etendrai pas davantage sur la position du Martin et de son capitaine Bobriand, dont la conduite et les bavardages sont la cause de tout ce qu'il eprouve, c'est une affaire vous avez deja trop entendu parler ainsi que moi: —

J'ai l'honneur d'être avec des sentimens très distingués

Monsieur et cher collegue

Votre tres humble et tres obeiss. Serviteur

le Consul General de France

(Signé) de Vins de Peysac

Pour Copie Conforme

Lobé

Voor Kopy Conform

De Secretaris Generaal

by het Ministerie

van Marine & Kolonien

[signature]

Copy

Consulat General
des Pays-bas

B

125

La Havane ce 14 Mai 1829

Monsieur et cher Collegue!

En reponse à la lettre que vous venez de m'adresser sous cette date j'ai l'honneur de vous dire soit pour votre connaissance, que pour celle de Mr. le Capitaine de fregate Dupuy Commendant la Corvette de S: M F: C: l'Orythée, qu'aucun Agent de mon Gouvernement se trouvant etabli a Matanzas, je n'ai la moindre connaissance relative au Brick Hollandais le Martin Capiteen Isobrand dont Mr Dupuy parle, et qu'au surplus tout ce que est indiqué dans votre écrit par rapport aux expeditions de ce navire m'est entierement nouveau.

Pour vous mettre plus facilement a meme de juger sur notre systéme de navigation marchande dont vous desirez savoir quelques particularités, je vous inclus la loi du 14 Mars 1819 m'y referant, et vous

Mr
le Consul General
de S: M: F: C:
a la Havane

priant de me rendre cette pièce sitôt que vous l'aurez vu, puisqu'elle forme partie integrante de mes archives.–

Je suis persuadé Monsieur et cher collègue que vous envisagerez ma manière d'agir envers vous comme parfaitement conforme à la loyauté de mes Sentimens et à la bonne foi qui rend dignes nos Gouvernemens de s'estimer et de se respecter mutuellement.

Veuillez agréer une nouvelle assurance de la considération distinguée dans laquelle je suis.

Coll

Monsieur et cher Collègue

Votre très humble et très obeiss. Serv.

(: signé) G: Lobé

Voor kopie Conform

" Lobé

Voor kopij Conform
De Secretaris Generaal
bij het Ministerie
van Marine & Koloniën

Zuylen v. Ufford

Kopy

C

En conformité de ce que m'a con sulté Mr le Conseiller honoraire audi teur de la guerre de cette place, j'ac compagne a votre Seigneurie l'office que m'a adressé Mr le Comman dant General des forces maritimes de ce Departement en incluzait le dossier formé en vertu de la recla mation entamée par le comman dant de la Corvette française de guerre l'Orythié à l'egard du brick hollandais nommé Marten et de son equipage, aux fins qu'en me le rendant il plaise a Votre Seigneurie de me dire si la paten te de navigation du dit batiment est legitime.

Dieu vous conserve de longues années.

La Havane ce 3 Juin 1829

Pour traduction litterale Conforme

(geteekend) Lobé

Voor Kopy Conform
De Secretaris Generaal
by het Ministerie
van Marine & Koloniën

[signature]

Comme par la lettre que V.E m'a fait l'honneur de m'adresser accompagnée du dossier formé en vertu de la reclamation faite par M: le commandant de la Corvette française l'Oythie relative au Brik mouillé à Matanzas sous pavillon hollandais nommé le Martin et de son Equipage le desir de V: Exc: est seulement qu'en lui renvoyant ce dossier, comme je le fais je lui dise si la patente de navigation du dit batiment est legitime, par cette raison et d'apres la teneur de la lettre precitée devant me borner uniquement à emettre mon opinion sur ce point, je me limite à dire malgré le tres mauvais etat où se trouve la dite patente que je la considère legitimement expediée à saint Eustache le 7 Mars par le Gouvernement de cette Isle, et de celles de saint Martin et Saba, qui appartiennent egalement à mon souverain, en faveur de Capt. Paul Marceal, (et non Denit Isobreand qui parait etre le capt: du batiment) pour le brick le Martin, de 252 tonneaux

appartenant a Antoine Benjamin Almeida, Sujet de mon Auguste maitre et habitant de la dite Isle que la patente est accordée avec la clause de valoir ou etre Seulement bonne pour douze mois et pour naviguer partout, a l'exception de la cote de Guinée, du detroit de Gibraltar et de la mer mediterannée, finalement, qu'au revers de la dite patente, deja exclusé, il y à plusieurs lignes ecrites, en une langue que je ne comprends pas, et un Sceau que je ne connais point, en raison de ce que peut etre, de telles notes et en cette forme, ne sont pas employées dans les patentes communes de navigation des batimens de mon pays.

Ayant rempli ainsi scrupuleusement le desir que me temoigne V. E. qu'elle me permette de profiter de cette occasion. —

Pour traduction litterale conforme

(: geteekend) Lobé

Voorkomt Conform
De Secretaris Generaal
bij het Ministerie
van Marine & Kolonien

Charles M. Affo

Kopy

E.

Marine Royale
de France
Station de l'Isle
de Cuba

Havane a bord de la Thémis 15
Juin 1829

Monsieur le Consul Général

Il est positif pour moi quoique je ne le sache pas encore officiellement, que les authorités Espagnoles ont porté un jugement sur l'affaire du navire le Martin, puisque j'ai entendu la lecture du document qui émane d'elles entr'autres choses j'y ai remarqué avec la plus grande surprise que vous avez été consulté sur la question de savoir, si la patente hollandaise de navigation dont est muni ce dit navire était legitime et que votre réponse avait été affirmative, en consequence de cette réponse l'authorité Espagnole declare, que le Martin, commandé par le Sieur Denis de Isobreand était duement reconnu par l'authorité hollandaise, ce capitaine doit être renvoyé innocent

A Monsieur le Consul
General de la Hollande
à la Havane

des preventions elevées contre lui par M. Dupuy Capitaine de fregate commandant la Corvette du Roi de France l'Orythée que ses papiers de bord lui seront ren dus, et qu'il pourra donner suite à ses operations commerciales.

Il est aussi positif que copie de ce jugement à été remise à Mr Isobreand, mais la partie plai gnante ou l'authorité marine francaise n'en a eu aucune connaissance officielle malgré qu' elle l'ait demandé par lettre du 12 Juin, dont je remet ci joint une copie

J'ai du, Monsieur le Consul Gene ral, pour vous prouver tout le respect que je porte aux pavillons amis de mon auguste Souverain, vous instruire de ces faits, si dejà ils ne sont parvenus jusqu'a vous, et vous faire savoir que mes devoirs me prescrivent de faire continuer la meme surveillance, que j'ai fait exercer jusqu'a ce jour sur le navire le Martin et aussi longtems que vous n'intervien drez pas dans une affaire, que comme Consul de Hollande, doit vous toucher plus que personne,

Je vous avoue Monsieur le Consul que votre non intervention dans l'affaire du Martin, m'a suffisamment convaincu que le navire portait induement votre pavillon, car vous ne fussiez pas resté impassible aux preventions des honorables elevées contre un Sujet hollandais, pas plus qu'in different à ses interets lesés.

Au milieu de toutes les fausse tés et contradictions du Sieur Denis de Isobreand, voici je crois etre la verité

1° Que la patente à été duement delivrée à St Eustache le 7 Mars 1828 mais à un autre capitaine que Denis de Isobreand.

2° Que la patente à été delivrée pour un batiment de 252 ton neaux appartenant au Sieur Almeida, Sujet hollandais, domi cilié à St Eustache, mais que le batiment qui est à Matanzas commandé par le sieur Isobreand n'est pas le même que celui armé primitivement à St Eusta che puisqu'il n'était que du port de 252 tonneaux, tandis

que celui actuel est du port de plus de 300 tonneaux

3° Qu'il parait certain que la patente de navigation hollandaise qui est aujourdhui entre les mains du sieur de Boisbrand n'y est parvenu qu'a St Thomas par achat ou de toute autre maniere mais qu'il n'a jamais obtenu legalement cette patente à St Eustache puisqu'il avoue lui même et qu'il l'a ecrit que son navire actuel est propriété française

Maintenant Monsieur le Consul que les authorités Espagnoles ont prononcé sur la nationalité du Brik le Martin, et que je ne puis m'en rapporter à leur impartialité dans cette circonstance, je crois pouvoir vous demander au nom de S: M: F: C en paix et bonne amitié avec S: M: le Roi de Hollande, si le navire Martin est Hollandais, si au contraire vous le jugez français Si d'apres les lois et reglemens qui regissent la navigation hollandaise, et qui sont sans doute rendues dans le même esprit que celles de toutes les autres puissances maritimes un etranger à votre pays peut obtenir et se servir d'une patente de navigation hollandaise; si il peut en outre composer son Equipage entierement d'etrangers.

Je vous prie Monsieur le Consul de vouloir bien repondre à ma lettre le plutot possible, avec toute la franchise et la loyauté qui caracterise la nation a laquelle vous appartenez, et tel que je le ferois moi même en pareille circonstance

J'ai l'honneur d'être
Monsieur le Consul General
Votre tres humble et tres obeiss: Serv:
Le Capt: de Vaiss: chef de Division Commandant la station française à l'Isle de Cuba
(: Signé) Le Coupé

Marine de France — Station de l'Isle de Cuba

Copie de la lettre citeé dans la precedente

Havane a bord de la Themis le 12 Juin 1829

Monsieur le Gouverneur
Monsieur Dupuy, Capitaine de fregate

commandant la Corvette l'Orythée de S: M: le Roi de France et la Station de l'Isle de Cuba en mon absence, soupçonnant d'aprés des rapports que le navire le Martin de proprieté française avouée par son Capitaine provisoire le Sr Isobriand, se livrait à l'infame metier de la piraterie et au commerce illicite de la traite des noirs repoussée et poursuivie par toutes les puissances maritimes de l'Europe, demanda Officiellement à la 1e authorité de Matanzas de faire remettre à sa disposition le dit navire s'il etait vrai qu'il fut français, ou bien que l'authorité Espagnole sous la protection de laquelle il se trouvait, declarat qu'il etait legalement couvert par le pavillon hollandais qu'il portait.

Une longue correspondence à eu lieu à ce sujet à la suite de laquelle la 1e authorité de Matanzas aurait arreté le depart du dit navire, lui aurait pris ses papiers de bord et les aurait envoyés à V: Ex: pour qu'elle les fit examiner.

Je viens d'apprendre indirectement que le Consul hollandais aurait donné son opinion sur la validité ou la non validité des papiers dont le Martin est porteur, et qu'un jugement aurait été porté sur cette affaire. s'il en etait ainsi je supplierais V: Ex: de me le faire connaitre, afin que je fasse cesser la surveillance que je fais exercer sur ce navire, ou bien de me mettre à même de presenter s'il y avait lieu, a V: Ex de nouvelles reclamations au nom de mon Auguste Souverain et obtenir enfin une resolution aux demandes Officielles adressés par M. Dupuy, Commandant de l'Orythée et que je renouvelle en leur entier par la presente lettre.

Coll
pm

Je suis avec respect
De Votre Excellence
le tres humble et tres
obeiss. Serv:

Le Capt. de Vaiss. chef de division
Comm: la station Française de l'Isle de Cuba

(: Signé) Le Coupé
Pour Copie Conforme
Lobé
Voor Copie Conform
De Secretaris Generaal
bij het Ministerie
van Marine & Kolonien
Quarles van Ufford

Copy

Consulat Général
de France
à la Havane

Havana le 15 Janv 1820

Monsieur et cher collègue

Sachant que Mr le commandant de la station navale française a eu l'honneur de vous écrire relativement à la situation du Brick La Martin commandé par le sieur Denis de Isobriant, j'ai pensé que le document dont copie est ci jointe, pourrait vous fournir quelques données de plus, sur le fond de cette affaire.

Vous trouvera également ci joint la copie d'une billet que Mr Mackay, commissaire anglais m'a ecrit le 5 Avril dernier, au sujet du sieur de Isobriand.

Veuiller agréer, la nouvelle assurance des sentiment très distingués avec lesquels j'ai l'honneur d'être.

Monsieur et cher collègue
Votre très humble et très obeisst servt
Le consul général de France
(signé) Mr Vins de Peysac
Voor copie conforme
(get) Lobé

A. Mons. Lobé
Consul General de Hollande à la Havane

Voor Afschrift conform
de Secretaris Generaal bij het Ministerie
van Marine en Kolonien

[illegible signature]

Copie de la lettre écrite par Mr Denis Isobuand à Mr Dupuy Commandant la corvette du Roi l'Orythie

—

Matanzas le 30 avril 1829

Monsieur le Commandant

Le brick hollandais Martin, que je commande et ma personne ont été l'objet de conjectures défavorables et pour le moins hasardées.

Placé sur un terrain dont peut être vous avez été à même d'apprecier la localité, si je suivais le cours ordinaire des lois, le résultat serait le même que celui de l'apologue des plaideurs et de l'huître.

Alors que, livré à des présomptions dont on a souffert jusqu'à présent l'impunité réelle, ce n'est pas sans étonnement que j'ai vu choisir pour exemple illusoire un navire propriété française.

Cet étonnement même ferait place à un autre sentiment, si je n'étais obligé de considérer que je

je suis chargé d'intérêts d'autrui.

Néanmoins, Monsieur le commandant, je ne sacrifierai point à ces considérations, mon honneur blessé, par des propos aussi inconséquens qu'ils sont graves et faux; si je connaissais personnellement ceux qui se sont avisés de me traiter de Pirate et de banni, les tribunaux de France me rendraient justice.

Désormais ayant perdu l'espoir d'un voyage avantageux pour mes armateurs, il me devient nécessaire de leur signaler les motifs qui ont attiré sur leur navire la haute attention qui leur fait éprouver la perte notoire de quarante cinq mille francs.

N'ayant pas l'honneur de naviguer sous pavillon français et reconnaissant toujours dans cette couleur celle de ma patrie, je ne crois pas perdre dans votre opinion en joignant à cette lettre un paquet cacheté qui contient mes expéditions, je laisse à votre option, Monsieur le Commandant, de l'ouvrir et de le réexpédier ou de me le renvoyer.

Ma situation a besoin d'être apprécié. Je perds déjà la moitié de mon fret, n'ai pas d'emploi assuré dans l'avenir et mon équipage se débarquera sans pouvoir le remplacer, s'il avient de votre visite.

Les contrariétés, les dépenses journalières, dans un pays où je suis livré à mes propres moyens, me placent dans une position difficile et j'ose le croire sans motifs.

Dans la démarche que je fais près de vous, Monsieur le Commandant, je considère aussi que la surveillance dont mon navire est l'objet, doit nécessairement vous tenir dans une situation désagréable, qui cessera je le suppose dès que vous aurez visité mes expéditions.

Je vous prie de croire dans tous les cas, qu'étranger à toute hésitation je place ma confiance dans mon droit.

J'ai l'honneur &c.

(Signé.) denis Loobriand

Pour copie conforme
Le capitaine de frégate Commandant par interim la station de la Havane

[illegible]

(get) Dupuy

Pour Copie conforme

Le Consul General de France

(signé) de Pons de Paysac

Pour Copie Conforme

(get) Lobé

Coll Jm

Voor Eensluidend afschrift

De Secretaris Generaal bij het

Ministerie van Marine & Kolonien

Copie de la lettre ecrite par Mr Marckay, Commissaire Anglais a Mr le Consul General de France a la Havane

My dear Marques

I observe by the papers presented by the King to the British Parleament relatives to the slave trade for 1827 that this. Bobriand who actually commands le Martin had a vessel called l'Eliza taken by the fransch cruesers on the coast of Africa and condemned for slave trading by the fransch tribunals at Goree. Bobriand himself was suspended and punished, he was captured by this most christian Majesty's frigate la Flore Thus you see how closely slave

trading

trading and piracy are connected

(signé) Mackay

Pour copie Conform
Le Consul General de France
de Vins de Peysac

Pour copie Conforme
Lobé

Voor Kopy Conform
De Secretaris Generaal
by het Ministerie
voor de Marine & Kolonien
Zuarlem Uffon

Copy C

Consulat General
des Pays bas

La Havane a 17 Juin 1829

Monsieur le Commandant!

J'ai recu le 15 du courant la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser sous la même date et je vais avoir celui d'y repondre en ce que me concerne avec la precision que m'enjoignent mes devoirs l'importance et la transcendance de l'objet et ce qu'exige en outre la maniere Solemnele et presante dont vous croyez pouvoir m'interroger à ces fins au nom de S. M. T. C. en paix et bonne amitié avec S. M. le Roi des Pays bas, mon Auguste Souverain.—

Il est positif, Monsieur le Commandant que Mons. le Capitaine General de l'Isle ayant daigné me demander Officiellement le 3 de ce mois si la patente de navigation que S. E. m'incluait

en tres mauvais état et vue au dessus du leasse relative a l'affaire du batiment, que portant les Couleurs des Pays bas se trouve mouillé en rade de Matanzas du Martin etait legitime, j'ai repondu a S. E. le lendemain et Sans hesiter que je la croyait telle mais en designant en même tems a Mons. le Capitaine General d'une maniere tres distincte toutes les circonstances de ce même document, unique et le seul point sur lequel le haut conseil de S. E devoit connaitre mon opinion

Vu ces antecedans et en lisant cette reponse dont j'ai l'honneur de vous transmettre copie, munie d'une traduction litterale en français, il vous sera aisé de percevoir que je ne pouvais ni ne devais en dire d'avantage sans m'écarter de la question que m'était faite et sans manquer par consequence au respect et a la circonspection qu'imposent les formes judiciaires, observées dans toutes les pays.

Au surplus, il s'agissait d'une grave prevention élevée sur le nommé Denis Isobriand et c'était

pour lors au Ministere public ou a la partie plaignante à prendre l'initiative, ainsi qu'au tribunal à resoudre si les faits connus lui paraissaient suffisant pour fonder son jugement.

Tel parait avoir été le cas Monsieur le commandant d'après que vous voulez bien m'informer et il serait pour lors certain à en juger pour la teneur de votre lettre redigée sur la lecture de la Sentence que vous avez entendu qu'en consequence de ma reponse l'authorité espagnole aurait declaré que le Martin commandé par le Sieur Denis de Isobriand étant duement reconnu par l'authorité hollandaise, ce capitaine doit etre renvoyé innocent des preventions elevées contre lui par Mr Dupuy Capitaine de fregate, commandant la Corvette du Roi de France l'Orythie que ses papiers de bord lui seront rendus, et qu'il pourra donner suite à ses operations commerciales.

Mais sans me croire permis d'entrer en aucune discussion sur

les motifs et le fond d'une piece et resolution legales que je ne connais pas textuellement, que je crois devoir reposer principalement sur le chef de piraterie, et du commerce illicite d'esclaves non constatés ni prouvés a Matanzas par les piéces Officielles des authorités que j'ai vu dans le dossier, il me semble que la conduite de l'authorité Superieure Espagnole qui absout, prend pour lors cette teinte simple de protection commerciale, fruit de la civilisation et de l'extension du droit des gens et d'autant plus honorable pour elle que l'autorité locale entendait suppleer a Matanzas le manque d'un agent des Pays-bas et ici faute de représentation officiellement reconnue en moi dans toutes les formes, puisque je n'ai pas pu encore avoir l'honneur d'exhiber mon exequatur, les reclamations qu'elle devait supposer aussi naturelles que dans mes attributions si je m'etait trouvé dans le cas et dans la Situation ordinaires d'un Consul General dans la

plenitude de ses fonctions.

Partant et apres avoir rendu ce tribut de justice que je dois en ma conscience comme homme public et comme privé au Gouvernement de Cuba, tribut de justice dis je que je lui dois encore par une experience materielle et journalliere de trois ans de residence, ou j'ai vu marcher sans le moindre obstacle au moyen d'une administration eclairée, equitable et impartiale les interets commerciaux de mon pays, je me crois authorisé a repondre à vos questions d'une maniére explicite et telle que vous me faites la justice aussi de l'attendre de la franchise et de la loyauté qui caracterisent ma nation.

La legitimité de la patente qu'a exhibé le nommé Denis Bobriand est incontestable, et je n'ai aucune raison qui affaiblisse en moi cette opinion, ni qui pourrait m'en faire changer si ce n'était cependant, une declaration authentique de mon Gouvernement fondée sur quelque cir

constance materielle de la piece elle même, qui a pu m'échapper et qui la rendit reellement fausse.

Malgré cela le batiment mouillé a Matanzas couvert sous son egide et arborant les couleurs neerlandaises est il bien le même brick de Martin, pour qui la dite patente a été expediée a Saint Eustache le 7 Mars 1828. Telle est je crois la question, et voici Monsieur le commandant les fortes raisons que j'ai pour le douter

1° La patente en question et pour une seule année d'exercice) fut delivrée en faveur du capit. Paul Marcial, qui a du etre en consequence pour l'obtenir et sans aucun doute Sujet du Roi mon maître et qui a du en outre ratifier aussi sous serment que la proprieté totale du navire etait neerlandaise. or l'existence du nommé Denis Isobrand a bord en qualité de Capitaine et etant etranger ne pourrait donc etre que provisoire, faute de belge capable sur le lieu ou près du lieu ou il prit le commandement, et surtout n'etre bonne et valable, en ce cas, que pour conduire le navire a un point determiné appartenant au Pays bas, ou une autre patente lui serait delivré par l'authorité competente dans les formes et sous les conditions exigées par la loi et notamment la patente qui nous occupe etant echue —

2° C'est pour le brick nommé De Martin ou le Martin de deux cent cinquante deux tonneaux que la patente est expedié, et il semblerait constant par les annonces publiques inserées dans un journal de cette capitale le Noticioso Mercantil de la fin d'Avril, que le navire mouillé a Matanzas et dont il s'agit et qui se preparait alors pour se rendre à Montevideo et a Buenos Ayres, à le port de quatre cent vingt et un tonneaux ce qui est pres du double de son jaugeage ou des 252 que porte la patente

3° La proprieté du Martin appartient au Sieur Antoine Benjamin Almeida, Sujet de mon Souverain et habitant d'Isle de Saint Eustache, le nommé Denis Isobrand declare non obstant formellement dans une lettre authentique, ecrite

à Matanzas le 30 Avril et adres sé à M.r le Capitaine de frégate Dupuy Commandant la Corvette de S: M. T. C. l'Orythie (pièce que figurait à la fin du dossier le 4 Juin et dont mon Collègue M.r le Consul Général de France m'a envoyé officiellement la copie le 15 du courant en se référant à votre lettre du même jour, que la proprié té de son navire est française, et qu'il reconnait toujours dans le pavillon français le couleur de sa patrie.

4 Les visas ne sont ni ne doivent êtres opposés sur nos patentes de navigation, que par les fonctionnai res neerlandais qui désignent nos règlemens. Un document autre que la patente, ou le rôle d'Equi page est clair que manque la circonstance ou les raisons légales qui authorisent le capitaine provi soire à s'y servir de la patente, ain si que le port où il doit se rendre, je l'ai pratiqué moi même ainsi et à plusieurs reprises.

5 Le dossier que j'ai examiné portait trois autres documens, concer nant le navire en sus de la patente

a l'un était une procuration en anglais que je crois authentique donné à Saint Eustache le 10 Mars 1828 trois jours après la date de la patente par le propriétaire du Martin Antoine Benjamin Al meida, en faveur de Joseph Almeida et l'autorisant à vendre à noliser &.a le dit navire, il parait extraordi naire que cette pièce se trouve entre les mains et soit presentée par Isobrand, et surtout que le Sieur Joseph Almeida que par le nom et la confiance entière que lui dis pensait le propriétaire du navire [+] ne m'ait adressé aucune réclama tion pour intervenir d'une manière ou de l'autre dans l'affaire, com me il l'aurait fait sans doute je pense et il se fut trouvé à bord.–

[+] doit être parent du propriétaire, sujet de mon Gouvernement et la personne la plus au thorisé et intéressé à défendre les droits de pro priété et de régularité du navire –

b l'autre document, que je crois en danois, parait être une passe de la douane de S.t Thomas délivré le 17 Octobre 1828

c Enfin le dernier des trois documens annexés à la patente est un role d'Equipage en danois expédié aussi à Saint Thomas le 10 Décembre 1828 et où se trouvent en total le

nom et les classes de quinze individus y compris le nommé Denis Bobeand comme Capitaine, quoique sans faire mention de leur patrie, chose importante et au moyen de quoi on pourrait voir de suite au moins si les deux tiers de l'équipage étaient belges, ainsi que requis. Or il résulte positivement, que le role d'équipage primitif délivré à Saint Eustache manque, tandis que ce document si essentiel à la navigation devrait au contraire exister quelques changemens qui eussent eu lieu dans le personel du navire, puisque c'est précisément sur ce même document que la raison de ces changemens doit être ennoncée par et dans les formes que requierent nos lois et l'usage constant de la navigation marchande de mon pays.

Tels sont les fondemens sur lesquels repose l'opinion que j'ose emettre sur la non existence à Matanzas du véritable brick le Martin et cela toute légitime que soit en réalité sa patente. Dans cette hypothèse donc, et observant que l'art: 15 de notre loi de navigation du 11 Mars 1819 dit.

Lorsque de pareils navires se trouvant hors du Royaume seront vendus par nos Sujets, comme aussi en cas de demolition ou de naufrage si, dans ce dernier cas la lettre de mer a pu être conservé ou sauvée les capitaines ou patrons seront tenus de canceller aussitot leurs lettres de mer, et de les remettre en cet état sous recepisse entre les mains du Ministre, Consul ou autre agent du Royaume s'il s'en trouve sur les lieux pour être par le dit Ministre, Consul ou agent, transmise au Directeur General des droits d'entrée et de Sortie et des accins, et à defaut du Ministre, Consul ou agent de ce Royaume residant sur les lieux, les capitaines ou patrons des navires seront tenus de canceller leur lettres de mer en présence de leurs Equipages ou à defaut de ceux en presence d'un fonctionaire public du pays, et de transmettre sur le champ ces lettres de mer ainsi cancellées au dit Directeur General des droits d'entrée et de sortie et des accins

Faute par le capitaine ou patron

d'un navire vendu, demoli, ou peri en pays étranger, de remplir les formalités prescrites au présent article, il ne sera plus expedié de lettre de mer sous son nom en qualité de capitaine ou patron de navire."

Je suis fondé à etablir que pour l'acquisition et la possession materielle de la patente legitime, en question le nommé Bobuand quelque soit sa nation ou ses droits de naturalisation s'il en à, à pretendre, doit avoir necessairement dans son fait des complices belges, Or, et voyant que la meme loi de navigation que j'ai cité plus haut, en plaine vigeance dans les Pays Bas, a prevu ce cas et dit textuellement aussi a l'art. 16. —

Si un armateur patron ou capitaine de navire ou autre sujet quelconque de ce royaume en demandant ou obtenant des lettres de mer, à manqué par ce moyen la proprieté d'étrangers, s'il a vendu ces lettres de mer, s'il les à aliénées de quelque manière que ce soit, comme aussi s'il continue d'en faire usage pour une navire dont la proprieté à été transferée en tout ou en partie à des etrangers s'il en dispose de mauvaise foi, en quelque manière que ce puisse etre ou enfin si des tiers en ont agé ainsi avec sa participation, non seulement la part qui se trouvera appartenir dans la navire à celui qui s'est ainsi rendu coupable de contravention à la presente loi, sera immediatement confisqué ou bien si le navire est en course loin du Royaume, ou qu'il ne puisse etre saisi pour quelque autre cause le delinquant encoura une amende de trois mille florins, mais en outre il sera declaré infame et banni pour un terme de cinq à dix ans du territoire du royaume et de ses colonies.

Je crois que l'ordre et la justice que nous devrons tous certainement devoir gardés et respectés rendraient raisonnable, necessaire, exigent même que nous proposassions à S. E. Mons. le capitaine General de l'Ile de Cuba, representant du Souverain local. — Que le Brick nommé le Martin qui se trouve mouillé en rade de Matanzas fut conduit sous escorte d'un batiment

de guerre Français, d'un batiment de guerre des Pays bas, ou d'un batiment de guerre Espagnol à Saint Eustache pour y être jugé.—

Si vous considerez Monsieur le commandant, que c'est seulement à Saint Eustache que peuvent et doivent positivement se trouver les moyens d'eclaircir aussitot une affaire que soit pour des Sujets de mon Gouvernement, soit pour ceux du Vôtre soit pour ceux enfin de toutes les puissances Maritimes, doit presenter une exemple Salutaire a la Societé je dois me persuader que vous adhererez à une mesure qui remplirait au plutot le moyen de constater la verité que nous cherchons tous de tres bonne foi, comme garans et preposés que nous sommes pour veiller à la sureté publique dans des contrées, chacun en la partie qui le concerne.—

La crainte Monsieur le commandant de porter un jugement erroné et d'agir en consequence dans une affaire aussi grave et Serieuse que celle du Martin et ou se sont trouvés dès le debut en conflit l'authorité locale, la marine royale française et les interets presumés de ma nation le Silence complet, des capitaines et des marins qui se couvraient des Couleurs de ma nation a Matanzas l'assurence morale que me donnait la prudence et l'impartialité du chef et des authorités de l'Isle, la connaissance que me manquait et que je ne pouvais demander de droit des pièces de l'affaire pour en acquerir une instruction sincère que je n'ai eu que depuis tres peu de jours, ont été les veritables causes du silence absolu que je me suis imposé —

Je n'en fais apresent aucun mystere parceque la circonspection que j'ai gardé ne peut que manifester à la puissance ou je reside, et à celles qui sont en paix et bonne amitié avec mon Gouvernement, que les intentions positives de celui que j'ai l'honneur de representer sont et seront toujours de les respecter et de les considerer ainsi que leurs agens pour acquerir le droit d'en être respecté et consideré a son tour:—

=

Voici pourquoi Monsieur le Commandant, vous êtes le maitre de faire tel usage que vous paraitra convenable auprès du Gouvernement de Cuba, ou ailleurs de la totalité de la lettre que j'ai l'honneur de vous ecrire, et par consequent de la proposition juste et equitable, qu'elle me parait renfermer.

Coll gm

J'ai l'honneur d'etre

Monsieur le Commandant

Votre tres humble et tres obeis: Serv:

(: Signé) G: Lobé

Pour copie Conforme

" Lobé

Voor Kopie Conform

De Secretaris-Generaal

by het Ministerie

van Marine & Koloniën

[signature]

"

Kopy
Consulat General
des Pays bas

H

La Havane ce 17 Juin 1829

Monsieur et cher Collegue!

La meilleure rencontre que je puisse faire a la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser le 15 du courant relative à celle de Mr le commandant de la station navale Française est de me referer à la reponse que je donne à ce chef et que vous trouverez jointe a ce plis. Veuillez donc: s. v. p. vous donner la peine d'en prendre connaissance et de la faire parvenir ensuite a Mr le Colonel le Coupé a qui elle est dirigée.

Je saisis cette occasion pour vous renouveller l'assurence de la consideration distinguée dans laquelle je suis

Monsieur et cher Collegue

Votre tres humble et tres obeis Serv:

(: Signé) G: Lobé

Pour copie Conforme

" Lobé

Voor Kopy Conform

De Secretaris Generaal

by het Ministerie

van Marine & Koloniën

[signature]

Wt

Mr
le Consul General
de France
a la
Havane

Para Montevideo y Buenos Aires admite carga y pasageros para los que tiene escelentes comodidades, el muy velero bergantin holandes Martin, su capitan Danis de Frobrant de porte de 421 toneladas, forrado y claveteado en cobre, debiendo salir sin falta del puerto de Matanzas donde se halla del 5 al 10 de mayo proximo; informaran en esta ciudad los Sres. Mantgoaga Tarcade y compañia, y en Matanzas los Sres. Duvego y mounet. —

J

Copy
Marine Royale
de France

Station de l'Isle
de Cuba

Havana a bord de la Themis
le 21 Juin 1829

Monsieur le Consul General

J'ai l'honneur de vous accuser reception de votre lettre du 17 de ce mois repondant à la mienne du 15. j'ai à vous remercier des details dans lesquels vous etes entré relativement au brick le Martin et de la permission que vous m'avez donnée de faire tel usage, que je jugerais convenable de cette piece officielle je vous previens en consequence que j'en userai dans la poursuite que je continue auprès de S: E le Gouverneur de cette Isle ne pouvant admettre la decision qu'il à prise sur l'avis unique de Mr l'assesseur auditeur de la Guerre, cette forme d'instruire et de juger ne me parait pas une garantie suffisante pour m'incliner devant elle. avec le respect que chacun doit avoir pour

A
Monsieur le Consul
General de Hollande
a la Havane

les jugemens rendus d'après les veritables formes judiciaires observés dans tous les pays.

J'ai le Malheur Monsieur le Consul General de ne pouvoir partager l'idée d'envoyer le Martin à Saint Eustache pour y être jugé le navire en question est ou Hollandais ou Français. s'il est Hollandais, j'abandonne toute poursuite à votre premiere demande, et je le laisse à votre disposition a vos risques et perils si au contraire il est français, je ne puis lui reconnaître d'autre jurisdiction que les tribuneaux français

J'ai l'honneur d'être
Monsieur le Consul General
Votre tres humble et obeiss.
Serv.t
Le Capitaine de V. chef de division
Com. la station française de l'Isle de Cuba
(: Signé) Le Coupé
Pour copie Conforme
Lobé
Voor Kopy Conform
De Secretaris Generaal
by het Ministerie
van Marine & Kolonien
[signature]

155

Kopy
Consulat General
des Pays-bas

K

La Havane ce 24 Juin 1829

Monsieur le Commandant

Apres avoir murement reflechie sur la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser le 21 du courant en reponse a la mienne du 17 de ce mois il m'est sensible de me voir obligé a m'en tenir entierement à la proposition explicite que renfermait ce meme ecrit pour le cas qu'elle fut praticable. Et cela dans l'intime conviction comme je vous prie Monsieur le Commandant d'en etre bien persuadé que vu les circonstances combinées et compliquées que présente le cas du Martin, c'etait la le meilleur ou du moins l'unique mode possible d'obtener les eclaircissemens complets et le but juste et honorable que nous nous proposons tous, dans cette affaire

J'ai l'honneur d'être
Monsieur le Commandant
Votre tres humble et obeiss.
Serv.
(Signé) G. Lobé
Pour copie Conforme
" Lobé

Monsieur le Coupé
Capt. de Vaisseau
Commandant
la Station française
a l'Isle de Cuba

Voor kopie Conform
de Secretaris Generaal
bij het Ministerie
van Marine & Kolonien
[signature]

Kopy
Consulat General
des
Pays-bas

I.

La Havane le 24 Juin 1829

Monsieur et cher Collegue!

Je prends la liberté de vous inclure sous ce plis une lettre adressée a Mr le commandant de la station francaise que je vous prie de lui faire parvenir apres en avoir pris connaissance.

Veuillez agréer une nouvelle assurance de la consideration tres distinguee dans laquelle je suis

Monsieur et cher Collegue
Votre tres humble et tres obeiss: Serv:
(: signé) G. Lobé
Pour copie conform
Lobé
Voor Kopy Conform
De Secretaris Generaal
by het Ministerie
van Marine & Kolonien
[signature]

Mr
le Consul General
de S. M. F. C
a la
Havane

Kopy

Marine Royale de France

Station de l'Ile de Cuba

M

Havane à bord de la Themis le 21 Juin 1829

Monsieur le Consul General

J'ai l'honneur de vous accuser re-
ception de votre lettre de ce jour et
de votre opinion sur la proposition
à faire d'envoyer le Martin à St Eusta-
tius pour y être jugé.

Quant à moi Monsieur le Consul
General, je ne vois rien de combiné ni
de compliqué dans cette affaire
j'aperçois seulement un navire de pro-
priété française et portant indument
un pavillon étranger, qui est en con-
travention avec toutes les lois mari-
times de son pays, c'est devant les
tribunaux français qu'il doit se jus-
tifier ou se voir condamné pour délits
dont le moindre entraine les
galères perpetuelles pour le capi-
taine.

D'après les lois françaises il
ne s'agit pas seulement d'arrêter,
piller et massacrer à la mer, pour
y

A Monsieur
le Consul General des
Pays Bas La Havane

y etre reputé pirate, car d'après l'article 1er d'une loi sur la piraterie et la baraterie du 10 avril 1825, et s'exprimant aussi " Seront jugés comme pirates 1er Tout individu faisant partie de l'equipage d'un navire ou batement de mer quelconque, armé et naviguant sans être ou avoir été muni pour le voyage de pass-port, rôle d'equipage, commissions ou autres actes constatant la légitimité de l'expédition. de 2e Tout commandant d'un navire ou batement de mer armé et porteur de commissions délivrées par deux ou plusieurs puissances ou états differens"

Vous qui connaissez Monsieur le consul General, la situation des papiers de bord du Martin juger si on a eu tort en langue française de dire son capitaine un pirate, au surplus, je ne puisque m'en référer à la lettre du 21 de ce mois, que j'ai eu l'honneur de vous adresser.

J'ai l'honneur d'être
Monsieur le Consul General
votre tres humble et obeiss. servt
Le

Le capitain de vaisseau chef de devision Comt. la station francaise de l'Ile de cuba
(signé) Le Coupé
Pour Copie Conform
(get) Lobé

Voor eensluidend Afschrift
De Secretaris Generaal
bij het ministerie van marine en Colonien

Zuarden Uffort

Son Excellence le Gouverneur de l'Ile de Cuba à Mr le Coupé Capitaine de Vaisseau Commandant la Station française de l'Ile de Cuba

Havane le 25 Juin 1829

Monsr le Conseiller honoraire auditeur de la Guerre, me donne sous cette date l'avis qui suit.

"Excellence, Monsr. Dupuis Commandant la Corvette française l'Orythie fait la dénonciation au gouvernement de Matanzes, qu'un batiment appelé Martin, mouillé dans cette baie, et portant pavillon hollandais, était un navire français, qui n'avait point de papiers duement reconnûs et montre tout ce qui contient la lettre qui commence ce dossier et des certaines accusation de délits graves contre le capitaine actuel et son equipage Monsr le Gouverneur de Matanzes prit toutes les mesures nécessaires et ordonna qu'il serait écrit à Mr Dupuy, afin qu'il fit connaitre s'il était disposé à fournir la caution et la garantie

ne-

necessaires pour répondre des domages et préjudices que causerait cette poursuite et l'arrestation du dit batiment le Marton, parce que le Gouvernement ne pouvait pas mettre à sa charge une semblable responsabilité attendu que le batiment était expédié par la douane et prêt a mettre à la voile et qu'il résulte jusqu'a ce moment appartenir à une nation neutre et notre amie. Mr Dupuy par la raison qu'il a exposé, s'est refusé à donner la caution ni aucune garantie pour la poursuite que l'on intentait au capit. de navire le Marton et il a rendu justice a Votre Excellence en ajoutant que le gouvernement espagnol avait le soupçon, que cette embarcation commit des actes de piraterie ou qu'elle s'employa a un commerce défendu par toutes les nations civilisées, il était convaincu qu'il ne trouverait point de protection dans son gouvernement. Monsr. le Gouverneur de Matanzas a adressé le dossier a Votre Excellence que, considérant que le crime de piraterie est contre le droit des gens qu'il est de ceux contre lesquels il doit être procedé, et qu'étant de la juridiction de la marine, elle a ordonné que le dossier lui fut envoyé, et d'après cela il a été déclaré qu'il n'y avait point de faits de piraterie qui obligent à poursuivre le Capit. du batiment que les indications qui ont été données portant que des armes avaient été cachées dans la goélette espagnole Protectora étaient sans résultats et qu'il appartenait à votre Excellence de connaître et de qualifier tous les autres abus qui ont été dénommés par le commandant Dupuy de la Corvette de S.M.T.C. l'Orythie, le dossier ayant été renvoyé et le point le plus grave contre le droit des gens, celui de piraterie, ayant été éclairci.- Votre Excellence considère que n'existant pas d'autres données que le dire de Mr le commandant de la Corvette l'Orythie qui a refusé de fournir caution, que la patente présente étant légitime et s'agissant d'humilier le pavillon d'un royaume reconnu il n'y avait pas des motifs fondés pour mettre sur notre Gouvernement une

une samblable responsabilité, et en conséquence attendu qu'il n'y avait pas des preuves de l'accusation, il a été ordonné que l'embargo du batiment et la cargaison seraient levés et que les papiers seraient rendues au Capit. et actuellement Mr Le Coupé commandant la force navale intervient et s'oppose a cette détermination, mais comme l'impartialité et la rectitude de votre Excellence, sont bien connus, qu'on matière de justice, pour décider, il faut prouver avant, et que c'est à celui dennonce et actionne a qui il appartient de prouver, votre Excellence voudra bien informer le dit Commandant que son tribunal de justice est ouvert pour qu'il s'y adresse et fournisse les preuves des faits qu'il dénonce et sur les quels il fonde ses prétentions en fournissant le cautionnement d'apres nos lois pour le résultat de jugement, et que votre Excellentie attendu que Monsieur le Commandant Le Coupé lui fasse connaitre s'il est prêt et disposé à le faire, et que sur la responsabilité du dit Commandant on donne immédiatement l'ordre à Mr le Gouverneur de

Matanzas pour qu'il ne permette pas la sortie du brick Hollandais le Martin que l'on ne dispose pas de son Chargement, et qué l'on reprenne et renvoye les papiers originaux qui ont été remis au Capit. ayant soin en même temps que celui ci et son equipage soyent à la disposition de cette Capitainerie Générale, en temps et lieu et pour ne pas interrompre le cause principalle, l'autiteur prendra à sa charge soit la plainte de Mr le Gouverneur de Mantanzas soit le style dont on se sert à l'égard de la détermination de votre Excellence, et en fera la juste reclamation au chef superieur immedial de celui qui en a fait usage dont on rendra également compte en temps apportun, au Roi notre Maître, ainsi que de toute cette affaire votre Excellentie decidera sur tout cela et qu'elle jugera le plus convenable.

En me conformant à cette opinion, je la transmets à votre Seigneurie pour qu'elle veuille bien me manifester ce qu'elle jugera convenable bien entendu, que j'attends sa

la reponse afin de faire arrêter
le brick hollandais le Martin con
formement à l'avis anterieur
Dieu vous conserve &ca
Havane le 25 Juny 1829
Voor copie conform
(signé) Le Coupé
Voor eensluidend afschrift
De Secretaris Generaal bij het
Ministerie van Marine & Colonien
Zuidekum Uffort

Havane le 26 Juny a 6 heures ½ du Soir 1826

Lettre de Mr le Coupé à Mr le Gouverneur

L'obligation où j'ai été de faire traduire la dépêche dont V. E. m'a honoré hier m'a empêché de répondre de suite aux nouvelles propositions qui m'y sont faites.

Je dois commencer par temoigner a V. E. tout mon étonnement sur la persistence inouie que met Mr l'Auditeur de guerre a demander que le commandant de la station française dans ces mers fournisse une caution pour pouvoir poursuivre l'affaire du chaton j'avoue que je ne trouve pas d'expressions pour qualifier une pareille pretention.

Il m'avait semblé superflu de dire à V. E. qu'un Officier de Marine d'une nation quelconque commandant une division navale n'agissait jamais qu'en vertu des ordres de son gouvernement qui

de

devient responsable des actes du Commandant, cette responsabilité du Gouvernement est d'une ordre bien plus élevé et presente des garanties que n'offre point celle personnelle qui n'a ni credit ni force, mais qu'il me soit permis de dire a V.E. que dans aucun cas, on ne peut exiger de moi une caution, la caution d'un officier, francais, ce sont ses lettres de service et la confiance que son Souverain a placé en lui

L'affaire du martin n'est point une chicane des Barreaux, c'est une affaire de police militaire maritime, que tout gouvernement peut faire exercer sur des nationaux et si dans des pareilles circonstances on avait le droit de demander qu'un officier pour faire son devoir, fournit une caution, il en resulterait que l'action militaire, qui doit toujours être prompte se trouverait paralisée, et qui donnerait le temps aux coupables de se soustraire au juste chatiment de leurs crimes. Malheureusement les lenteurs des formes judiciaires, qu'on a introduites dans la poursuite de cette affaire et meme j'ose le dire la protection qui

qui parait avoir été accordée au sieur Denis de Isobriand, par M. l'auditeur de guerre, ce sont une preuve evidente, puisque tous les hommes qui composent son equipage, tous desertaurs francais, ne sont plus à bord du Martin et iront autre part porter l'habitude de l'incendiaire et du crime.

Je reviens à ce que j'ai deja eu l'honneur d'ecrire a V.E. le sieur Isobriand a declaré qu'il etait francais et son batiment propriété francaise, M. le Conseil General de Hollande a declaré de son coté par sa lettre du 19 de ce mois que le Martin n'est pas hollandais, ou du moins n'est pas celui pour qui les expeditions ont été délivrées a S. Eustatius le 7 mars 1828 et que Isobriand est en contravention avec les lois maritimes des Pays Bas, il l'est aussi envers toutes les puissances maritimes, étant pourvu d'une patente hollandaise et d'une faux rôle d'equipage en danois tandisque ces deux documens devraient etre ecrits dans la même langue.

Que faut il de plus pour convaincre que

que Isobriand est un homme qui court les mers à l'aventure et par cela même est dangereux à tous les pavillons?

On ne peut mettre en question l'obligation où V.E. aurait été d'humilier le pavillon hollandais en le faisant retirer à un navire qui est méconnu par le consul de cette nation, c'est au contraire un service signalé qu'on eut rendu à cette puissance, qui ne veut pas plus que les autres qu'on se serve de ses couleurs pour couvrir un commerce illicite ou des crimes.

J'ai omis dans mes lettres précédentes de me plaindre à V.E. de n'avoir reçu que le 20 de ce mois la décision qu'elle avait prise du 10 au 12 Juin relativement au Martin Landis que le sieur que le sieur Isobriand l'avait obtenue, je crois le 11 c'est à dire le lendemain et moi 9 jours après, dans cet intervalle le S.r Isobriand qui s'était rendu à Matanzas a pu comme il l'a fait décharger son navire et proposer l'e[n]rolement de son équipage.

Je ne réponds pas aux menaces de de M.r l'Auditeur de guerre elle ne peuvent pas atteindre le commandant d'une division navale française qui exécute les ordres de son auguste souverain, j'ai répondu avec la dignité, et la solennité qui convenait à son rang supérieur l'idée d'être jugé par un avis de M.r l'auditeur de guerre, quand surtout ce n'est pas un jugement que j'ai demandé en son nom mais bien la remise des français coupables envers les lois de leur pays.

Quant aux expressions, ou style dont je me suis servi dans ma protestation contre une décision de V.E. qu'on voudrait trouver inconvenante à laquelle par parenthèse on a éludé fort habilement de répondre un seul mot au nouveau jour que je répandais sur cette affaire, je ne crois pas m'avoir écarté des convenances ni du respect qu'imposent votre personne et vos fonctions éminentes je ne désavoue rien de ce que j'ai écrit convaincu que je suis de n'avoir pas été irrespectueux d'intention ni de fait ce dont j'ai à cœur que V.E. soit persuadée.

Après

Après cette nouvelle explication je ne puis Mr le Gouverneur que m'en referer à ma lettre du 20 de ce mois en insistant encore sur la remise immediate du Martin, de son equipage français y compris le Capitaine quoique rien ne soit plus dans la même situation que le jour ou furent faites les premières réclamations ce qui retombera naturellement sur qui de droit si dans deux fois vingt quatre heures, je n'ai pas reçu une reponse cathégorique et définitive à ma demande je considerai ce silence comme un refus d'y obtemperer et je rends compte à mon gouvernement

Je suis &ca.

Cm
or

La. C.

No. 372/5.

Getal der Bijlagen: 1

PARAMARIBO DEN 14 April 1830

Onder geleide dezer heb ik de
eer UWelEdGestrengen te doen
toekomen, het Gouvernementsblad
No. 3, in houdende Publicatie
waarbij nadere bepalingen wor-
den daargesteld omtrent de voort-
durende kracht der koloniale
wetgevingen, ten aanzien van
de toestemming der ouders in
de huwelijksverbindtenissen
hunner kinderen, en eenige an-
dere daarmede in verband
staande onderwerpen, gearres-
teerd bij Gouverneur Generaal
in Rade, ~~dd~~ 16 February 1830, ten
fine van Publicatie en Executie.

De Gouverneur Generaal
der Nederl. W.I. Bezittingen

[signature]

Aan
den Heer Commandeur
der Eilanden St.
Eustatius en Saba

L^a. 8

No. 532/6.

Getal der Bijlagen.

1

PARAMARIBO DEN 28s. Mei 1830

ontv. 5 July 1830

Onder geleide dezer heb ik de eer U Wel Edel Gestrengen te doen toekomen, het Gouvernements-blad No. 7 inhoudende bepalingen aangaande het aanvaarden of aannemen van pecuniele voordeelen door Kerk- en Armbesturen of andere publieke instellingen, gearresteerd by Gouverneur Generaal in Rade dd 30 April 1830; ten fine van promulgatie en executie.-

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche W. I. Bezittingen

Cantzlaar

Aan den Heer Commandeur der Eilanden St. Eustatius en Saba

174

172

A°. 1830.  N°. 7.

Gouvernements - Blad.

PUBLICATIE.

Houdende bepalingen aangaande het aanvaarden of aannemen van pecuniele voordeelen door Kerk- en Armbesturen of andere publieke instellingen,

DE GOUVERNEUR GENERAAL IN RADE.

Allen die deze zullen zien of hooren lezen, SALUT! doet te weten:

Nademaal wij in overweging genomen hebben, dat er ten aanzien der bevoegdheid van Kerk-genootschappen, Armen - inrigtingen en andere publieke instellingen, tot het aannemen of aanvaarden van aan dezelve besprokene, of tot derzelver beschikking gestelde pecuniele voordeelen, geene algemeen geldende bepalingen in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen bestaan, en het niettemin van gewigt is, dat ten deze zoodanige verordeningen worden daargesteld, welke met het wel begrepen belang van zoodanige ligchamen, en te gelijk met dat van den Algemeenen Staat, in overeenstemming met de beginselen, welke aangaande dit onderwerp in het Moederland vigeren, overeenkomstig zijn.

ZOO is het, dat wij hebben goedgevonden en verstaan, zoo als wij doen bij deze: ART.

ARTIKEL 1.

De Kerk-genootschappen, Armen-inrigtingen en andere publieke instellingen, welke in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen bestaan, zullen niet vermogen eenig aan hun, het zij bij eene gifte onder de levenden, het zij bij eene uiterste wils beschikking, of onder welken anderen titel ook, besproken voordeel, de strekking hebbende om hun in het bezit van eenig roerend of onroerend goed te stellen, mogen aannemen, noch zich eenige giften of geschenken onder welke benaming ook, mogen toeëigenen, als na daartoe van wege den Gouverneur Generaal, wat *Suriname* betreft; en van wege de respective Gezagvoerders, wat de bezittingen buiten *Suriname* aangaat, te zijn geautoriseerd: zullende echter deze bepaling niet van toepassing zijn op zoodanige, bij eenige uiterste wils beschikking aan eenig der voormelde ligchamen, besprokene voordeelen, waarvan de gezamenlijke waarde de som van Twee Honderd Guldens niet te boven gaat.

ART. 2.

De genen welke, het zij als erfgenamen, het zij als executeuren of boedelredderaars belast zijn, om aan Kerk-genootschappen, Armen-inrigtingen of andere publieke instellingen, zoodanige voordeelen uit te keeren als bij het voorgaand artikel niet zijn uitgezonderd, zullen dienvolgens verpligt zijn, met deze uitkeering te verwijlen tot dat aan hun van de, door den Gouverneur Generaal of de respective Gezagvoerders, verleende autorisatie tot aanneming van dezelve voordeelen zal zijn gebleken; zullende dezelve tot zoodanige uitkeering nimmer regterlijk mogen worden veroordeeld, als op vertoon van dezelve autorisatie.

ART.

ART. 3.

Van geenerlei onroerend goed zal voortaan ten behoeve van eenig Kerk-genootschap, Armen-inrigting of andere publieke instellingen transport mogen worden verleend, dan na dat aan de respective Ambtenaren, welke in de Nederlandsche West- Indische Bezittingen met het verlijden dier acten zijn belast, zij gebleken, dat de Gouverneur Generaal of de respective Gezagvoerders aan hetzelve Kerk-genootschap, Armen-inrigting of publieke instelling autorisatie verleend hebbe, om zich hetzelve onroerend goed toeteëigenen.

ART. 4.

Ten einde de Kerk-genootschappen, Armen-inrigtingen en andere publieke instellingen in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, niet onkundig zouden zijn van de voordeelen, hun bij eenige uiterste wils beschikking te beurt gevallen, zullen de Ambtenaren, welke in dezelve Bezittingen met de notariele praktijk zijn belast, gehouden zijn, om binnen den tijd van drie dagen, na dat eenige uiterste wils beschikking, bij hetwelk aan eenige der bovengemelde ligchamen, een of ander voordeel is besproken geworden, ten hunnen overstaan zal zijn geopend of uitgelezen, aan de respective Kerk- of Arm Besturen of de beheerders van andere publieke instellingen daarvan kennis te geven, en zulks op eene geldboete van tien Gulden voor elken dag verzuim; zullende, wanneer zoodanige opening of uitlezing niet ten overstaan van eenigen met de notariele praktijk belasten Ambtenaar mogt hebben plaats gehad, deze verpligting onder eene gelijke geldboete

boete, te rekenen van den derden dag, waarop zij den boedel zullen aanvaard hebben, berusten op de respective erfgenamen, executeuren of boedelredderaren; terwijl wanneer eenige boedel door de, bij uiterste wils beschikking, benoemde erfgenamen, executeuren of boedelredderaren niet mogt zijn aanvaard, en de boedel dienvolgens aan eenig openbaar depaıtement mogt vervallen zijn, dergelijke kennisgeving zal moeten geschieden, binnen den tijd van eene maand, na dat zoodanige boedel aan hetzelve is gedevolveerd.

Art. 5.

De tegenwoordige publicatie is mede van toepassing op de in de Kolonie *Suriname*, bestaande Moravische Broeder Gemeente, en op alle andere buitenlandsche zendingen van dien aard, onder welken naam die ook in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen mogten bestaan.

En op dat niemand hiervan eenige onwetendheid voorwende, zal deze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd, en in het Gouvernements-blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergadering, gehouden alhier aan *Paramaribo* den 30 April 1830, het achtiende jaar van Zijner Majesteits Regering.

CANTZ'LAAR.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur Generaal in Rade.

De Algemeene Secretaris,
G. A. van der MEE.

Gepubliceerd aan *Paramaribo* den 4den Mei daaraanvolgende.
De Algemeene Secretaris,
G. A. van der MEE.

L^a E

N^o. 533/7.

Getal der Bijlagen.
1

PARAMARIBO DEN 28^e Mei 1830.

Het by UwelEdelGestrenges mis-
-sive dd 10 October ap: N^o. 31 gevoegd Ont-
werp van Reglement op de Reede van S^t.
Eustatius in den Hoogen Raad gebragt
hebbende; is het aldaar met de vereischte
aandacht onderzocht, ten gevolge waarvan
hetzelve eenige wyzigingen heeft ondergaan
en, met inachtneming daarvan, gearresteerd
is, zoodanig als hetzelve onder geleide deze
aan UWEdG^s. zal geworden.

Wyders begrepen zynde, dat het in dit
Reglement verhandeld onderwerp, eens
deels geheel huishoudelyk, anderendeels
ook eene dadelyke voorziening vereischt,
heeft de Hooge Raad geoordeeld hierop
art: 27 van het Reglement op het beleid
der Regering te mogen toepassen; en autori-
seer ik alzoo UWEdG^s. tot de dadelyke
promulgatie en in werking brenging van
het bedoeld Reglement.

Aan
den Heer Commandeur
der Eilanden S^t. Eustatius
en Saba

3

By de behandeling van dit onderwerp en de Wyzigingen die het primitief Concept ondergaan heeft, is de Hooge Raad uit het beginsel uitgegaan, om aan den eenen kant van het Koloniaal Gouvernement ten deze meerder Klem by te Zetten, en meer Sterke middelen van bedwang ter dispositie van hetzelve te stellen; maar ook aan den anderen kant de Vrye handelsverkeer niet hinderlyk te Zyn: houdende ik my overtuigd, dat dit doel, voor al door de bepalingen van art 7 omtrent aankomende passagiers Zal Zyn bereikt, en dus ook aan het verlangen van het Koloniaal Gouvernement van St. Eustatius Zal Zyn voldaan.—

Overigens moet ik hier nog byvoegen:

dat in art: 6 in blanco gelaten is, het getal der uren gedurende welke de Vaartuigen Zullen mogen af- en aanleggen.

dat in art 22 in blanco gelaten is, de tonnenmaat der Vaartuigen, moetende strekken ter bepaling van het montant van het verschuldigde voor de in dit artikel bedoelde Speciale permissien.

dat in art: 29 het bedrag der Som welke voor elk exemplaar van het Reglement Zal moeten worden betaald, mede in blanco gelaten is.—

Deze Openlatingen Zyn met opzet geschiedt, ten einde te St. Eustatius Zulks te worden ingevuld; en ik autoriseer alzoo UWEdG.t de invullingen Zoodanig te doen als UWEdG.t Zal oordeelen, doelmatig te Zyn.—

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche W.I. Bezittingen

[signature]

176

Ontvangen den 5 den Juny 1830

PARAMARIBO, DEN 29 Mei 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer Uwelko: Gestrengen *te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No.* 495. *ten fine* als daarby is vermeld

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur der Eilanden
St. Eustatius en Saba

N°. 539/495.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Vrydag den 28^n Mei 1830

De Gouverneur Generaal, Gelezen eene missive van den Minister voor den Water Staat de Nationale Nyverheid en Kolonien dd 19 January ll. N° 26/5 strekkende ten geleide van onderscheidene stukken en Communicatien van het Departement van Buitenlandsche Zaken betrekking hebbende tot reclames zoo wegens het proveniv van het te St. Eustatius aangehouden en aldaar verkocht Brazeliaansche Vaartuig Aurora, als wegens het te Suriname opgebragt Vaartuig Generaal Dorego: Voorts met te kennen geving:

a Dat de Zaak wegens het te Suriname opgebragt Vaartuig Generaal Dorego regterlyk onderzocht wordende, de uitslag daarvan moet worden afgewacht.

b Dat daartegen uit de Dagbladen (Rotterdamsche Courant van 29 December 1829 N° 156 aan het Ministerie is kenbaar

ge

gewordene eene oproeping van den Commandeur
van St Eustatius, waarby de regthebben
de op de Aurora of lading worden opge
roepen om uiterlyk op den 13e Juny 1830
hunne reclame met behoorlyke bewyzen
gestaafd ter Secretarie van den Raad van
Justitie te St Eustatius in te leveren op
poene van zich verstoken te zien verklaren
van alle regt en aanspraak op het provenu.
dat te dier zake door den Brazeliaan-
schen Consul Generaal te Antwerpen
zynde gereclameerd en ten behoeve der
belanghebbenden uitstel van den bepaal
den tyd verzocht, de Gouverneur Gene
raal wierdt geinviteerd de noodige bevelen
te geven om den bepaalden termyn, binnen
welke de belanghebbende moeten Compa
reeren, nog met den tyd van een jaar, te
rekenen van 13 Juny 1830 te verlengen. -

Her

Herziend de dezertydsche aanschryving aan
den Commandeur van St Eustatius dd 13
Mei 1829 La E No 149/20.
Gelet dat de Kapitein Luitenant van
den Bosch Commanderende Zr M Corvet
Proserpina belast geweest met eene speciale
Commissie te St Eustatius by deszelfs missive
dd 27 Maart ll No 6 heeft te kennen gegeven
omtrent het voorgevallene met de Aurora
aan het Ministerie rapport te hebben gedaan.
Heeft goedgevonden en verstaan
1e Aan den Commandeur van St Eustatius
te kennen te geven, dat te oordeelen naar
den uitwendigen vorm der oproeping van
de geregtigden tot het vaartuig Aurora
of lading of provenue daarvan, uitge
vaardigd door hem Commandeur zelven,
hy niet schynt gehandeld te hebben naar-
immers niet begrepen te hebben het slot
der aangetogene dezertydsche aanschryving
dd 13 Mei 1829 dat toch daarby stellig is
voorgeschreven, dat ten deze op de gewone wy
ze voor den Raad van Justitie moest
worden geprocedeerd; waaruit alzoo nood
wendig voortvloeit.
a dat de dagvaarding der belang- of
regthebbenden moest geschieden, niet
by wyze van oproeping door den Com
mandeur, maar wel, krachtens

ver

verkregen mandament of appointement
van den Raad van Justitie door den
deurwaarder of geregtsbode of zoodanig ambtenaar als met het exploicteren van mandamenten of provisiën
van Justitie belast is.

6. dat in allen geval ten deze behoort te
worden geprocedeerd by defaulten; zoo
dat het niet Compareren op de eerste
dagvaarding nimmer het verstteken
van alle regt of aanspraak kan ten gevolge hebben.

2°. Den Commandeur voorn.^d te inviteren
om in allen geval overeenkomstig de hier
boven vermelde ministerieele aanschryving, te zorgen dat de termyn, by de eerste
oproeping bepaald verstreken zynde met
één jaar te rekenen van den 14 Juny 1830
verlengd worde.

3°. Den Commandeur voorn.^d uit te noodigen een
gedetailleerd rapport over den tegenwoordigen
staat der zaak en der procedures in te zenden.

Zullende hiervan extract worden toegezonden aan den Commandeur meergenoemd. —

Accordeert met voorsz Journaal
de Algemeene Secretaris.
G.F. van de Meer

La. C

No. 695/3.

Getal der Bijlagen.
1

PARAMARIBO DEN 13 July 1830

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdelGestrengen te doen toekomen het Gouvernements blad N.o 9 inhoudende Pu-blicatie betrekkelijk het heffen der belasting op de erfvolgingen in de Nederlandsche West Indische Bezittingen gearresteerd by Gouverneur Generaal in Rade dd 1 Juny 1830 ten fine van promulgatie en Executie.

De Gouverneur Generaal der
Nederlandsche W. I. Bezittingen

[signature]

Aan
den Heer Commandeur
der Eilanden St. Eustatius
en Saba

1830.  No. 9.

Gouvernements Blad.

PUBLICATIE.

Betrekkelijk het heffen der belasting op de erfvolgingen in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

DE GOUVERNEUR GENERAAL IN RADE,

Allen, die deze zullen zien en hooren lezen, Salut! doet te weten:

Willende in het belang der publieke schatkist en ter bevordering van den eenparigen gang van zaken in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, zoodanige regelen vaststellen omtrent de perceptie van de, in dezelve Bezittingen geheven wordende, belastingen op de erfvolgingen, als behoudens den aard en de hoegrootheid derzelve belastingen, met de locale omstandigheden dier bezittingen meest overeenkomstig zijn, en de strekking kunnen hebben om aan eene meer rigtige inning van dit allezins doelmatig belastingmiddel bevorderlijk te zijn,

Zoo

dom;

ZOO is het, dat Wij hebben goedgevonden en verstaan te arresteren, zoo als Wij zijn doende bij deze.

ARTIKEL. 1.

De, in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, geheven wordende belasting *op de erfvolgingen* is of een *regt van successie* of een *regt van overgang*.

ART. 2.

Het regt van successie is eene belasting, welke geheven wordt van al wat wordt geërfd of verkregen ten gevolge van het, in een der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, plaats gehad hebbend overlijden eens persoons, niet tot den slavenstand behoorende.

ART. 3.

Het regt van overgang is eene belasting, welke geheven wordt van de waarde der onroerende goederen, gelegen binnen een der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, en nagelaten door iemand, die buiten dezelve Nederlandsche West-Indische Bezitting is overleden.

ART. 4.

Het regt van successie wordt geheven van het bedrag der waarde, welke, na aftrek der bij deze publicatie nader te noemen schulden, overblijft.

Het regt van overgang wordt geheven van de onzuivere waarde van het goed, zonder aftrek van lasten.

ART. 5.

ART. 5.

Het regt van successie en dat van overgang zullen nimmer kunnen worden gecumuleerd, zoodanig, dat van de goederen, van welke het regt van overgang is verschuldigd, het regt van successie niet zal worden geheven.

ART. 6.

Het tijdstip, van het welk het regt van successie en van overgang is verschuldigd, is de dag, waarop de publicatien bij welke in de respective Nederlandsche West-Indische Bezittingen, de belasting op de erfvolgingen zijn ingevoerd geworden, kracht van wet hebben bekomen.

ART. 7.

Het regt van successie en van overgang zal, behoudens de hierna te vermelden uitzonderingen, zijn verschuldigd door de erfgenamen, legatarissen en donatarissen, in evenredigheid van het gene door ieder hunner zal worden geërfd en verkregen; het zij dezelve zulks verkrijgen in vollen eigendom; het zij in vruchtgebruik zonder den blooten eigendom, het zij in blooten eigendom zonder het vruchtgebruik, het zij van den band van *fidei-commis* ontslagen door overgang aan den gesubstitueerden erfgenaam.

ART. 8.

Wanneer echter het beheer van eene nalatenschap of van eenig daartoe behoorend gedeelte aan anderen is opgedragen, zullen deze beheerders voor de vol-

dom;

184

204

voldoening van het regt van successie en van overgang aansprakelijk zijn.

Dienvolgens zullen executeurs testamentair en boedelredderaars het regt van successie en overgang verschuldigd zijn voor de erfgenamen, legatarissen en donatarissen; voogden en weesmeesters voor hunne pupillen; curators voor de personen, over wier belangen zij waken, en de openbare beheerders van vacante of onbeheerde boedels voor alle aan dezelve gedevolveerde nalatenschappen.

Art. 9.

De gene, welke naar aanleiding der onderscheidingen in de twee voorgaande artikelen vermeld, het regt van *successie* en van *overgang*, het zij van den vollen eigendom het zij van het vruchtgebruik zonder den eigendom, het zij van den blooten eigendom zonder het vruchtgebruik, het zij wegens de verkrijging van met *fidei-commis* belast geweest goed door overgang aan den gesubstitueerden erfgenaam, zijn verschuldigd, zullen verpligt zijn, binnen den bij art. 16 dezer publicatie vastgestellen termijn daarvan aangifte te doen, wat de kolonien *Suriname* en *Curaçao* betreft, ten kantore van den Algemeenen Ontvanger, en wat de kolonien *St. Eustatius* en *St. Martin* aangaat, ten kantore van den Kolonialen Ontvanger, als welke respective ambtenaren met de perceptie van dit middel zijn belast.

Art. 10.

Art. 10.

Deze aangifte zal moeten geschieden bij eene schriftelijke, door den aangever of de aangevers onderteekende memorie, welke op ongezegeld papier zal kunnen worden geschreven, en in dewelke alle doorhalingen, uitschrappingen of veranderingen van woorden of cijfers door de aangevers *in margine* goedgekeurd, en, ten blijke daarvan onderteekend of geparafeerd moeten worden.

Art. 11.

Bij deze memorie zal moeten worden opgegeven:

1. Waar ter plaatse de nagelatene onroerende goederen, voor zoo verre die gelegen zijn in de bezittingen, waar het sterfgeval heeft plaats gehad, in dezelve zijn gesitueerd.
2. Welke de grootte zij der ongebouwde eigendommen, voor zoo verre die aan de aangevers bekend is.
3. Welk het bedrag is der schulden, het passief des boedels te zamen stellende.
4. Wie als erfgenamen, legatarissen en donatarissen bekend zijn.
5. Welke de graad van verwantschap is tusschen de erfgenamen, legatarissen en donatarissen en den overledenen.
6. Hoe groot het aandeel is door ieder dezer erfgenamen, legatarissen en donatarissen geerfd of verkregen.

7.

dom,

7. Of de overledene van eenige goederen het vruchtgebruik heeft gehad en zoo ja, waarin die goederen bestaan hebben, en wie tot genot van den vollen eigendom is gekomen, voor zoo verre de aangevers daarvan kennis mogten bekomen hebben.
8. Welke, (indien de nalatenschap geheel of gedeeltelijk krachtens uiterste wilsbeschikking wordt verkregen), de gene zijn, welke zonder zoodanige beschikking geheel of gedeeltelijk tot dezelve zouden zijn geregtigd.

Deze laatste vermelding zal echter niet vereischt worden, wanneer de boedel ingevolge de onderscheidingen, die nader bij deze publicatie zullen voorkomen, onderworpen is aan een regt van *tien* perCent.

ART. 12.

Wanneer de memorie van aangifte betrekking heeft tot boedels, welke geërfd worden in de regte lijn, of ook voor de zoodanige welke, na aftrek der schulden, geene hoogere waarde hebben dan *f* 300, zal in dezelve alleen behoeven vermeld te worden:

1. Wie de erfgenamen zijn.
2. Welke de onroerende goederen zijn, tot den boedel behoorende voor zoo verre zij in de respective kolonien zijn gelegen.
3. Wie de legatarissen, en donatarissen zijn, en wat door ieder hunner wordt geërfd of verkregen.

ART. 13.

ART. 13.

Wanneer de memorie van aangifte betrekking heeft tot eenen boedel, tot welke gene onroerende goederen behooren in de kolonie, waar het sterfgeval heeft plaats gehad, gelegen, zal zulks in de kolonien *Suriname, Curaçao* en *St. Eustatius* door den Secretaris van het Gemeente Bestuur, en in de kolonie *St. Martin* door den Secretaris van den Raad van Policie door de afgifte van een *gratis* uittereiken bewijs, bij de memorie van aangifte te voegen, worden gecertificeerd.

ART. 14.

Het aanvaarden van eene nalatenschap onder beneficie van inventaris, zal niet ontheffen van de verpligting tot het doen van aangifte op den tijd, binnen den termijn, en op dezelfde poenaliteiten, als bij deze publicatie is vastgesteld.

ART. 15.

Bij de memorie van aangifte zal binnen de hoofdplaats van elk der respective kolonien *een* domicilium worden gekozen voor alle actien en vervolgingen, welke krachtens deze publicatie tegen de genen welke het regt van successie en het regt van overgang verschuldigd zijn, zouden kunnen worden ingesteld.

ART. 16.

De termijn, binnen welken de aangifte moet geschieden zal zijn:

1.

dom;

1. Van acht maanden na den dag van het overlijden, wanneer het sterfgeval heeft plaats gevonden in de bezitting, waar de belastingschuldige woonachtig is.
2. Van twaalf maanden, wanneer het sterfgeval heeft plaats gehad in eenig ander gedeelte van *Amerika.*
3. Van achttien maanden wanneer het sterfgeval heeft plaats gehad in *Europa.*
4. Van dertig maanden wanneer het sterfgeval heeft plaats gehad in *Azia* of *Afrika.*

Art. 17.

Wanneer het vruchtgebruik met den blooten eigendom mogt worden vereenigd gedurende het leven van den vruchtgebruiker, zal de termijn van aangifte gerekend worden van den dag, waarop deze vereeniging heeft plaats gevonden.

Art. 18.

Bijaldien de belastingschuldigen zich geheel of gedeeltelijk in het bezit of het beheer gesteld hebben van goederen, nagelaten door iemand, die buiten de bezitting, waar de belastingschuldige woonachtig is, overleden is, voor dat de laatste zes maanden van den termijn voor de aangifte bepaald, zijn begonnen, zal de termijn van twaalf, achttien en dertig maanden tot op acht worden verminderd.

Art. 19.

186

204

Art. 19.

De bij art. 16. bepaalde termijnen zullen te *Suriname* door den Gouverneur Generaal, en in de overige bezittingen door de respective gezagvoerders, op daartoe gedaan verzoek der belanghebbenden, het zij ter oorzake van het aanvaarden eener nalatenschap onder beneficie van inventaris, het zij uit hoofde van andere erheffelijke redenen, zoo dikwerf mogen worden verlengd, als zulks, naar bevind van zaken, noodig zal worden geoordeeld.

Art. 20.

Bijaldien de aangifte binnen den bepaalden of door den Gouverneur Generaal of de respective gezagvoerders verlengden termijn niet wordt gedaan, zullen de gene, die daartoe krachtens deze publicatie verpligt zijn, verbeuren eene boete van *Honderd Gulden.*

Art. 21.

Wanneer dezelve veertien dagen, na dat het ter oplegging van deze boete gevallen vonnis zal zijn gegaan in kracht van gewijsde, alnog in gebreke zijn gebleven om de memorie van aangifte intedienen, zullen dezelve gestraft worden met gevangenis, uit welke zij niet zullen worden ontslagen, alvorens door hun aan het publiek ministerie bewijs zij geproduceerd der door hun ingediende memorie van aangifte; zullende de Regtbanken van kleine Zaken te dezen einde door den ontvanger met de perceptie van dit middel belast, moeten worden ge-

dom,

geadieerd, als die, onder den last van appel aan het Hof of de Raden van Civile en Criminele Justitie ten dezen speciaal worden competent verklaard.

ART. 22.

De waarde der op de memorie van aangifte te brengen goederen zal bepaald worden door de navolgende regelen:

a. Onroerende goederen zullen geschat worden naar de verkoopwaarde op den dag van het overlijden.

b. Hijpothecaire schuldvorderingen zullen worden geschat naar het bedrag van het kapitaal en den interest, op den dag van het overlijden verschuldigd, of wel bij vermeend decrescement van het verbonden goed, naar de waardering des aangevers.

c. Erfpachten, grondrenten en dergelijke prestatien in onroerende goederen voor altijd of voor eenen onbepaalden tijd gevestigd, zullen gerekend worden naar het kapitaal van derzelver twaalfvoudig jaarlijksch bedrag.

Voor zoo verre zij betaalbaar mogten zijn in producten van den grond of andere voorwerpen, geldwaarde hebbende, zal het jaarlijksch bedrag berekend moeten worden naar den middelprijs, welke dezelve gedurende de laatste veertien jaren in de hoofdplaats der respective kolonien gehad hebben, daarvan echter aftrekkende de twee hoogste en de tweede laagste jaren. Bij

Bij ontstentenis van zoodanigen prijs zullen dezelve door den aangever moeten worden gewaardeerd.

d. Effecten, actien en renten zullen worden geschat naar het kapitaal van derzelver geldwaarde tijdens het overlijden.

Deze waarde zal worden bestemd door de in de week van het overlijden in het moederland uitgegeven prijs courant ter regeling van het regt van successie, welke prijs courant voor de belanghebbenden in de respective kolonien zal worden verkrijgbaar gesteld.

Bijaldien de effecten, actien en renten daarop niet bekend staan, zullen dezelve door de aangevers moeten worden gewaardeerd.

e. Lijfrenten zullen worden berekend ingevolge derzelver jaarlijksch bedrag, vermenigvuldigd door het getal jaren levens van den genen, op wiens lijf zij zijn gevestigd, en zulks naar de navolgende berekening:

Van	1	tot	20	jaren	oud,	10	jaren	levens.
Boven	20	»	30	»	»	9	»	»
»	30	»	40	»	»	8	»	»
»	40	»	50	»	»	7	»	»
»	50	»	55	»	»	6	»	»
»	55	»	60	»	»	5	»	»
»	60	»	65	»	»	4	»	»
»	65	»	70	»	»	3	»	»
»	70	»	75	»	»	2	»	»
»	75			»	»	1	»	»

Ten

dom;

Ten aanzien van tontines en kontrakten van overlevirg zal voor het jaarlijksch bedrag worden gehouden het rendement van het jaar hetwelk onmiddelijk aan het jaar van het overlijden is voorafgegaan.

Zij zullen voorts berekend worden als lijfrenten, en voor zoo verre zij bestaan in voorwerpen, *in natura* gewaardeerd worden, zoo als sub litt. *c* is voorgeschreven ten aanzien van erfpachten enz.

f. Schepen, schuiten en vaartuigen zullen worden geschat naar de verkoopwaarde ten dage van het overlijden, door den aangever te waarderen.

Onder de waardering moet begrepen worden het staand- en loopend wand, gelijk mede alles wat zich, voor zoo veel men weet aan boord bevindt, en een gedeelte uitmaakt van de nagelaten goederen.

g. Alle schuldvorderingen, niet onder *b* noch *d* hiervoren begrepen, het zij dat van dezelve eenige akte besta of niet, zullen geschat worden op de door den aangever te bepalen geldswaarde van het verschuldigde kapitaal, en van de verschuldigde intressen op den dag van het overlijden.

h. Alle andere roerende goederen en perpetuele niet in onroerend goed gevestigde renten, zullen worden berekend naar de verkoopwaarde ten dage van het overlijden, door den aangever te bepalen.

Art. 23.

Art. 23.

De aangevers zullen de vrijheid hebben om, vóór het doen der aangifte, de in het vorig artikel vermelde zaken, voor zoo verre die voor taxatie vatbaar zijn, door deskundigen te laten waarderen. Van deze hunne gezindheid zullen zij bij eene insinuatie, door de Deurwaarders bij de Regtbanken van kleine Zaken te beteekenen, aan den Ontvanger met de perceptie van dit middel belast doen blijken. Bij deze insinuatie zullen zij de door hun benoemde deskundigen opgeven, met sommatie aan den vermelden ambtenaar, om binnen den tijd van acht dagen insgelijks deskundigen van zijne zijde te benoemen.

De wederzijdsch benoemde deskundigen in hun gevoelen verschillende, zal te *Suriname* en te *Curaçao* door den President van het Gemeente Bestuur en te *St. Eustatius* en *St. Martin* door de respective gezagvoerders, daartoe door partijen, of een van beide geadieerd, een derde deskundige worden toegevoegd, op de resultaten van welker handeling van volkomene toepassing zal zijn, het gene hierna bij art. 40 en 41, in een dergelijk geval zal worden gestatueerd.

Art. 24.

De schulden, welke het passief van den boedel worden geacht te zamen te stellen en die alzoo op de memorie van aangifte mogen gebragt worden, zijn de navolgende:

a.

dom;

a. De schuldvorderingen ten laste van den overledenen volgens daarvan voorhanden zijnde akten, of andere in regten gangbare bewijzen.
b. De schulden, op het tijdstip van het overlijden, voortspruitende uit het bedrijf van den overledenen.
c. De huisschulden op den dag van het overlijden.
d. De koloniale belastingen onder welken naam, en ten behoeve van welk bestuur, administratie of departement die ook zouden mogen worden geheven.
e. De begraveniskosten.

ART. 25.

Alvorens de memorien van aangifte ten kantore van den Ontvanger met de perceptie van dit middel belast mogen worden ingediend, en door denzelven zullen mogen worden aangenomen, zullen dezelve, het zij dezelve al dan niet eene betaling van het regt van successie of van overgang ten gevolge moeten hebben, door de aangevers, voor den President van het Hof, of wel van den Raad van Civile en Criminele Justitie, ten dezen geadsisteerd met den Griffier of Secretaris van hetzelve Hof of Raad, in persoon moeten worden beëedigd.

ART. 26.

Deze Eed zal inhouden eene plegtige verklaring:
»Dat de aangevers in gemoede vermeenen bij de »aangifte der nalatenschap van wijlen N. N. niets

»ver-

»verzwegen te hebben dat tot diens boedel be»hoort, en voor de regeling van het regt van »successie en van overgang heeft moeten worden »aangegeven; noch dezelfde schuld twee of meer»malen op de memorie te hebben gebragt; noch »eenige schuld daarbij te hebben opgegeven, »welke niet uit den boedel behoort te worden »betaald; voorts de bezittingen, buiten de respec»tive kolonien gelegen (zoo er die mogten zijn) »tot dien prijs te hebben gesteld, welke zij in »gemoede houden, als de waarde van dezelve;
»Dien graad van verwantschap te hebben opge»geven, welke zij voor de waarachtige houden;
»Dat zij dadelijk zullen doen aangifte van, en »het regt van successie en van overgang zullen »voldoen voor de goederen, welke zij naderhand »zullen vermeenen, niet of kwalijk te hebben aan»gegeven."

ART. 27.

De Griffier of Secretaris van het Hof of den Raad zal aan de aangevers een certificaat van deze eedsprestatie binnen tweemaal vierentwintig uren, na dat dezelve is afgelegd, ter hand stellen, ten einde door hun bij de memorie van aangifte gevoegd, en gelijktijdig met dezelve aan den Ontvanger met de perceptie van dit middel belast, te worden ingediend: — zoodanig certificaat zal vrij zijn van zegel, leges en emolumenten.

ART. 28.

dom,

ART. 28.

Ingeval van ziekte of afwezendheid zullen de respective Boekhouders Contrôleur, of die derzelver functiën in de respective Nederlandsche West-Indische Bezittingen vervullen, daartoe door de belanghebbenden te adieren, verlof kunnen geven dat de eed bij speciale procuratie worde afgelegd.

ART. 29.

De Ontvangers met de perceptie van dit middel belast, de memorien van aangifte ontvangende, zullen daarvan aan de aangevers een schriftelijk bewijs afgeven waarin de dagteekening van den ontvangst met schrijfletters moet zijn uitgedrukt.

ART. 30.

Bijaldien de Ontvangers met de perceptie van dit middel belast op de aan hun ingediende memorien van aangifte geenerlei aanmerkingen hebben, zullen zij aan de belastingschuldigen een door hun optemaken quotisatie biljet doen toekomen, vermeldende, zoo in cyfers als schrijfletters, de som, voor welke zij, ten gevolge van deze hunne aangifte en overeenkomstig de bepalingen in deze publicatie vervat, door hun zijn aangeslagen geworden.

ART. 31.

De quositie biljetten zullen kosteloos door een der deurwaarders bij de Regtbanken van kleine Za-

Zaken aan de belastingschuldigen worden bezorgd, waarvan bij een behoorlijk proces verbaal of relaas, door gemelden beambten optemaken en aan den Ontvanger ter hand te stellen, zal moeten blijken.

ART. 32.

Bijaldien de Ontvanger met de ingediende memorie van aangifte geen genoegen mogt nemen, het zij ter oorzake er, naar zijn inzien, goederen mogten zijn verzwegen, of dat dezelfde schulden twee of meermalen op de memorie gebragt zijn, of dat er zoodanige schulden in dezelve voorkomen, welke volgens de tegenwoordige publicatie niet tot het passief van den boedel behooren, of ook, dat de in de memorie vermelde goederen niet tot de wezenlijke verkoop of geldswaarde zijn aangegeven, zoo mede, dat bij dezelve eenig legaat of gifte, of een graad van verwantschap mogt zijn verzwegen of verkeerd opgegeven, het zij ter oorzake van eenige andere gebreken of omissien, zal hij van deze zijne remarques bij eene schriftelijke contra-memorie, door een der deurwaarders van de Regtbanken van kleine Zaken aan de aangevers te beteekenen, moeten doen blijken.

ART. 33.

Aan de aangevers zal een termijn van zes weken, te rekenen van den dag, waarop blijkens het daarvan door den deurwaarder optemaken, re-

dom,

ART. 28.

204

en aan den Ontvanger uittereiken relaas, de contra memorie aan hun zal zijn ingediend, worden toegestaan, om de door hun ingediende memorie van aangifte, ingevolge het verlangen van den Ontvanger, te verbeteren of te redresseren.

ART. 34.

Wanneer de aangevers nalatig zijn, om binnen dien termijn op de aan hun geinsinueerde contra memorie van eenig antwoord te dienen, zal de Ontvanger hen voor het door hun verschuldigd regt aanslaan op zoodanige som, als hij, naar aanleiding van de door hem gemaakte remarques, zal oordeelen te behooren, en hun daarvan, op de wijze als bij art. 30 en 31 is gezegd, het quotisatie biljet doen toekomen.

ART. 35.

De Ontvanger zal op gelijke wijze te werk gaan, wanneer de aangevers binnen den bij art 33 gestelden termijn, de memorien van aangifte, ingevolge zijn verlangen, zullen hebben verbeterd of geredresseerd.

ART. 36.

Wanneer de aangevers binnen den evengemelden termijn, de memorie van aangifte niet naar het verlangen van den Ontvanger hebben verbeterd of geredresseerd, maar integendeel deszelfs remarques, of geheel of gedeeltelijk hebben tegengesproken, zal de Ont-

191

Ontvanger deze zaak ter kennisse brengen van de respective Boekhouders Contrôleur, of die derzelver functien vervullen, die dezelve daartoe gedisponeerd achtende, den Ontvanger zullen autoriseren, om de aangevers voor de Regtbanken van kleine Zaken te dagvaarden, ten einde de memorie van aangifte te zien verbeteren naar het verlangen der financiële administratie, of wel op zoodanige wijze die interigten, als dezelve naar regten zullen vermeenen te behooren.

ART. 37.

Wanneer de door den Ontvanger gemaakte remarques betrekking mogten hebben tot de geldswaarde waarop de goederen in de memorie van aangifte zijn gesteld geworden, zal tot eene waardering van dezelve goederen moeten worden overgegaan, ten welken einde de Regtbank bij interlocutoir vonnis zal bevelen, dat partijen binnen den tijd van *acht* dagen, elk eenen deskundigen te dien einde zullen benoemen.

ART. 38.

Partijen hieraan voldaan hebbende, zullen de door hun benoemde deskundigen, voor de Regtbank sisteren, ten einde door dezelve te worden beëedigd.

ART. 39.

De benoemde deskundigen beëedigd zijnde, zullen met den meesten spoed, tot het hun opgedragen werk

dom,

204

werk moeten overgaan. — Het omtrent de waarde van eenig artikel of perceel niet eens zijnde, zullen zij daarvan de Regtbank doen kennis dragen, die aan hun *ex officio* eenen derden deskundigen zal toevoegen.

Art. 40.

Bijaldien twee dezer drie deskundigen het eens zijn, zal derzelver eenstemmige waardering gehouden worden, den prijs van het gewaardeerde goed te vertegenwoordigen.

Art. 41.

Wanneer dezelve alle drie mogten verschillen, zullen de sommen, waarop elk hunner het goed heeft gewaardeerd, bij elkander worden getrokken, en het *facit* daarvan, door het getal van *drie* worden gedeeld.

De som, welke van deze deeling het resultaat zal zijn, zal als de wettelijke prijs van het goed worden beschouwd.

Art. 42.

Wanneer het vonnis, door de regtbank ten dezen te wijzen, in kracht van gewijsde zal zijn gegaan, zal de door dezelve bij hetzelve vonnis aangenomene memorie van aangifte, de grondslag zijn, waarnaar de Ontvanger het quotisattie-biljet zal opmaken, waarmede voorts zal worden te werk gegaan, als bij art. 30 en 31 is gezegd.

Art. 43.

192

Art. 43.

Wanneer het ten dezen gevoerd geding genoegzame renseignementen mogt hebben aan de hand gegeven om te vooronderstellen, dat de aangevers voorbedachtelijk ter kwade trouw, en met genoegzame kennis van zaken, eene verkeerde aangifte hebben ingediend, zullen dezelve als meineedigen of falsarissen worden beschouwd, en als zoodanig crimineel worden vervolgd.

Art. 44.

Wanneer de sustenuen door den Ontvanger gevoerd bij het vonnis mogten zijn geconfirmeerd, zonder dat echter van zoodanigen voorbedachtelijken aanleg, kwade trouw en wetenschap aan de zijde der aangevers is gebleken, zullen dezelve blootelijk in de betaling der proceskosten worden veroordeeld.

Art. 45.

Wanneer de sustenuen, door den Ontvanger gevoerd bij het vonnis, niet mogten zijn geconfirmeerd, zal de financiele administratie in de kosten worden veroordeeld.

Art. 46.

Wanneer de sustenuen van den Ontvanger gedeeltelijk bij het vonnis mogten worden geconfirmeerd, gedeeltelijk ongefundeerd mogten verklaard worden, zal elke partij zoodanig aandeel in de kosten dragen, als de regtbank bij het vonnis zal bevelen.

Art. 47.

dom,

204

193

ART. 47.

Wanneer de aangevers gebruik gemaakt hebben van de bevoegdheid hun bij art. 23 toegestaan, zal door den Ontvanger bij deszelfs contra-memorie niet mogen worden teruggekomen op de waarde, waarop de goederen bij de memorie van aangifte zijn gesteld, voor zoo verre namelijk die goederen, alvorens het doen der aangifte, in voege als bij hetzelve artikel vermeld, zijn gewaardeerd geworden.

ART. 48.

De Ontvanger zal in het opmaken van de aan de belastingschuldigen uittereiken quotisatie biljetten, en alzoo in den aanslag van deze belasting zich regelen naar de volgende beginselen:

A. *Regt van Overgang.*

Wegens hetzelve zal geheven worden:

1. *in de regte lijn.*
   - *a.* Voor den eigendom *een perCent.*
   - *b.* Voor het vruchtgebruik *een half perCent.*
2. *In de collaterale lijn* of *tusschen niet verwantte personen.*
   - *a.* Voor den eigendom *vijf perCent.*
   - *b.* Voor het vruchtgebruik *twee en een half perCent.*

Voor de betaling van het *regt van overgang* zal geenerlei uitstel mogen verleend worden.

Het regt van overgang zal zoo voor het verkrij-

krij

krijgen van den blooten eigendom als voor het vruchtgebruik gelijktijdig binnen den bij art. 49 bepaalden tijd moeten voldaan worden; terwijl daarentegen bij de daarop door overlijden gevolgde vereeniging van het vruchtgebruik met den blooten eigendom, geenerlei regt van overgang meer zal zijn verschuldigd.

B. *Regt van Successie op het verkrijgen van den vollen eigendom.*

Hetzelve zal worden geheven naar den navolgenden maatstaf:

1. *Echtgenooten* zullen van het gene dezelve, de een van den anderen, onder den titel van *vollen* eigendom erven of verkrijgen, verschuldigd zijn *vier perCent.*

   Dit regt vervalt wanneer echtgenooten, kind of kinderen nalaten, bij hen te zamen in huwelijk verwekt, of wel descendenten van hetzelve kind of kinderen.

   Desgelijks wordt van het regt van successie vrijgesteld al het gene door den langstlevende echtgenoot in vruchtgebruik, of bij wege van pensioen of periodieke uitkering van den eerststervenden echtgenoot wordt verkregen, wanneer namelijk door deszelfs overlijden, deszelfs in vorig huwelijk verwekt kind of kinderen, of wel dezer descendenten tot den eigendom zijn gekomen, of met de prestatie

van

dom,

van het pensioen of de periodieke uitkering mogten zijn belast.

2. *Broeders* of *Zusters*, het zij van heelen, het zij van halven bedde, zullen van het gene dezelve van hunne *Broeders* of *Zusters* van heelen of halven bedde, onder gelijken titel, erven of verkrijgen, wegens datgene hetwelk hun *ab intestato* zou zijn aangekomen, verschuldigd zijn *vier perCent;* en voor datgene, hetwelk zij meerder erven of verkrijgen *tien perCent.*
3. *Neven* of *Nichten, Naneven* of *Nanichten*, zullen van hetgene dezelve, in voege als voren, erven of verkrijgen, van hunne *Ooms* of *Moeijen* of *oud Oomen* of *oud Moeijen* wegens datgene, hetwelk hun *ab intestato* zou zijn aangekomen, zijn verschuldigd *zes perCent;* en voor datgene, hetwelk zij meerder erven of verkrijgen *tien perCent.*
4. *Oomen* of *Moeijen, oud Oomen* of *oud Moeijen*, zullen van hetgene dezelve onder gemelden titel erven of verkrijgen van hunne *Neven* of *Nichten, Naneven* of *Nanichten*, wegens datgene, hetwelk hun *ab intestato* zou zijn aangekomen, verschuldigd zijn, *zes perCent;* en voor datgene hetwelk zij meerder erven of verkrijgen *tien perCent.*
5. Alle andere verwantte personen (met uitzondering van die in de regte, het zij opklimmende of nederdalende lijn), als mede alle

niet

niet verwantte personen, waartoe ook zullen gerekend worden alle die door onwettige geboorte van vaders zijde aan den overledenen zijn vermaagschapt, ten zij dezelve op de bij de wet voorgeschrevene wijze daarvan mogten zijn gereleveerd, zullen voor hetgene zij in vollen eigendom erven of verkrijgen, verschuldigd zijn *tien perCent.*

C. *Regt van Successie op het verkrijgen in vruchtgebruik zonder den eigendom.*

Voor dat gene, wat onder dezen titel wordt verkregen, zal de verkrijger slechts de helft zijn verschuldigd van hetgene sub A en B in de onderscheidene daarbij uitgedrukte gevallen is bepaald.

D. *Regt van Successie wegens overgang van den blooten eigendom, zonder vruchtgebruik.*

De betaling van dit regt zal blijven opgeschort, tot dat het tijdstip aanwezig is, waarop het vruchtgebruik met den blooten eigendom zal zijn vereenigd.

Wanneer alvorens deze vereeniging plaats heeft de bloote eigendom door overlijden aan anderen overgaat, zal deze opschorting voortduren, doch zullen de verkrijgers verpligt zijn ten genoegen van den Ontvanger, voldoende borgtogt te stellen voor het gene eventueel door hun wegens regt van successie mogt zijn verschuldigd,

in

dom,

De vereeniging van den blooten eigendom met het vruchtgebruik plaats hebbende, zal het regt van successie waarvan de betaling is opgeschort gebleven, door dengenen, welke ten gevolge van deze vereeniging tot den vollen eigendom komt, binnen den termijn bij deze publicatie bepaald, moeten voldaan worden.

Bijaldien, ten gevolge der onderscheidene overgangen, welke van den blooten eigendom door overlijden middelerwijl mogten hebben plaats gehad, de wegens dien eigendom verschuldigde regten meer mogten bedragen dan *vijftien perCent,* zal de geen, die door de vereeniging van den blooten eigendom met het vruchtgebruik eindelijk tot het genot van den vollen eigendom komt, kunnen volstaan met de voldoening van *vijftien perCent* van het op hem gedevolveerd kapitaal, waarmede zoo wel het regt van successie, waarvan de betaling was opgeschort gebleven, als het gene hij uit eigen hoofde is verschuldigd, zal geacht worden te zijn geliquideerd.

E. *Regt van Successie wegens pensioenen of periodieke uitkeringen.*

Dit regt zal geheven worden van het bedrag, hetwelk dezelve pensioenen en uitkeeringen over den tijd, gedurende welken zij door eenigen titularis moeten gepræsteerd worden, in kapitaal zullen opleveren, zullende echter deze berekening in geen geval het twaalfvoudige van het jaarlijksch bedrag mogen te boven gaan.

Wanneer de prestatie van pensioenen of uitkeringen aan eenigen titularis gedurende deszelfs geheel leven is opgelegd, zal het regt van successie berekend worden, op dezelfde wijze als zulks ingevolge art. 22 1ª. e dezer publicatie plaats heeft met lijfrenten.

Het wegens pensioen of periodieke uitkeeringen verschuldigd regt zal door den titularis, die met derzelver prestatie belast is, in allen gevalle uit den boedel worden voorgeschoten. Deze zal daartegen het regt hebben, om bij de jaarlijksche betaling dezer pensioenen of uitkeeringen zoodanig gedeelte van het door hem voorgeschoten kapitaal daaraan telkens te korten, als evenredig is aan den tijd, waarover het regt is berekend, met den verschenen intrest van acht ten honderd in het jaar.

F. *Regt van Successie wegens goederen met* fidei-commis *bezwaard.*

Wanneer eenig met *fidei-commis* bezwaard goed op den gesubstitueerden overgaat, zal het regt van successie zijn verschuldigd naar den graad van verwantschap tusschen den insteller van het *fidei-commis* en den gesubstitueerden.

G. *Regt van Successie in onzekere gevallen.*

Wanneer de aangever bij de aangifte mogt verklaard hebben onzeker te zijn ten aanzien van den graad

graad van verwantschap, of van den persoon die tot de erfenis is geregtigd, of ook van de hoeveelheid, welke de erfgenamen *ab intestato* zouden hebben geërfd, zal het hoogste regt, hetwelk naar de bij deze publicatie voorkomende onderscheidingen zoude kunnen verschuldigd zijn, worden geheven.

H. *Vrijdom van regt van Successie.*

Zal plaats hebben omtrent alles, wat in de regte het zij klimmende, het zij nederdalende lijn, wordt geërfd of verkregen; als mede omtrent zoodanige door overlijden verkregene voordeelen, welke na aftrek der schulden niet meer mogten bedragen dan *drie Honderd Gulden.*

Art. 49.

Binnen den tijd van *twee* maanden, na den dag waarop ingevolge het bij art. 31. vermeld proces verbaal of relaas van den deurwaarder het quotisatie biljet is bezorgd geworden, zullen de belastingschuldigen de sommen, waarvoor zij bij hetzelve in het regt van successie en van overgang zijn aangeslagen ten kantore van den Ontvanger moeten voldoen, op pœne van parate executie, zoo als in materie van belasting gebruikelijk is.

Art. 50.

De belastingschuldigen, welke zich tegen deze executie zouden willen verzetten, zullen hunne ac-

actie te dien einde moeten institueren voor de Regtbanken van kleine Zaken, welke bij dezen bevoegd worden verklaard, om over alle regtsvorderingen van dien aard, zonder onderscheid van het bedrag der sommen kennis te nemen, als wordende de jurisdictie van dezelve Regtbanken ten dezen onbepaald uitgebreid, behoudens echter het regt van appel aan het Hof of de Raden van Civile en Criminele Justitie, niet alleen ten aanzien van zoodanige vorderingen, welke volgens het gewone regt appellabel zijn, maar ook ten aanzien van de zoodanige, welke volgens het gewoon regt zulks niet zouden zijn, en dus de som van *f* 150. niet overtreffen.

Art. 51.

Desgelijks zullen de Regtbanken van kleine Zaken, mits onder gelijken last van appel, bevoegd zijn, om kennis te nemen van de vorderingen der gequotiseerden ter teruggave van door hun betaalde regten.

De financiele administratie zal echter tot zoodanige teruggave niet mogen worden veroordeeld, ten zij in de gevallen, dat deze publicatie niet naar behooren mogt zijn toegepast.

Art. 52.

De actien tot invordering van het regt van successie en van overgang zullen verjaard zijn, na

dom,

na verloop van *vijf* jaren, te rekenen van den dag, op welken de termijnen van aangifte, bij art. 16 bepaald, of nader door den Gouverneur Generaal of de respective gezagvoerders verlengd zullen zijn, verstreken; de actien ter oplegging der straffen, gestatueerd op het niet indienen der aangifte zullen zijn verjaard, na verloop van één jaar, te rekenen van denzelven dag.

ART. 53.

De actien tot teruggave van betaalde regten, zullen verjaren, na verloop van *twee* jaren, te rekenen van den dag der betaling.

ART. 54.

Wanneer, alvorens de in de voorgaande artikelen vermelde termijnen van verjaring zijn verstreken, geregtelijke vervolgingen tegen de belastingschuldigen mogten zijn aangevangen, zullen de verjaringen worden gehouden voor opgeschort.

ART. 55.

Wanneer, echter deze aangevangen vervolgingen gedurende den tijd van één jaar onvervolgd mogten zijn gebleven, en de termijn van verjaring middelerwijl megt zijn verschenen, zal de verjaring voor altijd en onherroepelijk door de belanghebbenden zijn verkregen.

ART. 56.

197

ART. 56.

Aan de publieke schatkist wordt, op den dag van het overlijden eens ingezeten der respective Nederlandsche West-Indische Bezittingen, voor het regt van successie een algemeen privilegie op alle de nagelaten roerende goederen toegekend, onmiddelijk rang nemende na de schuldvorderingen welke volgens de koloniale wetten of costumen als preferente schulden worden aangemerkt.

ART. 57.

Alle de door den vorigen eigenaar, ten gevolge van deszelfs overlijden nagelatene en in de respective Nederlandsche West-Indische Bezittingen gelegene onroerende goederen, zullen voor het regt van successie en dat van overgang *legaal* zijn verbonden, zullende echter zoodanig verband niet behoeven te worden geprotocolleerd.

ART. 58.

Het bij de twee vorige artikelen vermeld privilegie en verband, zullen eindigen met den laatsten dag der twaalfde maand, volgende op die, waarin de termijn der aangifte bij deze publicatie bepaald, of door den Gouverneur Generaal of de respective gezagvoerders verlengd, zal zijn verschenen, ten ware voor dat tijdstip geregtelijke vervolgingen tegen de belastingschuldigen mogten zijn

dom;

204

zijn aangevangen, in welk geval, met inachtneming der bepaling, voorkomende in art. 55, hetzelve privilegie en legaal verband zal voortduren.

Art. 59.

Het vermeld privilegie en legaal verband zal niet nadeelig kunnen zijn aan vroegere regten, door anderen verkregen.

Art. 60.

De Secretaris van het Gemeente Bestuur te *Suriname*, zal voortaan verpligt zijn aan den bedienaar der begravenissen een dubbeld uittereiken van het certificaat, met hetwelk deze beambte luidens art. 12 der publicatie van den Hove van Policie en Criminele Justitie dd. 5 | 6 Maart 1828, gouvernements-blad n°. 3, bij de ter aarde bestelling van eenig lijk behoort voorzien te zijn.

In de overige Nederlandsche West-Indische Bezittingen zal door de respective gezagvoerders zorg moeten gedragen worden dat dergelijke maatregel, voor zoo verre zulks nog niet het geval mogt zijn, aldaar tot stand worde gebragt.

Art. 61.

De bedienaar der begravenissen te *Suriname* en de beambten, onder dezen of dergelijken naam in de overige Nederlandsche West-Indische Bezittingen bekend, zullen verpligt zijn, het dubbeld van het bij hen ontvangen certificaat binnen vier en twintig uren, na

na de plaats gehad hebbende begravenis (zon- en feestdagen niet mede gerekend) ten kantore van den Ontvanger met de perceptie van het regt van successie en van overgang belast, te vertoonen, die hetzelve zal overnemen en aan den bedienaar der begravenissen of daarmede gelijkstaande beambten een behoorlijk bewijs van ontvangst daarvoor zullen uitreiken.

Art. 62.

De bedienaren der begravenissen of daarmede gelijkstaande beambten, hierin nalatig zijnde, of later dan binnen den bij het vorige artikel gestelden termijn zich van deze hunne verpligting kwijtende, zullen verbeuren eene geldboete van *Twee Honderd Gulden.*

Art. 63.

De Secretaris van het Gemeente Bestuur te *Suriname*, en de ambtenaren die, in de overige Nederlandsche West-Indische Bezittingen, met het houden der registers van den burgerlijken stand zijn, of zullen worden belast, zullen daarenboven vóór den *vijfden* dag van iedere maand aan den Ontvanger moeten doen toekomen eene lijst van alle de sterfgevallen, welke in de voorgaande maand aan hun zijn aangegeven geworden, zonder onderscheid van jaren, sexe of godsdienst der overledenen.

Deze lijst zal niet alleen moeten inhouden vermelding van de geslachtnamen, voornamen, ouderdom,

zijn aangevangen, in welk geval, met inachtneming der bepaling, voorkomende in art. 55, hetzelve privilegie en legaal verband zal voortduren.

ART. 59.

dom, beroep en woonplaats van den overledenen; van de dagteekening zijns overlijden, en van de dagteekening en plaats zijner geboorte, maar ook, of de overledene was ongehuwd, gehuwd, weduwenaar of weduwe, met of zonder kinderen, alsmede of hij, al dan niet onroerende goederen hebbe nagelaten; alles overeenkomstig het model bij deze publicatie gevoegd sub 1ᵉ. A.

ART. 64.

Dergelijke lijsten zullen, wat *Suriname* betreft door de Kapiteins in de divisien of andere burgerlijke opperhoofden vóór den *tienden* dag van elke maand aan den Secretaris van het Gemeente Bestuur worden ingezonden, die dezelve lijsten onverwijld aan den Ontvanger met de perceptie van dit middel belast, zal expediëren.

Voor zoo verre in de overige Nederlandsche West-Indische Bezittingen het houden van den burgerlijken stand insgelijks aan ambtenaren buiten de hoofdplaats mogt zijn of zou worden opgedragen, zullen deze tot de inzending van dergelijke lijsten verpligt zijn aan den ambtenaar, die in de hoofdplaats der Bezitting daarmede is belast.

ART. 65.

De Hoofd-Ambtenaren in de tot de kolonie *Suriname* behoorende districten, opper- en neder-*Nickerie*, zullen met de eerste scheepsgelegenheid, wel-

welke na den *tienden* dag van elke maand zich daartoe zal opdoen, tot het inzenden van dergelijke lijsten aan den Secretaris van het Gemeente Bestuur zijn verpligt, ten einde als bij het voorgaand artikel is vermeld.

ART. 66.

Indien in de afgeloopen maand geene sterfgevallen mogten plaats gehad hebben van personen niet tot den slavenstand behoorende, zullen de respective ambtenaren met het houden van den burgerlijken stand belast, daarvan door een negatief certificaat, ingerigt volgens het model sub 1ᵉ. B, moeten doen blijken; voor zoo verre de ambtenaren buiten de hoofdplaats residerende, betreft, zullen zij dit certificaat moeten doen toekomen aan den ambtenaar die in de hoofdplaats met het houden van den burgerlijken stand is belast.

ART. 67.

Voor zoo verre de personen, welke van eenig plaats hebbend overlijden, aan de daartoe bevoegde ambtenaren kennis komen geven, zich niet in staat mogten bevinden tot het opgeven van alle de renseiguementen, bij art. 63 gevorderd, zullen de ambtenaren in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen met het houden van den burgerlijken stand belast, de bevoegdheid hebben, om de respective Wijkmeesters, Districtmees-

zijn aangevangen, in welk geval, met inachtneming der bepaling, voorkomende in art. 55, hetzelve privilegie en legaal verband zal voortduren.

Art. 59.

meesters, openbare beheerders van vacante nalatenschappen, en welke beambten van dien aard er in dezelve Bezittingen verder mogten bestaan, tot het inwinnen dezer renseignementen uittenoodigen, welke gehouden zullen zijn, daaraan zoo spoedig doenlijk te voldoen.

Art. 68.

De ambtenaren in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen met de Notariele praktijk belast, en in de hoofdplaatsen dier Bezittingen residerende, zullen gehouden zijn van alle erfstellingen, makingen, begiftigingen en andere pecuniele voordeelen, welke aan hun bij het openen en uitlezen van eenige door den dood bevestigde uiterste wilsbeschikkingen, kenbaar worden, binnen den tijd van *acht* dagen, na derzelver opening en uitlezing, den met de perceptie van dit middel belasten Ontvanger schriftelijk kennis te geven, met naauwkeurige vermelding:

a. van den naam en voornaam des testateurs.
b. Van de dagteekening der uiterste wilsbeschikking.
c. Van de dagteekening der opening of uitlezing.
d. Van den naam en voornaam der bevoordeelden.
e. Van den aard, den titel en het bedrag der daarbij besprokene voordeelen.
f. Van de namen der daarbij aangestelde testamentaire executeurs of voogden.

En

En zulks op eene geldboete van *tien Gulden*, voor elken dag verzuim.

Art. 69.

Zoo mede zullen de ambtenaren met de Notariele praktijk belast en in de hoofdplaatsen der Nederlandsche West-Indische Bezittingen residerende, binnen *acht* dagen, na dat eenige acte van repudiatie of aditie van eenige erfstelling of van executele ten hunnen overstaan zal zijn gepasseerd, verpligt zijn daarvan kennisgeving te doen aan den Ontvanger met de perceptie van dit middel belast, op eene gelijke boete van *tien Gulden*, voor elken dag verzuim.

Art. 70.

De Notariele ambtenaren, welke buiten de respective hoofdplaatsen der Nederlandsche West-Indische Bezittingen resideren, zullen zich van de verpligting bij de twee vorige artikelen vermeld, bij de eerstkomende gelegenheid, na de bij het vorige artikel vermelde *acht* dagen, moeten kwijten.

Art. 71.

Wanneer, in weerwil der bij de vorige artikelen vermelde renseignementen, bij den Ontvanger met de perceptie van dit middel belast, geen genoegzame zekerheid mogt bestaan omtrent de personen, welke tot eenige nalatenschap zijn beregtigd,

zul-

204

zijn aangevangen, in welk geval, met inachtneming der bepaling, voorkomende in art. 55, hetzelve privilegie en legaal verband zal voortduren.

ART. 59.

201

zullen zij de bevoegdheid hebben zich deswegens, door het intermediair van den President der Gemeente Besturen, wat *Suriname* en *Curaçao* aangaat, en door tusschenkomst der respective gezagvoerders, wat de kolonien *St. Eustatius* of *St. Martin* aangaat, aan de respective Wijkmeesters, Districtmeesters, Burger kapiteins, of onder welke andere namen dergelijke beambten, in de respective Bezittingen bekend mogten zijn, te vervoegen, aan welke beambten bij dezen de verpligting wordt opgelegd, om ten dezen de meest doelmatige onderzoekingen in het werk te stellen, en van derzelver resultaat, op gelijke wijze aan den Ontvanger te doen blijken.

ART. 72.

Voor zoo verre het in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen tot heden geene stellige verpligting mogt geweest zijn, om transport te nemen van onroerende goederen, welke door erfenis of vermaking bij uitersten wil zijn verkregen, wordt zulks bij dezen stellig geboden; te dien effecte, dat voortaan van alle door erfenis of vermaking bij uiterste wil verkregene onroerende goederen, transport zal *moeten* worden genomen.

Hetzelve transport zal echter *gratis* worden verleend, met vrijstelling van de betaling van eenig regt, of van zegel, leges of emolumenten behoudens echter de verpligting tot het voldoen der boeten, welke

welke in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen op het verzuim der termijnen ten dezen mogten bestaan, welke in het geval voorhanden zullen geacht worden te loopen van den dag, waarop men de erfenis heeft verklaard te adieren, of wanneer men daaromtrent geene verklaring heeft afgelegd, van den dag van het overlijden des erflaters.

ART. 73.

De ambtenaren, welke in de respective Nederlandsche West-Indische Bezittingen met het verlijden van transporten van onroerende goederen zijn belast, zullen in het, bij het vorig artikel, vermelde geval daartoe niet mogen overgaan, ten zij aan hun, bij een schriftelijk door den Ontvanger met de perceptie van dit middel belast, aftegeven certificaat zij gebleken, dat van het te transporteren onroerend goed het regt van successie of dat van overgang is betaald, of wel dat van hetzelve geenerlei regt is verschuldigd.

ART. 74.

Alle vroegere wetsbepalingen, strijdig met eenig artikel dezer publicatie of met een gedeelte van hetzelve, worden vervallen gehouden en buiten werking gesteld.

ART. 75.

De respective Boekhouders Contrôleurs of die in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen de fung-

204

zijn aangevangen, in welk geval, met inachtneming der bepaling, voorkomende in art. 55, hetzelve privilegie en legaal verband zal voortduren.

Art. 59.

functien dezer ambtenaren bekleden, zijn speciaal belast met het toezigt op de stipte nakoming der bepalingen in de tegenwoordige publicatie vervat.

En op dat niemand hiervan eenige onwetendheid voorwende, zal deze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd en in het Gouvernements-blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergadering, gehouden alhier aan *Paramaribo*, den 1sten Junij des jaars 1830, van Zijner Majesteits Regering het achtiende.

CANTZ'LAAR.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur Generaal in Rade.

De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd aan *Paramaribo* den 11 Junij 1830.

De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

202

Lr. A.

GEMEENTE van

STAAT der *Sterfgevallen*, ingeschreven op de Registers van den Burgerlijken Stand; gedurende de Maand

Maand. A°. 18

Namen en Voornamen der Overledenen, hun Beroep en Woonplaats.				Aanwijzing van het Sterfhuis.			Dagteekening van het overlijden.	Ouderdom.	Dagteekening en Plaats van Geboorte.	Of de Overledenen waren ongehuwd, gehuwd, weduwenaren of weduwen, met of zonder kinderen.	Of de Overledenen al dan niet Onroerende Goederen hebben nagelaten.	Aanmerkingen.
Geslachtsnamen.	Voornamen.	Beroep.	Woonplaats.	Staat.	Wijk.	Nummer.						

204

— 16 —

— 32 —

zijn aangevangen, in welk geval, met inachtneming der bepaling, voorkomende in art. 55, hetzelve privilegie en legaal verband zal voortduren.

ART. 59.

203

L^a. B.

NEGATIEF CERTIFICAAT.

KOLONIE

DIVISIE of DISTRICT

Maand

De ondergeteekende ambtenaar (hulpambtenaar) van den burgerlijken stand in de kolonie verklaart, dat er gedurende de maand jongstleden, op de registers geene inschrijvingen van sterfgevallen hebben plaats gehad,

te den 18

204

— 16 —

— 32 —

zijn aangevangen, in welk geval, met inachtneming der bepaling, voorkomende in art. 55, hetzelve privilegie en legaal verband zal voortduren.

205

PARAMARIBO, DEN 15 July 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen *te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No.* 655. *ten fine* als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Kommandeur der Eilanden
St Eustatius en Saba.

N°. 712/655.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Donderdag den 15 July 1830.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van den Kommandeur van St. Eustatius en Saba ~~dd~~ 15e. Meij l.j. N°. 26 daarby kennisgevende:

1e. Dat overeenkomstig de Gouvernements Resolutie van 22 Maart laatstleden N°. 250 J. P. Richardson, Edward Beaks, John Martins en R. Mitchell respectivelyk gefungeerd hebbende als President van den voormaligen Raad van Policie; Vice Kommandeur van het eiland Saba, Raad van Justitie en perceptuer van het Successie Regt, Lid van den Raad van Justitie en Ontvanger der Kolonie, definitief uit 's Ryks dienst zyn ontslagen, en den persoon van Joseph Martins onder de surveillance der Policie is gesteld. —

2e. Dat ~~als~~ tot Vice Kommandeur des

eil.

eilande Saba bevorderde Raadslid Thomas Windfield zyne nieuwe functien heeft aan-vaard, en

3e dat tot Algemeene Ontvanger en Commissaris van het Klein Zegel provisioneel en onder nadere goedkeuring is benoemd en aangesteld, P. D. F. M. Spiro, Gouvernements Secretaris, ter uitkoopte van zyne geringe inkomsten in laatstgemelde betrekking, als ter aanmoediging van zynen dienstyver en oppassendheid. —

Goedgevonden en Verstaan; het verrigte van den Kommandeur voornoemd goedtekeuren, en de provisionele aanstelling van den Gouvernements Secretaris tot algemeene Ontvanger en Commissaris van het Klein Zegel te homologeren. —

En zal Extract dezer worden gezonden aan

aan den Kommandeur van St. Eustatius en Saba tot informatie en narigt; zullende hiervan aan het Ministerie worden kennis gegeven. —

Coll

Accordeert met voorz: Journaal
De Algemeene Secretaris. —
G. J. van der Lee

209

PARAMARIBO, DEN 16 July 1830.

uitgeven pensioenen   ontv. 24 July

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 727/664. ten fine als daarby vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan
den Heer Commandeur
der Eilanden St. Eustatius & Saba

N°. 727/664.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Een

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Vrij dag den 16 July 1830

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van Z. Excellentie den Minister voor den Waterstaat de Nationale Nijverheid en Kolonien dd 2e April ll No 59/44 houdende de ent? Voorts met mededeeling van onderscheidene aanmerkingen Zoo over het verleenen van pensioenen aan de burgerlijke ambtenaren in de W. J. in het algemeen, als wel in het bijzonder over de toepassing van de verschillende vereischten tot bekoming van dezelven, Speciaal met betrekking tot art. 29 van het Reglement op het Pensioenfonds der ambtenaren vermeld, — met uitnoodiging om deze Consideratien aan de Gezagvoerders

der

Commandeur van St. Eustatius & Saba.

der verschillende W.J. kolonien kenbaar te maken.

1°. Heeft goedgevonden te verstaan, den enz.a

2°. De Gouverneurs der overige W.J. Bezittingen mede bij extract dezes te doen toekomen, een extract uit meergemelde Ministerieele Missive van 2 April d.j. No. 59/44, voor zoo veel betreft de daarin vervatte Consideratien en inlichtingen omtrent het verleenen van pensioenen aan burgerlijke ambtenaren in de W.J. met invitatie zich bij voorkomende gelegenheid daarnaar te gedragen.—

Collat.

Accordeert met voorn.de Journaal
De Algemeene Secretaris
G A van de Meer

No. 59/44.

'sGravenhage den 2 April 1830

By enz.a

Het vermenigvuldigen van de aanzoeken om Pensioen voornamelyk op grond van ligchaams ongemakken, maakt het noodzakelyk dat ik U Hoog Ed. Gestr. opmerkzaam make dat, Zal het 29 Art: van het West Indische Pensioen Reglement, Waarby wordt toegestaan het Pensionneeren van Ambtenaren, die den Vereischten Ouderdom en dienstyd missen, doch door Ziekelykheid buiten Staat Zyn, om langer werkzaam te kunnen Zyn, deszelfs weldadige Strekking behouden, als dan dat Art. met de uiterste behoedzaamheid moet worden toegepast.—

Daartoe zal behooren te worden in het Oog gehouden, dat de bedoeling van dat Art. volstrekt niet is om Pensioenen te vergunnen aan beambten die blootelyk, ter oorzake dat het klimaat der Kolonie voor

hen

hen niet geschikt is, Wenschen dezel-
„ ve te verlaten of aldaar met meer
gemak te leven, maar wel om Zoodaᵥ„
„ nige Ambtenaren te ondersteunen, die
door Verlies van Een of meer Ledemaᵥ„
„ gen, of door Een ongeneeslyke ligchᵥ
ligchaamskwaal, voor ieder andere
beroeps bezigheid onbekwaam worden,
Wordt aan deze bedoeling eene
andere Uitlegging gegeven, dan dreiᵥ
„ gende bepalingen van het bewuste
Artikel eene nadeelige Uitwerking
te hebben, daar het bekend is, dat
over het Algemeen genomen, het verᵥ
„ blyf van Europeanen in tropischen
Gewesten welara eenen Zoodanigen
invloed op hunnen Gezondheid
oefent, dat de meesten, Zonder
moeite Certificaten van Ziekelyk
heid Zouden kunnen bekomen.

Ook de verordening waarby aan
de Koloniale beambten het Uitᵥ
Zigt op hooge Pensioenen is geopend,
Zoude geheel het goede oogmerk
missen dat daarmede is bedoeld,
Want in Stede van te dienen

voor

voor lieden boven de Vyftig jaren,
die door langdurig verblyf in de
Kolonien aangemakken Zyn geworᵥ
geworden, aan welken het moeijelyk
is Zich op gevorderden leeftyd te
ontwennen, Zoude dezelve Een prikᵥ
„ kel worden om Zich Spoedig aan
den Dienst te ontrekken, daar
Weinig dienstjaren reeds voldoenᵥ
„ de Zyn om Ambtenaren die hooge
tractementen hebben, een Pensioen
te doen genieten, toereikend om in
Europa onbezorgd te kunnen leven,
of om in de Kolonien met behulp
van hetzelve andere beroeps bezigᵥ
„ heden Uit te oefenen. De meeste voorᵥ
„ zigtigheid in het toepassen van het
meergemeld Art. 29. is dus raadzaam,
niet alleen om het nadeel dat er
voor den Dienst in is gelegen,
Wanneer de Ambtenaaren Zich in
een te vroegen leeftyd uit hunnen
Posten begeven, daar die hierdoor
gestadig met andere Personen zoude
moeten worden bezet, maar ook om
dat de Schrade gesteldheid der koloni

ale

„ als geldmiddelen en de hooge stand van den Prys der Werkelyke Schuld; welke laatste minder inschryvingen in het Grootboek en dus ook minder interessen in het Faveur van de W. I. Pensioen Kas, tengevolge heeft, de toelegging van vele Pensioenen uit die Twee Kassen niet gedoogen, en het Zyn mitsdien deze belangen die vorderen dat het Vergunnen van Pensioenen aan Ambtenaren beneden de Vyftig Jaren, Zoo veel doenlyk wordt vermeden, Waarvan ik U Hoogl Ed: Gestr: Verzoeke om de Gezagvoerders der verschillende W. I. Kolonien te willen doen kennis dragen, ten einde Zich daar naar by de beoordeeling van aanzoeken om Pensioen te kunnen rigten.

Coll.

De Minister
voor den Waterstaat de Nationale nyverheid & kolonien
(Geteek:) L. van Gobbelschroy

Voor eensluidend afschrift
De Algemeene Secretaris
G. A. van der Meer

PARAMARIBO, DEN 16 July 1830.

ontv.d Procedures tegen Erin Meyjes ontv.d Themolson

ontv. 24 Jul

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 722/665 ten fine van Informatie en Narigt.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur
der Eilanden St. Eustatius en Saba.

N°. 722/665

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Vrijdag den 16. Julij 1830

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van Z. Excellentie den Minister voor den Waterstaat, de Nationale Nijverheid en de kolonien dd 29 Maart 1830, No 57/39 accüserende de ontvangst van dezerzijdsch Rapport dd 23. November 1829 No 252, houdende dat er met eene goede uitkomst te St Eustatius procedüres zijn gevoerd tegen zekeren M. F. French als borg voor eene som van ƒ 10000.– gesteld voor de Schooner Fortünee, en de brik Snelheid, beide te Sierra Leone als Slavenhaalders gevonnisd; – edoch dat zulks uithoofde van ontbrekene voldoende bewijsstükken het geval niet was, soortgelijke procedüres contra de eeven

Miss.

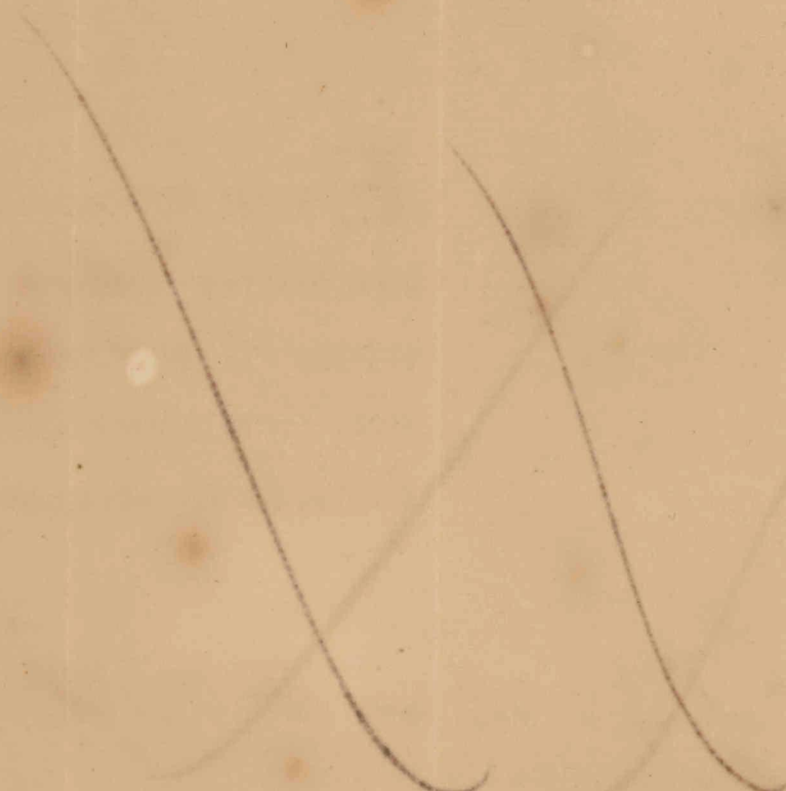
Muijsenden welke borg was gebleven
voor de Brik Timoleon, ten aanzien
van welk laatste punt de definitive
beslissing van den Minister was ge-
vraagd; en waaromtrent bij vermelde
Ministeriele aanschrijving werdt te
kennen gegeven, dat Zijne Excellentie
berust in het gevoelen om de procedure
tegen de heeren Muijsenden te staken,
immers tot dat zodanige bewijsstuk-
ken kunnen worden overgelegd, van welke
men zich met grond, eenen goeden
uitslag kan beloven.

Heeft goedgevonden: Pustaan
Aan Commandeur van St. Eustatius
& Saba, bij Extract deezer, kennis te
geven van het voorenstaande, ten fine
van Informatie en Narigt. –

Accordeert met voorz: Journaal
De Algemeene Secretaris. –

G. H. van der Sten

Exp.





PARAMARIBO, DEN 16 July 1830.

approbatie
benoeming verschmer

Onder geleide dezer heb ik de eer UwelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 724/567. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur der Eilanden
St. Eustatius en Saba
C

N°. 724/667.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

***EXTRACT** uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Vrijdag den 16 Julij 1830.

De Gouverneur Generaal, Gelezen eene missive van den Commandeur der Eilanden St. Eustatius en Saba, van den 26 April ll. No. 20, berigtende dat ingevolge art 38 van het Reglement op het Beleid der Regering van gemeld Eiland, op den 2 April te voren in de Vergadering van den Raad der Gemeente geprocedeerd is geworden tot het formeren van een drie tal persoonen ter Vervulling van de Vacature, ontstaan door het aftreden van het oudste Lid van den Raad van Civile en Criminele Justitie den Heer Jan Verschuur, de keus gevallen is, op

de Heeren J. Verschuur voornoemd
" " Charles Muysenden en
" " Hendrik Herman Sandt,

met informatie dat in afwachting der Goedkeuring van de Gouverneur Generaal

eerst

eerstgemelde Heer provisioneel is geconti=
nueerd geworden.–

Heeft goed gevonden en Verstaan
uit het voorgedragen Drietal te conti=
nueeren, en alzoo op nieuw te benoemen
en aantestellen tot Raad in den Hove van
Civile en Crimineele Justitie te St. Eustatius
den Heer J. Verschuur voornoemd.–

En Zal extract dezer worden gezonden
aan den Commandeur Voornoemd, met invitatie
van het Vorenstaande te brengen ter kennisse
van de bevoegde Autoriteiten, en van den be-
noemde Heer Verschuur tot informatie en
narigt respectivelyk.–

Accordeert met voorsz: Journaal
De Algemeene Secretaris
G A van der Meer

W
9

PARAMARIBO, DEN 16 July 1830.

eervol ontslag [illegible] benoeming Fahlberg — ontv. 24 Juli

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 725/668 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur der Eilanden
St. Eustatius en Saba.

N°. 725/668.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Vrydag den 16 July 1830.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene missive van den Commandeur der Eilanden St. Eustatius & Saba, van den 30 April ll. N°. 21, houdende kennisgeving van het aan Anthony Salomon Gillard op zyn gedaan verzoek verleende ontslag uit zyne betrekking en van Land & Scheepsmeter en Inspecteur der wegen, en dat in zyne plaats provisioneel en onder approbatie van den Gouverneur Generaal door hem Commandeur ad int. is benoemd en aangesteld Samuel Fahlberg, als alle de vereischte hoedanigheden daartoe in zich vereenigende, en zulks onder genot van de aan de twee eerstgemelde functien verbonden emolumenten, zynde de laatste eene honoraire betrekking. –

Heeft goedgevonden & Verstaan

De berusten in het door den Commandeur voornoemd verleende ontslag aan A. S. Gillard

en

en in de benoeming van Samuel Fahlberg
in deszelfs plaats tot Land- en Scheepsmeter en
inspecteur der wegen ondergenoemd vorengemeld:
En zal extract dezer worden gezonden aan
den Commandeur van St Eustatius en Saba op-
gemeld, ten fine van informatie, en met uitnoo-
diging om de voorenstaande dispositie te bren-
gen ter kennisse van de bevoegde autoriteiten
en de Heeren A.S. Gellard en S. Fahlberg
meergemeld:

Accordeert met voorz. Journaal
De Algemeene Secretaris
G. A. van de Velde

We

PARAMARIBO, DEN 16 July 1830.

benoeming
Dezeur

ontv 24 July

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 727/670. ten fine als daarbij is vermeld

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur der Eilanden
St. Eustatius & Saba.

N°. 727/670.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Vrydag den 16 July 1830.

De Gouverneur Generaal,

Gelesen eene missive van den Commandeur der Eilanden St. Eustatius en Saba, van den 26 April ll. N° 19, houdende kennisgeving dat overeenkomstig artikel 21 van het reglement op het beleid der Regering over gemelde Eilanden by de vergaring van het instaleren van den Gemeente Raad aldaar, het oudste Lid Johannes de Veer is afgetreden, en mitsdien tot de vervulling der daardoor ontstane Vacature voordraagt.

Johannes de Veer.

Charles Muisenden en

Raapzaat Heyleger Moore.

Daarby tevens berigtende dat de Heer de Veer sedert 2 April ll. onder afwachting der dispositie van den Gouverneur Generaal op nieuw zitting

heeft

heeft genomen.

Heeft goedgevonden en verstaan.

Uit het voorgedragen dubbeltal opnieuw te benoemen en aan te stellen tot Raad der Gemeente te St. Eustatius de Heer Johannes de Veer voornoemd.

En zal extract dezes worden gezonden aan den Commandeur voornoemd, met invitatie om het vorenstaande te brengen ter kennisse van de bevoegde autoriteiten, en van den benoemden Heer de Veer tot informatie en narigt respectivelijk.

Accordeert met voorsz. Journaal.
De Algemeene Secretaris.
G. t. van der Meer

231

Lᵃ. E

Nº. 715/9.

Getal der Bijlagen.

1

PARAMARIBO DEN 16 den Julij 1830

Equipage Gl Dorego

Bevolen hebbende, dat de Schepelingen uitgemaakt hebbende het equipage van zekere alhier opgebragte Schooner Generaal Dorego, welke wel in den beginne in de deswegens gevoerd wordende Criminele procedures betrokken geweest zijn maar die daarna door het Hof van Justitie buiten Proces zijn gesteld, van hier vervoerd zullen worden met Zijner Majesteits brik van Oorlog Valk, ten einde het zij geheel het zij successivelijk te worden ontscheept op een der eilanden St. Eustatius, St. Martin, St Bartholomeus, St. Thomas, of wel eindelijk Curaçao naargelang der omstandigheden, en waar zulks zonder nadeel of gevaar best doenlijk zijn zal; heb ik de eer UWelEdelGestrenge hierbij te doen geworden eene nominative lijst der ingescheepte manschappen;

Aan
den heer Commandeur
van St. Eustatius & Saba

met

met invitatie om voor zoo veel zulks noodig zijn mogt den Commandant van de Valk, aan wien de uitvoering opgedragen is, de behulpzame hand te bieden.

De Gouverneur Generaal
der Nederlandsche W. J. Bezittingen

Cantzlaar

Nominative Staat der Manschap

...hoord hebbende tot de Equipagie van de ... Generaal Dorego ingescheept aan boord van ... brik Valk

...Roy	Jean Joseph
...ajo	Jean Moreau
...Decambre	Leopold Fleuriel
...Feliciano	Auguste Mercy
... Angelo	Antonio Gonzales
...ard	Louis Harautt
...Ramond	Jean Manuel
... Chevelier	C. J. Dorsent
...tinil	Joseph del Pino
...uccaral	Theodore Letellier
...Pepero	Stephan Ramon
...Lorant	Fran. Laintil Napoleon
... Jeune	Fernando Galland
...cator	Emanuel Sanctos
... del Bait	Emanuel Delancalo
... Pouilles	Nicolas Nouvel
... Castro	Alexander Waterstrom.
... Pitter, ...	
... Martini	
... Bidlake	
... Ali	
... Thomas,	

Paramaribo den 16 July 1830.

De Algemeene Secretaris

G. F. van der Ven

416/9

met invitatie om voor zoo vee[l]
zulks noodig zijn mogt den Co[m-]
mandant van de Valk, aan wien [de]
uitvoering opgedragen is, de beh[ulp-]
zame hand te bieden.

De Gouverneur Generaa[l]
der Nederlandsche W. I. Bezitt[ingen]

[signature]

Nominative Staat der Manschap[pen] behoord hebbende tot de Equipagie van de Schooner Generaal Dorego, ingescheept aan boord van Z. M. brik Valk

Jean le Roy
Peter Mejio
Joseph Decambar
Martin Filiciano
B. de los Angelo
A. Rogerd
Martino Ramond
Francisco Chevetiern
Jean Martini
Juan Guerard
Gaspard Vipero
Francois Lorant
Luis le Jeune
Victor Creator
Francois du Bois
Joseph de Bouillet
Antonio Castro
Francisco Pitter
Francisco Martini
Edward Bidlake
Joseph Alin
Francois Thomas,

Jean Joseph
Jean Moreau
Leopold Fleuriel
Auguste Mency
Antonio Gonzales
Louis Harault
Jean Manuel
C. J. Dorsent
Joseph del Pino
Theodore Letellier
Stephan Ramon
Frans Lacndis Napoleon
Fernando Galland
Emanuel Sanctos
Emanuel Delancelo
Nicolas Nouvel
Alexander Waterstrom.

Paramaribo den 16 July 1830.
De Algemeene Secretaris
[signature]

Coll

Nominatieve Staat der Manschap [illegible] Generaal [illegible] Volk

[illegible]

PARAMARIBO, DEN 16 July 1830.

Autorisatie reparatie fort

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 662. ten fine als daarbij vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur
van St. Eustatius & Saba

N°. 719/662.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT ***uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.***

Vry dag den 16 July 1830.

De Gouverneur Generaal, Gelezen eene
missive van den Commandeur van St.
Eustatius en Saba dd. 10 Maart ll. No. 11.
houdende rapport van de voltooying der
reparatiën aan de gebouwen in het Fort
Oranje op St. Eustatius, waardoor dezelve
zich thans in eenen goeden staat bevinden,
en de magazynen reeds sedert 1o. Janua-
ry ll. aldaar zyn overgeplaatst, alsmede
dat de Commandant der Troepen, op dien
dag zyn intrek aldaar heeft genomen —
met verdere kennisgeving, dat tot het in
orde brengen van de borstweringen en
Bastions, alleen benoodigd is eene som
van ƒ 1500. waarvoor in het Budget over 1830
geene aanwyzing heeft kunnen geschieden —
verzoekende mitsdien de noodige mag-
-tiging om de voorzegde som van ƒ 1500.—
te mogen vinden, uit de in de Reserve
kas gedeponeerde penningen, voortspruitende

uit

uit het geincasseerde bedrag van collate
=raal Successie regt, in den Boedel wy-
=len Judith de Graaf.

Heeft goed gevonden en verstaan
Het verrigte in depremisse dezer, ver=
=meld, goed te keuren, en den Comman=
=deur voornoemd, by extract dezer te
autoriseren om de aangevraagde Som
van f 1500, tot herstel der fortificatie
werken aan het fort Oranje op het
Eiland St. Eustatius te affecteren op
het in de Reserve kas aldaar, aanwezi
=ge bedrag hiervoren vermeld
Zullende mede extract dezer worden
toegezonden aan den fungerenden
Controleur Generaal der financien
tot informatie en narigt.—

Collat.

Accordeert met voorsz. Journaal
De Algemeene Secretaris.
G. A. van der Meer

PARAMARIBO, DEN 10 Augustus 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UwelEdel Gestrengen, te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 796 ten fine als daarby is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan
den Heer Commandeur der Eilanden
St Eustatius en Saba.

N°. 265/496

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Dingsdag den 10 Augustus 1830.

De Gouverneur Generaal,

Herlezen de Missive van den Commandeur der eilanden St. Eustatius en Saba van den 10 Juny ll: N° 29, geleidende afschrift eener door J. de Veer 1ste Wethouder belast met het publiek Ministerie aldaar, aan hem Commandeur gerigte Missive, daarby verzoekende eervol uit gemelde betrekking te worden ontslagen; bevattende voorts gemelde Missive de consideratien van den Commandant ten aanzien van voorz: verzoek.

Heeft goedgevonden en verstaan:

Aan den heer J. de Veer, des Gouverneur Generaals dank te betuigen voor de getrouwe waarneming der aan hem opgedragene functien, edoch desniettemin aan denzelven

te

te kennen te geven, dat in de
gegevene omstandigheid, immers
provisioneel in zijn gedaan verzoek
om eervol ontslag uit opgemelde be-
trekking niet kan worden getreden.
Zullende extract dezer aan den
Commandant opgezonden, als mede
aan den heer J. de Veer tot infor-
matie en narigt worden uitgereikt.

Accordeert met voorschr: Journaal.

De Algemeene Secretaris

G A van der Me[illegible]

L^a. E.

N^o. 870/10.

Getal der Bijlagen.
1

PARAMARIBO DEN 11^e Augustus 1830.

Maten en gewigten

Onder geleide dezes heb ik de eer UWelEdelGestrenge te doen toekomen, het Gouvernements blad No 10. behelzende eene authentieke interpretatie omtrent de toepassing der Wetten welke in de Nederlandsche West Indische Bezittingen zijn vastgesteld, ten aanzien van ongeijkte of niet behoorlijk geijkte ellen, maten of gewigten gearresteerd bij Gouverneur Generaal en Rade d.d. 20 July ll, ten fine van promulgatie en executie. —

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche W. I. Bezittingen

Cantz'laar

Aan
Den Heer Commandeur der Eilanden St. Eustatius en Saba

242

PARAMARIBO, DEN 26 Augustus 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UwelEdele Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 920/845. ten fine daarby vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan den Commandeur
van St. Eustatius en Saba

No. 9 20/815.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Een

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Donderdag den 26sten Augustus 1830.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van den fungeerenden Controleur Generaal der financien dd 16 Augustus ll N 162 daarbij voordragende een in overeenstemming met de naar aanleiding der wet van 28 September 1816 op 's Konings last vervaardigde herleidings tafelen opgemaakt tarif, waarnaar de tractementen en soldijen in de onderscheidene Nederlandsche West-Indische bezittingen voortaan zullen behooren berekend en uitbetaald te worden, ten einde de bestaande zwarigheden uit eene verschillende herleiding van stuivers en penningen tot Cents, uit den weg te ruimen en alzoo de meest mogelyke en zoo nodzakelyke eenvormigheid in de administrative stukken der gezamenlyke Nederlandsche W. I. Bezittingen hebben heerschen.

Over

Overwegende dat ten aanzien der herleiding van Stuivers en Penningen tot Centen, volgens de bedoelde tafelen de breuk wanneer dezelve is 25 of kleiner niet wordt betaald; wanneer dezelve is boven 25 tot 75 met een halve Cent en boven 75 met een geheelen Cent wordt voldaan.

Heeft goedgevonden en Verstaan het tarief waarnaar voortaan de Militaire tractementen en Soldyen in de Nederlandsche W. I. Bezittingen zullen behooren te worden voldaan goed te keuren en dienvolgens van gemeld tarief, een exemplaar bij extract dezer toe te zenden aan den Commandeur van St. Eustatius & Saba met last om de daarin voorkomende berekeningen voortaan stiptelyk te volgen en te doen achtervolgen.

Accordeert met voorschr: Imnaul.
De Algemeene Secretaris
G. A. van der ...

Tarief tot berekening der Traktementen van de Officieren der Onderscheiden Korpsen in de Nederlandsche West Indische Bezittingen Guarnizoen houdende.

Korpsen	Graden	pr Jaar		pr kwart.		pr Maand		pr dag	
Genie	Luitenant Kolonel	f 4533.	33	f 1133.	33	f 377.	77½	f 12.	42
	Kapitein 1e klasse	„ 3200.	00	„ 800.	00	„ 266.	66½	„ 8.	76½
	Idem 2e do	„ 2133.	33	„ 533.	33	„ 177.	77½	„ 5	84½
	Eerste Luitenant	„ 1333.	33	„ 333.	33.	„ 111.	11	„ 3.	65
	Twede do	„ 1066.	66	„ 266.	66.	88.	89.	„ 2.	92
Artillerie	Luitenant Kolonel	f 4533.	33	f 1133.	33	f 377.	77½	f 12.	42
	Majoor	„ 4000.	00	„ 1000.	00	„ 333.	33½	„ 10.	96
	Kapitein 1e klasse	„ 3200.	00	„ 800.	00	„ 266.	66½	„ 8.	76½
	Idem 2e do	„ 2133.	33	„ 533.	33	„ 177.	77½	„ 5.	84½
	Adjudant Eerste Luitt	„ 1600.	00	„ 400.	00	„ 133.	33½	4.	38
	Eerste Luitenant	„ 1333.	33	„ 333.	33	111.	11.	„ 3.	65
	Kwartr Mr Eerste Luitt	„ 1200.	00	300.	00	100.	00	3.	29.
	Chirurgyn 2e klasse	„ 1200.	00	300.	00	100.	00	3.	29.
	2e Luitenant	„ 1066.	66	„ 266.	66	„ 88.	89	„ 2.	92.
	Chirurgyn 3e klasse	„ 800.	00	„ 200.	00	„ 66.	67.	„ 2.	19.
Infanterie	Kolonel	f 5333.	33	f 1333.	33.	f 444.	44½	f 14.	61
	Luitt Kolonel	„ 4000.	00	„ 1000.	00	„ 333.	33½	„ 10.	96
	Majoor	„ 2933.	33	„ 733.	33	„ 244.	44½	„ 8	03½
	Kapitein	„ 2133.	33.	„ 533.	33.	„ 177.	77½	„ 5	84½
	Adjudant 1e Luitt	„ 1600.	00	„ 400.	00	„ 133.	33½	„ 4	38
	Idem 2e do	„ 1333.	33.	„ 333.	33	„ 111.	11	„ 3	65
	Kwartr Mr 1e do	„ 1200.	00	„ 300.	00	„ 100.	00	„ 3	29
	Eerste Luitenant	„ 1200.	00	„ 300	00	„ 100.	00	„ 3	29
	Twede do	„ 933.	33	„ 233.	33	„ 77.	77½	„ 2	55½
	Chirurgyn Majoor	„ 2133.	33	„ 533.	33.	„ 177.	77½	„ 5	84½
	Idem 2e klasse	„ 1200.	00	„ 300.	00	„ 100	00	„ 3	29.
	Idem 3e do	„ 800.	00	„ 200.	00.	„ 66.	67.	„ 2	19.

Nota Traktementen welke over een gedeelte van eene Maand worden betaald, moeten per dag worden berekend, zoo wel van bykomenden als afgaanden Manschappen

Tarief tot het berekenen van Soldyen der Onderofficieren en Manschappen van mindere Graden der differente Korpsen in de Nederlandsche W. I. Bezittingen, Guarnizoen houdende.

Korpsen	Graden	Soldyen per Jaar		p[r] kwart		p[r] Maand		per dag	
Genie en Artillerie	Sergeant Majoor	f 438.	00	f 109	50	f 36.	50	f 1.	20
	Sergeant en Fourier	„ 365.	00.	„ 91.	25	„ 30.	41½	„ 1.	00
	Korporaal	„ 219.	00.	„ 54.	75	„ 18.	25	„ 0.	60
	Kannonier 1[e] klasse en Tamboer	„ 170.	33.	„ 42.	58	„ 14.	19½	„ 0.	46½
	Kannonier 2[e] klasse en Pyper	„ 146.	00.	„ 36.	50	„ 12.	16½	„ 0	40
Infanterie	Onder Adjudant	f 486	66	f 121	66½	f 40.	55½	f 1.	33½
	Sergeant Majoor	„ 389	33	„ 97.	33	„ 32.	44½	„ 1.	06½
	Sergeant, Fourier en Staf Hoornblazer	„ 316.	33.	„ 79.	08.	„ 26.	36	„ 0.	86½
	Korporaal	„ 170	33	„ 42	58	„ 14.	19½	„ 0.	46½
	Halvemanblazer	„ 146	00	„ 36.	50	„ 12.	16½	„ 0.	40
	Jager	„ 121.	66.	„ 30.	41½	„ 10.	14	„ 0.	33½
Pontonniers	Sergeant Majoor	f 511	00	f 127	75	f 42	58½	f 1.	40
	Sergeant en Fourier	„ 438	00	„ 109.	50.	„ 36	50	„ 1.	20
	Korporaal	„ 267.	66.	„ 66.	91½	„ 22	30½	„ 0.	73½
	Tamboer	„ 170	33.	„ 42.	58	„ 14	19½	„ 0.	46½
	Pontonnier der 1[e] klasse	„ 168	00	„ 42.	00	„ 14	00	„ 0.	53½
	Pontonnier der 2[e] klasse	„ 157.	00.	„ 39.	25	„ 13	08½	„ 0.	46½

Korpsen	Graden	Soldyen p^r Jaar		p^r kwart		p^r maand		p^r dag	
Sappeurs & Mineurs	Sergeant Majoor	f 438	00	f 109.	50	f 36.	50	f 1.	20
	Sergeant & Fourier	389	33	" 97.	33	" 32.	44½	" 1.	06½
	Korporaal	" 219.	00	" 54.	75	" 18.	25	" 0.	60
	Tamboer	170.	33	" 42.	58	" 14.	19½	" 0.	46½
	Sapp^rs Mineurs 1^e klasse	" 170	33	" 42.	58	" 14.	19½	" 0.	46½
	Id: Idem 2^e D^o	" 146	00	" 36.	50	" 12.	16½	" 0.	40

Geapprobeerd by Gouvernements Resolutie
van den 26 Augustus 1830 N^o. 920/845.
De Gouverneur Generaal
der Nederl. W. I. Bezittingen
Van den Bosch

250

PARAMARIBO, DEN 23 October 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 1062/934 ten fine als daarby is vermeld

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur der
Eilanden St. Eustatius
en Saba

N°. 1062/984

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Zaturdag den 23 October 1830

De Gouverneur Generaal,

Herlezen de missive van den Commandeur van St. Eustatius dd 26 Maart jl. No 13, houdende eenige bedenkingen van het plaatselyk bestuur aldaar wegens eenige posten, die in het door den Hoogen Raad voor gemd. Eiland gearresteerd tarief van leges en Emolumenten, niet zyn opgenomen, en verders inzendende eene opgaaf van het Commissieloon en de Vacatien, aldaar door Weesmeesters genoten wordende. —

Gehoord den Hoogen Raad en deszelfs vergaderingen gehouden den 20 July en 17 Augustus dezes jaars, in welke laatstgemelde Zitting met afschaffing der Vacatie gelden is gearresteerd het tarief van Commissieloon by Weesmeesteren tot

St.

St. Eustatius te genieten. —

Heeft Goedgevonden & Verstaan

1º. Aan den Gezagvoerder te St. Eustatius
te kennen te geven, dat de wegtaling daarin
der bedoelde posten opzettelijk en na rijpe
overweging tot verligting der ingezetenen ge-
schied zijnde, bij het eenmaal gearresteerd ta-
rief van leges en emolumenten wordt ge-
persisteerd. —

2º. Aan denzelven toe te zenden het alsnu ge-
arresteerd tarief van Commissieloon door Wees
Meesteren aldaar te genieten, met uitnoodi-
ging om daaraan te verzekeren wordende pu-
bliciteit te geven en voor de nakoming
zorg te dragen.

En zal extract dezer worden gezonden
aan

aan den Commandeur voornoemd tot narigt.

Accordeert met voorz. Journaal
De Algemeene Secretaris
G.F. van der [illegible]

Tarief der Commissie loonen welke by Wees meesteren der Kolonie St. Eustatius zullen genoten worden, van boedels welke door hen beheerd worden.

Van het globaal bedrag der boedels, zonder meer... Vijf percent.

Aldus gearresteerd in de Vergadering van den Hoogen Raad gehouden alhier aan Paramaribo den 17e Augustus 1830.

De Gouverneur Generaal in Rade

Cantzlaar

Ter Ordonnantie van denzelve
De Algemeene Secretaris

G A van der Me

[illegible]

L^a. E.

N^o. 1082/11.

Getal der Bijlagen.

PARAMARIBO DEN 28 October 1830.

De Jongste gewigtige gebeurtenissen in Frankryk de mogelykheid hebbende doen ontstaan, dat zich een Fransch Schip met de bekende driekleurige Fransche Vlag vertone, en deswegens als nog van het Ministerie geene Instructie hebbende ontvangen, acht ik het evenwel niet overbodig UWelEdelGestrengen opmerkzaam te maken dat de bedoelde Vlag wel niet, zonder stellige orders van het Gouvernement in het Moederland in de Nederlandsche W. I. Bezittingen officieel kan worden erkend; maar dat evenwel by voorkomende gelegenheden deze Vlag, zonder officiele erkenning niet behoort te worden geweerd, neen maar de Fransche Schepen, zoo van koopvaardy als van Oorlog, onder

Aan
den Heer Commandeur der
Eilanden St. Eustatius
en Saba.

onder driekleurige Vlag varende, kunnen worden toegelaten en niet verhinderd die Vlag op te hyschen, terwyl zonder de initiatieve te nemen, de beleefdheden onder Zeevarende volken gebruikelyk, b.v. salutschoten, kunnen worden gereciproceerd; inviterende ik UWEdG. deswegens de noodige maatregelen te nemen en de aanwezige Commandanten van Zyne Majesteit Schepen van Oorlog hiervan kennis te geven.

De Gouverneur Generaal
der Nederlandsche W. I.
Bezittingen

[signature]

9 Nov.

PARAMARIBO, DEN 28 October 1830.

art. 63 pensioen fonds ambtenaren

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 1003 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur van St. Eustatius
en Saba.

C

N°. 1081/1003.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Donderdag den 28 October 1830

De Gouverneur Generaal,

Gelezen Missive van Zyne Excellentie den Minister voor den Waterstaat de Nationale Nyverheid en koloniën dd 26 July ll N° 78/120, houdende;

1° Kennisgeving enz:

2° beslissing dat de bevoegdheid bij Art 63 van het reglement op het West Indisch pensioenfonds aan de verschillende Gezagvoerders der W.I. koloniën toegekend op den Gouverneur Generaal alleen is overgegaan, met uitnoodiging om de onderscheidene Gezagvoerders der koloniën van die beslissing kennis te doen dragen.

Gezien enz:

Heeft goedgevonden en Verstaan.

1° den enz "

2° aan den Gezagvoerder te St Eustatius

van het 2e Lid der ministeriele missive is
het Hoofd dezer vermelde kennis te geven.

En zullen extracten dezer worden gezonden
aan den Gezagvoerder te St Eustatius tot
informatie en narigt.

Accordeert met deszelfs Journaal
De Algemeene Secretaris
G H van der Meer

La. E.

N°. 1033/12.

Getal der Bijlagen.

1

PARAMARIBO DEN 28: October 1836

Bij Ministerieele aanteekening dd. 1 Meij ll. N° 43/95 is mij onder anderen kennis gegeven, dat het Z. M. behaagd heeft, Zijne Excell. den Minister van Buitenlandsche Zaken te magtigen, om voor de plaatsing van een Nederlandschen Consul op het Deensche Eiland St. Thomas het noodige te bewerkstelligen.

Bij gelegenheid der deliberatien hierover is in aanmerking gekomen, dat door UWelEdelGestrengen de meening was geuit, dat er geene zwarigheden bestaan zouden, om een daartoe geschikt Nederlander te St. Thomas woonachtig te vinden, die volgaarne buiten bezwaar van het Rijk zich met de waarneming der Consulaire functien zoude belasten; en ben ik ten dien aanzien uitgenoodigd eene opgaaf van UWelEdGestr. te verlangen, en in te zenden van den persoon of

pers

Aan

Den Heer Commandeur der Eilanden St. Eustatius en Saba

pretonen dat door UWelEdGestr: begrepen worden daartoe eene aanmerking te kunnen komen.

Ten einde hieraan gevolg te geven heb ik de eer hierby te includeren eene Afschrift der missive hiertoe betrekkelyk van den Minister voor de Buitenlandsche Zaken aan den Minister voor den Waterstaat, de Nationale Nyverheid en Kolonien dd 1 Juny ll No 18, en invitere UWelEdGestr. by de eerst voorkomende Scheepsgelegenheid aan den inhoudt te voldoen. —

De Gouverneur Generaal der
Nederlandsche W. I. Bezittingen

Cantzlaar

Kopy.
No. 18.

'S Gravenhage, den 1e Juny 1830.

Uwe Excellentie zal uit het rescript des Konings van den 27 Mei ll: No. 131 gezien hebben, dat, ten gevolge der raadplegingen, die kortelings zyn aanhangig geweest over de nuttigheid der benoeming van eenen Nederlandschen Consul op St. Thomas, en over het toelaten des vereischt, van vreemde Consulaire Agenten op Curaçao, Z: M: my heeft gelieven te magtigen, om voor de plaatsing van eenen Consul dezerzyds op het Eiland St. Thomas het noodige te bewerkstelligen.

In den brief, welken Uwe Excellentie my onder dagteekening van den 30 April ll, No. 52, over dit onderwerp heeft gelieven te schryven, wordt onder anderen vermeld, dat de Kommandeur van St. Eustatius de Heer van Raders de mening

Zyne Excellentie
den Minister voor den Waterstaat.
nationale Nyverheid en Kolonien.

ning heeft geuit, dat er geene zwarigheid zoude bestaan, om een daartoe geschikt Nederlander te St. Thomas woonachtig te vinden, die volgaarne buiten bezwaar van het Ryk zich daarmede zoude willen belasten.

Het komt my, naar aanleiding hiervan voor, dat van Welgemelden Kommandeur eene Opgave zoude kunnen worden gevraagd van den persoon of der personen, die hy zoude begrypen by het daarstellen van voorschreven Consulaat in aanmerking te komen, en neem ik mitsdien de vryheid Uwe Excellentie te verzoeken, tot dat einde wel de noodige aanschryving naar Curaçao te willen doen afgaan, voor zoo verre daartegen by UWelEdG. geene bedenkingen zouden mogen aanwezig zyn, en my by de mededeeling van het antwoord van den Heer van Raders tevens zyne gedachten daaromtrent medetedeelen ten einde vervolgens den

St. Eustatius

den by UWelEdG. goedgekeurden persoon aan Z: M: voor het Consulaat op St. Thomas voortedragen.

De Minister
van Buitenlandsche Zaken.
(Get:) Verstolk van Soelen.
Voor eensluidend Afschrift
De Secretaris Generaal
By het Ministerie voor den Waterstaat de Nationale Nyverheid en de Koloniën.
(Get:) A. Brocx.

coll.
Arr.

Voor kopy Conform.
De Algemeene Secretaris.
G. A. v. d. Ven

[illegible]
[illegible] Compt[illegible]
[illegible]

De Minister
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Gouverneur Generaal
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Voor [illegible] Conform
De Algemeene [illegible]
[illegible]

Lª. C.

Nº. 1083/13

Getal der Bijlagen.
1

Reglement in- en uitvoer Slaven

PARAMARIBO den 29 October 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdelGestrengen te doen toekomen, het Gouvernements-blad Nº 14 houdende Reglementaire bepalingen omtrent den in- en uitvoer van Slaven in de Nederlandsche W. I. Bezittingen, gearresteerd bij den Gouverneur Generaal in Rade dd 26 October ll ten fine van promulgatie en executie.

De Gouverneur Generaal
der Nederlandsche W. I.
Bezittingen,
Cantz'laar

Aan
den Heer Commandeur
van St. Eustatius en Saba.

267

275

1830.  N°. 14.

Gouvernements Blad.

PUBLICATIE.

Houdende reglementaire bepalingen omtrent den in- en uitvoer van slaven in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

DE GOUVERNEUR GENERAAL IN RADE.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, SALUT! doet te weten:

Alzoo het Koloniaal Gouvernement, bij Ministerieële Missive dd. 1 Julij dezes jaars N°. $\frac{59}{106}$, krachtens een Koninklijk rescript van 11 Junij daar te voren, N°. 55, is gemagtigd geworden tot het invoeren van een Reglement op den in- en uitvoer van slaven in de Nederlandsche W. I. Bezittingen.

ZOO IS HET, dat Wij hebben goedgevonden en verstaan, te bepalen en vasttestellen, zoo als geschiedt bij deze.

ART. I.

Gepubliceerd aan Paramaribo den 29 October daarna volgende,
De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

268

275

Art. 1.

De vervoer van slaven uit de eene Nederlandsche W. I. Bezitting naar de andere, zal, te rekenen van den 1sten Januarij des jaars 1831, niet anders geoorloofd zijn, dan onder de bepalingen voorkomende in de navolgende artikelen.

De invoer van slaven in de Nederlandsche W. I. Bezittingen uit vreemde kolonien, landen en plaatsen, blijft in het algemeen verboden: met uitzondering evenwel van zoodanige vreemde kolonien, landen en plaatsen, alwaar de directe invoer van slaven uit *Africa* niet is geoorloofd, overeenkomstig de voorschriften van art. 5 van het Koninklijk besluit van 17 September 1818 N°. 76, in verband met art 3 van het Koninklijk besluit van 6 Julij 1825, N°. 54. (*)

De

(*) Artikel 5 van het Koninklijk besluit van 17 September 1818, N°. 76.

„De voornoemde strafverordeningen zullen echter in geenen deele „toepasselijk zijn, op het geval, dat slaven, welke op dit oogen„blik in de koloniën aanwezig zijn of derzelver kinderen die reeds „geboren zijn of geboren zullen worden, respectivelijk naar- en „van de eene Nederlandsche kolonie in de West-Indien of vreemde „kolonie of een gedeelte derzelve, zullen worden vervoerd, ver„klarende wij wel expresselijk, dat niemand wie het ook zij, „deswege in het allerminst zal mogen worden gemoeid, als zijnde „zoodanige in- en overvoering niet onder den verboden slaven„handel begrepen."

Artikel 3 van het Koninklijk besluit van 6 Julij 1825, N°. 54.

„De uitzondering bij art. 5 van hetzelve besluit voorkomende, „is niet toepasselijk op den vervoer van slaven, noch op derzelver „invoer in de kolonien van Ons rijk, uit zoodanige vreemde ko„lonien alwaar de directe invoer uit *Africa* geoorloofd is."

De uitvoer van slaven van de Nederlandsche W. I. Bezittingen naar vreemde kolonien, landen en plaatsen, blijft mede in het algemeen verboden, met gelijke uitzondering evenwel van zoodanige vreemde kolonie, landen en plaatsen, alwaar de directe invoer van slaven uit *Africa* niet geoorloofd is, overeenkomstig het aangehaalde art. 5 van het Koninklijk besluit van 17 September 1818, in verband met art. 3 van het besluit van 6 Julij 1825: in geen geval echter zal eenige uitvoer van slaven uit de Nederlandsche W. I. Bezittingen naar eenige vreemde kolonie, landen en plaatsen, vermogen te geschieden, dan alleen, na daartoe de uitdrukkelijke toestemming te hebben verkregen, van het departement van kolonien in het moederland.

Art. 2.

In de Nederlandsche W. I. Eilanden zal van den uitvoer van slaven, bij dit reglement toegelaten, moeten worden voldaan, zoodanige belasting als deswegens reeds is of nader onder approbatie van hooger hand zal worden vastgesteld.

Art. 3.

Voor den uitvoer van slaven uit *Suriname*, zal ten behoeve van het hoofd-bestuur worden betaald, een belasting van *Honderd Gulden* (*f* 100) voor elken slaaf, zonder daarbij ouderdom of ligchamelijke gesteldheid, in acht te nemen.

Art. 4

Gepubliceerd aan *Paramaribo*
den 29 October daarna volgende.
De Algemeene Secretaris,
G. A. van der Mee.

ART. 4.

De voorschrevene uit- en invoer van en naar de Nederlandsche W. I. Bezittingen onderling, zal niet vermogen te geschieden, dan op schriftelijke permissie volgens model N°. 1 van den Gouverneur Generaal of van de Gezagvoerders in de Eilanden; welke permissie nimmer zal kunnen worden verleend, dan op vertooning van het bewijs van voldoening der op den uitvoer gestelde belasting, alsmede van een certificaat te *Suriname* en te *Curaçao*, van de Presidenten van het Gemeente Bestuur, te *St. Eustatius* van den eersten Wethouder, en te *St. Martin* van het oudste lid van van den Raad van Policie, inhoudende: dat dezelve in de daad *wettelijk* in de kolonie, van waar men dezelve naar eene der overige Nederlandsche W. I. Bezittingen wenscht uittevoeren, aanwezig en als zoodanig bekend zijn, en in het algemeen, dat de verordeningen omtrent den verboden slavenhandel niet zijn overtreden, neen, maar integendeel de slaven, waarvan permissie tot uitvoer gevraagd wordt, zijn vallende onder de termen van art. 5 van het Koninklijk besluit van 17 September 1818, terwijl bovendien nog, voor zoo verre *Suriname* betreft, een extract uit het slaven-register, ten kantore van de Registratie der slaven gehouden, moet worden overgelegd, ten blijke dat dezelve aldaar zijn bekend.

ART. 5.

ART. 5.

Tot het verkrijgen der in het vorig artikel bedoelde permissie tot uitvoer, zullen de slaven welke men verlangt uittevoeren, ten minsten *veertien* dagen voor dat de permissie kan worden verkregen, publiek moeten worden aangekondigd, ten einde elk en een iegelijk, welke vermeenen mogt geregtigd te zijn zich daartegen te verzetten, in de gelegenheid te stellen, tegen den uitvoer dier slaven in oppositie te komen, terwijl voorts nog de geen, die slaven verlangt uittevoeren, gehouden zijn zal te stellen, eene borgtogt, ten bedrage van *Duizend Gulden* (*f* 1000) voor elken slaaf of slavin, die hij verlangt uittevoeren, daartoe strekkende, dat binnen zekeren te *Suriname* door den Gouverneur Generaal, en op de Eilanden door de Gezagvoerders te bepalen tijd de bewijzen zullen worden overgelegd, dat de invoer in de kolonie, voor welke dezelve bestemd zijn, in de daad heeft plaats gehad; bij gebreke waarvan de gestelde borgtogt zal zijn verbeurd ten behoeve der respective rijks koloniale kassen, ten ware men door voldoende bewijzen van de volstrekte en onvoorziene onmogelijkheid, buiten schuld of toedoen van den verzoeker, doe blijken; terwijl voorts in de kolonie, alwaar de invoer moet plaats hebben, geen invoer dan op vertooning van het boven vermeld schriftelijk permit zal worden gedoogd, en voorts tegen intrekking van hetzelve, van den invoer een schrif-

Gepubliceerd aan *Paramaribo*
den 29 October daarna volgende,
De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

schriftelijk bewijs in *triplo* aan de belanghebbenden kosteloos zal worden afgegeven, om te strekken ter ontlasting van de gestelde borgtogt.

ART. 6.

Bij den invoer van slaven uit eene der Nederlandsche W. I. Eilanden in *Suriname*, zal op daartoe aan het Gouvernement aldaar te doene aanvraag, aan de belanghebbenden worden uitgereikt eene premie van *f* 25 voor elken gezonden werkbaren plantaadje slaaf, en van *f* 12,50 voor elken gezonden slaaf beneden de *zestien* en boven de *twaalf* jaren: Zullende de beoordeeling of een ingevoerde slaaf onder de gezonde werkbare plantaadje slaven kan gerangschikt worden, alsmede, ingeval deswegens niet genoegzaam mogt blijken, de beoordeeling van den præsumtiven ouderdom door den Raad Commissaris voor de Inlandsche Bevolking geschieden; dewelke naauwkeurig zal toezien, dat de te *Suriname*, krachtens dit reglement intevoeren slaven, ten kantore van de registratie van slaven aldaar behoorlijk worden ingeschreven.

ART. 7.

Van zoodanige dienstboden of zoogenaamde huisslaven welke uit eenige der Nederlandsche W. I. Bezittingen mogten worden medegenomen ter bediening, en om weder te worden terug gebragt naar de kolonie, alwaar dezelve te huis behooren, zal

zal de belasting op den uitvoer van slaven niet verschuldigd zijn, mits daarvoor te *Suriname* van den Gouverneur Generaal, en in de Eilanden van de Gezagvoerders schriftelijke permissie bekomen hebbende, volgens model N°. 2; zullende zoodanige permissie niet dan na voorafgaande onderzoek en met de meeste omzigtigheid mogen verleend worden, en voorts voor elken als dienstboden mede te nemen slaaf of slavin, door den eigenaar moeten gesteld worden eene borgtogt van *Duizend Gulden* (*f* 1000) welke, wanneer dezelve niet binnen den bepaalden, in de te verleenen permissie uittedrukken tijd, is teruggekomen, zal zijn verbeurd ten behoeve der respective rijks koloniale kassen; ten ware men door voldoende bewijzen van de volstrekte en onvoorziene onmogelijkheid, buiten schuld of toedoen van den verzoeker doe blijken.

ART. 8.

De in de voorgaande artikelen voorkomende bepalingen, zullen niet toepasselijk zijn, op zoodanige slaven, welke als zeevarende gebezigd worden, en die uit dien hoofde, hoezeer zich met eenig vaartuig naar zee begevende, niet als uitgevoerd beschouwd zullen worden; edoch alleen onder de navolgende voorwaarden, voor de stipte naarkoming waarvan de onderscheidene koloniale besturen zullen hebben te waken:

a. Dat voor het vaartuig wettiglijk de Nederlandsche

Gepubliceerd aan *Paramaribo* den 29 October daarna volgende,
De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

sche Vlag is verkregen, en hetzelve als Nederlandsche bodem naar zee gaat.

b. Dat de zeevarende slaaf of slaven op de monsterrol bekend staat of staan.

c. Dat het vaartuig niet anders moge varen dan tusschen de keerkringen, met uitzondering echter van de Afrikaansche Zeeën en kusten, als alwaar hetzelve zich niet zal mogen vertoonen, welk verbod uitdrukkelijk in den zeebrief of zeepas zal behooren vermeld of daarbij aangeteekend te worden.

ART. 9.

Elk en een iegelijk, die strijdig met de in de vorige artikelen voorkomende bepalingen, eenigen slaaf mogt hebben uitgevoerd of verzonden, het zij naar elders dan hierboven is veroorloofd, het zij zonder inachtneming der alhier voorgeschreven formaliteiten, of die daartoe op eenigerlei wijze de hand mogt geleend of behulpzaam geweest zijn, alsmede elke schipper die hiermede strijdig, eenen slaaf mogt hebben aan boord genomen en uitgevoerd; zullen, elk, hoofd voor hoofd, verbeuren eene boete van *Vijf Honderd Gulden* (*f* 500) voor elken slaaf; terwijl bovendien zoodanige slaaf zal zijn vrij, en aan denzelven, door de respective koloniale Gouvernementen brieven van vrijdom worden uitgereikt, waarvan de gebruikelijke kosten voor rekening van den eigenaar zijn zullen, en van denzelven bij parate executie verhaald worden.

Het

275

271

Het al onverminderd zoodanige actie, welke welligt ter zake van verboden slavenhandel aan het publiek ministerie mogt competeren.

ART. 10.

Alle vroegere verordeningen betrekkelijk de in dit reglement voorkomende onderwerpen, zullen met den 1[sten] Januarij 1831 zijn vervallen.

En op dat niemand hiervan eenige onwetendheid voorwende, zal deze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd en in het Gouvernements-blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergadering, gehouden alhier aan *Paramaribo*, den 26 October 1830, het achttiende jaar van Zijner Majesteits Regering.

CANTZ'LAAR.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur Generaal in Rade.

De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd aan *Paramaribo* den 29 October daarna volgende.
De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

sche Vlag is verkregen, en hetzelve als Nederlandsche bodem naar zee gaat.

b. Dat de zeevarende slaaf of slaven op de monsterrol bekend staat of staan.

c. Dat het vaartuig niet anders moge varen dan tusschen de keerkringen, met uitzondering echter van de Afrikaansche Zeeën en kusten, als alwaar hetzelve zich niet zal mogen vertoonen, welk verbod uitdrukkelijk in den zeebrief of zeepas zal behooren vermeld of daarbij aangeteekend te worden.

Art. 9.

MODEL N°. I.

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen (of de Gezagvoerders) te *(a)*, permitteert bij deze aan den persoon van *(b)*, om met het schip genaamd *(c)* van hier uittevoeren naar de Nederlandsche W. I. kolonie van *(d)*, ten einde aldaar te worden ingevoerd, de slaven, genaamd *(e)*, in eigendom aankomende aan *(f)*.

Zijnde na behoorlijk en naauwkeurig onderzoek gebleken, dat gezegde slaven alhier bekend zijn, en wettelijk te huis behooren, en dat er geene vermoedens bestaan, dat dezelve alhier strijdig met de wetten op den verboden slavenhandel zouden zijn ingevoerd.

Zijnde voorts de belasting op den uitvoer voldaan, en de vereischte borgtogt gesteld ter ver-

ze-

(a) Het permit op eene der eilanden afgegeven wordende, in te vullen de kwaliteit van den Gezagvoerder aldaar.
(b) in te vullen den naam van den verzoeker.
(c) in te vullen den naam van het schip.
(d) in te vullen den naam der kolonie voor welke de slaven bestemd zijn.
(e) den naam van den slaaf of der slavin of der slaven of slavinnen, voor welke het permit verleend wordt.
(f) den naam van den eigenaar.

272

)(0)(

kering dat binnen den tijd van *(g)* de behoorlijke bewijzen van den invoer van gezegde slaven in de Nederlandsche W. I. Kolonie van *(h)*, alhier zullen worden geproduceerd; terwijl bij gebreke van dien, de door voorzegden *(i)* gestelde borgtogt van *(k)* zal zijn verbeurd, en bij parate executie ingevorderd worden; ten ware men door voldoende bewijzen van de volstrekte en onvoorziene onmogelijkheid, buiten toedoen van gezegden *(l)* doe blijken.

Aldus gedaan te *(m)* den *(n)* in het *(o)* jaar van Zijner Majesteits regering.

De Gouverneur Generaal (of *Gezagvoerders*) *voornoemd.*

(g) in te vullen den tijd binnen welken de bewijzen van invoer moeten worden geproduceerd.
(h) den naam der kolonie, alwaar den invoer moet geschieden.
(i) den naam van den verzoeker.
(k) het bedrag van de borgtogt, in letters voluit geschreven, en in cijfers.
(l) den naam van den verzoeker.
(m) den naam der kolonie, alwaar het permit wordt afgegeven.
(n) de dagteekening der afgifte.
(o) in te vullen het hoeveelste jaar van Zijner Majesteits regering.

275

sche Vlag is verkregen, en hetzelve als Nederlandsche bodem naar zee gaat.

b. Dat de zeevarende slaaf of slaven op de monsterrol bekend staat of staan.

c. Dat het vaartuig niet anders moge varen dan tusschen de keerkringen, met uitzondering echter van de Afrikaansche Zeeën en kusten, als alwaar hetzelve zich niet zal mogen vertoonen, welk verbod uitdrukkelijk in den zeebrief of zeepas zal behooren vermeld of daarbij aangeteekend te worden.

Art. 9

MODEL N°. 2.

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen (of de Gezagvoerder te *(a)*.

Permitteert bij deze aan den persoon van *(b)*
zich begevende naar *(c)*.
met het schip genaamd *(d)*
met zich mede te nemen als dienstboden, den slaaf (of slaven) genaamd *(e)*, nader omschreven in het hier achter staand signalement, in eigendom aankomende aan *(f)*.

Zijnde na behoorlijk en naauwkeurig onderzoek gebleken dat voorschreven slaaf (of slaven) wezenlijk huisbediende is, dat dezelve inderdaad alhier te huis behoort, en dat er geene vermoedens bestaan dat dezelve alhier strijdig met de wetten op den verboden slavenhandel zoude zijn ingevoerd.

Zul-

(a) Het permit op eene der eilanden afgegeven wordende in te vullen de kwaliteit van den Gezagvoerder aldaar.
(b) in te vullen den naam van den verzoeker.
(c) in te vullen de kolonie of kolonien waarnaar de verzoeker bestemd is.
(d) in te vullen de naam van het schip.
(e) den naam van den slaaf of der slavin, of der slaven of slavinnen voor welke het permit verleend wordt.
(f) den naam van den eigenaar.

)(0)(

Zullende dit permit niet langer goed zijn dan voor den tijd van *(g)* binnen welk tijdvak voornoemden slaaf weder binnen deze kolonie moet zijn terug gekomen; terwijl bij gebreke van dien, de door gemelden *(h)* gestelde borgtogt van *(i)* zal zijn verbeurd, en bij parate executie ingevorderd worden; ten ware door voldoende bewijzen van de volstrekte en onvoorziene onmogelijkheid, buiten toedoen van gezegden *(k)* doe blijken.

Aldus gedaan te *(l)* den *(m)* in het *(n)* jaar van Zijner Majesteits regering.

De Gouverneur Generaal (of *Gezagvoerder*)
voornoemd.

(g) in te vullen den tijd voor welken het permit zal goed zijn.
(h) den naam van den verzoeker.
(i) het bedrag van de borgtogt in letters voluit geschreven, en in cijfers.
(k) den naam van den verzoeker.
(l) den naam der kolonie, alwaar het permit wordt afgegeven.
(m) de dagteekening der afgifte.
(n) in te vullen het hoeveelste jaar van Zijner Majesteits regering.

sche Vlag is verkregen, en hetzelve als Nederlandsche bodem naar zee gaat.

b. Dat de zeevarende slaaf of slaven op de monsterrol bekend staat of staan.

c. Dat het vaartuig niet anders moge varen dan tusschen de keerkringen, met uitzondering echter van de Afrikaansche Zeeën en kusten, als alwaar hetzelve zich niet zal mogen vertoonen, welk verbod uitdrukkelijk in den zeebrief of zeepas zal behooren vermeld of daarbij aangeteekend te worden.

Art. 9.

274

SIGNALEMENT VAN ELKEN SLAAF,

Naam

Ouderdom

Lengte

Aangezigt

Voorhoofd

Oogen

Neus

Mond

Kin

Haar

Wenkbraauwen

Baard

Merkteeken

275

sche Vlag is verkregen, en hetzelve als Nederlandsche bodem naar zee gaat.

b. Dat de zeevarende slaaf of slaven op de monsterrol bekend staat of staan.

c. Dat het vaartuig niet anders moge varen dan tusschen de keerkringen, met uitzondering echter van de Afrikaansche Zeeën en kusten, als alwaar hetzelve zich niet zal mogen vertoonen, welk verbod uitdrukkelijk in den zeebrief of zeepas zal behooren vermeld of daarbij aangeteekend te worden.

Art. 9.

La. E.

No. 1029/11.

Getal der Bijlagen. 1

p[illegible] 9 Nov.

PARAMARIBO DEN 29e. October 1830.

Aanmerkingen op financieele [illegible]

(1) De Verificatie der Verantwoording Stukken van de Eilanden over het 3e. en 4e. Kwartaal 1829, tot eenige aanmerkingen aanleiding gegeven hebbende, heb ik de Eer aan UWel Edel Gestrengen een Extract uit die aanmerkingen voor zoo verre die de Kolonie St. Eustatius betreffen, tel doen toekomen, met Uitnoodiging om daaraan voor het vervolg het vereischte gevolg te doen geven. —

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche W. I. Bezittingen

[signature]

Aan
Den Heer Kommandeur der Eilanden St. Eustatius en Saba.

Extract uit de aanmerkingen van den Controleur Generaal der Financien, op eenige der Verantwoording Stukken van de Eilanden over 1829.

St. Eustatius.

3e en 4e Kwartaal 1829.

De drie maandelyksche Magazyn Staten, hoezeer met het materieel boek accoord bevonden zynde, wordt echter ten aanzien van het laatstgemelde geobserveerd, dat men de saldo's welke met het einde eener maand zyn afgesloten, in de volgende maand opent met den laatsten der afgeloopen maand, in plaats zoo als zulks behoort te zyn, met den eersten der intredende maand.

Voor Extract Conform
De Algemeene Secretaris
[signature]

Extract [illegible]
[illegible]
Generaal der [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 1829

[illegible]

den 1e November 1829

[illegible]

Voor Extract Conform
[illegible]
[illegible]

PARAMARIBO, DEN 21 October 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWel Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 1093/1014 ten fine daarbij vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Commandeur
van St Eustatius & Saba

N°. 1093/1014.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Vrydag den 29e October 1830.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene Missive van den Procureur Generaal dd 15 September ll N°: 578, waarby dezelve den Gouverneur Generaal opmerkzaam maakt, dat de edictale Citatie ter Zake van het provenu der te Curaçao verkochte brik Coradina op gemeld Eiland gepubliceerd op den 18 en 25 January en 1e February dezes Jaars, is uitgevaardigd op last en autorisatie van den Directeur aldaar, en geenzins ten gevolge eener Autorisatie of provisie van Justitie, door de daartoe bevoegde Regterlyke Magt verleend; hetgeen den Procureur Generaal voorkomt strydig te Zyn met de aangenomene denkbeelden omtrent de afscheiding der Regterlyke en Administratieve Magten, en weinig strookende met Art. 60 van het Reglement op het beleid der Regering

en

1013 1014

25 October

in de Nederlandsche W. I. Bezittingen.

In aanmerking nemende

dat, hoezeer uit de Correspondentie in deze zake door den Procureur Generaal met den Commissaris van Policie te Curaçao gehouden, en waarvan een afschrift aan bovenaangehaalde Missive is gevoegd, is blykende dat de bedoelde handelwyze is in overeenstemming met- en zich grondt op- de oude Costumen en gewoonten ten deze aanzien te Curaçao in vigueur geweest, desniettemin de oude Costumen en gewoonten ten dezen opzigte te zeer stry dende zyn met de beginselen eener gezonde Jurisprudentie en met de als een stellig beginsel aangenomene afscheiding der Administratieve en Regterlyke Magt, dan dat dezelve als

als nog zouden kunnen worden gehandhaafd.

In aanmerking nemende dat by Art. 60 van het Reglement op het beleid der Regering in de Nederlandsche W. I. Bezittingen stellig zynde voorgeschreven, dat geen politiek gezag eenigen invloed zal mogen uitoefenen op de deliberatien der regterlyke Collegien, neen, maar dat dezelve vry en onafhankelyk zullen regt spreken, zoo als zy zullen vermeenen te behooren, hieruit by wettige consequentie voortvloeyt, dat geene provisien van Justitie of ingangen regtens door eene Administratieve Autoriteit mogen worden verleend.

In aanmerking eindelyk nemende, dat op de overige Nederlandsche W. I. Eilanden mede een diergelyk gebruik schynt te hebben bestaan.

Heeft goedgevonden en verstaan, den Gezagvoerders der Nederlandsche W. I. Eilanden by extract dezer te kennen te geven, dat voortaan geene edictale citatien op autorisatie en last van de Gezagvoerders zullen vermogen te geschieden, neen maar deswegens, casu quo, de noodige Mandementen, Appointementen, dispositien of decisien van de competente Regterlyke Collegien moeten worden verkregen, en verkregen

zynde

Zynde, door de tot het doen van Exploiten bevoegde Ambtenaren worden geexploiteerd. —

Met invitatie aan dezelve gezagvoerders om deze interpretatie en beslissing, zoo veel nodig, ter kennisse te brengen van de respective Ambtenaren van het publiek Ministerie en van de Regterlyke Collegien. —

Coll. acc.

Accordeert met voorz: Journaal
De Algemeene Secretaris
G. A. van der Meer

ontv. 18 Feb. 1831

L^a. C

N°. 1191/15.

Onlusten in de Nederlanden

Getal der Bijlagen. 1

PARAMARIBO DEN 22^e. November 1830.

Van Zyne Excellentie den Minister, by Hare depeche dd 14 September d.j. L° A/115 (: waarvan hiernevens afschrift wordt gevoegd :) kennis bekomen hebbende van de onlusten welke in sommige gedeelten van het Nederlandsche Ryk zyn uitgebarsten, heb ik my verpligt gevonden om aan Zyne Excellentie in antwoord op die mededeeling te kennen te geven, dat, — welke ook den loop der gebeurtenissen in de Zuidelyke Provincien van het Ryk zyn mogten, ik my durfde vleyen, dat deze heillooze onlusten geenen indruk zouden maken op de gewesten aan myne zorg toevertrouwd, — terwyl de verspreidde tydingen van het gebeurde by de massa der Vrye bevolking alhier (: en zoo als ik my insgelyks van de Eilanden meende over — tuigd te mogen houden :) eene algemeene veront waardiging had doen ontstaan over de factie geest en het gehuigcheld liberalismus welke het

door

Aan
Den Heer Kommandeur der Eilanden
St. Eustatius en Saba. —

dierbaar Vaderland tens proove maken van inlandsche bevoerten.

Aangenaam zal het my zyn op deze mededeeling van UHEdGestrengen de bevestiging te ontvangen, van het gunstig gevolgen het welk ik ten aanzien van de gezindheid der Uwe bevolking onder Uw bestuur, aan Zyne Excellentie heb verneend te mogen kenbaar maken, in het vertrouwen op den voortdurende gehechtheid aan het Gouvernement en het Moederland, waarvan de gerustheid aan Uwe Zorg toevertrouwd meermalen blyken gegeven hebben. —

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche W. I. Bezittingen

[signature]

C: A.

No. 143.

's Gravenhage, den 14 September 1830.

De openbare Nieuwspapieren zullen UHoogEd: Gestrenge reeds hebben bekend gemaakt, met den aard en den loop van het oproer hetwelk in sommige gedeelten van het ryk is uitgebarsten; ik zal my derhalve van een verhaal van het gebeurde veiligelyk kunnen verschoonen. — Daar evenwel vele dagbladen de zaken voordragen op eene wyze die welligt, in de Kolonien ongerustheid zou kunnen baren, heb ik het noodig geacht Uwe HEGestrengen voor derzelver overdrevenheid, en logenachtigheid te moeten waarschuwen, onder mededeeling, dat, hoe bedroevend de gezegde onlusten ook zyn mogen, het weldenkend en zeer groot gedeelte der natie, echter vastelyk vertrouwt, dat des Konings maatregelen de wettige orde van zaken spoedig zullen herstellen, en

Aan
Den Heer Gouverneur Generaal
der Nederl: W. I. Bezittingen. —

en dat de veranderingen welke onze Staatsregeling mogt behoeven, met bedaardheid overwogen en op eene geleidelyke wyze ingevoerd zullen worden.—

Coll:

De Minister
voor den Waterstaat, de Nationale Nyverheid en de Kolonien.—
(Geteek.) L van Gobbelschroy.

Voor eensluidend afschrift
De algemeene Secretaris
G A vanderMen

288

Ontvangen den
18e February 1831

Erkenning van het
Fransch Bestuur

PARAMARIBO, DEN 24e Novemb 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UwelEdele Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 1193/1109 ten fine als daarby vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan
Den Heer Kommandeur der
Eilanden St. Eustatius en Saba

No 1193/1109.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

dag den 24 November 1830.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen Ministeriele dépèche dd 13 September d.j. No. 38/142, daarby te kennen gevende, dat, ten gevolge der plaats gehad hebbende erkenning door het Nederlandsch Gouvernement van den thans regerenden Koning der Franschen en van de in Frankryk bestaande Orde van Zaken, voortaan de driekleurige vlag als de Nationale Fransche in Nederland en deszelfs overzeesche bezittingen moet worden toegelaten en gesalueerd, met last om overeenkomstig de deswegens door Z: M: gegeven bevelen, zoodanige maatregelen te nemen, als waartoe genoemde mededeeling aanleiding zou kunnen geven.

Herzien de dezerzydsche aanschryving van den 28 October ll No. 1082 waarby voorloopig

aan

aan de daarby belanghebbende autoriteiten en
bevelvoerders is voorgeschreven, hoedanig te
handelen ten opzigte van Schepen welke zich
met de bekende driekleurige Fransche Vlag
mogten vertoonen.

Heeft Goedgevonden en Verstaan, by Extract dezer de Gezagvoerders in de Eilanden
St. Eustatius en Zt. Martin van de in het hoofd dezer vermelde Ministeriele Kennisgeving te informeren,
tot narigt en om zich daarnaar ieder voor zoo
veel hem aangaat te gedragen.

Accordeert met voorsz: Journaal.
De Algemeene Secretaris.
G A van der Meer

Coll.

[…]ingen van 18e
February 1831

Huwelijksbelofte van
Engelbert Werner met
B. A. Kuyl

X

PARAMARIBO, DEN 6 December 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen *te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No.* 1166. *ten fine* als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantz'laar

Aan
den Heer Commandeur der Eilanden
St. Eustatius en Saba.

No 1237/1146

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Maandag den 6 December 1830.

De Gouverneur Generaal, Gelezen missive van Zijne Excellentie den Minister voor den Waterstaat de Nationale Nijverheid en Koloniën dd 20 September ll No 40/147, en naar aanleiding van de [illegible] door de belang hebbende gedane aanvrage, te mogen bekomen een kopij van het Huwelijk, op den 25 November 1804 te St Eustatius aangegaan, tusschen Engelbert Worm destijds 2e Luitenant bij het 6e Bataillon Jagers aldaar, en Barbara Antonia Ruyl.

Heeft Goed gevonden en Verstaan den Commandeur der Eilanden St Eustatius en Saba, bij extract

dezes

heeft, mitsdien voorloopig, om bij eerst-
-voorkomende gelegenheid het, voor-
noemd door den Minister verlangde
werkende terug, naar den Gouverneur
Generaal te doen toekomen. –

Accordeert met voorstd Journaal
De Algemeene Secretaris.
G.H. van der Mo

PARAMARIBO, DEN 7 December 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 1155 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Aan
Den Heer Commandeur der Eilanden
St. Eustatius en Saba.

No 1246/1155.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Dingsdag den 7en December 1830.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene missive van den Comman„deur der Eilanden St. Eustatius en Saba dd 6. Augustus ll. No 40, geleidende eene dispositie van den 26 July daartevoren, waarby aan den Gouvernements Secretaris, Algemeene Ontvanger en Commissaris van het klein Zegel aldaar, P.G.T.M. Spiro een Verlof van zes maanden, ingaande met den 1en Augustus en met behoud van 2/3 van zyn Tractement, is toege„staan, om zich tot herstel zyner gesondheid naar de Vereenigde Staten van Noord Amerika te begeven; en waarby tevens is voorzien in de Waarneming zyner functien.

Gelet op Art. 6 van het Reglement op/

op het beleid der Regeering van de Neder
landsche W. I. Bezittingen.

Heeft Goedgevonden en Verstaan

Voor deze keer te berusten in het
verleend verlof aan P. D. J. M. Spiro,
edoch den Gezagvoerder van St. Eustatius
uittenoodigen om voor het vervolg, zich
stiptelyk te gedragen aan de bepalin-
gen omtrent het verleenen van verloven
aan Ambtenaren, vervat in het aan-
gehaalde 6e Art: van het Reglement
vermeld.-

En zal Extract dezer worden gezonden
aan den Commandeur van St. Eustatius
tot narigt.-

Accordeert met voorz: Journaal
De Algemeene Secretaris
G A vanderMe

300

Ontvangen 18 Februarij 1831

Libellarische Opgave der Ambtenaren

PARAMARIBO, DEN 7 December 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UwelEdel Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 1158 ten fine daarbij vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Aan
den Commandeur
van de eilanden St. Eustatius
& Saba

Nº 1249/1152.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. 1

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Dingsdag den 7ᵉ December 1830.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van Zyne Excellentie den Minister voor den Waterstaat, de Nationale Nyverheid en Kolonien dd 3 Augustus ll. Nº 112/134, geleidende enz.

Verlangende de Minister voorts

1º dat voor het vervolg de jaarlyksche in te zenden tabellarische opgave worde vermeerderd, zoo wel met alle de mutatien in het personeel der Ambtenaren in de gezamenlyke Nederlandsche W. I. Kolonien, als met eene Kolom, in welke de door hen genoten wordende tractementen zyn ingevuld, terwyl in de Kolom van aanmerkingen zal moeten worden uitgedrukt of het Ambt honorifiek, dan wel onder het genot van Emolumenten wordt waargenomen —

2º

2°. Dat eene gelijksoortige tabellarische opgave aan het Ministerie worde toegezonden van den præcisen stand van het personeel der beambten te Curaçao, St. Eustatius en St. Martin onder prima January 1830. —

Heeft goedgevonden te verstaan

1°. Eng.

6°. De Gezagvoerders op de Eilanden St. Eustatius eng. by extract dezer aan te schryven, om den spoedigsten in triplo in te zenden, eene tabellarische opgave, aanwyzende den præcisen Standt van het personeel en de traktementen der Ambtenaren onder 1°. January 1830, mitsgaders over 1829 en 1830 mede in triplo, overeenkomstig het bygevoegd Model opgemaakte tabellarischen Staat der plaats gehad hebbende

Mod

Model

Tabellarische Opgave

van de gedurende den jare 1829 (1830) gedane aanstellingen en plaats gehad hebbende mutatien in het personeel der Ambtenaren van de kolonie. ——

Namen der Aangestelde, ontslagen of bevorderde, Ambtenaren	Voormalige Kwaliteiten	Voormalige Tractementen		Aangesteld of bevorderd Tot welke post of tot welke rang	Op tractement	Uit welke betrekking ontslagen en om welke reden	Genoten tractement in die kwaliteit		Datum, nommer der dispositie, waarby de aanstelling of bevordering is geschied of het ontslag verleend	Aanmerkingen
G. Curaçao	Klerk van den 2e Rang	f 300	00	Klerk van den 2e rang	f 800	. . . .	. . . . .		15 Maart 1829 No.	
F. Sta. Eustatius	Bewinds bode by het gemeente bestuur	300	00	Bewaarder by den Raad van C. C. Justicie	500	. . . .	. . . . .		16 April 1829 No.	
S. St. Martin	. . . .	. . .	. .	Lid van het gemeente Bestuur	Nihil	. . . .	. . . . .		16 id: No.	Honorifiek
Jan Budget	. . . .	. . .	. .	. . . .	. . .	Boekhouder Controleur op deszelfs verzoek	1200	00	25 Mei No.	
K. Tekort	. . . .	. . .	. .	. . . .	. . .	Commies uit hoofde van pligt verzuim	1000	00	30 Juny No.	
Hermanus Kalf	. . . .	. . .	. .	. . . .	. . .	Markt Schryver	150	00	1 July No.	deze post als niet noodzakelyk gesupprimeerd.

N.B. in deze kolom moet behalve de vermelding of de posten honorifiek zyn of op emolumenten worden waargenomen zoodanige aanmerkingen worden geplaatst als dienstig worden geacht tot inlichting van de plaats gehad hebbende aanstellingen bevordering enz. —

Mutatien, over ieder der beide jaren afzonderlyk; met inachtneming dat in de Kolom van Aanmerkingen in alle de onderwerpelyke Staten zal moeten worden uitgedrukt of het ambt honorifiek, dan wel onder genot van emolumenten wordt waargenomen, en voorts daarmede by het inkomen van ieder jaar te continueren, ten einde in tyd de Algemeene Mutatie Staat geformeerd en aan het Ministerie kan worden ingezonden. —

7: Enz:

En zullen de Respectieve Collegien voor zooverre ieder concerneert, van de voorschr: dispositien worden geinformeerd. —

Dott

Accordeert met voorsz: Journaal
De Algemeene Secretaris
G.A. van der Meer

Ontvangen den
15 February 1831.

Militaire kleedingen
Equipement stukken

PARAMARIBO, DEN 12 December 1830.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 1182 ten fine daarbij vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan
den Commandeur
van St. Eustatius & Saba

Nº 1273/1182.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Saturdag den 18e December 1830.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen Ministeriele Missive dd. 24 Julij 1830 Nº 42/118, houdende kennisgeving dat de militaire kleeding en equipement stukken, bij dezerzijdsche missives van 30 en 31 Maart en 18 Julij Nº 61, 66 en 101, aangevraagd voor de kolonien Suriname, Curaçao en St. Eustatius, volgens de daarbij overgelegde, door de militaire Autoriteiten dier Kolonien ingeleverde staten in gereedheid zijn gebragt en eerstdaags afgescheept zullen worden.

Herlezen de Ministeriele Missive van 27 Augustus ll. Nº 25/138 geleidende twee facturen en twee daartoe betrekkelijke cognossementen, wegens de in het naar Suriname bestemde Schip de Godefrida, schipper A. Hansen ge-

ge

geladen kleeding en equipement
stukken, bedoeld bij de, in het hoofd dezer
vermelde kennisgeving:

Herzien de dezerzijdsche resolutie
dd 17 November ll No 1077, waarbij de
lossing der voorz: goederen zoo wel als de
opslag in het algemeen Magazijn, en de
uitwendige inspectie derzelve is bevolen
geworden:

Gelet op het Proces-verbaal van uit-
wendige bevinding der voorz: goederen,
door den fungerenden Controleur Generaal
der financien bij missive van den 26
November ll: No 276 ingezonden:

Herzien de resolutie van den 29 dezer
daaraanvolgende No 1127, waarbij de in-
wendige keuring der meermaals
vermelde kleeding en equipement
stukken is gelast.

Gelezen Missive van den fungerenden
Controleur Generaal der financien dd
15 December ll: No 298 geleidende in triplo
het Proces verbaal der plaats gehad heb-

bende

bende inwendige inspectie der meer
maals genoemde Militaire kleeding-
en equipement stukken; en gevende de rijders
in consideratie, om, vermits aan de,
in de kisten No 1, 2, 3 en 4 bevonden 110
rokken voor Jagers, 248 stropdassen en
104 grijze kapotjassen, geene prijzen in de
facturen zijn ingevuld - de prijs van die
artikelen (in afwachting dat die ontbre-
kende opgave van het Ministerie zal inkomen)
bij provisie te bepalen, zoo als voor de
laatst uitgezondene kleedingstukken
is berekend, te weten:

Voor de Jagers rokken ... f 10-14 per stuk.
" de stropdassen à 4 Cents per stuk.
en " de kapotjassen f 11-22 per stuk.

ten einde:

1e de rekening der bij de Nederlandsche
Bank te Amsterdam aanwezige fondsen
dezer kolonie, voor het bedrag der beide
facturen te kunnen crediteren.

2e bij de successivelijk te doene verzendin-
gen naar de onderhoorige Kolonien, de

prij-

prijzen te kunnen opgeven, en die Kolonien voor het verschuldigd wordend bedrag behoorlijk te kunnen debiteren; terwijl

3º aan de Administratien der korpsen noodwendig een Prijs dient bekend te wezen, om zich daarnaar bij het verstrekken van kleeding en equipement stukken aan zoodanige Manschappen welke in de termen vallen, de kosten te moeten restitueren, te kunnen regelen.

Herzien de Staten van aanvrage van St Eustatius dd 1 Januarij 18.. enz: op welke aanvragen de onderwerpelijke uitzending van kleeding en equipement stukken is gebaseerd geworden.

Willende in overeenstemming met des Ministers aanschrijving van den 24 Julij Nº 42/118 hierboven vermeld, de verdeeling der uitgezondene kleeding en equipement stukken doen plaats hebben.

Heeft goedgevonden en verstaan.

1º enz:

2º Den fungerenden Controleur Generaal voor de finantien te autoriseren, om voor de eilanden St Eustatius enz: van de aangebragte voorraad in daartoe geschikte kisten te doen inpakken, om met de

eerste

eerste gelegenheid naar derwaarts te kunnen worden verzonden.

Voor St Eustatius

5 Rokken voor Jagers uit de kist Nº 2.
20 Stropdassen uit de kist Nº 2.
5 Kapotjassen uit de kist Nº 4.
60 paren Schoenen uit de kist Nº 6.
9. Politie mutsen }
9. Vesten met mouwen } voor Jagers.
9. Sjakots }
3 Lederen ransels met riemen.
4. Hangmatten met toebehooren.
4. Witten wollen dekens.
232½ Amsterdamsche ellen Vlaamsch linnen tot Confectie van:

45. Pantalons.
25. paren slobkousen.
20. buisjes.
2 20 hemden.

20 dito ellen Brugsch bont tot Confectie van 20 hemden.

met uitnoodiging om van deze verzending voor genoemd eiland een behoorlijk factuur op te maken en aan den Gouverneur Generaal in te zenden, met inbegrip der kosten voor het bedrag daarvan ~~daarvan~~ de kolonie in rekening debiterende; daarbij evenwel in acht nemende, dat voor het tegenwoordige, geen bedrag noch voor het Vlaamsch linnen, noch voor het Brugsch

bont

braat op de facturen moet worden inge-
vuld, alzoo de kosten daarvan geen bezwaar
voor de West-Indische kas zullende uitma-
ken, ook niet aan de eilanden kunnen wor-
den in rekening gebragt.

3º. De Gezagvoerders van St Eustatius enz:
aan te schrijven, om voor het vervolg de
aanvragen voor kleeding en equipement
stukken, zoodanig specifiek te doen in-
rigten, dat men niet noodig heeft, om
6 a: het benoodigd galon tot chevrons,
voor onderofficieren en korporaals bij gis-
sing te bepalen; met verdere te kennen
geving:

a enz:

b. Aan den Gezagvoerder van St Eustatius,
dat kalminke broeken en slobkousen,
matrassen en kussens als bereids lange
afgeschaft niet meer worden uitgezonden
en dezelve alzoo op volgende aanvragen
niet verder behooren voor te komen;
dat echter de aangevraagde kalminke
broeken en slobkousen, begrepen zijn
geworden in de kwantiteit ellen
Vlaamsch linnen voor het, op de aanvraag
voorkomend getal broeken hemden, slob-
kousen en buisjes benoodigd.

4º enz:

5º enz: mitsgaders en voor zoo veel noodig
den Gezagvoerder van St Eustatius ken-
nis te geven, dat door Zijne Majesteit

is

is afgeschaft de bijzondere uniform
en schakot voor Onderofficieren welke
nu en voortaan behoudens de distinctive
teekenen van den rang, in alles gelijk
zullen zijn met die der manschappen;
dat het voorts het verlangen van den
Minister is, dat bij het in gebruik
brengen der nieuwe kleeding, waarvan
het onderscheid der vroegere hoofdzake-
lijk bestaat in de ligtere stof waarvan
de lakensche kleedingstukken zijn
zamengesteld, zoo mede in de ligtere
constructie der schakot, de oude
kleeding tevens worde afgedragen; –
wordende de voornoemde Hoofdofficieren
en Gezagvoerders dienvolgens uitgenoo-
digd om de vereischte executie van
die bepalingen te verzekeren.

6º enz:

En zullen extracten dezer worden
gezonden aan den Gezagvoerder van St
Eustatius enz: ieder voor zoo veel hem
aangaat tot narigt, en om de executie
van deze resolutie te verzekeren.

Accordeert met voorschr: Journaal
De Algemeene Secretaris
G A van der Stem

314

1831

Ontvangen den
8 February 1831

Nopens
Contrafactie te Saba
mijne Commissie naar
St Thomas

PARAMARIBO, DEN 13 January 1831.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No 16/16 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Aan
den Heer Van Raders.
Kommandeur van het Eiland
St Eustatius en Saba.

Nº 16/16.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Donderdag den 13 January 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen Ministerieele depeche van den 10 Augustus 1830. Nº 38/125, kennisgevende van Z. M. dispositie op een adres van den Heer van Raders Kommandeur van St. Eustatius dd. 24 April bevorens, strekkende onder meer, om betaling eener gratificatie, die hem ter zake van eene Commissie naar St. Thomas, tot het inwinnen van berigten omtrent de aangelegenheden van dat eiland, door den Commissaris Generaal Van den Bosch, zoude zyn toegezegd:

Met last om van deze Zyner Majesteits beschikking den Heer van Raders in antwoord op zyn adres kennis te geven.

Goedgevonden en Verstaan, den Heer Van Raders, Kommandeur van St. Eustatius en Saba, by extract dezer te kennen te geven, dat het Zyner Majesteit behaagd heeft, by

Rescript

rescript van den 25 July 1830 No 41, te ver-
klaren, dat Hoogst Dezelve geene termen
heeft gevonden om Zyn Verzoek tot beko-
ming eener gratificatie ter Zake van een
Commissie naar St Thomas intewilligen
om reden dat, blykens de financiele Staat
van St Eustatius over het 2e Kwartaal
1828, de adressant zich uit de Koloniale
Kas van dat eiland heeft doen uitbetalen
de reis en Verblyfkosten naar en van
St Thomas, daaronder begrepen de
door hem in January 1828 aldaar uit-
betaalde gelden voor onderhandsche in-
formatien blykens specifieke rekening
en waardoor aan hem alroo gerembour-
seerd zyn geworden alle uitschotten

Welke

Welke zyne reize naar- en verblyf te
St Thomas ter Zake voorschreven hebben
veroorzaakt.

Accordeert met voorsz: Journaal
De Algemeene Secretaris.
C. Van der Meer(?)

Ontvangen den
11e February 1831

Verandering in het
Ministerie van Kolonien

PARAMARIBO, DEN 19 Janu 1831.

Onder geleide dezer heb ik de eer U Wel Edel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 26. ten fine als daarbij is vermeld

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan
Den Commandeur van St. Eustatius
en Saba.

N° 60/36

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Woensdag den 19 Januarij 1831

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene Missive van den Staatsraad ad: int: belast met de directie van het departement voor den waterstaat, de Nationale Nijverheid en de Kolonien van den 8e October ll: N° 33/155 houdende kennisgeving dat het Z.M. den Koning behaagd heeft, bij Besluit van den 4e te voren N° 34, het voorz: departement ad: int: op te dragen aan den Staatsraad Jonkheer G. J. Clifford, en dat op dien dag met de behandeling der zaken van dat Departement een aanvang is genomen.

Heeft goedgevonden en verstaan het vorenstaande bij extract dezer te brengen ter kennisse van den Commandeur

van

van St. Eustatius & Saba.

Accordeert met voorschr: Journaal.

De Algemeene Secretaris

G H van der Meer

324

Ontvangen den
18^de^ February 1831

the Kistoma [illegible]

PARAMARIBO, DEN 27 January 1831.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 77. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur der Eilanden
St. Eustatius & Saba

N° 87/77.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Donderdag den 27 January 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene missive van het Departement van den Waterstaat de Nationale Nijverheid en de Kolonien van den 18 November ll N° 23/170, daarbij in antwoord op de desbetreffende missives van 16 November 1829 N° 248, en 1 April 1830 N° 304/66, den Gouverneur Generaal informerende, dat het Departement zich zeer wel kan vereenigen, met de in het midden gebragte bedenkingen, en met die beschouwing op de plaats zelve door den Kapitein Luitenant ter Zee Van den Bosch be-
-werk-

-werkstelligd, over de onuitvoer=
baarheid, uit de middelen daar=
=toe voorhanden, om verder gevolg
te geven aan de voltooying van
een kistdam op St. Eustatius tot
het formeren eener kleine haven
op dat Eiland, tot het ten uit=
=voer brengen van welk plan inder
tyd aanleiding hadden gegeven, de
door den voormaligen Commissa=
=ris Generaal voor de West-In=
=die aan den Kommandeur al=
=daar gegevene orders.
Wordende den Gouverneur Ge=
=neraal dien ten gevolge uitge=
=noodigd, den Kommandeur

aan

aanteschryven om deze Zaak te
houden voor vervallen, en om naar
aanleiding van het slot van de
dezerzydsche missive van 1 April
voornoemd, te trachten het reeds
verrigte in den vorigen stand
terug te brengen, ten einde voor=
te komen, dat de aankomst van
Vaartuigen aan geene meerdere
moeyelykheid, dan te voren
plaats had, worde blootgesteld:
Heeft Goedgevonden & Verstaan
het voorenstaande by extract
dezen te brengen ter kennisse
van den Kommandeur van
St. Eustatius, met aanschry=
=ving wyders, om aan de vol=
=tooying der Kistdam aldaar
geen verder gevolg te geven, maar
deze onderneeming te beschou=
=wen als vervallen, met invitatie
voorts, om door het wegruimen
der Steenen, (immers voor zoo veel

Zulks

zulks doenlyk is) te trachten
alles weder in den vorigen stand
terug te brengen, teneinde de
vaartuigen by het af- en aankomen,
geene moeyelykh. ondervinden, of
zich aan gevaren blootstellen

Accordeert met voorss. Journaal
De Algemeene Secretaris
G. H. van der Veen

Coll.
Arr.

328

Ontvangen den
18^e Februarij 1831

Approbatie nopens het verrigte ter zake van de Brik Martin –

PARAMARIBO, DEN 3 Februarij 1831.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdele Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 104 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
Den Heer Commandeur van
St. Eustatius en Saba.
&c.

N°. 117/114

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Donder dag den 3 February 1831

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van den Commandeur van St Eustatius dd 25 October 1830 No 43, daarby inzendende een rapport van den eersten Wethouder belast met het publiek Ministerie aldaar, en bylagen, betrekkelyk zekere brik genaamd Le Martin te Matanzas op het eiland Cuba aangekomen, en verdacht van Zeeroovery en Slavenhandel, en welke aldaar een Nederlandsche Zeebrief te St Eustatius afgegeven had vertoond.

Herzien de Ministerieele Missive hiertoe betrekkelyk dd 28 december 1829 L: T No 60/194

Herzien dezerzydsche resolutie dd 13 april 1830 No 364/327.

Heeft goedgevonden en Verstaan

1 Enz.

2. Den Commandeur van St Eustatius te invi-

teer

-heeren aan den 1e Wethouder belast met het Pu-
bliek Ministerie te St Eustatius te kennen te ge-
-ven, dat het door hem te dezer verrigte door
den Gouverneur Generaal wordt geapprobeerd.

3e Met inhaerer aan de aangetogene dezerzyd-
-sche Resolutie dd 13 April 1830 No 327. aan
den Commandeur voorn. te kennen te geven,
dat het stellen van Paul Marceal onder op-
-zigt van de Politie, metsgaders de bepaling
dat ten zynen name, nimmer eenige Zeepa-
-pieren zullen mogen worden afgegeven,
wordt gehandhaafd.–

4e Den Commandeur voorn. te autoriseren
en te inviteren, om het aan Anthony Ben-
-jamin Almeida op den 5 October 1827 verleend
burgerregt in te trekken.–

En zal, voorzoo verre §2. 3 & 4 betreft aan den
Commandeur voorn. extract worden toegezon-
-den.–

Accordeert met voorz. Journaal
De Algemeene Secretaris
GH van der ...

332

Ontvangen den
16den February 1831

Lijst militaire kleeding
en Equipement Stukken

bijgelegd ... met
brief van 13 Decb

PARAMARIBO, DEN 3 Febr 1831.

Onder geleide dezer heb ik de eer U Weledel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 119/106 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan
den Heer Commandeur van
St. Eustatius & Saba.

N°. 119/106.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. Een

Donderdag den 3 February 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen de missive van den fungerenden Controleur Generaal der finantien van den 2 dezer N°. 33, waarbij ter voldoening aan de dezerzijdsche Resolutie van den 18 December 1830 N°. 1213/1183, meldende dat door den Algemeenen Magazijnmeester alhier ter verzending naar St. Eustatius zijn gereed gemaakt, en in Een Kist gepakt zijnde, de bij voormelde Resolutie gespecificeerde Militaire Kleeding en Equipement Stukken voor het Garnizoen aldaar, — voorts geleidende het factuur der goederen,

met

met te kennen geving dat voor het bedrag derzelve, als voor St. Eustatius ƒ402:55 in de rekeningen dier kolo=nien respectievelyk alhier zyn gedebiteerd, verzoekende de Controleur Generaal ten slotte met de nadere decisie, om=trent de verzending der bedoelde goederen naar de plaats hun=ner bestemming te mogen worden bekend gemaakt.

Herzien de voorengeciteerde Resolutie van den 18 december a.p. No. 1273/1182.

Gelet dat Z.M. brik van oor=log Sirene binnen weinige dagen

van

van hier [illegible] naar St. Eustatius zal verzeilen.

Heeft goedgevonden en verstaan.

1º Te bepalen dat de voormelde kist (als die) gemerkt St. Eustatius zullen worden ingescheept aan boord van Z.M. brik Sirene, ten einde met gemelden bodem naar de plaats zyner bestemming te worden verzonden, tot de overna=me waarvan den Kapitein Lui=tenant Kommandant wordt geautoriseerd, met invitatie om dezelven aan den bevelvoerder te St. Eustatius, ingevolge de daarop voorkomende merken af te geven.

2º met toezending van het fac=tuur der bovenstaande toegezon=den militaire goederen, van de verzending derzelve by extract dezer kennis te geven aan den Ge=zagvoerder van St. Eustatius

met

...... Administratie derselve bij aankomst
in ontvangst te nemen,
en daarmede verders te handelen
zoo als vereischt wordt, en
met aanschrijving wijders, om
voor het op dit factuur voorko-
mend bedrag de Kolonie St.
Eustatius te debiteeren, en
Suriname te crediteeren.
En zullen Extracten deses wor-
den gezonden aan enz.a en den
gezaghebber van St. Eustatius.
Accordeert met voors. Journaal
De Algemeene Secretaris
[signature]

Factuur van Militaire Kleding Stukken &c.a voor 't Eiland St. Eustatius verzonden uit 't Magazijn Generaal te Suriname Ingev. Res. van Zijne Exc. den Heere Gouverneur Generaal dd. 18 Dec. 1831 N.o 1273./1182

Nummers Merken der Kist.	Benaming der Goederen	Prijzen per Stuk		Totaal	
St. Eustatius N.o 1	2½ pieces vlaamsch Linnen 161/5 Ned of 232½ Amst. Ellen	—	—	—	—
	1 & 1 Rest p.s Brugs Bont 55/5 Ned of 80 Amst. Ellen	—	—	—	—
	5 Rokken voor Jagers	10	14	ƒ 50	70
	20 Stropdassen "	"	40	8	00
	5 Kapot Jassen "	11	22	56	10
	9 Politie Mutzen "	1	75	15	75
	9 Vesten met Mouwen "	6	00	54	00
	9 Chakots gemonteerd "	4	50	40	50
	3 Ledere Randsels met Riemen	4	38	13	14
	4 Hangmatten & Toebehooren	3	93	15	72
	60 Paren Schoenen	2	29	137	40
	4 Wolle Dekens	2	81	11	24

Zegge Vier Hondert Twee Guldens en Vijf & Vijftig Centen.

Totaal Bedrag ƒ 402 55

Nagezien Geverifieerd, en Geboekt in het Generaal Belasting Register f.o 120
De fung. Controleur Generaal
[signature]

Paramaribo 14 January 1831.
De Algemeene Magazijn Meester te Suriname
[signature]

La. C.

No. 147/1

Getal der Bijlagen. 6

ontvangen den 18 Februarij 1831

PARAMARIBO DEN 7 February 1831.

Onder geleide dezer heb ik de Eer UwelEdelGestrengen ten fine van promulgatie en executie te doen toekomen, drie exemplaren der navolgende Gouvernements bladen, als:

No. 17 houdende Opheldering en interpretatie te geven aan eenige Artikelen in het Reglement voor de Regtbanken van Kleine Zaken gearresteerd by Gouverneur Generaal in Rade dd 21 December 1830 en

No. 1. houdende eene Wyziging in Art. 17 der Publicatie van Gouverneur Generaal in Rade ter beteugeling en bestraffing van feitelyke gewelddadigheden van den 16/17 Maart 1830 (Gouvernements blad van dat jaar No. 21.) Mede gearresteerd by Gouverneur Generaal in Rade dd 1 february 1831. –

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche W. I. Bezittingen

Aan
Den Heer Commandeur der Eilanden St. Eustatius en Saba. –

A°. 1831.  N°. 1.

Gouvernements-blad.

PUBLICATIE,

Houdende eene wijziging in art. 17 der Publicatie van Gouverneur Generaal in Rade, ter beteugeling en bestraffing van feitelijke geweldadigheden van den 16 | 17 Maart 1830 (Gouv. blad van dat jaar N°. 2.)

DE GOUVERNEUR GENERAAL IN RADE.

Allen, die dezen zullen zien of hooren lezen, Salut! doet te weten:

Nademaal het aan ons is voorgekomen noodzakelijk te zijn, de wetsbepaling voorkomende in het slot van Art. 17 der Publicatie van Gouverneur Generaal in Rade, *ter beteugeling en bestraffing van feitelijke geweldadigheden* van den 16 | 17 Maart 1830 (Gouvernements-blad van dat jaar N°. 2.) eenigzins nader te wijzigen.

Zoo is het, dat wij hebben goedgevonden en verstaan te arresteren het gene volgt.

Art. 1.

Het slot van Art. 17 der vermelde Publicatie, houdende

geven aan sommige artikelen van het Reglement op de Regtbanken van Kleine Zaken, bij besluit van 's Konings gewezen Commissaris Generaal, dd. 21 Julij 1828, n°. 222, voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen gearresteerd.

ZOO IS HET, dat Wij hebben goedgevonden en verstaan te arresteren, het gene volgt:

Art. 1.

houdende: *zullende deze straf steeds moeten worden voorafgegaan door eene correctie van meer dan honderd slagen*: wordt gehouden voor vervallen.

ART. 2.

In plaats van deze woorden zal ter gemelder plaatse gelezen moeten worden: *zullende deze straf steeds moeten worden voorafgegaan door eene lijfstraf ter bepaling des Regters.*

En op dat niemand hier van eenige onwetendheid voorwende, zal deze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd, en in het Gouvernements-blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergadering, gehouden alhier aan *Paramaribo* den 1 Februarij des jaars 1831, van Zijner Majesteits Regering het achttiende.

CANTZ'LAAR.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur Generaal in Rade.

De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd aan *Paramaribo* den 2 Februarij 1831.

De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

geven aan sommige artikelen van het Reglement op de Regtbanken van Kleine Zaken, bij besluit van 's Konings gewezen Commissaris Generaal, dd. 21 Julij 1828, n°. 222, voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen gearresteerd.

ZOO IS HET, dat Wij hebben goedgevonden en verstaan te arresteren, het gene volgt:

ART. 1.

340

345

345

341

1830.  N°. 17.

Gouvernements Blad.

PUBLICATIE.

Houdende opheldering en interpretatie, te geven aan eenige artikelen in het Reglement voor de Regtbanken van Kleine Zaken.

DE GOUVERNEUR GENERAAL IN RADE.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, SALUT! doet te weten:

Willende, ter bevordering van eene rigtige handhaving der Justitie in de Nederlandsche W. I. Bezittingen, eenige opheldering en interpretatie geven aan sommige artikelen van het Reglement op de Regtbanken van Kleine Zaken, bij besluit van 's Konings gewezen Commissaris Generaal, dd. 21 Julij 1828, n°. 222, voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen gearresteerd.

ZOO IS HET, dat Wij hebben goedgevonden en verstaan te arresteren, het gene volgt:

ART. 1.

ART. 1.

Wanneer men naar aanleiding van art. 24 van het Reglement, zich binnen den bij art. 26 gestelden termijn, in civile zaken tot appellant heeft gesteld van eenig bij de Regtbanken van Kleine Zaken gewezen vonnis, zal de appellant binnen den tijd van *tien* dagen na de gedane aanteekening van appel, een request moeten indienen aan den President van het Hof of van de Raden van Civile en Criminele Justitie, respectivelijk met overlegging van een afschrift van het gewezen vonnis en der daaronder gestelde aanteekening; met het verzoek om den dag te willen bepalen, waarop de zaak voor het Hof of den Raad in appel zal dienen, en daarvan de vereischte dagvaarding te doen uitgaan; aan welk verzoek de President van het Hof of van de Raden zal defereren.

ART. 2.

Wanneer de appellant in gebreke mogt blijven om, binnen den bij het vorige artikel bepaalden tijd, het door hun aangeteekend appel op zoodanige wijze te vervolgen, als daarbij is voorgeschreven, zal het appel van zelf desert zijn, zoodanig dat het vonnis onmiddelijk kracht van gewijsde zal verkrijgen.

ART. 3.

Die naar aanleiding van art. 88 in appel wil komen van eenig bij de Regtbanken van Kleine Zaken, als Regtbanken van Policie gewezen vonnis, zal binnen den tijd van *tien* dagen, na dat hetzelve is uitgesproken, van dit zijn voornemen kennis geven aan de Griffiers bij de Regtbanken van Kleine Zaken, welke daarvan de noodige aanteekening onder het vonnis zullen stellen, en die voorts verpligt zullen zijn, om, voor zoo verre door den gecondemneerden aanteekening is gedaan, daarvan onverwijld schriftelijk kennis te geven aan den ambtenaar, bij de Regtbank, met de waarneming van het publiek ministerie belast, dewelke voor zoo verre *Suriname* betreft, van elke door hem gedane of aan hem door den Griffier medegedeelde aanteekening binnen tweemaal *vier en twintig* uren, na zoodanige aanteekening of mededeeling, zal moeten kennis geven aan den Prokureur Generaal, die, na dat op zijne daartoe gedane voordragt, het Hof van Civile en Criminele Justitie, den dag zal bepaald hebben waarop de zaak in appel zal dienen, de noodige dagvaardingen aan de beklaagden en getuigen zal doen uitgaan, ten einde ten bepaalden tijde voor het Hof te verschijnen; zullende op gelijke wijze de voortzetting van het geinterjecteerd appel door de respectieve ambtenaren van het publiek ministerie worden geprovoceerd bij de Raden van Civile en Criminele Justitie in de overige Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

ART. 4.

345

ART. 4.

Binnen den tijd van *twee* maanden na dat de Prokureur Generaal te *Suriname*, en de respective ambtenaren van het publiek ministerie in de overige Nederlandsche W. I. Bezittingen, van de gedane aanteekening kennis zullen hebben bekomen, zal de zaak, hetzij door het publiek ministerie, of wel door den beklaagden appel is geinterjecteerd, door het publiek ministerie voor de Regter in appel moeten gebragt zijn; zullende, wanneer het publiek ministerie zulks binnen den gezegden termijn niet mogt hebben bewerkstelligd, het vonnis, voor zoo verre daarbij de aangeklaagde persoon is schuldig erkend en tot eenige straffe veroordeeld, beschouwd worden, als niet aanwezig te zijn, en voor zoo verre deze daarbij is geabsolveerd, hetzelve worden gehouden, als te zijn gegaan in kracht van gewijsde.

ART. 5.

De vonnissen, bij welke naar aanleiding van art. 65 van het Reglement, verbeurd verklaring van goederen is uitgesproken geworden, zullen niet aan appel onderhevig zijn, wanneer dezelve vonnissen niet tevens inhouden eene veroordeeling tot meer dan *Vijftig Gulden* (*f* 50) boete, of tot meer dan *vijf* dagen confinement, of wel tot eene correctie van meer dan *vijftig* (50) slagen.

ART. 6.

343

ART. 6.

Het bepaalde bij art. 62 van het Reglemet, derogeert geenzins aan de, uit de betrekking van den slaaf tot zijnen meester voortvloeijende, verpligting van den laatsten, om de kosten te dragen van de condemnatoire strafgedingen, waarin de slaaf zal zijn betrokken. — Dienvolgens zullen, wanneer slaven bij de Regtbanken van Kleine Zaken tot eenige straf worden veroordeeld, derzelver meesters tevens worden gecondemneerd in de betaling der kosten te dezer zake gevallen, te dien effecte, dat dezelve, den gecondemneerden slaaf, na het ondergaan zijner straf, niet zullen kunnen terug bekomen, of dien in hun bezit zullen kunnen blijven behouden, dan tegen voldoening van dezelve kosten, onder vrijlating evenwel aan hun, om des verkiezende, den slaaf aan den ambtenaar van het publiek ministerie over te geven of over te laten, ten einde door deszelfs intermediair in het openbaar ter dekking der meer gemelde kosten te worden verkocht, in welke geval het meerdere provenu aan den eigenaar zal worden gerestitueerd.

ART. 7.

De tegenwoordige publicatie zal effect sorteren te *Suriname* met den *eersten* Januarij 1831, en in de overige Nederlandsche West-Indische Bezittingen met den dag waarop dezelve aldaar zal worden gepubliceerd.

En

En op dat niemand hiervan eenige onwetendheid voorwende, zal deze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd en in het Gouvernements-blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergadering gehouden alhier aan *Paramaribo*, op den 21sten December 1830, het achttiende jaar van Zijner Majesteits regering.

CANTZ'LAAR.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur Generaal in Rade,

De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd aan *Paramaribo* den 23sten daaraanvolgenden.

De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

Ontvangen den
18 February 1831

PARAMARIBO, DEN 8 February 1831.

Beantwoord Maart 1831

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 133. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan
den heer Commandeur
van St. Eustatius & Saba

N°. 149/133

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. twee

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Dingsdag den 8 Februarij 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene Missive van den fungerenden Controleur Generaal voor de finantien van heden N° 38 daarbij overeenkomstig de Gouvernements resolutie van den 24 January ll: N° 69/64 ter verzending naar de onderhoorige Nederlandsche W. I. Bezittingen geleidende, de opgemaakte en volgens Ministeriele aanschrijving dd 25 October ll: N° 29/157 bij Koninklijk besluit van den 9 dier maand N° 112 voor het Hoofdbestuur der kolonie Curacao en voor de besturen te St. Eustatius en St. Martin gearresteerde begrooting staten voor het jaar 1831 en de daarbij als nu ter meerdere illucidatie

ge

gevoegde toelichtende Memorien.

Heeft goedgevonden en verstaan:

1° / enz:

2° / de begrooting staten met de daarbij gevoegde toelichtende memorie, bij extract dezer in Originali toe te zenden,

a. aan den Commandeur van St. Eustatius en Saba.

b enz:

ten fine van informatie en executie.

Accordeert met voorschr: Journaal.

De Algemeene Secretaris

G. F. van der Meer

Begrooting Staat der Inkomsten en Uitgaven van het bestuur des Eilands St. Eustatius voor het Jaar 1831.

tevens bevattende de specifieke berekeningen waarop de Uitgaven gebaseerd zijn.

Begrooting Staat van St. Eustatius voor het Jaar 1831.

Inkomsten

Hoofdgelden		f 3500.00	
Belasting op de Produkten van Suiker plantaadjen op het beestaal der Vee plantaadjen en het Vee in het dorp		5400.00	
10 pC Belasting op de Huishuuren van alle Huizen, zonder onderscheid behalven van die welke op plant. gelegen zyn		1800.00	
1/2 pC Belasting op Hypothecaire en Notarieele Obligatoire Schulden		400.00	
Patentregt	f 4500.00		
Admissie Ceelen voor Slyters van Sterke dranken en Zondventers van Goederen en Smiesteryen	1400.00		
		5900.00	
Zegelregt		2000.00	
Vendu regten 5 pC op publieke Verkooping	f 3000.00		
Idem op den Verkoop van Slaven	200.00		
50e penning	500.00		
40e penning	250.00		
		3950.00	
Collaterale Successie		1000.00	
Leges; als: Burgerbrieven	f 100.00		
Vrybrieven	600.00		
Zeebrieven	50.00		
Geregtsboeten &c.	600.00		
		1350.00	
Belasting op den Uitvoer van Slaven		200.00	
Belasting op het houden van Plaizier Paarden		250.00	
Grondregten		750.00	
Inkomsten van 's Ryks Gebouwen		450.00	
Contributie voor Vrystelling van de Schuttery		600.00	
			f 27.550.00
Lastig Slot, Zoo veel de Uitgaven meerder dan de Inkomsten worden gecalculeerd te Zullen bedragen			4.661.00
			f 32211.00

Uitgaven

Hoofdstuk I	Kosten van het Algemeenbestuur	f 2760.00	
II	Kosten van Politie, Civile & Criminele Justitie	1542.00	
III	Het Departement van Financien	9250.00	
IV	Kosten van den Geneeskundigen Dienst	1610.00	
V	Militaire Kosten	10049.00	
VI	Lands Gebouwen en Eigendommen	1000.00	
			f 32.211.00

Hoofdstuk I.
Kosten van het Algemeen Bestuur.

1e Afdeeling	S.t Eustatius.			
Art. 1.	Traktementen.			
	De Commandeur	ƒ 5000.00		
	De Gouvernements Secretaris en postbeambte	1800.00		
			ƒ 6800.00	
Art. 2.	Toelagen.			
	Huishuur voor den Commandeur	ƒ 960.00		
	Idem voor de Koloniale en Gouvernements Secretarie	200.00		
			1160.00	
Art. 3.	Bureau kosten.			
	Voor aankoop van Kantoor en Schrijf behoeften voor den Commandeur, de Gouvernements Secretarie en de Koloniale Secretarie		300.00	
Art. 4.	Buitengewone kosten.			
	Voor extra Schrijflonen of andere onvoorziene Uitgaven		500.00	
				ƒ 8760.00
2e Afdeeling	Saba. in het bestuur dezes Eilands kosteloos voorzien zynde wordt alhier gebragt			Pro Mem.a

Hoofdstuk II.

Kosten van Politie, Civile en Crimineele Justitie

1e Afdeeling

Art. 1. Traktementen.

De Regtsbode en Deurwaarder . . . f	528.00	
De Onderschout .	352.00	
		f 880.00

Art. 2. Toelagen.

aan den Scherpregter . . . . f	70.00	
voor huur van het Raadhuis	192.00	
		262.00

Art. 3. Bureau kosten.

Voor aankoop van Kantoor en Schryfbehoeften voor de Secretarie van den Raad van Politie en van Civile en Crimineele Justitie		100.00

Art. 4. Justitie kosten

Voor kosten van vervolgingen, procedures en detensie komende ten laste van den lande		300.00
		f 1542.00

Hoofdstuk III.

Het Departement van Financien.

1e Afdeeling

Art. 1. Traktementen.

De Boekhouder en Magazyn Meester . . . . f	2000.00

Art. 2. Toelagen.

aan den Ontvanger voor 5 pC. perceptie loon op de gepercipieerde belastingmiddelen	1000.00

Art. 3. Wachtgelden.

aan den Oud Gouverneur W. van Spengler	6000.00

Art. 4. Bureau Kosten.

Voor Kantoor en Schryfbehoeften voor den Boekhouder en Magazyn Meester en den Ontvanger	150.00

Art. 5. Magazyn kosten.

Voor Kuip en arbeidsloon en diverse kleine benoodigheden	100.00	
		f 9250.00

Hoofdstuk IV.
Kosten van den Geneeskundigen Dienst.

1 Afdeeling

Art. 1. Traktementen

De Chirurgyn . . . . ƒ 960.00

Art 2 Voeding en Verplegings-kosten.

Voor het aankoopen van Geneesmiddelen diverse benoodigheden voor de Zieken en voor de pharmaceutischen en huishoudelyken dienst . . . . ƒ 330.00

Voor lichtstoffen, bewassching en het Kooken 290.00

Voor het benoodigd Versch water 30.00

650.00

ƒ 1610.00

Hoofdstuk V.
Militaire Kosten.

1 Afdeeling Het Europeesch Guarnisoen berekend op eene sterkte van Een Officier, 1 Sergeant Majoor, 1. Sergeant, 2 Korporaals, 1 Halvemaanblazer en 20 Jagers.

Art. 1. Militaire Traktementen en Soldyen . . . . ƒ 4680.00

Art 2 Militaire Rantsoenen in natura 2500.00

Art. 3. Kleeding en Equipements Kosten.

Aankoop van Kleeding Stukken, Wapenen, Ledergoed &ct. Onderhoud en Reparatien der zelven en toelagen aan de Manschappen voor overgedragen Kleeding, benevens voor hand en aanbreng Gelden van Nieuw aangenomen of gereëngageerde Manschappen 1800.00

Art 4. Schryfbehoeften.

Voor Papiergeld (Bureaukosten en) aan den Kommandant van het Guarnissen a ƒ 15.-'s maands en de Sergeant Majoor a ƒ 4.-'s maands 228.00

Art. 5. Vergoedingen en Schadeloosstellingen.

Voor Rantsoengelden aan den Officier ƒ 183.00

Voor Logiesgeld aan denzelven 240.00

423.00

Art 6. Huishoudelyke Kosten.

Menagegeld, wasch en Scheerloon van arrestanten voor den Kryggsraad . . . ƒ 18.00

Transporteere . . ƒ 18.00 ƒ 9631.00

Hoofdstuk V.
Militaire Kosten.

	Transport ... ƒ	18.00.	9631.00.
	Lichtstoffen voor de Militaire en burger Wachten ...	50 00.	
	Begravenis Kosten ...	50.00.	
			118 00
2e Afdeeling	Ammunitie van Oorlog.		
Art. 7	Voor Onderhoud der Affuiten en verdere Projectiles ... ƒ	100 00.	
	Aankoop van buskruid &c.a ...	200 00.	
			300.00.
			ƒ 10.049 00.

Coll. C.

Hoofdstuk VI
Lands Gebouwen en Eigendommen

1 Afdeeling Art. 1.	Gewoon Onderhoud en reparatien. Voor den aankoop van Materialen, Gereedschappen en verdere benodigheden ter reparatie en Onderhoud der Lands Gebouwen, Wegen, Straten, markten &c.a ƒ	900.00.	
Art. 2.	Voor Aankoop van Vlaggen, Lynen &c.a ...	100.00.	
			ƒ 1000.00

Aldus Opgemaakt door my Ondergeteekende fungerend Controleur Generaal der Nederlandsche W. I. Bezittingen te Paramaribo, den vyftiende Juny 1830. en geärresteerd by koninglyk besluit van den 9e October 1830. No. 112.—

De fung.e Controleur Generaal Voornoemd.

[signature]

Memorie van Toelichting op de begrooting Staat van het Eiland St. Eustatius voor het Jaar 1831.

By de redactie alhier op den 15. Juny 1830. der
onderhavige by Koninglyk besluit van den 9 October deszelven
Jaars N°. 112. gearresteerde begrooting Staat, is zoo wel ten aan-
zien der Inkomsten als Uitgaven hoofdzakelyk tot grond-
slag genomen het resultaat derzelven in het Jaar 1829, in over-
eenstemming met de door den Heer Commandeur van St. Eusta-
tius voorgestelde, en naar herwaards opgezonden Calculative
berekeningen voor het Jaar 1830; en alzo met in achtneming der
daartestellen veranderingen in het belasting stelsel van St.
Eustatius, waar door de opbrengsten, gewyzigd naar het genit
verlangen van het meerderdeel der ingezetenen, echter toerei-
kend tot bestryding der Uitgaven kunnen gerekend worden,
en ten gevolge welker wyziging, onder de Inkomsten dezer be-
grooting Staat niet gebragt zyn, en dienhalven van 1°. January
1831. als afgeschaft zyn aangemerkt de belastingen bekend
onder de naam van

Een perc^{t}. op Vaste Eigendommen en bezittingen
en op Hypothecaire Obligatien.

en Een pc^{t}. op Zoogenaamd Patentregt op aangebragt
wordende Koopmanschappen.

Waar integen van en met 1°. January dezes Jaars als
ingevoerd zyn beschouwd, de belastingen.

1°. Op de revenuen der Suiker Plantagien.
2°. Op het Vee.
3°. Op de Huishuren.

4°.

4°. ½ pC. op Notarieele en Obligatoire Schulden.
en 5°. Patentregt op diverse neringen, hanteeringen en bedryven.

en daar het, ten einde de Uitgaven uit de Inkomsten te kunnen bestryden, noodzakelyk is voorgekomen, de zoo even aangehaalde nieuw intevoeren belastingen daarnaar te regelen, zyn dienhalven de Eerste en Derde derzelven, op het dubbeld gecalculeerd, van het, op de te St. Eustatius vervaardigde begrooting voor het Jaar 1830, geraamd bedrag; in de veronderstelling dat de regten op de gemaakte Suiker, Rum en Malassie, en de belasting op de Huishuren, voor verhooging het meest vatbaar, en minst bezwarend kunnen geacht worden, daar die opbrengsten zich steeds naar de meerdere of mindere Winsten der bezitters regelen.

Met betrekking tot de op de onderwerpelyke begrooting Staat voorkomende Uitgaven, verschillen dezelven over het algemeen weinig, met die van het Jaar 1829, en voor zoo verre zulks reeds bekend is ook van het Jaar 1830, wordende echter omtrend de navolgende respecten van Uitgaaf geobserveerd; als:

a/ Hoofdstuk IV het Departement van Financien.
onder Art 3. van dit respect is gesteld het Wachtgeld voor den Oud Gouverneur van St. Eustatius W. van Spengler, ter somma van f 6000.00, dewyl die Uitgaaf tot dus verre uit de Koloniale Kas van Curaçao betaald zynde, echter niet door die kolonie, maar door St. Eustatius behoort gedragen te worden.

b/ Hoofdstuk V. Militaire kosten.
De Uitgaven voor dit respect zyn, zoo voor Traktementen en Soldyen, rantsoenen, kosten van Kleeding, Wapening als anderzints, niet berekend naar de actueele Sterkte van het Guarnisoen te St. Eustatius; maar naar eene Sterkte van Een Officier en Vyfentwintig Manschappen, en onder de laatsten

laatsten Een Sergeant Majoor, Een Sergeant en Twee Korporaals; terwyl de gecalculeerde Uitgaven voor de rantsoenen op meerder zyn berekend dan f 91.33. per rantsoen, en wel naar de prys, welke alhier te Suriname by den aankoop der rantsoenen in natura, betaald wordt.

En, daar by vergelyking van de nadere, by Missive aan den Commandeur van St. Eustatius dd. 5 July No. 33. ingezonden, en aldaar vervaardigde begrooting Staat, is geoordeeld, dat op grond der vorengemelde redenen de onderhavige, alhier voor die Kolonie vervaardigde, begrooting Staat, geene veranderingen, noch wyzigingen behoeft te ondergaan, zoo vermeen ik evenwel te moeten aanmerken, dat op laatstgenoemde begrooting Staat niet gebragt zynde de op eerstgemelde begrooting Staat onder Hoofdstuk VII aangewezen Som van f 200.00 voor kosten der Schuttery, zulks echter op het Totaal bedrag der Uitgaven geen nadeeligen invloed zal uitoeffenen, door dien voor de Uitgaven van:

Het Algemeen bestuur
en Kosten van Politie en Crimineele Justitie. op de alhier vervaardigde begrooting Staat voor een bedrag van rum f 500.00. meerder, dan te St. Eustatius daarvoor is gesteld, berekend zyn; terwyl ik overigens het nog noodzakelyk oordeel de Administratie te St. Eustatius onder het oog te brengen, dat in het op de onderhavige begrooting Staat voorkomend nadeelig verschil van f 4661.00, op de eene of andere wyze moet voorzien worden, het zy door het verhoogen van dusdanige reeds bestaande, of der nog intevoeren vorenaangehaalde belastingen, welke daarvoor het meest geschikt geoordeeld worden, het zy door het daarstellen van nieuwe belastingen

lastingen, of wel door te maken bezuinigingen, op dusdanige takken van het bestuur, welke daarvoor, zonder nadeel voor den publieken dienst, het meest vatbaar zyn; en hoezeer het soms zoude kunnen gebeuren, dat de inkomsten en uitgaven, juist niet elk afzonderlyk, zullen renderen, of kosten, de bedragen welke daarvoor op de begrooting geraamd zyn, zoo vordert echter den ongunstigen Staat der Financien gebiedend, dat by de meest geschikte maatregelen om de Baten zoodanig te wyzigen, dat alle de Lasten daaruit kunnen gevonden worden, echter in geen geval, het op de begrooting staat gezamenlyk bedrag der laatstgemelden, wordt overschreden.-

Coll: D.B.

Paramaribo den 7 February 1831.

Defungerende Contrôleur Generaal
der Ned. W.I. Bezittingen.

[signature]

Ontvangen den 17 Juny 1831
per de [illegible]

PARAMARIBO, DEN 4 Maart 1831.

Authentieke Interpretatie
van sommige artikelen in
het Reglement voor de Regtbank
van Kleine Zaken —

Onder geleide dezer heb ik de eer Uwel Edel Gestrenge *te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No.* 199. *ten fine als daarbij is vermeld.*

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantz'laar

Aan
Den Heer Commandeur van
St. Eustatius en Saba

N°. 223/199

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.
1.

Vrydag den 4e Maart – 1831

De Gouverneur Generaal,

Gelezen:

1e Missive van den President van de Regtbank van kleine Zaken te Suriname, aan den Procureur Generaal van den 12 July A.p.:

2e Memorie van den Procureur Generaal van den 27e September A.p. N°. 588, daartoe betrekkelyk.

3e Publicatie van den Gouverneur Generaal in Rade van 21/23 December A.p.:

Nader gelet op het gedelibereerde in de vergadering van den Hoogen Raad gehouden den 12 November A.p. betrekking hebbende naar

aan

aanleiding van bovenaangehaalde
missive van den President van
de Regtbank van kleine Zaken
te Suriname, en de memorie
van den Procureur Generaal tot
eenige bedenkingen, omtrent de
toepassing van het Reglement
voor de Regtbanken van Kleine
Zaken. —
Heeft Goedgevonden & Verstaan.
Onder geleide van extract dezer
aan het Hof van Civile en Cri-
=minele Justitie te Suriname,
aan de Raden van Civile & Crimi=
=nele Justitie in de Nederl: W:
I: eilanden, en aan de Regtban=
=ken

EXTRACT uit de Notulen van het verhandelde en geresolveerde bij den Hoogen Raad der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Vry- dag den 12: November 1830

De Vergadering enz:
De Gouverneur Generaal brengt
ter tafel de memorie van den Pro-
-cureur Generaal van 27: September
ll N: 588, betrekkelyk de Missive
van den president van de regtbank
van kleine Zaken te Suriname,
van 12: July daarteevoren, houden-
-de eenige bedenkingen omtrent
de toepassing van het Reglement
voor de regtbanken van kleine
Zaken, welke Stukken, overeen-
-komstig het geresolveerde in de
vergadering van 22: October ll on-
-der de leden hebben gecirculeerd.
Welke stukken gelezen, is na
de in dezelve voorkomende door

den

den president van de regtbank van kleine Zaken te Suriname geopperde bedenkingen successivelijk gedelibereerd, en is de Raad tot de navolgende Resultaten gekomen.-

1e enz:

4e De vierde aanmerking betreft art: 24, 25, & 26, in verband met art: 96 van het Reglement waar omtrent drie vragen geopperd zyn, en wel.-

A enz:

C Bywien moeten de kosten van appel worden gestort? Zyn dezelve ten behoeve van het Gemeente bestuur, of hoofd bestuur?

En

En is de Raad van oordeel geweest, dat de uitdrukking deze kosten voorkomende in art: 95:, zoo wel toepasselijk is op art: 94 als op art: 93, en alzoo in Cas van appel de kosten by den Griffier van de regtbank van kleine Zaken moeten worden gestort, en door dezelven over als alle andere verantwoord.-

Ter gelegenheid der beraadslagingen over dit onderwerp is intusschen nog de aanmerking gemaakt, dat de bepaling in art: 94: voorkomende dat in Cas van appel de kosten zullen worden verdubbeld, zoodanig behoort te worden verstaan, dat het geheel der kosten, met inbegrip alzoo der kosten ter eerster instantie, bedragen zullen het dubbeld der kosten, zoo als dezelve by art: 93 waren voorgeschreven, en dat mitsdien die appellant volstaan kan, met het

wel.-

voldoen eener Som gelijkstaande
met die welke ter eerster instan-
-tie als kosten was betaald; zoo
dat b.v. wanneer ter eerster in-
-stantie de Somma van vijftig
gulden is voldaan in geval van
appel nogmaals eene gelijke
Somma van Vijftig Gulden bij
den Griffier zal moeten word.
betaald.—

C. enz:

5: De vierde afdeeling van het
Reglement handelende over
vonnissen bij verstek gewezen, en
het opkomen daartegen, heeft
aan den President der regtbank
aanleiding gegeven tot de vier
navolgende vragen.—

A "Of, ingeval op den bestemden
„regtsdag de eischer in gebreke
„blijft te verschijnen, tegen
„hem moet worden verleend
„Comparuit en voor het profijt
„van dien absolutie der in-
„stantie, met verwijzing in de
Kos-

„kosten? dan wel, of in zodanig
„geval na den gedaagden te heb-
„ben gehoord, als mede na exa-
„men der Stukken van den
„Eischer zoo als dezelve door de
„deurwaarders bij de acte van
„dagvaarding worden overge-
„legd ten principalen moet
„worden regt gedaan, en in alle
„geval de eischer in de kosten
„gecondemneerd, en zoo ja, of
„onder de ten laste van den eischer
„komende kosten begrepen is,
„het bedrag van de gestorte pe-
„ningen dan wel alleen de
„zegels en Salaris van den
„deurwaarder?

En is de Raad van oordeel
geweest dat Art. 30 van het Regle-
„ment bepalende, dat, wanneer
eene der partijen /: en dus zoo we
de Eischer als verweerder /: niet
verschijnt, de Zaak bij verstek
gewezen worden zal, hieruit
genoegzaam blijkt, dat in het
be-

bedoeld gedaan, tegen den Eischer
~~xxx~~ behoort te worden verleend
Comparuit waarvan overeenkom-
- stig de regelen eener gezonde regts-
kunde het profijt zal moeten
zijn absolutie van de instantie
zonder in eenig onderzoek over
de zaak ten principalen te tre-
„ den, met condemnatie in alle
de kosten, daaronder mede
begrepen het bedrag der gestorte
penningen. -
b° „De gedaagden niet compare-
„ rende moet als dan dezelve in
„ alle de kosten van het geding
„ worden verwezen, hoezeer na-
„ derhand in oppositie komen-
„ de, de eisch welligt zal kun-
„ nen worden ontzegd? of ko-
„ men alleen ten laste van
„ zoodanige gedaagden de
„ kosten van de zegels tot het
„ vonnis."
Ter beoordeeling van het-
ten deze geproponeerd Casus, moet

als

als beginsel worden aangenomen,
dat in tegenstelling met den Eis-
scher tegen wien eenigt. verleend
Comparuit absolutie van de in-
stantie mede brengt, de gedaagde
niet comparerende desniettemin
de merites der zaak zelve overeen-
komstig de bewijsstukken van den
Eischer behooren te worden onder-
- zocht. -
Dat alzoo ten aanzien der kos-
ten in zoodanig geval behoort
te worden gehandeld, even eens
als ware de gedaagde gecompa-
- reerd, en mitsdien wanneer de
Eisch wordt toegewezen, de gedaag-
de buiten kijf in alle de kosten
moet worden verwezen, terwijl
integendeel de eisch ontzegd
wordende, de kosten behooren te
komen ten laste van den eischer
met afwijking in zoover van het be-
- ginsel der oud Hollandsche regts-
„ pleging dat de gedaagden niet
comparerende altijd propter contu-

ma-

waarvan in de kosten moet worden
verwezen, al is het dat de Eisch
wordt ontzegd, als welk beginsel
van den Raad is aangenomen met
den den geest en bedoeling der
ingevoerde wyze van procederen in
kleine Zaken niet overeentekö-
-men.-

De hiermede in verband staan-
-de vraag:-
„De gedaagde by verstek gecondem-
„neerd zynde, en vervolgens by
„ oppositie hebbende getriumpf-
„ heerd, voor wiens rekening moeten
„ in zodanig geval de kosten wor-
„ den gebragt ?-

Vermeent de Raad te moeten be-
antwoorden met de opmerking
dat in de bedoelde onderstelling
by het te wyzen vonnis in Cas van
oppositie, de vroeger niet gecom-
pareerd zynde gedaagde be-
-hoort te worden verwezen in alle
die kosten of vermeerdering van
kosten, veroorzaakt door de non

com

comparitie, maar daartegen de
Eischer ten principale in alle zo-
danige kosten die uit den aard
der geinstitueerde actie voortvloei-
jen, en door den Eischer zouden
moeten zyn gedragen, wanneer
de gedaagde dadelyk gecompareerd
was.

C. Ingeval de eischer of gedaagde
tegen het vonnis in verstek
opkomt, moet dan eerst regtge-
daan worden op de oppositie,
daarna bij een afzonderlijk
vonnis in de Zaak ten prin-
-cipale, of behoort dit simul
et semel plaats te vinden?-

Het kan naar geenen twyfel
onderhevig zyn, dat de oppositie
nimmer als eene afzonderlyke
zaak kan worden beschouwd, en
dus ook niet afzonderlyk moet
worden afgedaan, neen maar met de
zaak ten principale simul
et semel moet behandeld worden.-

By gelegenheid der deliberatie

hier

hooren, heeft de Raad nog in het algemeen aangemerkt, dat de stellige en duidelyke bedeeling van het Reglement hoofdzakelyk strekkende ter vereenvoudiging en bespoediging der procedures by de regtbanken van kleine Zaken, mitsdien de regtbanken moeten zich er op beijveren toeteleggen om de voorkomende Zaken zoo wel Civile, als die van Policie zoo spoedig doenlyk en zoo veel mogelyk by een Zonder omwegt te wyzen vonnis aftedoen, en dat het al, zoo een misbruik zyn zoude, wanneer een gedaagde geadmitteerd wordt (: zoo als zulks in den oud Hollandsche regtpleging was aangenomen en voorgeschreven :) om vooraf zonder op de zaak zelve zich uittelaten exceptione, het zy peremtoire of anders te proponeeren daarby te persisteeren, en zoo doende de wyze van procederen ter compliqueeren, de mo-
gelykheid van meer dan één vonnis in appel in <u>eene</u> en <u>dezelfde</u> zaak daartestellen, en de definitive beslissing te verschuiven; moeten de ingezetenen, immers naar inzien van den Hogeren Raad, alle exceptien van welken aard, zonder eenige andere uitzondering dan alleen die bedoeld is in het slot van art: 17: in verband met het slot van art: 30: en met Art: 78: van het Reglement tegelyk met de defensie ten principale (in dien de gedaagde meent eenige te moeten doen) simul et semel worden voorgesteld, en by <u>een</u> en <u>hetzelfde</u> vonnis van de regtbank van kleine Zaken afgedaan. –

d Wanneer op den regtsdag noch eischer noch gedaagde compareert wat moet dan het gevolg zyn ? –

In zodanig geval zal de

Zaak

zaak geen onderwerp van kennisneming by den regter mogen uitmaken, maar beschouwd worden, als niet te hebben bestaan. Zullende de kosten blyven ten laste van hem, die naar aanleiding van Art: 100 dezelve heeft voorgeschoten, zonder dat daarop (:de kosten:) ten gevolge van eene nieuwe dagvaarding en verschyning in regten zal mogen worden teruggekomen.

6: enz.a

Coll.[illegible]

Accordeert met voors. Notulen
De Algemeene Secretaris
G A van der Mo

ken der kleine zaken te Suriname en Curaçao te doen geworden, extracten der onderwerpelyke deliberatien van den Hoogen Raad, in de Notulen van de Vergadering van 12 November A.o p.o vermeld en opgenomen onder No. 45 b. No. 5 5a 5b 5c & 5d met invitatie, om den inhoud daarvan te beschouwen als authentieke interpretatie waarvoor dezelve by deze verklaard wordt, en alzoo om zich daarnaar te rigten.

En zullen voorts nog, mede onder geleide van extract dezer, afschriften der opgenoemde deliberatien worden toegezonden aan den President Generaal en aan de respective gezagvoerders in de eilanden, met uitnoodiging om hiervan mededeeling te doen aan zoodanige verdere autoriteiten, als welke daarby verders nog mogten

be-

belang hebben, en om, elk voor zoo-
ver hem aangaat, voor de executie
dezer te zorgen, mitsgaders aan
den President van het Gemeente
bestuur en aan den Baljuw en
Commissaris van Policie te Surina-
-me.

Coll. Acc.

Accordeert met het Journaal
De Algemeene Secretaris
C.A. v. der Meij

370

Ontvangen den 17 Juny 1831
met de Koloniale Pakket.

PARAMARIBO, DEN 30 Maart 1831

Toelegging van pensioenen
[illegible]
Ambtenaren.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrenge *te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 281. ten fine als daarbij is vermeld.*

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan

den Commandeur van St. Eustatius & Saba.

N°. 312/281.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Woensdag den 30 Maart 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van den Directeur van Curaçao en onderhoorige Eilanden dd. 27 December 1830 No. 77, houdende bedenkingen omtrent de inconvenienten welke aan weduwen, kinderen, of andere deelgeregtigden van overledene ambtenaren, buiten de residentie van den Gouverneur Generaal woonachtig worden veroorzaakt door de bepaling dat de provisionele toelegging van pensioenen aan Ambtenaren, of derzelver Weduwen, kinderen, of andere deelgeregtigden in de Nederlandsche W. I. Bezittingen eenig-lyk door den Gouverneur Generaal vermag te geschieden; waardoor dezelve eenen geruimen tyd verstoken blyven van het genot van het hun aankomend pensioen, hetwelk by de meesten

Commandeur van St. Eustatius

[illegible]

hunner het eenigste middel van bestaan
is, hetwelk hun met de dood van hunnen
verzorger is overgebleven; en verzoekende daar-
=in zoodanig te voorzien, dat de bedoelde
Weduwen, kinderen of andere deelgeregtigden
dadelyk na het overlyden der ambtenaren in
het genot kunnen treden van het pensioen
hetwelk blyken zal hun te competeren.

Overwegende dat de voordragt van den
Gezagvoerder van Curaçao, voor zoo veel be-
=treft de Weduwen en Weezen van overledene Ambtena-
=ren, wel voor eene gunstige beschouwing vat-
=baar is.

Willende dientvolgens zoo veel mogelyk
te gemoet komen aan de bezwaren welke er

voor

voor sommigen dier Weduwen en weezen, buiten
de Residentie van den Gouverneur Generaal
woonachtig, uit de in het hoofd dezer aange-
=togen bepaling kunnen voortvloeijen.

Heeft goedgevonden en verstaan:

De Gezagvoerders in de Eilanden Curaçao
St. Eustatius en St. Martin te autoriseren,
om, na dat zal zyn voldaan aan Art: 35,
36, 37, 39, 40, 41, 44, 45, 47, 48, 50, 51,
52, 53, 54 en 58 van het Reglement op het
pensioen fonds, by het overlyden van een ambte-
=naar, aan deszelfs nagelaten Weduwe of kin-
=deren (: wanneer zy aanspraak op pensioen heb-
=ben en derzelver omstandigheden eene spoedi-
=ge voorziening vorderen, en anders niet:)
al dadelyk, met inachtneming der aange-
=haalde voorschriften en met in achtneming
van Art: 63, 64 & 65 van voorsz. Reglement,
provisioneel te kunnen en mogen toekennen
zoo veel als het minimum zal uitmaken
van de verschillende berekeningen, waar
voor de gedachte toekenning van pensioen,
maar eenigzins vatbaar zyn mag; - daarby
stiptelyk in het oog houdende, dat geene

eene

berekening, die, uit welken hoofde ook, aan eenigen twyfel of verschillende uitleg mogt kunnen onderhevig zyn, hierby mag worden aangenomen of toegestaan.

En zal Extract dezer worden gezonden aan de Gezagvoerders der koloniën St. Eustatius Enz. tot Informatie en narigt

Accordeert met Voorsz Journaal
De Algemeene Secretaris.
G. A. van der Meer

Ontvangen den 17 Juny 1831
met de Koloniale Schooner
Ilinois —

PARAMARIBO, DEN 5 Mai 1831.

Dispositie op het Request
van Caroline Welmans
aan Z.Hb. ingediend —

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 377 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Aan
den Heer Commandeur van
St. Eustatius en Saba.

No. 117/377.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. Ref.

Donderdag den 5e Mei — 1831

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene missive van het Departement voor den Waterstaat de Nationale Nyverheid en de Kolonien van den 23e february ll No 30/14, geleidende eene gemeenschappelyke dispositie genomen door de Departementen van Justitie, en voor den Waterstaat voormeld, op een door C. Wilmans weduwe van wylen Mr H. J. J. Milet woonachtig te St Eustatius aan Zyne Majesteit gepresenteerd rekest; en waaromtrent by dezerzydsche missive van 2 Augustus 1830 L A No 809/157 van berigt is gediend, met verzoek die dispositie, met de daarby gevoegde stukken by gemeld rekest gevoegd gemeest aan de belanghebbende te doen toekomen.–

Heeft goedgevonden & Verstaan:

De voormelde dispositie en daarby teruggaande bylagen by extract dezer toetezenden, aan den Commandeur van St Eustatius & Saba.

met

met invitatie om die Stukken aan de belanghebbende te doen uitreiken.–

Accordeert met voorsz. Journaal
De Algemeene Secretaris
G. H. van der Meer

378

Geheim.

Litt. F.

Paramaribo, den 16 Mei 1831

Betrekkelijk den 17 Juny 1831 met de Koloniale [illegible]

Staatkundigen Staat van Zaken, en maatregelen van voorzorg

Ik heb op den 24 April jl., mij vereerd gevonden met eene mededeeling van het Departement van den Waterstaat de Nationale Nijverheid en Koloniën, van 26 Januarij d.j. No. 6 ^u/A, betrekkelijk den politieken toestand van Europa; waarop sedert niet is teruggekomen, en waaruit ik alzoo vermeen te mogen opmaken, dat op de dagteekening der laatste depeche (2 April) in den stand der zaken geene merkelijke verandering kan zijn voorgevallen.

Bij bedoeld Schrijven opmerkzaam gemaakt, dat voor zoo veel den gang van Zaken in Ons Vaderland betreft, de Fransche en sedert eenigen tijd ook de Engelsche dagbladen, te veel putten uit de onzuivere bron der Belgische drukpers om eenig verder geloof te verdienen, dan

voor

Aan
den Heer Commandeur van St. Eustatius
en Saba.

voor zoo ver derzelver berigten met die der Noord-Nederlandsche dagbladen overeenstemmen, vermeen ik de mededeeling dier aanmerking aan UWelEdelGestrenge niet te mogen onthouden.

De ontvangene berigten zijn overigens eerder geruststellend dan dat dezelve de verwachting van oorlog zouden aanduiden; zoo dat, hoezeer het niet te ontkennen is, dat de algemeene toestand van Europa dreigend zij, en men de mogelijkheid niet kan ontveinzen, dat de onwederstaanbare loop der gebeurtenissen, de goede verstandhouding zoude kunnen storen welke thans nog tusschen de mogendheden bestaat; aan den anderen kant evenwel niet gewanhoopt behoeft te worden aan den goeden uitslag der pogingen, die, van meer dan eene zijde, uit beref van gemeenschappelijk belang, tot behoud van den vrede worden aangewend.

In-

Intusschen, de onzekerheid der toekomst in aanmerking genomen, ben ik gemagtigd om, met vermijding van al het geen tot ontijdige ongerustheid onder de ingezetenen zoude kunnen aanleiding geven, de nodige maatregelen van voorzorg te nemen, zoo voor die ter onzer gebode staan, tot afwering van onverhoedsche aanrandingen; met dien verstande evenwel, dat de bekrompen financiele toestand, zoo wel van het moederland als van de Kolonien, een ernstig beletsel oplevert, tegen het nemen van alle maatregelen die aanzienlyke uitgaven zouden komen te vorderen, en wij ons voor's hands moeten bepalen tot dat gene wat nuttig geacht worden kan, maar tegelyk onkostbaar is

Ik heb gemeend UWelEdelGestrenge hiermede te moeten bekend maken, hoezeer ik voor my zelve niet ontveins, dat de weinige middelen van tegen-

weer

weer welke St. Eustatius oplevert, alle tegenstand tegen eenen ernstig gemeenden aanval zullen onmogelyk maken, en het alzoo niet doelmatig geacht worden kan, eenige uitgaven, ten minste niet van eenig aanbelang daaraan te wyden.

Voor het overige beveel ik U waakzaamheid en een doelmatig gebruik aan, van die geringe middelen welke in Uwe magt zyn, hetgeen ik vrees het eenige zyn zal, wat de gesteldheid der aan Uwe zorg toebetrouwde kolonie zal toelaten.

De Gouverneur Generaal
der Nederlandsche W. I.
Bezittingen.

Cantzlaar

Ontvangen den 17 Juny 1831
met de Koloniale Pakket
Schoener -

PARAMARIBO, DEN 27 Mei 1831.

Dispositie over de aanvraag
van Militaire Kleeding Stukken -

Onder geleide dezer heb ik de eer UWel Edel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 110 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Kommandeur van
St. Eustatius en Saba.

No. 62/660 d

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Vrij dag den 27 Mei 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen Missive van den Commandant van St. Eustatius en Saba van den 14 April ll. No. 16. geleidende eene aanvrage voor de benoodigde kleeding stukken het garnisoen aldaar voor het tweede kwartaal [illegible] competerende.

Gelezen de missive van den fungeerenden Controleur Generaal der finantien van den 26 Maart ll. No. 168.

Gelet dat daaruit blykt dat voor [illegible] de [illegible] [illegible] betreft aan het gedeelte der aanvraag kan worden voldaan.

Heeft

1. 9 Mei Dito

Met het afgezonden Verslag
den fungerenden Controleur Gene-
raal daartoe te instrueren
om aan St. Eustatius te trekken
16 Kaserne matten voor Jagers; de-
zelve behoorlyk te doen inpakken
om met de eerst voorkomende Scheeps-
gelegenheid te worden verzonden,
met instructie om St. Eustatius voor
het bedrag derzelve te debiteren.
Den Commandant van St. Eustatius
by extract dezes te kennen te geven
dat met uitzondering van de Kaserne-
matten, de goederen voorkomende op
de aanvrage door hem ingezonden,

in

in het Magazyn Generaal niet aan-
-wezig zyn, wordende den Comman-
-dant Voorn: mitsdien geinviteerd,
de administratie der troepen aldaar
te autoriseeren, de overige artike-
-len aan de minst inschryvenden
onder Zyne nadere goedkeuring
van te besteden, of wel ten meesten
voordeele onmiddelyk aan te koo-
-pen. —

En zal tot informatie en narigt
extract dezes worden gezonden aan
de gezagvoerder van St. Eustatius en
Saba. —

Accordeert met voors. Journaal
De Algemeene Secretaris
G F van der Meu

Ontvangen den 17 Juny 1831
met de Koloniale pakket
Schoener –

PARAMARIBO, DEN 7 Juny 1831.

Benoeming van Joseph
Hill op nieuw als Lid
v. d. Raad v. Justitie

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen. te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 493. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan
den Heer Commandeur van
St. Eustatius en Saba.

385

No. 540/1693.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Dingsdag den 7 Junij 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene missive van den Commandeur van St. Eustatius en Saba van 30 April ~~ll~~ No. 25, daarbij overeenkomstig Art. 38 van het Regerings Reglement voor dat Eiland, informerende, dat op den 2e. dier maand, in de vergadering der Gemeente geprocedeerd is geworden, tot het formeren van een drietal personen ter vervulling van de Vacature ontstaan door het aftreden van het oudste lid van den Raad van Civile en Criminele Justitie aldaar, de Heer Josiah Hill, en dat de keus gevallen is, op voornoemden Heer Josiah Hill, en de Heeren Charles Mussenden en Henry Harman Pandt, voorts ten slotte mededeelende, dat in afwachting van des Gouverneur Generaals welmeenen, de meer genoemde Heer J. Hill door hem benoemd is, om als jongste lid zitting te nemen.

Heeft goed gevonden en Verstaan.—

Uit

386

Uit de voorgedragen nominatie opnieuw te eligeren en te benoemen tot lid van den Raad van Civile en Criminele Justitie te St. Eustatius, de Heer Josiah Hill, ten einde in zijne betrekking als jongste Lid zitting te nemen.–

En zal extract dezer worden toegezonden aan den Commandeur van St. Eustatius voornd. met invitatie om den benoemden Heer Hill daarvan kennis te geven.

Accordeert met voorsz: Journaal
De Algemeene Secretaris.
G.F. van der Meer

Coll. Ab.

Ontvangen den 17 Juny 1831
met de Kolonial Bakker

PARAMARIBO, DEN 7 Juny 1831.

Benoeming van R. H.
Moor als Lid van den
gemeente Raad

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 694. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Kommandeur van
St. Eustatius en Saba.

540/424
No.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Dingsdag den 7e Juny 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene missive van den Commandeur van St Eustatius en Saba, van den 21 April ll No 24 informerende dat het oudste Lid van den Gemeente Raad de Heer Dirk Salomon Mussenden, op den 1e dier maand als zoodanig afgetreden zynde, by President deen Heer provisioneel gequalificeerd heeft om als jongste Lid zitting te nemen, tot dat des Gouverneurs Generaals dispositie op de te doene voordragt van dien persoon, ter electie van een nieuw Lid hem zal zyn kenvelyk geworden; en mits deen overeenkomstig arto 21 van het Regerings Reglement tot de vervulling der vacature van het jongste Lid, en den Raad der Gemeente aan den Gouverneur Generaal voor te dragen, de:

Voornoemde Heer D S Mussenden en de Heeren Raapzaat Heyliger Moore en Charles

Charles Mussenden

Heeft goedgevonden en Verstaan.
Uit de voorgedragen nominatie tot Lid van den Gemeente Raad aldaar te benoemen, den Heer Raapzaat Heyliger Moore om als zoodanig dadelyk zitting te nemen. Wordende mits dien den Commandeur voornd geinviteerd, om aan den Heer D. S. Mussenden te verleenen, eervol ontslag, met betuiging van den dank van den Gouverneur Generaal voor de door hem in die betrekking bewezen diensten.—

En zal extract dezer worden toegezonden aan den Heer Commandeur van St Eustatius voornd ten fine van executie, en om aan den benoemden Heer Raapzaat Heyliger Moore van zyne benoeming kennis te geven, om te strekken tot acte van aanstelling—

Accordeert met voors. Journaal
De Algemeen Secretaris
G. A. van der Meer

Coll.
Ab.

392

Ontvangen den 17 Junij 1831
met het Koloniaal Pakket.

PARAMARIBO, DEN 8 Junij 1831.

Uitkeering van f 155.00
aan Koloniale gelden

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 499 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[illegible]

Aan
den Heer Commandeur van St.
Eustatius en Saba.

N°. 554/499.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Woensdag den. 8 Juny 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van den Comman-
deur van St. Eustatius van den 18e
Mei ll. No. 26. te kennen gevende van
den Directeur van Curaçao te hebben
ontvangen, eene rekening ten bedrage
van ƒ15,500.– wegens uit de Koloniale
Kas te Curaçao aan den Oud Gouver-
neur van St. Eustatius den Heer
W. A. van Spengler uitbetaald wacht-
geld sedert 1e Juny 1828 tot en met Ulto
December 1830: met verzoek om gein-
formeerd te worden omtrent den tijd
en wijze van restitutie van voormel-
de som door de kas van St. Eustatius
aan die van Curaçao.

Bor.

Wordende door den Commandeur van
St. Eustatius deszelfs bezwaren inge-
bragt tegen de bedoelde restitutie, ont-
leend uit den finantielen staat van
genoemd Eiland.

Goedgevonden en Verstaan.

Aan den Commandeur van St. Eus-
tatius by extract dezer te kennen te geven;
dat van hoogerhand eenmaal be-
slist en vastgesteld zynde, dat de wacht-
gelden uit de Koloniale kas voldaan
worden moeten, het den Gouverneur
Generaal niet vrystaat van die voor-
schriften af te wyken, en waaruit
mitsdien volgt, dat elke Kolonie
zorgen moet voor de voldoening der
wachtgelden van zoodanige amb-
tenaren welke in dienst derzelve
Kolonie werkzaam geweest zyn.

dat

dat dit beginsel toepassende op het
wachtgeld van den Oud Gouverneur
Mr. A. van Spengler, het buiten
bedenking is, dat hetzelve ten laste
van St. Eustatius moet komen, waar
van de Commandeur voornoemd zich
buiten twyfel overtuigd houden zal
door de navolgende vergelyking:—
Indien namelyk de Heer Oud Gou-
verneur van Suriname had kunnen
verkiezen zich te St. Eustatius ter
woon te vestigen, zoo zoude desniet-
temin het wachtgeld en vervolgens
het pensioen aan denzelven toegekend,
zyn en blyven voor rekening van
Suriname, en uit de Koloniale
kas aldaar moeten worden voldaan:
Eveneens is het gesteld met het wacht-
geld van den Oud Gouverneur van

St.

St. Eustatius, hetwelk, hoezeer hy zyn Verblyf houdt te Curaçao, desniettemin uit den aard der Zaak voor rekening van St. Eustatius moet komen.

En wordt mitsdien de Commandeur van St. Eustatius geinviteerd om zich omtrent de bedoelde restitutie met den Directeur van Curaçao te verstaan: Zullende hiervan mede aan den Directeur van Curaçao extract worden uitgereikt ten fine van informatie.

Accordeert met Voorsz: Journaal.
De Algemeene Secretaris.
G A van der M[illegible]

Ontvangen den 17 Juny 1831
met de Koloniale Schoener

PARAMARIBO, DEN 9 Junij 1831.

Factuur van 14 [illegible]
Mutzen —

Onder geleide dezer heb ik de eer UwelEdele Gestrengen *te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No.* 510. *ten fine als daarbij is vermeld.*

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
Den Commandeür van St.
Eustatius & Saba.

397

N°. 566/310. b

Extract *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. Eene

en eene Copy [illegible]

Donderdag den 9e Juni 1831

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene missive van den fungerenden Contrôleur Generaal der finantien van heden N°. 181, daarby naar aanleiding der dezerzijdsche resolutie van 27e Mei ll N°. 448, geleidende, de facturen der in de koloniale paket-Schooner Gouverneur Generaal Cantzlaar, geladen diverse goederen, bestemd voor de Militaire Garnisoen te St. Eustatius en enz.; met informatie dat voor het bedrag dier facturen ad ƒ 24,50 de rekening dier kolonie

alhier

alhier conform is belast.
Heeft goedgevonden = Verstaan,
Het voormelde factuür by
extract dezer toetezenden
aan den Commandeur van
St. Eústatiús e Saba, met in,
formatie dat dezelve kolo,
nie voor het daarop voor,
komend bedrag is gedebi,
teerd geworden.

Accordeert met voorz. Journaal
De algemeene Secretaris
G. F. van der Meer

398

Factüür van Militaire Kledingstükken voor het ... end St. Eústatiús, verzonden üit het Magazyn Generaal ... Suriname, Ingevolge Resolutie van Zyne Excellentie Den ... re Gouverneur Generaal d.d. 27 Mei 1831 No. 493/443.

...mers ...rk ...mballagie	Benaming der Goederen	Pryzen per Stük	Totaal
...K ...E 3.	14. Jagers Kwartier Mützen	f 1. 75	f 24. 50.

zegge Vier en Twintig Güldens Vyftig Centen

Paramaribo den 7e Juny 1831
De Algemeene Magaz. Meester
te Suriname
J. Uytwerf

Nagezien, Geverifiëerd en Geboekt in het Generaal Belasting register f. 121.
De fung: Controleur Generaal
[signature]

alhier conform is belast
Heeft goedgevonden Vastestellen
Het vermelde factuur by
extract dezer toetezenden
aan den Commandeur van
St. Eustatius en Saba, met in-
formatie dat dezelve hot[…]
mie voor het daarop [ve-]
komend bedrag is gedeb-
iteerd geworden..

Accordeert met voors. Journaal
De algemeene Secretaris
[signature]

Factuur van Militaire Kledingstukken voor het Eiland St. Eustatius, verzonden uit het Magazyn Generaal Suriname, Ingevolge Resolutie van Zyne Excellentie Den Heere Gouverneur Generaal d.d. 27. Mei 1831 No. 493/443.

Nummers der Emballagie	Benaming der Goederen	Pryzen per Stuk	Totaal
K E 3.	14. Jagers Kwartier Mutzen	f 1. 75	f 24. 50

Zegge Vier en Twintig Guldens
Vyftig Centen

Paramaribo den 7e Juny 1831

De Algemeene Magaz. Meester
te Suriname
J. Uytwaerdt

Nagezien, Geverifieerd
en Geboekt in het Generaal
Belasting register f° 121..
De fung. Controleur Generaal
[signature]

althier Conform is belast
Heeft goedgevonden Vastue
Het vermelde factuur b
extract dezer toetezenden
aan den Commandeur v
St. Eústatiús en Saba, met
formatie dat dezelve het
nie voor het daarop v
komend bedrag is gedeb
teerd geworden. –

Accordeert met voors. Journaal
De algemeene Secretari

G. F. van der Meer

Factúúr van Militaire Kledingstukken voor het Eiland St. Eústatiús, verzonden uit het Magazyn Generaal te Suriname, Ingevolge Resolutie van Zyne Excellentie den Heere Gouverneur Generaal d. d. 27. Mei 1831 No. 493/443.

Nummers Merk der Emballagie	Benaming der Goederen	Pryzen per Stuk	Totaal
WIK St. E No. 3.	14. Jagers Kwartier Mutzen	ƒ 1. 75	ƒ 24. 50.
	Zegge Vier en Twintig Guldens Vyftig Centen		

Paramaribo den 7. Juny 1831

De Algemeene Magazyn Meester te Suriname

J. Uytrecht

Nagezien, Geverifieerd en Geboekt in het Generaal Belasting register fo. 121..
De fung: Controleur Generaal

[signature]

Den Onderget: Gezagvoerder van Z.M. Paket Schoener De Gouverneur Generaal Cantz'laar, bekend ontvangen te hebben uit het Magazijn Generaal te Suriname, onderstaande Kist bestemd voor 't Eiland St. Eustatius met aanneming bij zijnen behouden aankomst aldaar, dezelve uittheleveren aan den Edele Kommandeur van St. Eustatius.

WIK
St. E.
No. 3. 1/ Een Kist.

Hier van Drie Eensluidende gemaakt en geteekend te Paramaribo den 10e Junij 1831.

P. L. de Haseth

402

L^a. E.

N^o. 570/2.

Getal der Bijlagen.

/

PARAMARIBO DEN 11 Jany 1831

Ontvangen den 17 Jany 1831
met de Koloniale Pakket

Pakket op hare terugreis te [illegible]

De Koloniale Pakket Schooner Gouverneur Generaal Cantz'laar, onverwijld na de ontlossing der voor Curaçao bestemde goederen, over de Eilanden naar Suriname zullende terug keeren, zoo heb ik de eer UWelEdelGestrenge daarvan bij deze te informeren; met verzoek om de depeches naar herwaarts bestemd, intijds in gereedheid te willen brengen, ten einde alle oponthoud der Pakket Schooner in zijne terug reise voor te komen. —

De Gouverneur Generaal der
Nederl. W. I. Bezittingen

Cantz'laar

Aan
Den Heer Commandeur
der Eilanden St. Eustatius
& Saba —

Ontvangen den 17 Juny 1831
met de Kolonialen Pakket.

PARAMARIBO, DEN 11 Juny 1831.

Dispositie van het Departement
van Koloniën op het Request voor
J. Verkerman aan Z.M. ingediend

Onder geleide dezer heb ik de eer UwelEdel Gestrenge *te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No.* 519 *ten fine als daarbij is vermeld.*

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[illegible]

Aan

Den Heer Commandeur
van St. Eustatius

N.° 576/519.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. 1

~~Satur~~dag den 11.e Juny 1831

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van het departement van den Waterstaat de Nationale Nijverheid en de koloniën van den 25 Maart ll N.o 40/27 geleidende eene missive van het departement voorn., van dezelfde dagteekening N.o 40 geadresseerd aan den Heer J. Verschuur te St. Eustatius invitatie van Executeur in den boedel van wijlen den boekhouder Generaal dier Kolonie P. Verschuur, waarbij op deszelfs verzoek is toegestaan de uitbetaling van het nog achterstallige traktement van denzelven

P.

P. Verschuur ten bedrage eener Somma van Vijfduizend Zeshonderd Vier en Zestig Gulden en Zestien en een half Cent (f 5664.16½) te voldoen het zij in eens het zij in termijnen naar mate van den Staat der Koloniale kas:

Heeft Goedgevonden en Verstaan.

Met toezending der aangehaalde missive van het departement voor den Waterstaat de Nationale Nijverheid en de Koloniën, de Commandeur van St. Eustatius te autoriseren om bedoelde ministeriele missive aan den Heer P. Verschuur te doen geworden, ter-

terwijl voorts aan den Commandeur voornd. wordt overgelaten om de uitbetaling der bedoelde Som zoodanig te Regelen als de Staat van de Koloniale kas aldaar zal toelaten. –

Aco.

Accordeert met voorsz. Journaal
De Algemeene Secretaris
G. A. van der Meer

408

PARAMARIBO, DEN 25 Juny 1831.

Ontv. 1 Dec.
over de [illegible]

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen. te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 581. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[illegible]

Aan
den Heer Commandeur van
St. Eustatius.

638/581.

t de
het
ij de
an,
t te

ren.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Zaturdag den 25 Juny 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen de ministerieele depêche van 24: Maart ll L^a. A. N^o. 26. betrekking hebbende tot den Cochenille teelt, en waarby aan den Gouv.r Gen.l 's Konings verlangen wordt kenbaar gemaakt, om zoo mogelijk te trachten eene proef te nemen om de Cochenille teelt in de Nederlandsche W. I. Kolonien, en wel meer bepaaldelyk te Curaçao, in te voeren wordende by de bedoelde ministerieele depêche de Gouverneur Gen.l gemagtigd, ten einde het voorn.d doel te bereiken, om, zulks doelmatig oordeelende, den invoer van het Cochenille Insect

de

410

No. 638/581.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Eene

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Zaturdag den 25 Juny 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen de ministerieele depêche van 24: Maart ll Lª. A. N: 26. betrekking, hebbende tot den cochenilleteelt, en waarby van den Gouv.r Gen.l des Konings verlangen wordt kenbaar gemaakt, om zoo mogelijk te trachten eene proefnemen van de cochenilleteelt in de Nederlandsche W. I. kolonien, en wel meer bepaaldelyk te Curaçao, in te voeren, wordende by de bedoelde ministerieele depêche de Gouverneur Gen.l gemagtigd, ten einde het voorm.de doel te bereiken, om, zulks doelmatig oordeelende, den invoer van het cochenille Insect

de

de aankweeking van hetzelve
aan te moedigen, het zij door de
toelegging van een uitsluitend
octrooi aan den eersten invoerder
voor een bepaald getal jaren, mits
de invoerder van Cochenille de
zoogenaamde Grana fina en
niet de Silvestra zij, en dat
van deze teelt eene behoorlij-
ke uitbreiding gegeven worde,
het zij door de verzekering van
eene te bepalen schadeloos-
stelling, na volbragte natura-
lisatie van bedoelden teelt,
het zij eindelijk door zoodani-
ge andere middelen van aan-
moediging welke den Gouv.r Gen.l

daartoe

daartoe dienstig zullen voorko-
men.

Heeft goedgevonden en verstaan;
Aan de onderscheidene gezag-
voerders der Nederl. W.I. Eilan-
den mitsgaders aan het Ge-
meente bestuur te Suriname on-
dergeleide van extract dezes
te doen geworden, een afschrift
eener missive van den Nederland-
schen Consul Generaal te
Guatemala dd 10.e Maart
1828, geadresseerd aan eenen
Heer Bosaeret en Copijelijk
gevoegd bij de onderwerpelijke
Ministerieele depêche van 24
Maart ll. inhoudende de ver-
zochte inligtingen en mede-
deelingen omtrent den Coche-
nille teelt:

Voorts de gezagvoerders en het
Gemeente bestuur voornd uit te
noodigen, zoo als geschiedt bij
dezen, hunne gedachten
te laten gaan en der nodige
raadplegen met zoodanige

pers-

particuliere personen, die in
de gelegenheid en mogelijkheid
zijn mogten, ter bereiking van
het voorgestelde doel nadere op-
helderingen mede te deelen,
of daartoe mede te werken, of
het met eenige hoop op goed
gevolg mogelijk te zijn zal, eene
proefneming tot het invoeren
van den Cochenille teelt
in eene der Nederl. W.J. Be-
zittingen, zoo ja: op welke wijze
ter bereiking van dit doel
meest doelmatig zal kunnen
worden gehandeld en welke aan-
moedigingen daartoe van
Gouvernements wege zoude kun-
nen strekken. — Worden de
de gezagvoerders en het Ge-
meente Bestuur geinviteerd
omtrent een en ander den Gou-
verneur Gen.l te dienen van hunne
consideratien & advies. bevelende
de Gouv.r Gen.l dit onderwerp aan
in de belangstelling der op-
gemelde autoriteiten, eensdeels
om

om aan 's Konings verlangen
te voldoen, anderdeels ook
uithoofde van de belangrijk-
heid der zaak, daar het toch
onbetwistbaar is, dat de Coche-
nille teelt wanneer de in-
voering daarvan met goeden
uitslag konde bekroond worden,
eenen nieuwen en gewichti-
gen tak van nijverheid voor
de kolonien zoude openen;
terwijl voorts, ten einde de voor-
noemde autoriteiten met de
bedoeling ten dezen ten volle
bekend te maken, aan dezelve
wordt medegedeeld, dat in
de gegevene omstandigheden
van het Moederland er niet
aan te denken is geweest (zoo
als zulks vroeger het voornemen
was bij het Ministerie) om
den invoer van het Cochenille
insect uit Spanje door eenen
daartoe opzettelijk te com-
mitteren en uit te zenden
deskundigen te doen bewerk-

-stelligen

-stellingen, en dat alzoo de in-
-voer van bedoelde Insect, uit
den boezem der Nederland-
-sche Colonien zelve moet
voortkomen, waarby de fi-
nantiele Staat dier kolonie
niet kan worden uit het
oog verloren.

Mtt

Accordeert met voor Journaal
De algemeene Secretaris
G. A. van der Meer

Guatemala, 10 Mars 1828.

Monsieur Bourcerel
Surinanam

Monsieur!

C'est avec un véritable plaisir que je m'en vais tacher de satisfaire autant qu'il me sera possible à la lettre que vous m'avez adressée d'Amsterdam le 12 Juillet 1827, et laquelle ne m'est parvenue que le 1e du mois de Janvier dernier.

Je commence, Monsieur, par vous féliciter sur le dessein que vous avez conçu de cultiver la Cochenille, dans nôtre Colonie de Surinam, projet qui, s'il pût réussir ne pourrait manquer d'ouvrir une nouvelle source de richesses à notre patrie, et auquel je serais d'autant plus disposé a coöperer, que j'ai déjà communiqué au Gouvernement l'idée d'introduire cette culture dans l'Isle

del

de Curaçao, dont le climat sec y est indubitablement plus favorable que celui de la Guiane.

Pour ce qui regarde votre premiere question, il m'est douloureux de ne pas pouvoir y répondre plus favorablement, vu que le Gouvernement de cette république a prohibé l'exportation du Cactus et des insectes vivants en question. Cependant quand même cette contrariété n'existerait pas, la difficulté et la longue durée du voyage d'ici à Surinam présenterait probablement des obstacles insurmontables, au transport des insectes. Il me parait donc que, pour obtenir l'un et l'autre vous ne pourriez mieux faire que de vous adresser soit à notre Consul soit à quelque autre individu à Cadix vous saurez probablement que la Cochenille est actuellement cultivée en Espagne et nommément dans la province de Murcie et en outre je crois que dans le jardin botanique de Cadix on en cultive également ∂) comme pour le succès du transport de l'insecte le voyage de mer doit être le plus court possible, il serait à désirer qu'un navire destiné à Suriname pût toucher à Cadix au temps qu'indiquerait la personne qui se serait chargée de l'envoi, car il me parait que le seul moyen dont celui-ci pourrait se faire serait par des feuilles de Cactus sur lesquelles les mères insectes viendraient d'accoucher. Ces feuilles arrangées dans une ou plusieurs boites, qui admettent suffisamment d'air, nourriraient les petits durant le voyage et ceux-ci arrivés, seraient probablement en état d'être semés sur des pieds qu'on aurait plantés auparavant. —

Je passe à votre seconde question, quoiqu'à généralement parler tout terrain est bon à la culture du Cactus, il est vrai pourtant qu'un terre sèche et forte est la meilleure mais ce qui est moins indifférent c'est le climat, et voilà précisément ce que, à ce que je crains, rendre l'exécution de

Votre

∂) J'apprends qu'on vient d'introduire cette culture aussi aux Isles Canaries.

Votre projet impraticable à Surinam. cette culture exige d'abord un Climat tempéré tel que celui qui regne dans les régions élevées de l'Amerique tropique et pour vous prouver combien est forte l'influence du climat sur cette culture, je vous ferai observer que tandis qu'aux environs d'un village à cinq lieues d'ici la Cochenille produit plus et murit plûtot que dans les alentours de la Capitale, ou la température à cause de la plus grande élévation, est plus basse à 9 ou 10 lieues de Guatemala, ou commencent les terres chaudes de la côte, cette culture est déjà impossible, puisque l'animal y meurt, cette circonstance me fait donc craindre que le climat de Surinam ne soit trop chaud, on pourrait penser que la même difficulté existe à Curaçao, si les vents est qui, constamment rafraichissent l'air de cette île n'offroient pas l'espoir qui, du moins sur les collines il voudroit la peine de faire un essai, Un autre avantage que possède Curaçao

sur Surinam est la plus longue durée de la saison sèche, commencée on à regulierement (: avec bien peu d'exceptions) six mois de secheresse et six mois de pluies, il en résulte qu'on peut faire deux recoltes successives chacune n'exigeant que 10 ou 12 semaines et si je ne me trompe pas Curaçao possede cet avantage dans un dégré encore plus éminent.

Pour ce qui regarde la propagation voici comment elle se fait.

Quand au commencement de la saison sèche, on voit que les insectes (: qui sont toujours environnés et couverts d'une poudre blanche :) devenus très gros et ronds, ont commencé à accoucher, c'est-à-dire qu'il paraissent sur feuilles des individus plus petits que la tête d'un petite épingle et se mouvant lentement, on ote ceux là doucement (: avec un couteau émoussé ou de bois :) et on procède à l'ensemencement, cette opération se fait de cette manière. On met 10 à 14 mères dans

un

Une petit Cornet que l'on fait ici Ordinai,
„rement des feuilles les plus intérieures
qui enveloppent l'épis au mains, les
quelles offrent à l'animal une defense
Contre les petites pluies. On les fait
aussi de la toile du Cocot, qui est encore
meilleure étant plus transparente. Ces
Cornets sont suffisamment ouverts en
haut pour que les petits animaux puis,
„sent en sortir et se répandre sur les
feuilles à mesure que les mères continu-
„ent à les accoucher. Avec une épine
ou épingle on attache les Cornets aux
feuilles, au nombre de six à douze ou
plus en proportion de la grandeur de la
plante. On à soin aussi de ne les atta,
„cher qu'aux feuilles saines et fraiches
en évitant celles piquées et boiseuses afin
que les insectes trouvent une nourriture
facile et abondante 15 à 18 jours après
l'entemencement on retire les Cornets,
dont on ôte les mères ou plutot leurs
dépouilles, quoique celles-ci contiennent

natu

naturellement moins de substance que
celles qui n'ont pas accouché on les
sèche pourtant aussi, car pour la tein,
„ture elle ont à peu près la même
vertu que les autres. Les meilleur temps
pour retirer les Cornets est de 5 à 8
heures du matin, puisqu'alors il s'y
trouvent encore attachés plusieurs ani,
„malcules nuisibles dont ont nettoye
ainsi les plantes en même temps.

Quoique la saison sèche soit la véri,
„table pour la propagation, on à dû
pourvoir à des moyens pour avoir des
insectes mères à l'entrée de cette saison
ces moyens sont deux. Pendant le
temps pluvieux on couvre une certaine
quantité de plantes d'espèces de toits
de Chaume assez hautes pour qu'il y
ait une libre circulation d'air et que
même de temps en temps le soleil
puisse y pénétrer, sur les plantes
ainsi couvertes on seme de la manière
susdite et quoique la propagation n'est

pas

pas et l'on faut de beaucoup aussi abon-
dante que dans la saison sèche, on cueillit
pourtant ordinairement autant qu'on a
semé, et ceci répond au but qui est pure-
ment d'avoir des insectes-mères au
moment qu'il en faut. Le second moyen
est de suspendre sous des toits qui ad-
mettent aussi une libre circulation
d'air, des feuilles enfilées à des batons
à 2 à 3 pouces les unes des autres et de
les semer de la manière indiquée. Non
seulement la plupart de ces feuilles
conservent assez de suc pour nourrir
les jeunes insectes mais telle est la vi-
gueur de ce végétal qu'on en voit sou-
vent que malgré qu'elles mêmes sont
en apparence privées de nourriture en
poussent de nouvelles si la saison sèche
est assez longue pour faire deux récoltes
successives, le second ensemencement
n'exige que peu de soins, puisque les
insectes qu'on a récoltés ont laissé assez
de petits pour peupler le jardin.

Il.

Il me reste à vous dire comment on
sèche les insectes. Quand ils sont arri-
vés à leur maturité on les ôte des
plantes de la manière que j'ai indiqué
plus haut en évitant de blesser tant les
insectes que les feuilles et en faisant
tomber ceux-là dans une panier qu'on
tient en dessous, puis on les sèche, ce
que l'on fait ordinairement de l'une
des deux manières suivants: dans des
fours où l'animal est tué par la chaleur
ou (: et celle manière est la plus géné-
ralement pratiquée:) en jetant sur
les insectes étendus sur un drap et cou-
vert d'un autre de l'eau bouillante,
dans la quelle on les laisse environ
cinq minutes, et d'où on les retire
pour les sécher au soleil, en les y expo-
sant pendant un ou deux jours éten-
dus jusqu'à la hauteur d'à peine une
pouce, sur des planches. Au lieu de
ces draps on se sert aussi de paniers
fourrés d'une laine ou autre étoffe

laineuse

laineuses qu'on remplit jusqu'à la hauteur d'environ 5 pouces et ayant couverts les insectes d'un bouchon fourré de même on plonge le panier dans l'eau bouillante. Trois livres d'insectes vivants, produisent ordinairement environ une livre de Cochenille seche.

Quant à la culture de la plante elle se fait avec la plus grande facilité quoiqu'il peut être bon de remuer la terre, cela n'est pas absolument indispensable comme en effet il n'est presque jamais pratiqué ici. On les met jusqu'à la moitié de leur longueur tout droit dans la terre à 3 ou 4 pieds les unes des autres et en lignes de 6 à 7 pieds de distance, tirées du nord au sud, pour éviter que les insectes soient exposés au vent du nord. Elles poussent très promptement et au bout de 18 à 24 mois elles sont déjà propres à la semaille des insectes. A 2 ou 3 ans elles ont atteint la hauteur de 5 ou 6 pieds

pieds à laquelle on les retient pour la commodité de la recolte. Aussi coupe-t-on les feuilles pour autant qu'elles empêchent le libre passage entre les differentes lignes. Après 5 ou 6 ans la plupart des feuilles sont devenues trop boiseuses pour la nourriture des insectes. — Alors on coupe les plantes en bas et bientôt l'on voit pousser des nouvelles feuilles fraiches et succulentes. Cependant pour avoir des plantes saines, vigoureuses et non boiseuses, il faut mieux de faire une plantation tout à fait neuve. Il faut que le jardin soit environné d'une bonne muraille ou haie pour empêcher que les vaches ou autres animaux y entrent. Du coté d'est l'opération des rayons du soleil levant ne doit être entravée par aucun arbre ou autre corps et quoiqu'il soit bon qu'il y a des arbres des autres cotés pour servir d'abri au jardin, il faut pourtant qu'ils se trouvent du moins

à

à la distance de trois toises des plantes, pour empêcher que les insectes malfai-sant qui nourrissent leurs dépouilles, ne se répandent par le jardin; car on doit bien faire attention que la propreté de celui-ci est une des conditions les plus essentielles, et que surtout il faut les nettoyer de toute espèce d'in-sectes, hormi la cochenille. On peut encore excepter de cette règle l'araignée, que sans faire mal à la cochenille, détruit plusieurs autres insectes. - Il est bon aussi d'ôter au nopalles fruits qu'il portes; ceux-ci ne font qu'absorber des sucs qu'il faut mieux laisser unique-ment aux feuilles. Après une longue sécheresse il est utile aussi d'arroser quelque fois les pieds des plantes.

Des nombreux ennemis de la Coche-nille, il n'y a après les fortes pluies, aucun de si nuisible qu'une petite Che-nilles qui devore les jeunes. Par consé-quent il doit être l'objet constant

des

des recherches du cultivateur. Ici on employe à cette recherche principale-ment des garçons qui une feuille de nopal à la main, fixent avec une épine les chenilles qu'ils attrapent par ran-gées de 10 ou de 20. On leur paye ordinairement d'une demi real à un real pour chaque centaine qu'ils apportent ainsi au maître. La plu-part des ennemis de la Cochenille sont presqu'invisibles, les unes à cause de leur petitesse, les autres par des poudres, toiles ou autres substances, dont ils s'enveloppent. Par conséquent tout corps étranger au nopal à la Coche-nille et aux araignées doit être dé-truits. Avant de semer les mères il est bon de nettoyer les feuilles avec un morceau de drap. C'est sur-tout au temps de la mue dont la 1e arrive ordinairement 3 à 4 se-maines après l'ensemencement, que paroissent des insectes pernicieux.

A.

At la Seconde maet ils sont moins nombreux. —

Voila donc, Monsieur, Votre lettre, je crois, repondue et dans l'espoir que les renseignements que je viens de vous donner, vous soient de quelque utilité. —

J'ai l'honneur de vous saluer cordialement. /. —

(Signé) Haefkens.

Voor kopie konform.
De Algemeene Secretaris.
[signature]

PARAMARIBO, DEN 25 Juny 1831.

1 Dito
voor de aangevraagde
effecten en ~~[illegible]~~ kleedingstukken

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen *te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No.* 582 *ten fine als daarbij is vermeld.*

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur van
St Eustatius.

422

N°. 639/582.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. 1

Saturdag den 25e Juny 1831

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene ministeriele depeche van den 5e April ll. N° 33/30, geleidende eenen staat der kleeding stukken en Oorlogsbehoeften, welke ter voldoening aan dezerzijdsche aanvragen vervat geweest in de missives van den Gouverneur Genl. van 26. October 1829, 19. Januarij en 19 Juny 1830 N° 214, 69/15, en 607/517, in 1831 als nog toezenden moeten worden uitgezonden, na aftrek der reeds in het afgeloopen Jaar verzondene goederen op die aanvragen voorkomende:

Wordende wij door de Gouvern. Genl. bekend gemaakt ~~met~~ met redenen waarom de be

deelde

dezelfde artikelen niet zyn kunnen worden uitgezonden, terwyl door de Gouv.r Gen.l wordt opmerkzaam gemaakt, dat er in de ingezon-
-dene aanvragen, vooral wat be-
-treft het punt der Oorlogsbe-
-hoeften, eenige duisterheid is opgemerkt, welke aanleiding gegeven heeft tot eenige aan-
merkingen, in den kolom van aanmerkingen, by bovenge-
-melden staat gevoegd; Worden
-de ten slotte der onderwer-
-pelyke ministeriele depêche de twee navolgende vraagpunten in het midden gebragt:

1 De troepen in de W. I. hebben behalven hunnen montering ook nog een lakens Vest met mouwen. In de O. I. was dit aanvan-

=kelyk

-kelyk ook zoo bepaald, doch aldaan is voorlang het katoenen of linnen vest met mouwen, voor in de plaats gekomen, waardoor het tweeledig oogmerk van bezui-
-niging en gemak voor den soldaat schynt te zyn bereikt; En wordt mitsdien gevraagd of dit ook niet op de W. I. zoude kunnen toegepast worden:

2.e Of de Affuiten niet in de kolonien zelven van Inland-
-sche houtsoorten zouden kun-
-nen worden gemaakt, welke veel duurzamer zouden zyn, dan de Europesche, daar toch de overgroote drukte, die op alle Lands werkplaatsen in het nederland heerscht, het zeer moeilyk zou maken om eenige affuitage voor de kolonien te kunnen onderhanden nemen. –

Heeft goedgevonden & Verstaan.

L Afschriften van den bedoel-
staat der nog ontbrekende kle-

-ding

dingstukken en Oorlog behoeften,
te doen geworden aan den ge-
Zagvoerder te St. Eustatius, en
Zulks ten einde denzelve be-
-kend te stellen, met de by
het ministerie gemaakte
aanmerkingen, betreffende
de mindere duidelykheid
der Omschryving sommigen
artikelen in de vorige aan-
-vragen vervat geweest; ten ein-
-de in het vervolg by voorkomen-
-de gelegenheden er zich zoo veel
mogelyk op toeteleggen om de
eventueel vereischte aanvragen
van behoeften uit het neder-
-land met de meeste duide-
-lykheid te omschryven. —

En zullen extracten worden
toegezonden van enz.a en van
P.C. aan den Gouverneur te
St. Eustatius. —

Accordeert met het Journaal
De algemeene Secretaris
G.A. van der Meer

Staat

van het geen ter voldoening aan de West Indische eischen voorkomende bij de Missiven van 26 October 1829 19 Januarij en 19 Juny 1830, Nos. 214, 59/15 en 607/117 in 1831. nog zouden behooren te worden verzonden.

Getallen of Ellen	Benaming der Voorwerpen	Aanmerkingen
	Voor Kleeding.	
Jagers.		
382	Rokken voor Korporaals en Jagers met wings	Dewijl de rokken, chakots enz: voor de Onder Officieren, Korporaals en Jagers thans in allen deelen gelijk zijn, en er geen onderscheid bestaat, dan alleen in de wings en chevrons, behoeft voortaan alleen het getal rokken, buizen of vesten enz. worden opgegeven dat benoodigd is, met verdere opgave hoe wings en ellen chevrons gallon voor onderofficieren en Korporaals men verlangt te ontvangen.–
329	Vesten met mouwen id: id:	
472	Chakots (zonder Hoorn of Kroon)	
341	Politie mutsen.	
414	Pompons	
Artillerie		
7	Rokken voor Onder Officieren	
222	id: Korpls. Kanonniers.	

Getallen of Ellen	Benaming der Voorwerpen	Aanmerkingen
	Voor Kleeding	
Artillerie		
7	Vesten met Mouwen voor Onder Officieren	Gelyke aanmerking als hiervoren.
232.	id. id. id. voor Korporaals en Kanonniers	
7	Chakots voor Onderoff. } Zonder platen	
151.	id. Kanonniers	
7.	Politie mutsen voor Onderoff.	
236	id. id. Kanonniers	
71	Pompons	
Invaliden		
73½ Amst. Ellen	Gekrompen Grys laken 6/4 breed.	Hierby dient te worden gevoegd, of men dezelfde Stof als thans voor de uniformen gebezigd, wordt bedoeld dan wel het vroeger gebruikte militaire laken.
6½ id. id.	Zwart uitmonstering laken	
49.	Zwarte ronde hoeden, met Oranje kokarden en geele koperen lus en Jager knoop aan de linker Zyde.	Van deze behooren de afmetingen te worden opgegeven.

Getallen of Ellen	Benaming der Voorwerpen	Aanmerkingen
	Voor Kleeding	
Gezamenlyke troepen		
137½ Amst. Ellen	Goud Chevron galon.	
955	Kapot Jassen	
243	Halsdassen	
1156	Paren Schoenen	
5,584½ Amst. Ellen	Wit Vlaamsch linnen 6/4 breed.	
2,975 id. id.	Brugs Cont	
265½ id. id.	Kemels garen Chevron galon	
1,132	Hangmatten kompleet	
1,121	Paarde haren Kussens	
1,132.	Witte wollen Dekens	
1.077.	Randsels	

Getallen, of Ellen	Benaming der Voorwerpen	Aanmerkingen
	Voor Wapening	
400	Geweren met Bajonetten en Bajonet Scheden	Wordt opgave van het model verlangd.
49	Sabels met Scheden.	als voren en of dezelve voor Jagers of Artillerie moeten dienen
274	id. id. voor Jagers	
158	id. id. No 1	als boven.
205	Sabels Koppels	Wordt de opgave verlangd of dezelve Zwart of wit moeten zijn
274	id. id. Zwarte lederen	
158	id. id. Witte id.	
155	Patroon tasschen.	
422	id. id.	

Getallen of Ellen	Benaming der Goederen	Aanmerkingen
	Voor Wapening	
344	Bandelieren voor Patroon tasschen	dezelfde aanmerking als hier voren.
268	id. id. Zwarte lederen	
154	id. id. Witte id.	
298	Kordon riemen.	
45	Kretsers of aftrekkers de noodige voor 400 Geweren.	
45	Schroeve draaijers de noodige voor 400 geweren	
259	Olij flesjes, en de noodige voor 400 Geweren.	
1573	Vuursteen Loodjes & den noodige voor 400 Geweren	
	Vuursteenen id. id.	Het getal te bepalen.

Getallen of Ellen	Benaming der Voorwerpen	Aanmerkingen
	Voor Wapening	
243	Ruimnaalden met plaatjes	
10	Beeckel Hoorns	
2	Trommen Compleet	
2000.	Remont Stukken voor geweren	Hierbij wordt verlangd de opgave van het model der geweren waarvoor die dienen moeten met opgave, van het getal geweren waarvoor remont Stukken gevraagd worden en niet het getal remont Stukken
	Voor het Artillerie Materiel	
3	Belegerings affuiten tot yzer kanon a 24 pond	
10	id: id: „ 18	Het zal dienstig zijn dat eenige afmetingen van de kanonnen, wordt opgegeven zoo als tappen enz:
6	id. id. „ 12	
10.	Vachten Wisschers met Stellen 24.	
5	Borstel Wisschers id. id. 24.	
10	Aanzetters id. id. 24.	
5.	Aftrekkers id. id. 24.	

Getallen of Ellen	Benaming der Voorwerpen	Aanmerkingen
	Voor het Artillerie Materiel.	
5	Lepels met Stellen tot yzer kanon a 24 ℔.	
10	Vachten Wisschers „ „ 18 „	
5	Aanzetters „ „ 18.	
5	Aftrekkers „ „ 18.	
5	Lepels „ „ „ 12.	
10	Vachtewisschers „ „ 12.	
5	Borstelwisschers . „ 12.	
10	Aanzetters . „ 12.	
5	Aftrekkers „ „ 12.	
6	Vachtewisschers . „ 6.	
2	Borstelwisschers , „ 6.	

Getallen of Ellen	Benaming der voorwerpen	Aanmerkingen
	Voor het Artillerie Materieel	
8	Vachtewissers met aanzetters tot kort metaal kanon a 6 pond.	
4	Borstel wissers met aanzetters tot kort metaal kanon a 6 pond.	
5	Vachte Wissers tot IJzeren mortier van 10 duim. –	
50.	Stelen tot laadgereedschap, divers	
1	Kist met visiteer Instrumenten voor geschut	
4,000 Nederl. ponden.	Artillerie Buskruid	
500 Ellen /: denkelijk amsterdamsche/	Saaij	Moet dat dienen voor kardoezen? dit dient erbij opgegeven te worden. –
10 Riemen	Infanterie patroon papier.	
1	Kapersen Paalstok	
20	Beslagen handspeken voor mortieren	
20	Beirstonnen	
25	Patroon kokers van 24, 18 & 12 pond.	

Getallen of Ellen	Benaming der Voorwerpen	Aanmerkingen
	Voor het Artillerie materieel	
4	Lont verbergers.	
20.	Lont Stokken	
20	Sonder Stokken	
5	id id voor mortieren.	
5	dubbele Kanon krabbers, divers	
12	Stel ruim naalden	
20	Pijpjes tasschen.	
20	Sonder Bussen	
5	draagboomen voor bommen	
5	Paren Bommenhaken	
5	Schiet loden.	
20.	Schapen Vachten.	

Getallen of Ellen	Benaming der Voorwerpen	Aanmerkingen
	Voor het Artillerie materieel	
10	Lamsvachten	
2000.	Gezwind pypjes	
500	Sanders	
6	halve karent kleeden	
2	Kuipers dryfhouten.	
12	Scharen / gewone	
6	Vuurslagen met Tintel dozen	
10 Ponden.	Wasch kaarsen.	
24	Bosjes Zwavel	
5,000	Vuursteenen	
100	Blikken dozen voor kanon à 24 pond	

Getallen of Ellen	Benaming der Voorwerpen.	Aanmerkingen.
	Voor het Artillerie materieel	
100.	Blikken dozen voor kanon à 18 p.	
100.	id. " " " 12 "	
100.	id. " " " 8 "	
100	id. " " " 6.	
200	Ruwe kogels voor Yzer kanon à 6 Pond	
2	Affuiten, Scheeps model voor Yzeren kanon à 18 pond.	
2	id: Scheeps model voor Yzeren kanon à 12 pond	
2.	id: Scheeps model voor Yzeren kanon à 9 pond	Hieromtrent moeten zeer accurate afmetingen worden opgegeven, zonder welke aan de aanvrage niet kan worden voldaan.
2	id: Scheeps model voor Yzeren kanon à 3 pond.	
2.	id. id: voor metalen kanon à 6 pond	

PARAMARIBO, DEN 15 July 1831.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 647. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Aan
den Heer Commandeur der Eilanden
St Eustatius en Saba.

N°. 703/647.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Vrijdag den 15de Julij 1831

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene missive van het Departement voor den Waterstaat de Nationale Nijverheid en de koloniën van den 30 April ll: N° 20/45, houdende mededeeling, dat het Zijne Majesteit op het rapport van het Departement van Buitenlandsche Zaken, bij besluit van den 18 April jl: N° 67, behaagd heeft den Heer J. F. C. Bergeest te benoemen tot Handels Agent der Nederlanden op het Eiland St. Thomas, en dat blijkens Schrijven van de Staats Secretarie van dezelfde dagteekening onder N° 68 door Z. M. het beginsel is aangeno„men, dat op Curaçao vreemde handels agenten zullen kunnen worden toegelaten, en wel uithoof„de dat door de veranderde omstandigheden van Curaçao ten gevolge van de verklaring van dat Ei„land tot eene vrije haven; de toelating aldaar van vreemden handels Agenten aan geene zwarigheid

onder

onderworpen is.

Heeft goedgevonden en verstaan.

het voorenstaande bij extract dezer te brengen, ter kennisse van de gezagvoerders in de Nederlandsche W. I. Eilanden, om te strekken tot informatie en narigt. –

Accordeert met voorsz: Journaal
De Algemeene Secretaris. –
G. t van der Meer

Coll
Aw:

PARAMARIBO, DEN 15e July 1831.

ontw. Reen
Milit: Willems orde

Onder geleide dezer heb ik de eer U WelEdele Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 648. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan den Heer Commandeur der Eilanden
St Eustatius & Saba

No. 710/646

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Vrijdag den 15den July 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen eene missive van het Departement voor den Waterstaat de Nationale Nyverheid en de kolonien van den 24 April ll. No 23/47, houdende mededeeling dat een voorval het welk onlangs heeft plaats gehad, en tengevolge waarvan eene reeds gedane benoeming tot Ridder der Militaire Willems Orde, naderhand is gebleken voor een onwaardig voorwerp te zijn gevraagd geworden, Zijne Majesteit heeft genoopt, de aandacht van den Staatsraad belast met voorsz: departement op dit punt in het algemeen te doen vestigen; Wordende mitsdien den Gouverneur Generaal uitgenoodigd, om aan de verschillende Militaire Chefs, onder des Gouverneur Generaals bevelen staande, ten sterksten aan te bevelen, om hunne onderhoorigen nimmer ter bekoming van de orde voor te dragen, dan met de innige overtuiging dat zy die onderscheiding in alle opzigten verdienen.

Heeft

Heeft goedgevonden en Verstaan:

het voorenstaande bij extract dezer te brengen ter kennisse van de Militaire Chefs binnen deze kolonie, mitsgaders van de gezagvoerders der overige Nederlandsche W. I. Bezittingen, ten einde daarvan aan de Militaire Chef onder hunne bevelen staande, kennis te geven.—

Accordeert met voorsz: Journaal
De Algemeene Secretaris.
G A van de M[illegible]

W/
O

ontv. 1 Dec 1831

[illegible]

PARAMARIBO, DEN 25 July 1831.

Onder geleide dezer heb ik de eer UwelEdel Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 732/668. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Aan
Den Heer Commandeur van
St. Eustatius en Saba.

440

No. 732/668.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. 4.

EXTRACT ***uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.***

Maandag den 25. July 1835

De Gouverneur Generaal,

Herzien de ministeriele dépêche van 14 Maart ll. No. 43/22, strekkende ten geleide van een afschrift van het koninklijk besluit van den 3e daaraanvoren No. 69, benevens van het daarbij goedgekeurd reglement omtrent het Burgerregt in de onderscheidene Nederl: W. I. Kolonien, waarbij de Gouverneur Generaal wordt uitgenoodigd om tot het in werking brengen van voornoemd reglement het noodige te doen bewerkstelligen:—

Willende aan dien last voldoen.

Heeft goedgevonden & Verstaan.

a Te enz:—

c Betrekkelijk de inrigting en het bij

houden

houden van het register van Burger-
schap voor Suriname te bepalen
en vasttestellen.—

1. Hetzelve zal gehouden worden onder
de orders, en het toezigt van den
Algemeenen Secretaris, door eenen
bijzonderen daartoe met kennis-
-geving aan het publiek te qua-
lificeeren ambtenaar, door wien
ook alle bewijzen van inschrijving
zullen worden geteekend:—

2: Het Register zal behoorlijk gefo-
-lieerd zijn, de eerste en laatste blad-
-zijde van hetzelve door den Alge-
meenen Secretaris geteekend, met
vermelding van het getal bladzijden,
en de overige door denzelven gepara-
-feerd worden.—

3 Alle uitkrabbingen of radeeringen
in het Register zijn verboden.—
ook mogen geene doorhalingen in
hetzelve voorkomen dan alleen
de zoodanigen waarvan de woorden
met eene enkelde dwarsstreep
zijn doorgehaald, zoo dat die altijd
leesbaar blijven, terwijl het getal
der doorgehaalde woorden aan den
voet der bladzijde zal moeten
worden vermeld en goedgekeurd,
het geen mede omtrent alle ren-
vooijen of bijschriften zal moeten
plaats vinden.—

d Met toezending van een exemplaar
der hierboven sub. § a en § c gearres-
teerde publicatien en van afschrift
van § c dezer resolutie, mitsgaders
van de daarbij vermelde Modellen
A & B bij extract dezer de respective
Gezaghebbers in de Nederl. W. I. Eilan-
-den, te invitéren en te autoriseren om
elk voor zoo veel hem aangaat het
Burgerregister in derzelver onderschei-
-dene kolonien in te rigten en te
doen houden, even eens zoo als zulks

voor

voor Suriname by deze resolutie
is bepaald, met vrylating evenwel
aan dezelven, daarin om voldoende
redenen, zoodanige wyzigingen
te maken, als de onderscheidene
omstandigheden en betrekkingen
der eilanden mogten vorderen, met
aanbeveling nogtans, om, zoo veel mo-
gelyk eenvormigheid met het Regis-
ter te Suriname in acht tenemen.

Terwyl mede aan dezelve gezag-
voerders werd overgelaten, om met het
houden van bedoelde register, zooda-
nigen ambtenaar te belasten als
zy meest geschikt en doelmatig zullen
oordeelen, van eenen ander aan den
Gouverneur Generaal rapport doende.

Accordeert met voorn. Journaal
De Algemeene Secretaris

G. H. van de M[illegible]

Register van Burgerschap.

in de Kolonie
van zoodanige personen
welke in de Kolonie
zelve woonachtig
zijn.

Folio 1.

444 447

Nommer van Orde	Dagteekening der Inschryving	Namen & Voornamen	Waar en wanneer geboren	Wanneer in de Kolonie aangekomen	Laatste woonplaats voor de aankomst in de Kolonie	Gehuwd of Ongehuwd - Weduwnaar of Weduwe	Namen & Voornamen der Vrouwen	Kinderen: Namen	Kinderen: Geboortedag	Kinderen: Waar geboren	Kinderen: actueele verblijfplaats	Aanduiding van den titel waarop het regt van Burgerschap gegrond is	Aanmerkingen
1	15 Septemb. 1831	Gelukzoeker (Hans Christoffel)	Amsterdam 13 Augustus 1786	20 April 1816	Kampen	gehuwd	Patent (Klaartje)	Habakuk Stephanus Semiramis	1 April 1815 10 Maart 1817 12 October 1819	Kampen Suriname Do	Groningen Surinam Do	art 55 b als zynde aangekomen voorzien van een pas.	
2	id	Vrydomsgeregtigheid (Jan)	Suriname 14e April 1801	"	"	ongehuwd	"	"	"	"	"	art 55 d als zynde geëmancipeerd den 1e Septr 1829.	NB In deze Kolom zoo veel mogelyk invullen, het verlies van het Burgerregt en verders al dat geen vermelden, hetwelk voor het Burgerregten van belang zyn moet

Model A.

van zoodanige personen welke niet in de Kolonies woonachtig zyn.

Model A.

Register van Burgerschap

in de Kolonie

van zoodanige personen welke niet in de Kolonie woonachtig zyn.

445

…ndeel …eselve …verende …ederen	Aanmerkingen
[illegible]/00	B: dezelfde aanmerking als in 't Model A

Nommer van Orde	Dagteekening der Inschryving	Namen en Voornamen	Wanneer geboren	Geboorte Plaats	Woonplaats op het tydstip der inschryving in het Burger Register	Omschryving der onroerende goederen in de kolonie gelegen, op grond waarvan het Burgerregt is verkregen.	Aandeel in dezelve onroerende goederen	Aanmerkingen
1	11 December 1831	Schepen Kennis (Gerrit)	1 April 1775	Amstelveen	Amsterdam	Plantaadje Armoede en Grootherd in boven Cottica.	1/80.	B: dezelfde aanmerking als in 't Model A

Model B.

446

447

PARAMARIBO, DEN 28 July 1831.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrenge. te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 675. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan
den Heer Commandeur van St. Eustatius
en Saba.

448

N°. 740/675

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Donderdag den 28 July 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van den Chef van den Staf ~~dd~~ 23 dezer maand N°. 604, houdende kennisgeving, dat dezelve in voldoening aan de dezerzijdsche aanschrijvingen van den 10 Mei en 15 Juny ll. N°. 393 en 534, de twee en tachtig exemplaren van het werk getiteld "Blik op de militaire Sterkte enz:" aan de inteekenaren daarvoor heeft gedistribueerd, en het kostende van vier en zestig exemplaren in Suriname uitgedeeld ter somma van ƒ 259„38. met bijberekening van de vracht enz. heeft ontvangen; terwijl het bedrag van ƒ73. 12.- voor achttien exemplaren voor de overige koloniën bestemd en door denzelven aan de onderscheidene Gezagvoerders toegezonden, als nog niet bij hem ontvangen is, en waarschijnlijk nog eenigen tijd zal uitblijven; Verzoekende alzoo te worden geïnformeerd, of de reeds ontvangen gelden moeten uitbetaald worden aan den fungerenden Controleur Generaal,

aan

dan wel of daarmede moet worden gewacht tot dat het Saldo van de eilanden inkomt.-

Herzien de bovenbedoelde resolutien van 10 Mei en 15 Junij No. 393 en 534.

Heeft goed gevonden en verstaan:

Met alteratie der resolutie van 15 Junij ll. No. 534, te bepalen dat de penningen door den Chef van den Staf voor de alhier uitgereikte 64 Exemplaren, met de kosten bedragende f 259.38, tegen kwittantie zullen worden voldaan aan den fungerenden Controleur Generaal der financien, terwijl voor de overige Exemplaren respectivelyk zullen worden gedebiteerd, de Colonien voor welke dezelve zijn bestemd, en wel St. Eustatius voor drie Exemplaren a/d vier Gulden Negen Cent, en alzoo met f 12.27.-

En zal hiervan Extract worden toegezonden aan den mitsgaders aan den Gezagvoerder te St. Eustatius, met invitatie om van de intekenaren op meerbedoeld werk, te ontvangen voor elk Exemplaar

vier

Vier Gulden Negen Cent, om de in voege voorschreven geincasseerde penningen, bij de eerste gelegenheid in Specie naar Suriname over te maken.-

Accordeert met voorz: Journaal

De Algemeene Secretaris.-

G. H. van der M

PARAMARIBO, DEN 5 Augustus 1831.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 693. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

[signature]

Aan
den Heer Kommandeur van
St Eustatius en Saba.





759/693.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Vrydag den 5 Augustus 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van het Departement voor den Waterstaat, de Nationale Nyverheid in de Koloniën ~~dd~~ 29 April jl. No 12/16, strekkende ten geleide van een afschrift zyner Majesteits Besluit van den 11 Maart te voren No 72, waarby ten gevolge het aan den Kapitein Luitenant ter Zee J. B. van den Bosch opgedragen gemeest zynde onderzoek omtrent de Zeerooveryen welke in de West Indische Zeeën hebben plaats gehad, en de daarmede in verband staande gedragingen van sommige ingezetenen en Ambtenaren op de Eilanden St Eustatius en Saba, – Hoogst dezelve heeft goedgevonden en verstaan:

1. Goed te keuren de beschikkingen door den Gouverneur Generaal by resolutie van den

N°. 759/693.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

7.

Vrydag den 5 Augustus 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van het Departement voor den Waterstaat, de Nationale Nyverheid en de Kolonien ~~dd~~ 29 April jl. N° 12/16, strekkende ten geleide van een afschrift Zyner Majesteits Besluit van den 11 Maart te voren N° 72, waarby ten gevolge het aan den Kapitein Luitenant ter Zee J.B. van den Bosch opgedragen geweest zynde onderzoek omtrent de Zeeroveryen welke in de West Indische Zeeën hebben plaats gehad, en de daarmede in verband staande gedragingen van sommige ingezetenen en Ambtenaren op de Eilanden St Eustatius en Saba, – Hoogstdezelve heeft goedgevonden en verstaan:

1e Goed te keuren de beschikkingen door den Gouverneur Generaal by resolutie van den

22 Maart 1830 N° 250, genomen ten aanzien
van J. G. Richardson gefungeerd hebbende
als eerste wethouder op St. Eustatius
van C. Beaks gefungeerd hebbende als
Vice kommandeur van Saba.
van John Martin en van Robert Mitchell
gefungeerd hebbende als Leden van den Raad
van Civile en Criminele Justitie te St. Eustatius,
respectivelijk belast geweest met de Ont-
vangst van het Subcessie regt, en met de
functien van Ontvanger aldaar, zijnde
die Ambtenaren daarbij definitievelijk uit
'sRijks dienst ontslagen, onder bepaling dat
geen hunner immer zal kunnen gebezigd
worden, noch in bezoldigde, noch in hono
rifieke Ambtsbetrekkingen, met vrijlating
om zich ter bekoming van pensioen te adres-
seren daar en waar zulks behoort, terwijl
de persoon van Joseph Martins, bij voor-

noemde

noemde resolutie gesteld is onder bijzonder
toezigt der Politie, zoo lang hij zich in de
Nederl. Kolonien zal ophouden.
2°. den gewezen Gouverneur van St. Eustatius
Willem August van Spengler, defini-
tief uit 's Rijks dienst te ontslaan, onder
betuiging van 's Konings ongenoegen over
de wijze waarop hij die betrekking heeft
uitgeoefend; vertangende Zijne Majesteit
ten aanzien van het al of niet verleenen
van pensioen aan dien ontslagen Gouver-
neur, een nader bepaald voorstel van het
Departement voor den Waterstaat de Nati-
onale Nijverheid en de Kolonien te ontvangen.
3°. Onder goedkeuring der door den Gouver-
neur Generaal bij Publicatie van 16/19
October 1829, en Resolutien van den 16° dier
maand N° 508, en 22 Maart 1830 N° 278/249
genomen maatregelen ten aanzien zoo van
de Commissie reeders of Kapers der
oorlogvoerende mogendheden en derzelver
papieren, als van het afgeven van Zeebrieven
aan dezelven met opzigt tot de beschikkingen
welke in het vervolg nog mogten worden
vereischt, in afwachting eener op het Stuk

van

van Zeeroovery daartestellen Algemeene Wet, betreffende tot de Placaten, inde voormalige Republiek der Vereenigde Nederlanden te dier zake uitgevaardigd, en bepaaldelyk tot die van den 25 Augustus 1611, 9 Augustus en 7 September 1658.

&c Enz.

Heeft goedgevonden en Verstaan.

1° Van vorenstaande Koninklyke dispositie by extract deser kennis te geven aan den Kommandeur van St Eustatius. - Voorts extracten uit D.M voorschreven besluit ieder voor zoo veel hem aangaat, door intermediair van den Kommandeur van St Eustatius te doen toekomen

a Aan J. P. Richardson gefungeerd hebbende als Eerste Wethouder op St. Eustatius.

b. aan E. Beaks gefungeerd hebbende als Vice Kommandeur van Saba.

c aan John Martins gefungeerd hebbende als lid van het Hof van Civile en Criminele Justitie te St Eustatius en belast geweest met de Ontvangst van

het

Successie Regt aldaar.

d. aan Robert Mitchill, gefungeerd hebbende als lid van het Hof van Civile en Crimineele Justitie, en tevens belast geweest met de functien van Ontvanger aldaar.

3° Aan den Kommandeur van St Eustatius en Saba te doen toekomen afschriften der Placaten inde voormalige Republiek der vereenigde Nederlanden op het Stuk der Zeeroovery daargesteld in datis 25 Augustus 1611, en 9 Augustus en 7 November 1658, ten einde volgens zyner Majesteits uitgedrukte begeerte, by voorkomende gelegenheden tot rigtsnoer te kunnen verstrekken.

Accordeert met voorz. Journaal
de Algemeene Secretaris.

G. A. van de M..

St. Eustatius

Placaet tegen de Zee-Roovers
In date den vyf en twintichsten Augusty 1611.

De Staten Generaal der Vereenichde Nederlanden. Doen te weten, Alsoo door verscheyden en de menichvuldige klachten en de doleantien onser goede ingezetenen tot onse kennisse gekomen is, hoe dat seeckere Schuym en de gespuys van Boeven, hare eeret, trouwe en de behoorlycken plicht gantsch en de te eene mael vergeten, en de besyden gestelt hebbende, alreede in grooten getale zyn vermeerdert, gelyck Wy verstaen dat noch dagelycks zyn vermeerderende, dewelcke, als vyanden van 't Menschelycke geslacht tegens alle recht der Natieren ende volckeren, met rooven, plunderen en de pillieren, alle handelingen, traffique en de frequentatie ter Zee afsnyden, verhinderen en de beletten, streckende niet alleen tot groote onuytspreeckelicke schade, nadeel en de verderf der goede ingezetenen desen Landen, maer oock van de Nabuyrige Rycken en de Landen. En de hoewel soodanich schuym en de gespuys van Menschen by alle redelycke Natien en Volckeren wel te rechte

behooren

Placaet tegen de Zee-Roovers
In date den vyfen twintichsten Augusty 1611.

De Staten Generaal der Vereenichde Nederlanden. Doen te weten, Alsoo door verscheyden ende menichvuldige klachten en de doleantien onser goede ingezetenen tot onse kennisse gekomen is, hoe dat seeckere schuym ende gespuys van Boeven, hare eere, trouwe ende behoorlycken plicht gantsche ende te eenemael vergeten, ende besyden gestelt hebbende, alreede in grooten getale zyn vermeerdert, gelyck wy verstaen dat noch dagelycks zyn vermeerderende, dewelcke, als vyanden van 't Menschelycke geslacht tegens alle recht der Natieren ende volckeren, met rooven, plunderen ende pilleeren, alle handelingen, traffique ende frequentatie ter Zee afsnyden, verhinderen ende beletten, streckende niet alleen tot groote onuytspreeckeliche schade, nadeel ende verlies der goede ingezetenen desen landen, maer oock van de Nabuyrige Rycken ende landen. Ende hoewel soodanich schuym ende gespuys van Menschen by alle redelycke Natien ende Volckeren wel te rechte

behooren

behooren en haet en de vervloeckinge ghehouden te
werden. Soo zyn Wy nochtans int seecker onder
recht, dat deselve gevoedt, gestyft en de gesterckt
werden, so met verscheyden toevoer van vivres, Amu-
nitien van oorloge, Schips- gereetschappen, als andere
nootelickheden verkoopende, verwisselende en de
vermangelende de gestoolen en de geroofde goederen,
die onder pretext van goede en de geregtige Koop-
manschappen, soo in andere Nabuerige Ryken
en de landen, als oock hier te lande ingebracht
verkocht worden, midts welcken t voorz. gespuys
van Zeeroovers dagelycx meerder en de meerder
aenwast, en de over sulcx hooch noodelick en de
op t aller spoedigste daer tegens dient versien.
Soo ist, dat Wy, naer rype deliberatie hier op ghe
houden, met advys van den Doorluchtigen Hooch
geboren Prince Maurits Grave van Nassou &c.
als Admiraal Generael van de vereenichde Neder-
landen, volkomelyck voorghenomen en de ghere-
solveert hebben, Ons beneffens de Nabuerige Ko-
ningen, Princen en Republiquen met alle uyterste
macht ende ghewelt tegen de voornoemde
Zeeroovers en de Piraten te stercken en de te ma-
kenen, de selvige, midtsgaders hun luyder Heelders
Facteurs en de Fauteurs te doen vervolgen, dempen
straffen en de uitroeyen. Hebben derhalven gheor-
donneert en de gestatueert, ordonneren ende Statueren

mits

mits desen, dat geene Ingesetenen ofte ondersaten
van de vereenichde Nederlanden, hun sullen ver-
vorderen ofte vermeten eenige soodanige ofte
diergelycke Roverye, plunderinge ende Zeeschende
rye te plegen, ofte hen luyden der selviger te
onderwinden, directelyck ofte indirectelyck eenich
part ofte deel daerinne te hebben oft andersints
hun in 't minste daermede te bemoeyen, alles
op peyne dat de contraventeurs van dien aenlyf
en de goet sullen ghestraft worden. Interdiceerende
voorders en de verbiedende eenen yegelyck
wel expresselyck, de voorsz. Zeeroovers en de
Piraten ofte eenige hunne adherenten ofte
Complicen, die alreede in 't Lant souden mogen zyn,
ofte noch souden mogen komen, soo in het ge-
meen, als eenige van dien, in 't bysonder eenige
hulpe, bystant ofte assistentie te doen, ofte doen
doen, t zy met toevoer van vivres, Victualien
Amunitien van oorloge, schepsghereetschappen,
diergelycke ofte andere nootelyckheden, noch te
van hun, ofte den hunnen yet wes te ontvangen,
bewaren ofte ghenieten, t zy by gifte, transport,
assignatie, koop permutatie ofte andersints, en de
voorders met hen luyden, hare facteurs ofte fauteurs,
eenigen handel commercie ofte conversatie te houden
dryven, ofte doen dryven, in het minste noch noch
int minste, directelyck of indirectelyck, in wat

ma-

manieren dat het soude mogen zyn ofte kunnen
geschieden, alles op peyne als boven.- Ende op dat de
voorschreven delicten des te beter souden mogen werden
achterhaelt ende gestraft, verstaen Wy, dat de Aenbren-
gers van dezelve met een derde part van de confiscatie
van de goederen en de amenden sullen worden beloont.-
Ende aengesien Wy tot den Lande diensten verstaen
deze onse Ordonnantie puntuelyck te doen achter-
volgen ende onderhouden.- Ende op dat niemant
daer van eenige onwetentheyt ofte ignorantie en pre-
tendere.- Ontbieden ende versoecken die Heeren
Staten, Stadthouderen, Gecommitteerden Raden, ende
Gedeputeerden Staten van de Provincien respective
van Gelderlandt ende Graafschap Zutphen, Hol-
landt en Westvrieslandt, Zeelandt, Utrecht, Vries-
landt, Over-yssel, Stadt Groeningen ende Ommelan-
den ende alle anderen Justicieren ende officieren,
dat zy dese onse Ordonnantie van Stonden aen alom-
me doen verkondigen, uytroepen, publiceeren ende affi-
geren in alle plecken van onze Landen, daer men
gewoonlyck is dusdanige uytroepinge, publicatie
ende affictie te doen.- Lasten ende bevelen
voorts den Raden ter Admiraliteyt, den Advocaten
Fiscaels, mitsgaders allen Admiralen, Vice Admi-
ralen, Capiteynen, officieren ende bevelhebberen
deze onze Ordonnantien ende bevelen te achter-
volgen, en doen achtervolgen, Procederende ende doende

Procederen

Procederen tegens de contraventeurs ende overtreders
van dien, sonder gratie, oochluyckinge, faveur, dissimulatie
ofte verdrach, want wy tot welvaren van den Lande
sulchs bevonden te behooren.- Gegeven in 's Graven Hage
onder onsen Contre-Zegel, Paraphure en Signature
van onsen Griffier, den vyf en twintichsten dach der maent
van Augusty, int jaer Sesthien hondert ende elf, was
geparapheert I de Goyer V^t onderstondt Ter Ordonnan-
tie van de Hoogh-ghemelte Heeren Staten Generael
Geteekent C Aerssen synde, daerop gedruckt het
Contre Zegel derselven Heeren Staten in rooden was.-
fol. 458 -

Coll^t

Placaet waerby ordre gestelt wert, wanneer ende op wat voet vreemde Commissie Vaerders hare Schepen in de Havenen of Zeegaten dezer landen zullen mogen brengen. In date den 9 Augusti 1658.

De Staten Generael der Vereenichde Nederlanden, Allen den geenen die desen jegenwoordigen sullen sien ofte hooren lesen, Saluyt, Doen te weten.

Alsoo wy dagelycx meer ende meer worden bericht, hoe de Commissie Vaerders van de naegebuyeren, Neutralen of geallieerden van desen Staet, komen te misbruycken den vrydom die haer by voorgaende Placaten is vergunt ghewörden in 't regaard van het aendoen ende gebruyck van onse havenen by voorval van noot, ofte andere ghelegentheden, 't zy met haer onderhebbende Schepen alleen, of wel met de Schepen en goeden by haer op haer vyanden verovert, ende specialyk, hoe dat deselve haer menichmael onderstaen, de soodanige veroverde Sche-

pen ofte goederen in 't gheheel hier te Lande te vervreemden ende te veralieneren, directelyk tegens onse goede meeninge, ende de verboden diesaengaende gedaen, oock selver tegens de tenenr van de Commissien daerop sy worden in Zee ghebracht, waertegen wy sooveel in ons is, met alle middelen soeckent te voorsien. Soo ist dat wy overwogen hebbende, 't geene tot voorkominge van dien soude mogen dienen, by desen goedgevonden hebbent te verklaren, t'ordonneren ende te statueren, dat voortaan alle de soodanige Commissie vaerders, hoedanich ofte van waer die oock sullen zyn, die met haer Schepen ende preysen, of wel met haere prinsen alleen, de Zeegaten ende havens deser Landen sullen komen aent te doen, haer sullen hebbent te onthouden van de soodanige hare preysen, eenichsints te reppen, derselver last te breecken, om deselve in 't gheheel ofte deel te ontlossen, ver

vreem

vreemden ofte veralieneren, maer dat se die sullen hebbent te laten ende houden ongerept, ongelost ende onveralieneert, ende in dier voegen met deselve weder Zee te nemen, ghelyck sy met deselve inghekomen sullen syn, op pene dat ter Contrarie doende, de soodanige haere preysen by 's Landts Officieren by ons daertoe te authoriseren, aenvaert, haer afgenomen, ende ten nutte van die daertoe gerechtight sullen zyn, onder de Collegien ter Admiraliteyt in de districten daer die ingekomen, in bewaringe ende verseeckeringe nevens de Contraventeurs van dese onse bevelen, sullen werden ghebracht, en aldaar gedetineert, tot dat by de Raden van de gemelte Collegien kennis van derselver transgressie gegeven zynde daer het behooren sal, verders ter sacke van de opgebrachte goederen, ende hare transgressie, sulcks sal wezen ghedisponeert, als nae ghelegentheyt van deselve, ende tot voorkominge van de soodanige transgres

sien

sien voor het toekomende bevonden sal wor
den te behooren. Ende ten einde dese onse
ordre te beter nae gekomen werde, soo
sullen alle de soodanige Commissie-Vaer
ders, die de Havenen deser landen sullen
komen aen te doen, gehouden zyn, ter eer
sten plaetse van haer aenkomste haer
te vervoegen, by 's Landts Officieren, die
aldaer ten opsichte van alle komende
schepen zyn ghestelt ende aen deselve
te vertoonen de Commissie daerop dat
se in Zee zyn gegaen, ende kennisse te
gheven van de oorsaeke haerder inkom
ste, ende van de veroverde goederen,
daermede sy ingekomen sullen zyn,
ende te ghedoogen, dat by deselve Officie
ren op deselve eenige persoonen tot be
waringe en verseeckeringe van deselve
werden gestelt, omme te beletten, dat
die tegens onse Ordonnantien niet wer
den ghelost ofte vervreemt, ende de soo
danige wacht daerop te ghedoogen, soo
lange tot datse met hare veroverde
goederen weder Zee nemen, ende uyt
de Havenen deser landen sullen ver-
tree-

trecken. Ende opdat de voor verhaelde
transgressien des te meer voorgekomen
mogen werden, soo hebben wy by desen
alle ingesetenen deser landen, mitsga
ders alle andere deselve frequenterende,
wel ghewaerschouwt, ende scherpelyk
verboden willen hebben, datse haer
sullen hebben te onthouden van eeni
ge soodanige hier te lande ingebrachte
goederen te koopen, oock van eenige
derselver te aenvaerden, of onder haer
te nemen, om wat oorsaecke het oock
zoude mogen zyn, of oock eenige behulp
saemheyt of assistentie met haer per
soonen, schepen ofte schuyten tot het ver
vreemden, verkopen, ontlossen ende verove
ren van deselve te doen, op pene van
dat niet alleen de goederen, die sy tegens
dese onse Ordonnantien haer sullen
hebben aengematight, haer sonder eeni
ge vergoedingh van 't geen sy voor de
zelve ghegeven of wel aen deselve sul
len hebben verdient afghenomen, ende
onder de ghemelte Raden ten nutte van
die daartoe gherechtight mochten zyn,
sullen werden gebracht, maar dat sy
haer

daerenboven vervallen sullen in eene boete
van Duysent gulden, te appliceren een
derde part ten profyte van 't Landt, een
derde part ten profyte van de geenen
die daer van de kennis sal komen doen,
en welckers name, om redenen, onge-
mett sal blyven, en het resterende derde
part ten nutte van den Officier die de
Calangie sal doen, oock vervolgens, als
mede Compliceen, van de soodanige Con-
traventeurs, by de ghemelte Raden sul-
len werden ghestraft, sulcks als nae
eysch van saecken bevonden sal worden
te behooren. Ende opdat niemandt
hiervan ignorantie en hebbe te preten-
deren, ontbieden en versoecken wy de
Heeren Staten, Gecommitteerde Raden
ende gedeputeerde Staten van de Proven-
tien respective van Gelderlandt ende
't Graefschap Zutphen, Hollandt ende
West Vrieslandt, Zeeland, Utrecht, Vries-
landt, Overyssel, mitsgaders Stadt Gro-
ningen ende Ommelanden ende allen
anderen justicieren ende Officieren
van deselve dat sy dese onse ordon-
nantie van stonden aen alomme

doen

doen verkondigen, publiceren ende affi-
geren in allen plaetsen daer sulcks noo-
dich wesen sal, ende men ghewoon is
soodanige publicatie ende affixie te
doen. Lasten en bevelen ~~sey~~ voor de
Raden ter Admiraliteyt, den advo-
caten Fiscaels, mitsgaders Admiraels
Vice Admiraels, Capiteynen, Officieren
ende bevelhebberen, als mede de Com-
missarissen ende Commisen ter Re-
cherche, soo in de Zeegaten, als elders,
deze onse ordonnantie te achtervolgen
en doen achtervolgen, procederende, ende
doende procederen tegens de Contraven-
teurs van dien sonder oochluyckinge,
faveur, dissimulatie ofte verdrach,
want wy sulcks alsoo ten dienste
van den Lande bevonden hebben noo-
digh te zyn. Aldus gedaan ende ge-
arresteerd ter vergaderinge van de
hoogh ghemelte Staten Generaal
in den Hage, den negentien Augusti
sestienhondert acht en vyftich, was
geparapheert J. van Gent vt. onder-
stondt, Ter Ordonnantie van deselve
geteeckent, in absentie van den

Grif

Griffier, J. Spronssen, Zynde op 't
Spatium gedrukt het Cachet derselver
der Heeren Staten in rooden wasche

Nader en de strecter Placaet
op 't selve Subject. In dato den
Sevenden November 1658.-

De staten Generaal der vereenich-
de nederlanden. Allen den genen die
dezen jegenwoordigen Sullen Sien of
te hooren lezen Saluijt. Doen te weten:
Alzoo Wij dagelyks meer en meer in
ervaringe komen hoe dat de Commissa-
vaarders van de Nagebuyren Neutralen
ofte geallieerden van desen staet, om
aangeroeren onzen voorgenaamde Placate
in dato den negenden Augustus laest leden,
komende misbruycken den vrydom die
haar by voorgaande Placaten is vergunt
geworden in 't regaard van het aandoen
en de 't gebruik van de Zeegaten dezer
landen by voorval van noot weer ofte
andere ongelegentheden, 't zy met haar
onderhebbende Schepen alleen, of wel
met de Schepen en goederen by haar op
haar vyanden verovert en de Specialyk
hoe dat deselve haar menichmael
onderstaan Sodanige veroverde Schepen
ofte goederen in 't geheel hier te Lande

te

te vervremden en te veralieneren directelyk tegen onse goede meeninge ende de verboden dienaangaende ghedaen oock selver tegens dentenuere van de Commissien deser op sy worden in Zee gebracht waartegen wy soo veel in ons is, met nader middelen soeckende te voorsien. Soo ist dat wy overmogen hebbende t geene tot voorkominge van dien souden mogen dienen goet gevonden hebben te verklaren t ordonneren en de Statueeren gelyk wy verklaren ordonneren en Statueeren by dezen: dat voortaan alle soodanige Commissie-Vaerders, hoedanig of te van waerdeie oock sullen zyn die met haar Schepen in de Prinsen, ofwel met Princen alleen de Zeegaten deser Landen sullen komen aan te doen, haer sullen hebben te ontvangen van met haere Princen op te seylen, of te deselve op te senden naar of te in de Havenen van eenige steden deser geünieerde Provincien oock vooral van soodanige hare Prinsen eenichsints te reppen derselver last te breecken, die in t geheel of te deel te ontlossen te vervremden

ofte te veralieneren, maar dat se haer met de voorsz: hare Princen sullen hebben te onthouden binnen de Zeegaten deser Landen niet verder inwaerts, als waer sy haar tegens onweder, en die ander ongeval konnen bergen die en de dat sy vooral de voorsz: hare Prinsen sullen hebben te laten en de te houden ongerept ongelost en onveralieneerd in de in dier voegen. met deselve wederzee te nemen ghelyck sy met de selve ingekomen sullen zyn op pene, dat ter Contrarie doende soodanige hare Prinsen by s Lands offecieren aanvaart haer afgenomen en de sonder eenige vergoedinge of vergeldinge gerestitueerd sullen worden aan den geenen voordeens zeekeringe deselve in Zee ghesonden sullen zyn, en de aan wien sy voor date van de voorsz: versoeringe hebben toebehoort; dat mede de voorss. Commissie vaerders desen gecontravenieert hebbende aanstonts in verzeeckeringe gestelt en naar genomen kennisse van zaken hare onderhebbende Schepen gecon-

-feis-

-fisqueerd, ook sy luyden voorts arbitra-
-lick naar gelegentheid gestraft süllen
worden; En de ten eynde deze onse or-
-der te beter naargekoment worde Soo Süllen
alle Soodanige Commissie vaarders
die der Zeegaten dezer Landen süllen
komen aante doen gehouden Syn
ten eers ter plaatse van haar aankomst
haar te vervoegen by s'Lants officieren
die aldaar ter opsichte van alle ko-
-mende Schepen Zyn ghestelt en de
aan deselve te vertoonen de Commissie
daarop sy in Zee Zyn gegaan oock ken-
-nisse te ghenen van de oorsake haar-
der inkomste en de van de veroverde
goederen daar mede sy ingekomen
Süllen Zyn en de te gedoogen, dat
by de officieren op de voorn: Prinsen
eenige persoonen tot bewaeringe en ver-
-seeckeringe van deselve werden gestelt
omme te beletten dat die tegens
onse ordonnancien niet werden
gelost of te vervreemt, en de Soodanige
wacht daar op te ghedoogen soo lange
tot dat se met hare veroverde goederen
weder Zee nemen en de uit de Zeegaten
dezer Landen Süllen vertrecken. En de

op

op dat de voorverhaalde transgressien
des te meerder voorgekomen mogen worden
Zoo hebben wy dezen allen Ingezetenen
dezer Landen, mitsgaders allen ande-
-ren deselve frequenterende wel ge-
waarschouwt en de Schierpelyk ver-
-boden willen hebben dat se haar
Sullen hebben te onthouden, van eenige
Soodanige hier te Lande ingebrachte
goederen te koopen ook van eenige derzelver
te aanvaarden of onderhan te nemen
om wat oorsaecke het ook soude mogen
Zyn of te oock eenige behulpsaamheyt
of adsistentie met haar Persoonen Sche-
-pen of te Schuyten tot het vervoeren
verkoopen, ontlossen en de vervoeren
van dezelve te doen, op pene van dat
niet alleen de goederen die sy tegen deze
ordonnantie haar Süllen hebben aan-
gematigt haar sonder eenige vergoeding
van't geen sy voor dezelve ghegeven of
wel aan dezelve verdient Süllen hebben afge-
-nomen en de onder de gemelte Reden ten
nütte van die gene die daartoe als boven
gerechtigt Zyn, gebracht Süllen werden
maar dat sy daar en boven vervallen
Süllen in eene boete van duysend güllden

te

te appliceeren een derde part ten proffy-
-te van 't Lant, een derde part ten proffyte
van de geenen die daar van de kennisse sal
komen doen en welckers name om redenen
ongemelt sal blyven in het resterende derde
part ten nutte van den officieren die de
calangie sal doen, ende vervolgens als
mede compliceen, van soodanige con-
= traventeürs sullen worden gestraft
sulks als na eysch van saecken bevon-
den sal worden te behooren. Versoeckende
voorts d'Heeren Staten van de respective
Provincien door de officieren en de Magis-
traten van de steden in den haren goed
regard te doen nemen of ook eenige com-
missie vaerders als boven contrarie deze
ordonnancie met haare by hebbende prin-
= sen komen op te seylen of te deselve
op te senden naer ofte in de Havenen
van eenige steden harer provincie en
de sulks bevindende daarop aenstonts
de hant te doen leggen en de restitutie
aan de origenele Eygenaars in vrege voorts
te doen doen; Ook in cas van lastbree-
-kingen distractie ofte andere contraven-
-tie door de voorss. officieren tegens de con-
= traventeürs van deze voor aen ordi-

= naris

naris Rechter te doen procederen tot
adjudicatie van de penen hier boven geëx-
presseert, in cas de Saecke by preventie
niet sy gebracht en de aanhangig ge-
maakt voor 't een of 't ander Collegie
der Admiraliteyt. En de op dat niemant
hier van ignorantie en hebbe te pre-
= tenderen, ontbieden en de versoecken
wy de Heeren Staten geconmitteerde
Raden, en de gedeputeerde Staten van
de Provincien respective van Gelder-
landt en de het Graefschap Zutphen,
Hollant, en de West Vriesland, Zeeland,
Utrecht, Vriesland, over Yssel, mitsgaders
Statt Groningen en de Ommelanden
dat sy deze onse ordonnancie van
stonden aan al omme doen ver-
= kondigen publiceeren en de affigeeren
en alle plaatsen daar sulks nodich
wezen sal, en de men gewoon is
soodanige publicatie en de affictie
te doen, Lasten en de bevelen voorts
de Raden ter Admiraliteit den
Advocaten Fiscaels mitsgaders Ad-
miraels vice Admiraels, Capiteynen,
officieren en de bevelhebberen, als mede
de Commissarissen en de Commisen ter

Zeckerehe

zeekercke, zoo in de Zeegaten als elders
deze onse ordonnancie te achtervol-
-gen, en de doen achtervolgen Procede-
=rende en die doen de procederen tegens
de Contraventeürs van dien Sonder
ochtiegkingen faveur, dissimülatie
of te verdacht, want wy Sülks alzoo ten
dienste van den Lande bevonden hebben
noodich te zyn. Aldüs gedaan en de
gheärresteert ter vergaderinge van de hooch
ghemelde staten Generaal in den Hage den
Sevenden November Sestien Hondert acht
en vyftigh was geparapheert A. H. Rup-
-perda van Beurse. Onderstond ter or-
donnancie van deselve geteekend N.
Ruysch. Zynde op 't Spatiüm gedrükt
het Cachet derzelver heeren staten
in roode wasche. —

PARAMARIBO, DEN 12 Augustus 1831.

1 Deel
onderhoud Sprenger f 2400

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 707. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Commandeur van St Eustatius.
C

470

N^o. 775/707.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Vrijdag den 12^e Augustus 1831

De Gouverneur Generaal,

Gelezen de Missive van het Departement voor den Waterstaat, de Nationale Nijverheid en de Colonien dd 14 Mei ll N^o. 27/54, tengeleide van afschrift van Zijner Majesteits besluit dd 5^e te voren N^o. 67, waarbij het Hoogst denzelven behaagd heeft, in gevolg van het besluit van 11 Maart N^o. 72, aan den gewezen Gouverneur van S^t. Eustatius, Willem August van Spengler uit bijzondere Consideratie toeteleggen een Jaarlijks onderhoud van twee duizend vier Honderd Gulden, betaalbaar

uit

uit de Coloniale kas, met verdere bepaling
dat het tegenwoordig door denzelven ge-
=noten wordend wachtgeld ad ƒ6000. zal
ophouden en de toenbedoelde toelage
aanvangen met den eersten dag der
maand, volgende op die, waarin 's
Konings tegenwoordig besluit van wege
den Gouverneur Generaal, bij den
Directeur van Curaçao zal zijn ontvangen.

Heeft Goedgevonden en Verstaan.

Als vervolg op de dezerzijdsche Resolu-
=tie van den 5 Augustus N.o 693.

1.o Aan den Directeur van Curaçao en

onder

onderhoorige eilanden te doen toekomen,
een afschrift van Z. M. voorsz: be-
=sluit van 5 Mei N.o 67, met uitnoo-
=diging om zulks aan den Heer Van
Spengler te doen geworden. —

2.o Met inachtneming van de aanschrijving
van den 8 Juny d. j. N.o 499 waarbij de
noodige bepalingen zijn gemaakt om-
=trent de uitbetaling van het wachtgeld
van den Heer Van Spengler, als nu
te bepalen dat de toelage ad ƒ2400,
's Jaars op gelijke wijze door Curaçao
zal voorgeschoten en uitbetaald, en
door St. Eustatius aan eerstgemeld
Colonie gerestitueerd worden. —

En zal hiervan extract worden toegezon-
=den aan den Directeur van Curaçao en
aan den Kommandeur van St. Eustatius,
respectivelijk ter informatie en executie. —

1000

Accordeert met voors. Journaal
De Algemeene Secretaris
G. A. van der M...

PARAMARIBO, DEN 18 Augustus 1831.

1 Dec.
[illegible]

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 730 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantz'laar

Aan
den Heer Commandeur van
St Eustatius en Saba.

No. 798/730

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Donderdag den 18 Augustus 1831

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van het Departement voor den Waterstaat de Nationale Nywerheid en Kolonien van den 9 Juny ll. No. 42/69, houdende, in vervolg der missive van hetzelve Departement dd. 11 Maart te voren No. 24/18, uitnoodiging, om van de inteekenaren op het werk "Blik op de militaire Zamenstelling en Sterkte van de legers der onderscheidene Staten van Europa enz." alsnog te doen invorderen eenen gulden per exemplaar, welke aan de uitgevers van dat werk, op hunne daartoe gedane aanvrage, voor uitdying van hetzelve werk boven de 500 bladzyden en onkosten, is betaald geworden.

Herzien de dezerzydsche resolutie

van

Van den 28 July ll. No. 645.

Goedgevonden en Verstaan:

Den Gezagvoerder van St. Eustatius uit te noodigen om, boven en behalven het kostende, by de resolutie van 28 July No. 645 opgegeven, van de inteekenaren op meer bedoeld Werk aldaar, nog in te vorderen eenen gulden per exemplaar, en wyders om zulks op gelyke wyze te verantwoorden als by evenbedoelde resolutie is voorgeschreven.

Accordeert met voorsz. Journaal.

De Algemeene Secretaris

G A van de Ven

477

L.a C.

N.o 842/3.

Getal der Bijlagen.

1

PARAMARIBO DEN 2 September 1831.

Met Referte aan Myne Resolutie van den 25e July ll N.o 668, heb ik de eer UWelEdelGestrengen te doen toekomen, een exemplaar van het Gouvernements blad N.o 15, houdende vaststelling voor zoo ver Suriname betreft der leges en Emolumenten welke verschuldigd zullen zyn voor het inschryven in de burger Registers, van personen in Art: 7 van het Reglement op het burgerregt opgenoemd, welsgaders voor de brieven van Admissie in forma te verleenen, overeenkomstig Art: 16 van hetzelve Reglement en zulks ten fine van informatie en om voor zoo verre het laatste gedeelte derzelve betreft, voor St. Eustatius de noodige bepalingen deswegens daar te stellen. =

De Gouverneur Generaal der Nederlandsche W. I. Bezittingen.

[signature]

Aan
Den Heer Commandeur
van St. Eustatius. —

479

PARAMARIBO, DEN 21 September 1831.

7 Dec
/80 Colon [illegible]

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 825. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Cantzlaar

Aan
den Heer Kommandeur van
St. Eustatius en Saba.

N°. 903/825.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Woensdag den 21e September 1831.

De Gouverneur Generaal,

Gelezen Missive van het Departement van den Waterstaat de Nationale Nyverheid en Kolonien dd 18 July ll No. 37/92, houdende kennisgeving, dat aan den Kaptein Luitenant ter Zee C. B. van den Bosch, gecommandeerd hebbende Zr. Ms. Korvet Proserpina is uitbetaald, uit de fondsen der Remises van Suriname, eene Somma van f 80.- welke door dien Officier by Zyne Zending naar de West Indien Zyn uitgeschoten voor het ligten en vertalen van acten te St. Thomas.—

In aanmerking nemende, dat de Zending van den Kaptein Luitenant van den Bosch de Kolonie St. Eustatius heeft geregardeerd.

Heeft.

Heeft Goedgevonden & Verstaan:

Het bovenstaande by extract dezer te brengen ter kennisse van den Kommandeur van St. Eustatius en Saba, met uitnoodiging om voor de overmaking der uitbetaalde ƒ 80.–, aan Suriname de noodige Zorg te dragen.

Accordeert met voorz: Journaal
De algemeene Secretaris
G. Hoevenaar(?)

PARAMARIBO, DEN 7 October 1831.

onder 1 Decr
wegens ƒ 15,500

Onder geleide dezer heb ik de eer UWel Edel Gestrengen te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 822. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

Aan
den Heer Kommandeur van
St. Eustatius



963/892.

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Saturdag den 7e October 1835

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van den Directeur van Curaçao en onderhoorige eilanden dd 6e July ~~[illegible]~~ No. 110, daarby kopijelyk inzendende, eene door den kommandeur van St. Eustatius aan hem Directeur geschreven brief gedateerd 17e Juny bevorens No. 12 daarby in substantie te kennen gevende, dat de Gemeente Raad van St. Eustatius zich de zaak der uitkeering van het door Curaçao voorgeschoten wachtgeld van den Oud Gouverneur van Spengler ter Somma van f15,500.- byzonder aangetrokken, en eene memorie deswege aan den Gouverneur Generaal ingediend hebbende, daarbij de onmogelijkheid

be

N°. 963/882.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

Zaturdag den 7e October 1838

De Gouverneur Generaal,

Gelezen missive van den Directeur van Curaçao en onderhoorige eilanden ~~dd~~ 6e July ~~dd~~ N° 110, daarby kopyelyk inzendende, eene door den kommandeur van St. Eustatius aan hem Directeur geschreven brief gedateerd 17e Juny bevorens N° 12 daarby in substantie te kennen gevende, dat de Gemeente Raad van St. Eustatius zich de zaak der uitkeering van het door Curaçao voorgeschoten wachtgeld van den Oud Gouverneur van Spengler ter somma van ƒ15,500.– byzonder aangetrokken, en eene memorie deswege aan den Gouverneur Generaal ingediend hebbende, daarby de onmogelijkheid

be

betrogen de om de uitkeering der
vermelde Som uit de middelen
van St. Eustatius te doen plaats
hebben; hy Commandeur onder
die omstandigheid Zich met
den Directeur van Curaçao ten
aanzien dier restitutie met kan
verstaan zoo als zulks by de resolu-
tie van den Gouverneur Generaal ~~dd~~
8e. Juny ~~ll~~ No. 499, was voorgeschreven,
Verzoekende de directeur van Curaçao
dat de Kommandeur van St. Eustatius
stellig gelast moge worden om de
vermelde restitutie van de ko-
loniale kas te Curaçao te bewerk-
stelligen; of wel dat hy Directeur
moge worden geautoriseerd om het
bedrag der voorgeschoten Som van

Z

ƒ 15,500 – in den loop dezes jaars, voor
rekening van het Gouvernement Ge-
neraal, uit de Bank te Curaçao
te ligten. –

Herlezen de dezerzydsche resolu-
tie van 8e. Juny 1835 No. 499 waarby
met te kennen geving der, ten ge-
volge der beslissing van hooger
hand elke kolonie zorgen moet
voor de voldoening der wachtgel-
den van zoodanige ambtenaren
welke in dienst derzelve kolonie
werkzaam geweest zyn, de kom-
mandeur van St. Eustatius mits-
dien is geinviteerd geworden zich
omtrent de restitutie der Som van
ƒ 15,500 – door Curaçao aan den oud
Gouverneur van Spengler uitbetaald,
met den Directeur van gemeend
eiland te verstaan.

Gelet op het bepaalde by § 2 der
resolutie van 12e. Aug. ~~ll~~ No. 707. –

Overwegende dat in geen geval
en onder geenerlei voorwendsel
op het eenmaal van Hooger hand
vastgesteld beginsel van eigen be-
kostiging mag worden terug gekomen;

neen

neen maar integendeel, door de ge-
= Zagvoerders van elke kolonie steeds
moet worden bezorgd dat de beta-
= lingen ten laste derzelve geregeld
plaats hebben, en mitsdien in de
middelen daartoe worde voorzien.
In aanmerking wijders nemende,
dat hoe zeer de financiele toe-
= stand van St. Eustatius minder
gunstig zyn moge, evenwel de be-
= taling van het wachtgeld van den
oud Gouverneur van Spengler
aan geene aanmerkelyke Zwa-
= righeid onderhevig kan zyn, daar
het montant derzelve, gevoegd by
het tans door den kommandeur
van St. Eustatius genoten wordende
tractement nog altoos blyft beneden
de jaarwedde welke bevorens door
den Gouverneur van dat eiland
is genoten, en overigens het meer-
= maals bedoelde wachtgeld van
ƒ6000.– tans is geconverteerd in
een jaarlijksch onderhoud van
slechts ƒ2400.– waaruit mede
eene aanzienlyke besparing van
ƒ3600.– s'jaars voor de kolonie St. Eus-

tatius

-tatius voortvloeit.–
Heeft goedgevonden en Verstaan,
a met inhaesie der resolutien van
8e Juny en 12 Augustus dd No. 499
en 70/, den kommandeur van
St. Eustatius alnogte invitieren
en des nodig te gelasten om zich
onverwyld met den Directeur van
Curaçao te verstaan nopens de aan
de kas van dat eiland te doene
restitutie van ƒ15,500 uitbetaald
aan den oud Gouverneur van
Spengler.–
b Den Directeur van Curaçao van
deze dispositie te informeren met
te kennen geving, dat in zyn su-
= bordinatelyk gedaan verzoek, om
namelyk de onderwerpelyke som
voor rekening van het Gouvernement
Generaal, uit de Curaçaosche Bank
te ligten, niet kan worden getre-
= den.–
En zullen extracten dezer worden ge-
zonden aan de Gezagvoerders van St.
Eustatius en Curaçao respectivelyk
ieder voor zooveel hem aangaat.

LH

tot informatie en narigt. –
Accordeert met voorz. Journaal
De Algemeene Secretaris
G. Hoevenderen

~~Coll~~

4088

L.a C.

No. 1011/4

Getal der Bijlagen. 2

PARAMARIBO DEN 8 November 1831.

De cholera morbus, volgens laatst uit Europa ontvangen berigten, zich meer en meer verspreidende, zoo heeft de mogelykheid dat deze vreesselyke ziekte met aankomende Schepen, hetzy van Europa of van andere plaatsen, ook in deze Colonie werde overgebragt, het Gouvernement de noodzakelykheid doen inzien om, zooveel de omstandigheden zulks toelaten, voorbehoedende maatregelen daartegen in het werk te stellen.

Dienvolgens is door den Hoogen Raad uitgevaardigd de Publicatie van den 18 October / 7 November dezes jaars, waarvan ik een exemplaar, benevens een afschrift van de daaruit voortvloeyende Instructie voor den Kommandant van Z. M. brik van Oorlog Valk, by deze aan U Edgestr. doe geworden; niet zoo zeer om dezelve natevolgen, alzoo de plaatselyke omstandigheden verschillend zyn

zulks

Aan
den Heer Commandeur
van St. Eustatius.

Zulks niet in allen opzigte gedoogt; maar ter Uwer informatie, en ten einde, des noods na inwinning van het gevoelen van de geneeskundige faculteit, in met gemeen overleg met den Gemeente Raad zoodanige bepalingen daarvan overtenemen of anderen daartestellen, onder nadere approbatie als doelmatig en voorzigtig zullen geoordeeld worden en welke binnen UEdgest. bereik zyn.

Verzoekende ik van den uitslag bezigt te mogen ontvangen: terwyl ik voorts nog het berigt hierby voeg, dat door my aan het ministerie mededeeling is verzocht van de resultaten, welke het onderzoek in het Moederland wegens deze ongelukkige ziekte plaats gehad, heeft opgeleverd, en waarvan, zoodra ik daartoe zal in staat gesteld zyn eene gelyke mededeeling aan UEdgest zal geschieden.

Wyders voeg ik hier nog ter informatie van UEdgest by, dat aan de Schepen en

Vaar

vaartuigen vallende in de Cathegorie No. 2 van Art. 4 der Instructie van den Kommandant van de Valk, eene quarantaine van tien dagen, en aan die vallende onder de 3e. Cathegorie van hetzelfde 4e. Artikel, eene quarantaine van drie dagen zal worden opgelegd.

De Procureur Generaal der Nederl: W. I. Bezittingen, provisioneel waarnemende de functien van Gouverneur Generaal der Nederl: W. I. Bezittingen.

E. L. van Heeckeren

Instructie

voor den Commandant van Z. M. Brik van Oorlog Valk, gestationeerd aan de mond der rivier Suriname, ter executie van de publicatie van Gouverneur Generaal in Rade dd 18 October 1831. houdende voorbehoedende maatregelen ter wering van het overbrengen in deze Kolonie van de in Europa heerschende Cholera Morbus.—

Art. 1.

Bij het binnenkomen van eenig Schip of vaartuig in de rivier Suriname, zonder onderscheid van welke natie hetzelve zij of van waar afkomstig of uitgezeild of onder welke vlag varende, zal de Commandant van Z. M. brik Valk dadelijk een Sloep of vaartuig met een officier of Jonker en eenen Officier van gezondheid naar het binnenkomend Schip of vaartuig afzenden, en zulks wel met in achtneming van de bovenwindszijde, en, door middel daarvan, aan het binnenkomend Schip of vaartuig doen aanzeggen, om het anker te laten vallen, waartoe hetzelve, aan de aanzegging geen gehoor gegeven wordende, desnoods door de brik zal moeten worden genoodzaakt, zullende de plaats, alwaar

het

het binnenkomend Schip of vaartuig moet ten
anker komen, door den Kommandant voornoemd
worden aangewezen.

Art. 2.

Te gelijk, het zij voor of dadelijk na het laten
vallen van het anker, zal aan het binnenkomend
Schip of vaartuig moeten worden aan gereikt, een exem-
-plaar van de publicatie van Gouverneur Generaal
in Rade ~~ad~~ 18 October dz: en van de tabel ter invul-
-ling bedoeld bij Art. 2 derzelve Publicatie dezelve
zullen met een lijn moeten worden opgehaald, zonder
dat iemand van de Sloep van het oorlog Schip, aan
boord mag komen, en zonder te dulden, onder welke
voorwendsel of om welke rede ook, dat iemand het zij
wie hij zij, zich inmiddels van boord van het binnen-
-komend Schip verwijdere.

Art. 3.

De bedoelde tabel naar behooren ingevuld en
onderteekend zijnde, zal vervolgens met een lijn moe-
-ten worden afgelaten, en door den bevelhebber van de
boot of sloep der brik worden opgenomen, en onmidde-
-lijk, zonder eenig tijdverwijl door azijn moeten worden
gehaald, waarvan ten dien einde de Sloep of boot telken
reize zal moeten zijn voorzien.

Art 4.

De ingevulde tabel door den bevelhebber der Sloep
of boot vervolgens aan boord van Z. M. brik gebragt zijnde,

zal

zal de Commandant, geassisteerd met den Officier van
gezondheid aan boord derzelve naauwkeurig exami-
-neren, en uit derzelver inhoud moeten opmaken.

1. Of de Cholera morbus actueel bij het binnen
komen aan boord van het binnenkomend Schip of
vaartuig heerscht.

2. Of de Cholera morbus, gedurende de reis op het
binnenkomend Schip of vaartuig geheerscht heeft
doch actueel niet meer.

3. Of het binnenkomend Schip of vaartuig, hoezeer op
hetzelve actueel de Cholera Morbus niet bestaat,
en gedurende de reis ook niet bestaan heeft, is uitge-
-zeild van- of gedurende de reis heeft aangedaan
eene haven alwaar die ziekte in meerderen of min-
-deren graad heerscht, of ook, gedurende de reis
heeft Communicatie gehad met eenig ander Schip
of vaartuig met de Cholera morbus besmet.

4. of het binnenkomend Schip of vaartuig onder geene
der drie hierboven opgenoemde Cathegorien is vallen-
-de, en mitsdien als geheel onverdacht kan worden
beschouwd.

Art 5.

Indien eenig binnenkomend Schip of vaartuig
ten gevolge van het in het vorig artikel bevolen onder-
-zoek, bevonden wordt te behoren in de Sub 1. vermelde
Cathegorie zal de Commandant van Z. M. brik Valk,
daarvan met den meesten mogelyken spoed het zij

onmid-

onmiddelyk het zij door intermediair van den Com-
„mandant der fortres Amsterdam aan den Gouverneur
Generaal rapport doen, met inzending van de ingevül-
„de tabel, met opgave van de plaats alwaar de Com-
„mandant het Schip of vaartüig heeft doen ankeren,
en met bijvoeging voor zoo veel noodig zijner aanmer-
„kingen, en deszelfs orders afwachten, inmiddels het
binnenkomend Schip of vaartüig doende ankeren, op
zoodanige plaats alwaar de Communicatie met de
wal of met eenig ander Schip of vaartüig het minst
gemakkelyk zyn zal.

Voorts zal de Commandant van Z. M. Brik
Valk aan den Bevelhebber van zoodanig bin-
„nenkomend Schip of vaartüig doen aanzeggen,
dat hem met den meesten Spoed nadere orders
van het Gouvernement zullen geworden, waar-
„uit hij als dan zal ontwaren of hij al dan niet
in deze kolonie kan worden geadmitteerd. Tegely-
„kertijd den Bevelhebber van het binnengekomen
Schip of vaartüig alle Communicatie met de
wal of met eenig ander Schip of vaartüig gestren-
„gelyk verbiedende.—

Art 6.—

Indien eenig binnenkomend Schip of
vaartüig ten gevolge van het in Art 4 bevalen
onderzoek bevonden wordt te behooren in de bij
„hetzelve vermelde 2e of 3e Cathegorie zal de Commandant

van

van Z. M. Brik Valk onverwyld en met den
meesten Spoed aan den Bevelhebber van het binnen
komend Schip of vaartüig doen aanzeggen dat hetzelve
quarantaine zal hebben te houden, en dat zoo omtrent
het noodig geneeskundig onderzoek als omtrent den
tijd gedurende welke de quarantaine zal duren, met
den meesten Spoed, nadere bevelen van het Gouverne-
„ment aan het binnenkomend Schip of vaartüig zul-
„len geworden.

Tegelijkertijd zal de Commandant van Z. M.
Brik Valk aan den Bevelhebber van het bin-
„nengekomen Schip of vaartüig aanwysen de
legplaats gedurende den tijd van de quarantaine
welke zoo veel de omstandigheden en het vaarwater
toelaten, geisoleerd zal moeten zijn en niet te
digt bij wal, doch altoos onder het bereik van
het geschut der brik als mede nog aan den
Bevelhebber van het binnengekomen Schip of
vaartüig, gestrengelyk alle Communicatie zoo
wel met den wal als met eenig ander Schip of vaar-
„tüig verbieden:

Vervolgens zal de Commandant van Z.
M. Brik Valk door intermediair van den
Commandant der fortres Nw. Amsterdam, onverwyld
aan den Gouverneur Generaal rapport doen, met inzending
van de ingevülde tabel met opgave van de plaats
alwaar de Commandant het Schip of vaartüig

heeft

heeft doen ankeren, en met bijvoeging zijner aan-
„merkingen, voor zoo verre zulks noodig zijn mogt, ten
einde deswegens de orders van den Gouverneur
Generaal te bekomen.-

Art 7.

De Commandant van Z. M. Brik Valk
zal op zijne persoonlijke verantwoordelijkheid ge-
„houden en verpligt zijn, te waken en te doen waken
tegen- en te beletten alle Communicatie van en met
de- in de twee vorige artikelen opgenoemde binnen
komende Schepen of vaartuigen, zoo van of met de
wal, als van of met eenig ander Schip of vaartuig
hoegenaamd en van welken aard ook- Strekkende deze
verpligting om te waken tegen- en te beletten alle
Communicatie van en met de wal, en van en met
alle andere Schepen of vaartuigen, zich mede uit
tot alle zoodanige Schepen of vaartuigen, voor welke
tengevolge der in de twee vorige artikelen vermelde
Rapporten door den Gouverneur Generaal [illegible],
het houden van Quarantaine mogt worden bevolen:

De Commandant voornd. zal mitsdien toezien, dat
geenerlei personen zich aan boord der alhier bedoelde
Schepen of vaartuigen bevindende, zich van daar ver-
„wijderen en aan de bevelvoerders derzelve in last
geven om, wanneer zich gedurende den tijd der qua-
„rantaine een of meerdere personen mogt of mogten
hebben geabsenteerd, daarvan onmiddelijk met toe-

zending

zending der Signalimenten, aan den Commandant
van Z. M. Oorlogsbrik Valk kennis te geven, ten einde
zulks aan het Gouvernement ten fine van opsporing
mede te deelen, wordende van deze Communicatie,
zoo wel als van alle andere uitdrukkelijk verstaan,
dat de voorzorg bij Art. 2. bevolen, namelijk om de
papieren welke van het binnenkomend Schip of
vaartuig worden overgenomen, door azijn te halen,
insgelijks op dezelve toepasselijk is:

Zoo ook zal de Commandant voornoemd zorgvuldig
waken, dat gedurende de quarantaine geene goederen
van boord gelost worden, hoe weinig of van welken aard
die goederen ook mogten zijn, ten zij door den Gouver-
neur Generaal daartoe verlof mogt gegeven zijn;
zullende alle goederen, welke buiten zoodanig verlof
van boord mogten gelost worden onverwijld, met aan-
„hechting der noodige zwaarte, in de rivier moeten
worden gezonken, op zoodanige wijs en plaats dat de
zelve niet weder kunnen worden opgehaald: zul-
„lende voorts in het algemeen de Commandant
voornd. al dat geene doen verrigten en bevelen, het
geen noodzakelijk zal bevonden worden betrekkelijk
de in dit artikel bedoelde Communicatie, worden-
„de dezelve ten einde de executie hiervan te kunnen
verzekeren, geautoriseerd om des noods wanneer
zijne orders niet worden geobserveerd en daartoe
redenen zijnde, geweld te gebruiken.-

Art 8.

Art. 8.

Wanneer het binnenkomend Schip of vaartuig onder de Vierde Cathegorie valt, en mitsdien niet verdacht is, zal de Commandant van de Brik Valk aan hetzelve permissie geven om verder op te zeilen, daarbij echter aan den Gezagvoerder van hetzelve doende herinneren, dat het plaats gehad hebbende onderzoek hem niet ontheft van de bestaande verpligtingen en bepalingen wegens het havenen en de scheepvaart op deze kolonie.

Art. 9.

Wanneer, niettegenstaande het binnenkomend Schip of vaartuig volgens de invulling der tabel zoude behooren onder de Vierde Cathegorie, het evenwel aan den Commandant van Z. M. Brik Valk geadsisteerd met den Officier van gezondheid, mogt voorkomen, dat er gegronde redenen bestaan, om den gezondheidstaat van het equipage of passagiers van zoodanig binnenkomend Schip te verdenken, zal de Commandant van Z. M. brik Valk hetzelve niet onmiddelijk laten opzeilen maar daarvan aan den Gouverneur Generaal rapport doen, voorts in zoodanig geval handelende als hierboven bij Art. 5 is bepaald.

Art. 10.

De Commandant van Z. M. brik Valk zal door intermediair van den Commandant van de

fortres

fortres Amsterdam, wekelijks aan den Gouverneur Generaal opzenden, alle de tabellen der Schepen, die in de afgeloopene week mogten zijn binnengekomen, indien deze niet reeds vroeger waren opgezonden.

Art. 11.

De Commandant van Z. M. brik Valk zal overigens ten opzigte der binnenkomende Schepen en vaartuigen, die niet krachtens bovenstaand 8e artikel permissie krijgen, om dadelijk op te zeilen, executeren en doen executeren alle zoodanige orders als hem van wege den Gouverneur Generaal zullen geworden.

Aldus gearresteerd bij ons besluit van heden den 8. November 1831. No. 1101/926.

De Procureur Generaal der Nederl.
W. I. Bezitting, provisioneel waarnemende de functie van Gouverneur
Generaal der Nederl. W. I. Bezittingen
(Get.) C. L. van Heeckeren.
Ter Ordonnantie van denzelve
(get.) G. A. van der Mee.
Voor eensluidend Afschrift
De Algemeene Secretaris
G. A. van der Mee

L^a. C.

N^o. 1024/5.

Getal der Bylagen
1

1 Dec^r.
ongesteldheid G^l G^l
provisioneel v Heeckeren

Paramaribo den 16 November 1831.

Ik heb de eer onder geleide dezer aan UWelEdt ten fine van informatie te doen toekomen een exemplaar van het Gouvernements blad N^o. 18, houdende kennisgeving, dat, uithoofde der ongesteldheid van den Gouverneur Generaal, ik my provisioneel, en op last Zyner Excellentie zelve, met de waarneming van het Gouvernement Generaal over de gezamenlyke Nederlandsche W: I: Bezittingen, heb belast.

Intusschen strekt het my tot byzonder genoegen, hier te kunnen byvoegen, dat de ziekte Zyner Excellentie eenen gunstigen keer heeft genomen, zoodat ik my vley dat Zyne Excellentie binnen weinige weken het bewind weder zal kunnen op zich nemen.

De Procureur Generaal der Nederl: W: I: Bezittingen, provisioneel de functien waarnemende van Gouverneur Generaal der Nederl: W: I: Bezittingen.

E. L. van Heeckeren

Aan den Heer Commandeur
van St. Eustatius.

498

Paramaribo 22 November 1831.

Ontw. stuur. m.
Begrooting Staat

Onder geleide dezer heb ik de eer UEdel Gestrenge te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het Verhandelde en geresolveerde by den Procureur Generaal der Nederl: W. I. Bezittingen, provisioneel waarnemende de functien van Gouverneur Generaal der Nederlandsche W. I. Bezittingen van heden No. 954, ten fine als daarby is vermeld.

De Procureur Generaal voorn.,
E. L. van Heeckeren

Aan den Gezaghebber
te St. Eustatius

No. 1045/954.

N.B. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer by de aanhaling daarvan naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bylagen.

Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde by den Procureur Generaal der Nederl: W. I. Bezittingen, provisioneel waarnemende de functien van Gouverneur Generaal der Nederl: W. I. Bezittingen.

Dingsdag den 22 November 1831.

Herzien den begrooting staat der Inkomsten en Uitgaven van de Hoofdbesturen der Nederl. W. I. Bezittingen voor den jare 1832, geformeerd en ingezonden by deszelfs missive van den 29 October ll. No. 346 door den fungd. Controleur Generaal der financien.

Gelet op de deliberatien van den Hoogen Raad in deszelfs Vergadering van den 11 november ll.

Heeft Goedgevonden en Verstaan.

a. enz:

b. De begrooting van inkomsten en uitgaven voor het bestuur te S. Eustatius zoodanig als hetzelve voor het loopend jaar is bepaald geweest, provisioneel en in afwachting der nadere beslissing

van

van Hooger hand te continueeren voor den afsluit van 1832, en wijders den Gezagvoerder van genoemd eiland te herinneren:

Dat het beginsel van eigen bekostiging van Hooger hand is bevolen, en dat daarvan door het Koloniaal bestuur, om geene reden en onder geen voorwendsel hoegenaamd vermagte worden afgeweken.

Dat alzoo wanneer de bestaande belastingmiddelen en inkomsten ontoereikend worden bevonden om de uitgaven te dekken, daarin zal moeten worden voorzien, hetzy, door het voordragen van andere of nieuwe belastingen, hetzy door het heffen op de reeds bestaande, ingeval men geene nieuwe of ter vervanging der bestaande, meer doelmatige belastingen mogt kunnen projecteren.

C. Aan deze:

En zal extract worden toegezonden aan den Gezagvoerder te St. Eustatius tot narigt.

Accordeert met voorsz. Journaal
De Algemeene Secretaris
G. A. van der Tem

PARAMARIBO, DEN 19 December 1831.

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengens te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal ad interim der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 997 ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal voornoemd,

E L van Heeckeren

Aan den Heer Commandeur
van St. Eustatius en Saba

N°. 1091/997.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen.

EXTRACT *uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal ad-interim der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

Maandag den 19 December 1831.

De Gouverneur Generaal ad-interim,

In aanmerking nemende, dat door onze optreding, op heden, tot Gouverneur Genl. a.i. der Nederl. W.I. Bezittingen, de betrekking van Procureur Generaal der Nederl. W.I. Bezittingen, en als zoodanig Lid van den Hoogen Raad, als mede het Lidsplaats in de Hoofddirectie der Particuliere W.I. Bank, door den Procureur Generaal bekleed wordende, zijn komen te vaceren:

Gezien enz.

Heeft goedgevonden en verstaan,

1°. enz.

2°. Tot procureur Generaal a.i. der Nederl. W.I. Bezittingen, en tot Lid van den Hoogen Raad als zoodanig, te benoemen en aan te stellen Mr. H. R. Hayunga thans President van de Regtbank van kleine Zaken dezer Colonie,

en

en zulks op het daartoe staande traktement; met uitnoodiging om zig heden, den daartoe staanden eed in onze handen te komen afleggen, en zijne nieuwe betrekking te aanvaarden.–

3°. enz.".

En zal, extract dezes worden toegezonden aan enz. en voorts aan de Opperhoofden der onderscheidene Nederl. W.I. Bezittingen tot informatie en narigt.–

He

Accordeert met voors. Journaal
De Algemeene Secretaris
G.H. van der [illegible]

506

PARAMARIBO, DEN 19 December 1831.

Gt Genl door de Proc Genl overgenomen

Onder geleide dezer heb ik de eer UWelEdel Gestrengen . te doen toekomen, Extract uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal ad-interim der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, van heden No. 1092/996. ten fine als daarbij is vermeld.

De Gouverneur Generaal ad-interim voornoemd,

E. L. van Heeckeren

Aan
den Heer Commandeur van St. Eustatius.

N°. 1093/998.

NB. Wordt verzocht de dagteekening en het nummer dezer bij de aanhaling daarvan, naauwkeurig uit te drukken.

Getal der Bijlagen. 1

EXTRACT uit het Journaal van het verhandelde en geresolveerde bij den Gouverneur Generaal ad-interim der Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Maandag den 19e. December 1831.

De Gouverneur Generaal ad-interim,

Gelet op de door ons gedane aanvaarding ad interim van het Gouvernement Generaal der Nederlandsche W. I. Bezittingen, ten gevolge van het overlyden van den Gouverneur Generaal P. R. Cantzlaar.

Heeft goedgevonden en Verstaan:

Van de voorschrevene aanvaarding van het Gouvernement Generaal bij publicatie aan de ingezetene kennis te geven: wordende ten dien einde de navolgende publicatie gearresteerd.

(: F. I:)

En zal hier van Extract met bijvoeging van een exemplaar der Publicatie worden toegezonden aan de Gezagvoerders der onderscheidene Nederl. W. I. Kolonien, ten fine van promulgatie en Executie.

Accordeert met Voorz: Journaal
De Algemeene Secretaris.
G. A. van der Meer